

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1992-1993

2 JUNI 1993

**Ontwerp van wet houdende
fiscale en financiële bepalingen**

MEMORIE VAN TOELICHTING

TITEL I**DIRECTE BELASTINGEN****I. Maatregelen om de controle op en de inning
van de belastingontvangsten te verbeteren****1. Algemene anti-rechtsmisbruikmaatregel**

Artikelen 16 en 23, § 4

Op fiscaal vlak verschilt België van de meeste andere industrielanden door de absolute wettelijkheid die de rechtspraak gegeven heeft aan de keuze van de minst belaste weg. In zijn Brepols-arrest⁽¹⁾ heeft het Hof van Cassatie in een ophefmakende overweging het volgende gesteld: «er is geen sprake van verboden simulatie ten aanzien van de fiscus en bijgevolg geen belastingontduiking wanneer de partijen om een voordeliger belastingregeling te genieten, gebruik makend van de vrijheid der overeenkomsten, zonder nochtans een enkele wettelijke verplichting te schenden, handelingen verrichten waarvan zij

⁽¹⁾ Cassatie, 6 juni 1961, Pas. 1961, T, 1082.**SENAT DE BELGIQUE**

SESSION DE 1992-1993

2 JUIN 1993

**Projet de loi portant des dispositions
fiscales et financières**

EXPOSE DES MOTIFS

TITRE I^{er}**IMPOTS DIRECTS****I. Mesures en vue d'améliorer le contrôle
et la perception des recettes fiscales****1. Mesure générale anti-abus de droit**

Articles 16 et 23, § 4

Sur le plan fiscal, la Belgique se distingue de la plupart des autres pays industrialisés par la légalité absolue donnée par la jurisprudence au choix de la voie fiscale la moins imposée. Par son arrêt Brepols⁽¹⁾, la Cour de Cassation a, dans un attendu célèbre, énoncé ceci: «il n'y a ni simulation prohibée à l'égard du fisc, ni, partant fraude fiscale, lorsqu'en vue de bénéficier d'un régime fiscal plus favorable, les parties, usant de la liberté des conventions sans toutefois violer aucune obligation légale, établissent des actes dont elles acceptent toutes les conséquences, même si la forme qu'elles leur donnent n'est pas la plus normale».

⁽¹⁾ Cass. 6 juin 1961, Pas. 1961, I, 1082.

alle gevolgen aanvaarden ook al is de vorm die zij er aan geven niet de meest normale». Het arrest Vieux St. Martin heeft drie decennia later dit standpunt bekrachtigd en verduidelijkt daarbij nog dat «handelingen geen simulatie zijn als de partijen, zonder evenwel enige wettelijke verplichting te schenden, er alle gevolgen van aanvaarden, ook al worden die handelingen enkel en alleen verricht om de belastingdruk te verminderen» (1).

Uit deze arresten vloeit voort dat de limiet op een fiscale constructie bestaat in de loutere voorwaarde zich te beroepen op werkelijke toestanden: de belasting is gegrond op de werkelijkheid.

Sindsdien heeft de wetgever bij de wetten van 20 juli en 23 oktober 1991 geëist dat niet enkel de verrichting werkelijk zou zijn, maar dat ze bovendien in sommige specifieke toestanden aan rechtmatige financiële of economische behoeften tegemoet komt, of dat ze gepaard gaat met een werkelijke tegenwaarde. Deze bijkomende vereiste werd evenwel beperkt tot bepaalde herstructureringsverrichtingen of geldstromen.

Er dient bovendien aan herinnerd dat de nieuwe regelgeving voorzien werd van de mogelijkheid het belastingbestuur vooraf te raadplegen over zijn standpunt: het is de zogenaamde procedure van de «voorafgaande akkoorden» of «ruling». In dit geval gaat het er voor de fiscus om, zonder zich in de plaats te stellen van de belastingplichtige in zijn economische keuzen, te controleren of, rekening houdend met de elementen die hem werden geleverd, de verrichting niet enkel een fiscale reden heeft maar daadwerkelijk tegemoetkomt aan werkelijke economische behoeften.

De Regering stelt vandaag voor deze bepaling uit te breiden door een algemene anti-rechtsmisbruikmaatregel in te voeren wanneer de administratie vaststelt dat de verrichting duidelijk tot stand is gebracht via juridische akten die tot doel hebben de belastingplichtige in staat te stellen de belasting te omzeilen.

In antwoord op de opmerkingen van de Raad van State wenst de Regering te verduidelijken dat de belastingplichtige het recht behoudt om de minst belaste weg te kiezen voor het verwezenlijken van economisch verantwoorde verrichtingen en dat de tekst van het ontwerp enkel strekt tot het tegengaan van de voortdurende stijging van ontwijkingsmechanismen die tot uiting komen in juridische kwalificaties die alleen bedoeld zijn om de belasting te ontwijken. Derhalve zullen akten die economisch verantwoorde verrichtingen verwezenlijken ook in de toekomst door de fiscale administratie worden aanvaard, voor wat hun fiscale gevolgen betreft, zelfs indien ze een verlichting van de fiscale last tot gevolg hebben.

(1) Cassatie, 22 maart 1990, F.J.F. 90/95.

L'arrêt Vieux St Martin vient confirmer trois décennies plus tard cette position en précisant encore que «les actes accomplis à seule fin de réduire la charge fiscale ne sont pas simulés lorsque les parties, sans violer aucune obligation légale, en acceptent toutes les conséquences» (1).

Il découle de ces arrêts que la limite à une construction fiscale réside dans la seule condition de s'appuyer sur des situations réelles: l'impôt se fonde sur les réalités.

Depuis, par les lois des 20 juillet et 23 octobre 1991, le législateur a exigé que, non seulement l'opération soit réelle, mais de plus, dans certaines situations spécifiques, qu'elle réponde à des besoins légitimes de caractère financier ou économique ou qu'elle soit assortie d'une contrepartie réelle. Cette exigence supplémentaire a cependant été limitée à certaines opérations de restructuration ou pour certains flux financiers.

Il faut par ailleurs rappeler que la nouvelle réglementation a été assortie d'une possibilité de consulter préalablement l'Administration fiscale sur sa position: c'est la procédure dite des «accords préalables» ou «ruling». En l'occurrence, il s'agit pour le fisc, sans se substituer au contribuable dans ses choix économiques, de contrôler que, compte tenu des éléments d'information lui fournis, l'opération n'a pas seulement une motivation fiscale mais répond effectivement à des besoins économiques réels.

Le Gouvernement propose aujourd'hui d'étendre ce dispositif par l'introduction d'une mesure générale anti-abus de droit lorsque l'Administration établit que l'opération a été réalisée de manière patente par des actes juridiques qui ont pour but de permettre au contribuable d'éviter l'impôt.

En réponse aux observations du Conseil d'Etat, le gouvernement tient à préciser que le contribuable conserve le choix de la voie la moins imposée pour réaliser des opérations justifiées économiquement, et que le texte en projet tend seulement à lutter contre la multiplication incessante de mécanismes d'évasion fiscale, qui se traduisent par des qualifications juridiques uniquement destinées à éluder l'impôt. Dès lors, des actes réalisant des opérations justifiées économiquement continueront à l'avenir à être acceptés par l'Administration fiscale — quant à leurs effets fiscaux — même s'ils se traduisent par un allègement de la charge fiscale.

(1) Cass. 22 mars 1990, F.J.F. 90/95.

Wat de bewijslast betreft is het vooreerst de administratie die, meestal door feitelijke vermoedens, maar desgevallend door andere inzake belastingen toegelaten bewijsmiddelen, moet aantonen dat de door partijen aan de akten verleende kwalificatie er enkel toe strekt de belasting te ontwijken.

Van zijn kant zal de belastingplichtige het bewijs kunnen leveren dat er wel degelijk rechtmatige financiële en economische behoeften voorhanden zijn die aan de basis liggen van die kwalificatie.

De onderworpen bepaling die in het hoofdstuk «bewijsmiddelen van de administratie» wordt ingevoegd, heeft op de eerste plaats tot doel een wijziging in hoofde van de inkomstenbelastingen te bewerkstelligen. De betwiste kwalificatie moet dus een weerslag hebben op deze belastingen, maar het spreekt vanzelf dat men de gevallen niet uitsluit die ook een weerslag zouden kunnen hebben op een andere belasting.

De nieuwe bepaling zal niet mogen worden toegepast bij een controle van de fiscale toestand van de belastingplichtige wanneer deze vooraf de Administratie schriftelijk heeft geraadpleegd en daarbij alle nuttige elementen heeft verstrekt om de ware draagwijdte van de verrichting, die hij overweegt, te beoordelen en voor zover de Administratie haar «voorafgaand akkoord» heeft gegeven.

Voor de toepassing van de nieuwe § 1 van artikel 344, W.I.B. 1992, wordt verstaan onder:

1° «verrichting»: een daad verricht door een economisch actor in het raam van zijn werkzaamheden; de verrichtingen die het beheer van een privaat patrimonium behelzen en die op generlei wijze een weerslag hebben op een belastbaar gegeven, zijn hier niet bedoeld;

2° «akte»: de akte in de zin van het burgerlijk recht, als een wilsuiting bestemd om rechtsgevolgen op te leveren.

De nieuwe bepaling zal bij voorrang worden toegepast op verrichtingen van grote omvang en op systematische mechanismen van belastingontwijking.

Zij is van toepassing op akten gesloten vanaf 31 maart 1993. De Regering oordeelt het noodzakelijk deze datum aan te houden om te vermijden dat verrichtingen die zijn verwezenlijkt sedert de maatregel wordt onderzocht — hetgeen herhaaldelijk door de vakpers werd bekendgemaakt — buiten het toepassingsveld zouden vallen. Overigens dient opgemerkt dat die akten normaal hun weerslag vinden in fiscale gevolgen vanaf het aanslagjaar 1994 (inkomsten van 1993) en dat de inwerkingtreding ertoe leidt alle belastingplichtigen op gelijk voet te behandelen.

Pour ce qui est de la charge de la preuve, c'est tout d'abord à l'Administration d'établir, généralement par des présomptions de l'homme, mais éventuellement par un des autres moyens de preuve admis en matière fiscale, que la qualification donnée aux actes par les parties n'avait pour but que d'éluder l'impôt.

De son côté, le contribuable pourra apporter la preuve qu'il y a bien des besoins légitimes de caractère financier ou économique qui l'ont amené à donner cette qualification.

La disposition en projet étant insérée dans le chapitre des moyens de preuve de l'administration, elle a avant tout pour but de permettre d'opérer une rectification au titre d'impôt sur les revenus. La qualification litigieuse doit donc avoir eu un impact sur cet impôt, mais il va de soi que l'on n'exclut pas le cas où elle aurait aussi un impact sur un autre impôt.

Le nouveau dispositif ne pourra être appliqué lors d'un contrôle de la situation fiscale du contribuable lorsque celui-ci aura préalablement consulté par écrit l'Administration, en lui fournissant tous les éléments utiles pour apprécier la portée véritable de l'opération qu'il envisage et si l'Administration a donné son «accord préalable».

Pour l'application du nouveau § 1^{er} de l'article 344, C.I.R. 1992:

1° le mot «opération» doit s'entendre au sens commun, c'est-à-dire en l'occurrence une action réalisée par un agent économique dans le cadre de ses activités; les opérations entrant dans le cadre de la gestion du patrimoine privé et n'ayant aucun impact sur un élément imposable à un titre ou à un autre ne sont pas visées;

2° le mot «acte» doit se comprendre au sens du droit civil comme une manifestation de volonté destinée à produire des effets de droit.

La nouvelle disposition sera appliquée en priorité aux opérations de grande ampleur ainsi qu'aux mécanismes systématiques d'évasion fiscale.

Elle s'appliquera aux actes conclus à partir du 31 mars 1993. Le Gouvernement estime nécessaire de maintenir cette date pour éviter que des actes posés depuis que la mesure est à l'examen — ce dont la presse spécialisée s'est fait l'écho à plusieurs reprises — ne tombent en dehors de son champ d'application. Par ailleurs, il convient de remarquer que ces actes se traduiront en effets fiscaux normalement à partir de l'exercice d'imposition 1994 (revenus de 1993) et que cette entrée en vigueur revient à mettre sur pied d'égalité tous les contribuables.

Artikel 345 W.I.B. 1992, dat betrekking heeft op voorafgaande akkoorden, wordt van toepassing gemaakt op de nieuwe bepaling.

De uitbreiding van de zogenoemde «ruling» zal van kracht worden vóór eind 1993 op een bij koninklijk besluit bepaalde datum, wanneer de nodige fiscale bepalingen om een snelle werking van de «ruling» te waarborgen zullen zijn genomen. De wettekst werd, zoals gevraagd door de Raad van State, aangepast door een uiterste datum te bepalen vóór dewelke de procedure van voorafgaande akkoorden in werking zal treden (ten laatste op 31 december 1993).

Inzake publicatie van de toepassingsgevallen van de nieuwe bepaling, verbindt de Minister van Financiën er zich toe dezelfde procedure te volgen als die welke door de Regering werd goedgekeurd inzake voorafgaande akkoorden:

- publicatie onder gedepersonaliseerde vorm in het eerstvolgend bulletin der directe belastingen van de mechanismen ten aanzien waarvan de administratie heeft beslist de nieuwe bepaling te laten spelen;
- commentaar op de toepassing ervan in het jaarverslag van de Algemene administratie van de belastingen.

De beslissingen inzake deze bepalingen zullen uiteraard openbaar worden gemaakt en op dezelfde manier als de andere beslissingen van commentaar worden voorzien.

Een jaarverslag van de Administrateur-generaal van de belastingen zal aan het Parlement worden medegedeeld.

2. Bijzondere maatregelen

Levensverzekeringscontracten

Artikelen 1, 2 en 23, § 2

De kortlopende levensverzekeringscontracten ontsnappen thans aan elke belasting op het inkomen wanneer inzake inkomstenbelastingen voor de premies geen enkele vrijstelling of vermindering werd verleend.

Wanneer die contracten een rendement waarborgen die de op de markt toegepaste interestvoet benadert, zijn die vergelijkbaar met bankprodukten waarvan de interesten als dusdanig aan de roerende voorheffing worden onderworpen.

Om te vermijden dat gelijkaardige produkten naargelang hun kwalificatie op fiscaal vlak verschillend worden behandeld, worden door dit ontwerp (artikel 1) de inkomsten, begrepen in de bij leven uitgekeerde kapitalen en afkoopwaarden van door de

L'article 345, C.I.R. 1992 relatif aux accords préalables est rendu applicable à la nouvelle disposition.

Cette extension de la procédure dite de ruling entrera en vigueur avant la fin 1993, à une date fixée par arrêté royal, lorsque les dispositions administratives nécessaires pour assurer un fonctionnement rapide du «ruling» auront été prises. Le texte légal a été adapté de manière à prévoir, comme le demande le Conseil d'Etat, une date extrême avant laquelle la procédure d'accord préalable devra entrer en vigueur (au plus tard le 31 décembre 1993).

En ce qui concerne la publication de l'application de la nouvelle disposition, le ministre des Finances s'engage à suivre la même procédure que celle approuvée par le gouvernement en ce qui concerne les accords préalables:

- publication sous une forme dépersonnalisée dans le prochain bulletin des contributions directes des mécanismes à propos desquels l'administration a décidé de faire jouer la nouvelle disposition;
- commentaire de l'application de celle-ci dans le rapport annuel de l'Administration générale des impôts.

Les décisions concernant cette disposition seront évidemment rendues publiques et commentées au même titre que les autres décisions.

Un rapport annuel de l'Administrateur général des impôts sera transmis au Parlement.

2. Mesures spécifiques

Contrats d'assurance-vie

Articles 1^{er}, 2 et 23, § 2

Les contrats d'assurance-vie à court terme échappent actuellement à tout impôt sur les revenus lorsque les primes n'ont fait l'objet d'aucune exonération ou réduction en matière d'impôts sur les revenus.

Lorsque ces contrats garantissent un rendement, lequel peut être proche des taux d'intérêt pratiqués sur le marché, ils s'apparentent fortement à des produits bancaires dont les intérêts sont, eux, soumis au précompte mobilier.

Pour éviter que des produits similaires ne connaissent une fiscalité différente suivant leur qualification, le présent projet (article 1^{er}) assujettit aux impôts sur les revenus, les revenus compris dans les capitaux et valeurs de rachat, versés en cas de vie, afférents à des

belastingplichtige individueel gesloten levensverzekeringscontracten waarvan een clausule een waarborg van rendement voorziet (takken 21 en 26 van de verzekeringen), aan de inkomstenbelastingen onderworpen. De contracten waarvan de kapitalen en afkoopwaarden belast worden overeenkomstig artikel 171, W.I.B. 1992, worden niet bedoeld; het betreft de contracten waarvan de premies in aanmerking werden genomen voor de toekenning van een belastingvermindering.

De betrokken inkomsten zijn belastbaar als roerende inkomsten; zij stemmen overeen met het verschil tussen het totaal van de uitgekeerde bedragen zonder rekening te houden met de eventuele deelnemingen in de winst, en het totaal van de gestorte premies.

Onder gestorte premies moet worden verstaan de premies tegen hun nominale waarde, m.a.w. niet verminderd met de winstdeelneming desgevallend toegekend door de verzekeringsonderneming aan particulieren in de vorm van korting; de winstdeelnemingen zijn immers vrijgesteld (artikel 40, W.I.B. 1992 en artikel 1 van het ontwerp).

Om te vermijden dat een gedeelte van het gewaarborgd rendement omgevormd wordt in vrijgestelde deelnemingen in de winst, wordt bepaald dat de belastbare grondslag in de roerende voorheffing niet lager mag zijn dan de kapitalisatie van de interesten tegen het tarief van 4,75 pct. per jaar, berekend op het totale bedrag van de gestorte premies in overeenstemming met hetgeen bepaald is op het vlak van het pensioensparen (artikel 34, § 3, W.I.B. 1992).

De inkomsten begrepen in de kapitalen en afkoopwaarden van levensverzekeringscontracten zijn in alle gevallen vrijgesteld wanneer het contract in een dekking bij overlijden van ten minste 130 pct. van het totaal van de gestorte premies voorziet (artikel 2 van het ontwerp).

Overigens wordt eveneens vrijstelling verleend voor de inkomsten van contracten gesloten voor een looptijd van meer dan 8 jaar die niet in een dekking bij overlijden van ten minste 130 pct. van het totaal van de gestorte premies voorzien, indien het contract meer dan 8 jaar na het afsluiten ervan wordt vereffend.

Met andere woorden, voor contracten die dergelijke dekking bij overlijden niet bevatten:

— en afgesloten zijn voor een looptijd van minder dan 8 jaar, zijn de inkomsten altijd aan de roerende voorheffing onderworpen;

— en afgesloten zijn voor een looptijd van meer dan 8 jaar, zijn de inkomsten aan de roerende voorheffing onderworpen indien de kapitalen en de afkoopwaarden worden vereffend in de eerste acht jaar vanaf het sluiten van het contract.

contrats d'assurance-vie que le contribuable a conclus individuellement et dont une clause prévoit une garantie de rendement (branches 21 et 26 des assurances). Ne sont pas visés les contrats dont les capitaux et valeurs de rachat sont imposés conformément à l'article 171, C.I.R. 1992, c'est-à-dire dont les primes ont été prises en considération pour l'octroi d'une réduction d'impôt.

Les revenus en cause sont imposables à titre de revenus mobiliers; ils correspondent à la différence entre le total des sommes liquidées, abstraction faite des participations éventuelles aux bénéfices, et le total des primes versées.

Il est entendu que par primes versées il faut entendre les primes à leur valeur nominale, c'est-à-dire non diminuée de la participation bénéficiaire accordée le cas échéant par la compagnie d'assurance à des particuliers sous forme de ristourne, les participations bénéficiaires étant en effet exonérées (article 40, C.I.R. 1992 et article 1^{er} du projet).

Pour éviter la transformation d'une partie du rendement garanti en participation aux bénéfices exonérée, il est prévu que la base imposable au précompte mobilier ne peut être inférieure à la capitalisation des intérêts au taux de 4,75 p.c. l'an, calculés sur le montant total des primes versées, par similitude à ce qui est prévu en matière d'épargne-pension (article 34, § 3, C.I.R. 1992).

Sont dans tous les cas exonérés les revenus compris dans les capitaux et valeurs de rachat de contrats d'assurance-vie lorsque le contrat prévoit une couverture décès d'au moins 130 p.c. du total des primes versées (article 2 du projet).

Par ailleurs, sont également exonérés les revenus afférents aux contrats conclus pour une durée de plus de 8 ans ne prévoyant pas une couverture décès d'au moins 130 p.c. du total des primes versées, si le contrat est liquidé plus de 8 ans après sa conclusion.

En d'autres termes, pour les contrats ne prévoyant pas une telle couverture décès:

— s'ils sont conclus pour une durée inférieure ou égale à huit ans, les revenus sont toujours soumis au précompte mobilier;

— s'ils sont conclus pour une durée supérieure à huit ans, les revenus sont soumis au précompte mobilier si les capitaux et valeurs de rachat sont liquidés au cours des huit premières années de la conclusion du contrat.

De maatregel is van toepassing op contracten gesloten vanaf 7 mei 1993.

Artikelen 6 en 23, §§ 1 en 7

De wijziging heeft tot doel de vennootschappen uit te sluiten van de verminderde tarieven inzake Ven. B. waarvan de activiteit niet uitsluitend of hoofdzakelijk betrekking heeft op een nijverheids-, handels- of landbouwonderneming.

Door te verwijzen naar artikel 24, W.I.B. 1992 heeft de nieuwe bepaling betrekking op de categorie en de aard van de inkomsten opgenomen in dat artikel.

Als winst in de zin van dat artikel wordt ondermeer de meerwaarde aangemerkt die verwezenlijkt wordt op een onroerend goed gebruikt door een belastingplichtige met een nijverheids-, handels- of landbouwactiviteit voor het uitoefenen van zijn beroep.

Deze maatregel heeft tot doel sommige vennootschappen die andere dan de hierboven bedoelde activiteiten uitoefenen (vrije beroepen, management-vennootschappen,...) en die eerder worden opgericht uit fiscale dan wel uit economische of maatschappelijke overwegingen, aan het volle tarief van de vennootschapsbelasting te onderwerpen.

Verrichtingen waarbij onroerende goederen of roerende waarden ondergebracht worden in een vennootschap zonder handelsactiviteit en waarvan het doel voornamelijk is aftrekken te kunnen uitvoeren die niet mogelijk zijn in de personenbelasting of om successierechten op deze goederen te omzeilen, zullen met bijzondere aandacht worden gevolgd in de loop van de controles betreffende het aanslagjaar 1993. De administratie der directe belastingen zal verslag uitbrengen over de vastgestelde praktijken en in voorkomend geval zullen de nodige wetgevende maatregelen worden voorgesteld.

Artikelen 7 en 23, § 3

In de huidige stand van zaken hebben de aan de R.P.B. onderworpen belastingplichtigen, de parastatale instellingen voor sociale zekerheid en ermede gelijkgestelde instellingen uitgezonderd, niet de mogelijkheid om roerende inkomsten van Belgische oorsprong met vrijstelling van R.V. te verkrijgen.

Immers, enerzijds, in uitvoering van de artikelen 261 en 262, W.I.B. 1992, zijn de schuldenaars van de inkomsten de in België gevestigde russenpersonen (in het algemeen de financiële instellingen) die op enige wijze zijn betrokken bij de uitbetaling van de inkomsten, of nog, voor welbepaalde inkomsten, de verkrijgers zelf, gehouden de R.V. op de door de betrokken belastingplichtigen ontvangen inkomsten in te houden en te storten, terwijl anderzijds, in geen enkele verzaking van de inning van voormelde voorheffing is voorzien ten voordele van deze laatsten.

La mesure est applicable aux contrats conclus à partir du 7 mai 1993.

Articles 6 et 23, §§ 1^{er} et 7

La modification vise à exclure des taux réduits à l'I. Soc., les sociétés dont l'activité n'est pas exercée, à titre exclusif ou principal, dans les domaines de l'industrie, du commerce ou de l'agriculture.

En référant à l'article 24, C.I.R. 1992, le nouveau dispositif vise la catégorie et la nature des revenus repris audit article.

Est notamment considérée comme un bénéfice au sens de cet article, la plus-value réalisée sur un bien immobilier affecté à l'exercice de sa profession par un contribuable qui exerce une activité industrielle, commerciale ou agricole.

Cette mesure est de nature à soumettre au tarif ordinaire de l'impôt des sociétés certaines sociétés qui exercent d'autres activités que celles visées ci-avant (professions libérales, sociétés de management,...) et dont la constitution répond plus à des considérations fiscales qu'économiques ou sociales.

La mise en société, sans activité commerciale, d'immeubles ou de valeurs mobilières et dont le but essentiel est de pouvoir opérer des déductions qui ne sont pas possibles à l'impôt des personnes physiques ou d'éviter les droits de succession sur ces biens, fera l'objet d'une attention particulière au cours des contrôles relatifs à l'exercice d'imposition 1993. L'administration des contributions directes fera un rapport sur les pratiques constatées et le cas échéant, des mesures législatives seront proposées.

Articles 7 et 23, § 3

Dans l'état actuel des choses et hormis les organismes paraétatiques de sécurité sociale et les organismes y assimilés, les contribuables assujettis à l'I.P.M. n'ont pas la possibilité de recueillir des revenus mobiliers d'origine belge en exonération de Pr. M.

En effet, d'une part, en vertu des articles 261 et 262, C.I.R. 1992, les débiteurs des revenus, les intermédiaires (en général les établissements financiers) établis en Belgique qui interviennent à quelque titre que ce soit dans le paiement des revenus, ou encore, pour certains revenus déterminés, les bénéficiaires eux-mêmes, sont tenus de retenir et de verser le Pr. M. afférent aux revenus recueillis par les contribuables en cause et, d'autre part, aucune renonciation à la perception dudit précompte n'est prévue en faveur de ces derniers.

Gelet op de toenemende diversiteit van de produkten die op de financiële markten worden aangeboden en de voortdurende toename van toegangsmogelijkheden tot deze markten voor andere dan beroepsbeleggers dringen zich immers maatregelen op ten einde elke verdere mogelijkheid voor de aan de R.P.B. onderworpen belastingplichtigen tot het verkrijgen van roerende inkomsten met vrijstelling van voorheffing (en zodoende van elke vorm van belasting op deze inkomsten) te voorkomen.

Derhalve wordt voorgesteld de bepalingen inzake de maatregelen genomen tot inning van de R.V. te vervullen, zodanig dat deze inning in alle gevallen mogelijk wordt.

Artikelen 12 en 23, §§ 1 en 7

Het bedrag van het forfaitair gedeelte van buitenlandse belasting (hierna F.B.B. genoemd) dat betrekking heeft op interest van buitenlandse oorsprong wordt herzien zodanig dat het F.B.B. niet meer berekend wordt op het bruto-inkomen vóór aftrek van de eventuele roerende voorheffing, maar op dat inkomen verminderd met de desbetreffende financiële kosten.

Het F.B.B., zoals thans bepaald in artikel 287, wordt daartoe vermenigvuldigd met een coëfficiënt om het gedeelte van de financiële kosten van de onderneming te bepalen die proportioneel drukken op het inkomen dat recht geeft op het F.B.B.

In het algemeen kan deze coëfficiënt worden bekomen met de volgende formule:

$$\frac{[A + (B - C)] - [D - E]}{A + (B - C)} > 0$$

A = totaal bedrag van de inkomsten van onroerende goederen, van kapitalen en roerende goederen van het belastbare tijdperk

B = totaal bruto-bedrag van de beroepsinkomsten

C = al dan niet verwezenlijkte meerwaarden

D = totaal bedrag van de inkomsten van kapitalen en roerende goederen dat de vennootschap als kosten heeft gedragen gedurende het belastbare tijdperk

E = bedrag van de uitgekeerde dividenden

De overeenkomstig artikel 21, W.I.B. 1992, vrijgestelde roerende inkomsten zijn voor de toepassing van deze bepaling begrepen in de inkomsten van kapitalen en roerende goederen.

Op voorstel van de Raad van State wordt een becijferd voorbeeld gegeven dat het mogelijk maakt de draagwijdte van de tekst beter te begrijpen.

Toutefois, compte tenu de la diversité croissante des produits offerts sur les marchés financiers et des possibilités sans cesse accrues d'accès à ces marchés pour les investisseurs non professionnels, des mesures s'imposent en vue de prévenir toute possibilité ultérieure éventuelle, pour des contribuables assujettis à l'I.P.M., de recueillir des revenus mobiliers en exonération de précompte (et d'éviter, de ce fait, toute forme d'impôt sur ces revenus).

Il est dès lors proposé de compléter le dispositif des mesures prises en matière de perception du Pr. M. de manière à permettre cette perception dans tous les cas.

Articles 12 et 23, §§ 1^{er} et 7

Le montant de la quotité forfaitaire d'impôt étranger (ci-après dénommée Q.F.I.E.) se rapportant aux intérêts d'origine étrangère est revu de manière telle que la base de calcul de la Q.F.I.E. ne soit plus le revenu brut avant déduction du précompte mobilier éventuel mais ce revenu amputé des charges financières censées s'y rapporter.

La Q.F.I.E. telle qu'elle est actuellement déterminée à l'article 287, C.I.R. 1992 est, à cette fin, multipliée par un coëfficiënt permettant d'évaluer la part des charges financières de l'entreprise qui grèvent proportionnellement le revenu donnant droit à la Q.F.I.E.

D'une manière générale, ce coëfficiënt peut être obtenu à l'aide de la formule suivante :

$$\frac{[A + (B - C)] - [D - E]}{A + (B - C)} > 0$$

A = le montant total des revenus des biens immobiliers, de capitaux et biens mobiliers de la période imposable

B = le montant brut total des revenus professionnels

C = les plus-values réalisées ou non

D = montant total des revenus de capitaux et biens mobiliers que la société a supportés, à titre des frais, pendant la période imposable

E = montant des dividendes distribués

Les revenus mobiliers exonérés en application de l'article 21, C.I.R. 1992, sont compris, pour l'application de cette disposition, parmi les revenus de capitaux et biens mobiliers.

Répondant à la suggestion du Conseil d'Etat, un exemple chiffré permet de mieux saisir la portée du texte en projet.

Voorbeeld**Gegevens:**

A = totaal bedrag van de onroerende inkomsten, inkomsten van kapitalen en roerende goederen: 400, inbegrepen de inkomsten voor een totaal bedrag van 255 dat recht geeft op een F.B.B.

B = totaal bruto-bedrag van de beroepsinkomsten (niet inbegrepen de inkomsten vermeld in A, doch met inbegrip van de meerwaarden vermeld in C): 7 000

C = al dan niet verwezenlijkte meerwaarden: 150

D = totaal bedrag van de inkomsten van kapitalen en roerende goederen dat de vennootschap heeft gedragen gedurende het belastbare tijdperk, inbegrepen de uitgekeerde dividenden: 5 300

E = uitgekeerde dividenden: 500

Veronderstellen we dat het bruto-bedrag van de inkomsten dat recht geeft op een F.B.B. bestaat uit een buitenlandse interest van 300 waarop in het buitenland aan de bron een belasting van 15 pct. werd ingehouden.

Overeenkomstig de huidige bepalingen wordt het F.B.B. berekend met volgende breuk:

$$255 \times \frac{15}{85} = 45$$

Volgens de voorgestelde tekst moet de aldus vastgestelde F.B.B. nog vermenigvuldigd worden met de volgende breuk:

$$\frac{7\,250 - (5\,300 - 500)}{400 + 7\,000 - 150}$$

Het F.B.B. zal bijgevolg gelijk zijn aan:

$$45 \times \frac{2\,450}{7\,250}$$

$$\text{of } 45 \times 0,337931 = 15,206895$$

Artikelen 15 en 23, § 1

De administratie der directe belastingen krijgt als opdracht criteria uit te werken en aan te passen die betekenisvol zijn voor de selectie van de te verifiëren dossiers. De bedoeling is tot een betere selectie te komen van de te verifiëren dossiers op basis van geregeld aan te passen economische, financiële en fiscale parameters per sector.

De voorgestelde wijziging maakt het mogelijk op een soepele wijze als bijlage bij de jaarlijkse belasting-

Exemple**Données:**

A = montant total des revenus immobiliers, de capitaux et biens mobiliers: 400, y compris les revenus donnant droit à la Q.F.I.E. pour un montant total de 255

B = montant brut total des revenus professionnels (non compris les revenus visés sous A; mais y compris les plus-values visées sous C): 7 000

C = plus-values réalisées ou non: 150

D = montant total des revenus de capitaux et biens mobiliers que la société a supporté au cours de la période imposable, y compris les dividendes distribués: 5 300

E = dividendes distribués: 500

Supposons que le montant brut des revenus donnant droit à la Q.F.I.E. soit un intérêt étranger de 300 sur lequel un impôt de 15 p.c. a été retenu à la source.

Selon les dispositions actuellement en vigueur, la Q.F.I.E. imputable est déterminée à l'aide de la fraction suivante:

$$255 \times \frac{15}{85} = 45$$

Selon le texte en projet, la Q.F.I.E. ainsi déterminée doit être multipliée par la fraction suivante:

$$\frac{7\,250 - (5\,300 - 500)}{400 + 7\,000 - 150}$$

La Q.F.I.E. sera donc égale à:

$$45 \times \frac{2\,450}{7\,250}$$

$$\text{ou } 45 \times 0,337931 = 15,206895$$

Articles 15 et 23, § 1^{er}

L'administration des contributions directes est chargée d'élaborer et d'actualiser les critères significatifs de sélection des dossiers à vérifier, en vue d'opérer une meilleure sélection de ceux-ci sur la base de paramètres économiques, financiers et fiscaux arrêtés par secteur et adaptés régulièrement.

La modification proposée autorise une demande plus souple, en annexe à la déclaration annuelle à

aangifte inlichtingen te vragen aan de hand waarvan de evolutie van de belastbare grondslag en van de fiscale uitgaven beter kan worden gevolgd.

3. Voorrecht van de Schatkist en wettelijke hypotheek inzake voorheffingen

Artikelen 17 tot 20, 27 en 28

Volgens de rechtspraak van het Hof van cassatie hebben de voorheffingen niet de aard van een belasting en genieten ze derhalve niet het algemene voorrecht bepaald in de artikelen 422 tot 424, W.I.B. 1992 en zijn ze niet gewaarborgd door de wettelijke hypotheek bepaald in artikel 425 W.I.B. 1992.

Daarom wordt voorgesteld de bepalingen inzake voorrecht en wettelijke hypotheek die van toepassing zijn op de belastingen uit te breiden tot de voorheffingen.

Het voorrecht wordt bovendien overgeheveld van de hoogste rang vermeld in artikel 20 van de wet van 16 december 1851 naar de laagste rang vermeld in artikel 19 van dezelfde wet.

Inzake bedrijfsvoorheffing wordt evenwel op het stuk van het voorrecht in een afwijkende regeling voorzien door aan deze voorheffing dezelfde rang toe te kennen als aan de bijdragen aan de R.S.Z.

Tenslotte worden correlatief de bepalingen inzake voorrecht en wettelijke hypotheek op het vlak van de B.T.W. in overeenstemming gebracht met de desbetreffende bepalingen op het vlak van de inkomstenbelastingen.

4. Schuldenaars van de bedrijfsvoorheffing

Artikelen 8, 9 en 23, § 3

In geval van faillissement, gerechtelijk akkoord en vereffening stellen de curatoren en de vereffenaars dat zij geen belastingschuld hebben inzake bedrijfsvoorheffing aangezien ze geen brutolonen uitbetalen, doch schuldvorderingen honoreren ten bedrage van het nettoloon.

Teneinde de effectieve inning van de bedrijfsvoorheffing te verzekeren, wordt voorgesteld artikel 270, W.I.B. 1992, aan te passen zodat de curatoren en de vereffenaars in de voormelde gevallen aan dezelfde verplichtingen zijn onderworpen als de werkgever.

5. Verhoging van de administratieve boeten inzake directe belasting

Artikelen 21 en 23, § 5

De huidige bedragen van de administratieve boeten inzake directe belastingen, opgenomen in artikel

l'impôt sur les revenus, de renseignements permettant de mieux suivre l'évolution de la base imposable et des dépenses fiscales.

3. Privilège du Trésor en matière de précomptes

Articles 17 à 20, 27 et 28

Suivant la jurisprudence de la Cour de cassation, les précomptes n'ont pas le caractère d'un impôt et ne bénéficient donc pas du privilège général prévu par les articles 422 à 424, C.I.R. 1992 et ne sont pas garantis par l'hypothèque légale prévue par l'article 425, C.I.R. 1992.

Il est dès lors proposé d'étendre aux précomptes les dispositions organisant le privilège et l'hypothèque légale en matière d'impôt.

Le privilège est en outre transféré du rang le plus élevé visé à l'article 20 de la loi du 16 décembre 1851 vers le rang le plus bas visé à l'article 19 de la même loi.

En ce qui concerne le précompte professionnel, une dérogation est toutefois prévue en matière de privilège, en prévoyant de conférer à ce précompte le même rang que celui prévu pour les cotisations dues à l'O.N.S.S.

Corrélativement, on adapte enfin les règles fixant le privilège et l'hypothèque légale en matière de T.V.A., de façon à les mettre en concordance avec celles prévues en matière d'impôts sur les revenus.

4. Débiteurs du précompte professionnel

Articles 8, 9 et 23, § 3

En cas de faillite, concordat judiciaire et mise en liquidation, les curateurs et liquidateurs prétendent n'avoir aucune dette en matière de précompte professionnel étant donné qu'ils ne paient pas de rémunérations brutes mais qu'ils honorent des créances à concurrence du montant net des rémunérations.

Afin d'assurer une perception effective du précompte professionnel, il est proposé d'adapter l'article 270, C.I.R. 1992, de manière telle que les liquidateurs et curateurs soient soumis dans les cas précités, aux mêmes obligations que les employeurs.

5. Majoration des amendes administratives en matière d'impôts directs

Articles 21 et 23, § 5

Le montant actuel des amendes administratives en matière d'impôts directs, repris à l'article 445, C.I.R.

445, W.I.B. 1992, zijn vastgesteld door artikel 67 van de wet van 20 november 1962 houdende hervorming van de inkomstenbelastingen. Ten einde rekening te houden met de evolutie van de prijzen sedert 1962, wordt voorgesteld het minimumbedrag van deze boeten op 2 000 frank te brengen en de andere bedragen met vijf te vermenigvuldigen.

II. Bijzonder stelsel van verdubbeling van de lineaire afschrijving

Artikel 3

Ten einde duidelijk te stellen dat het aan de nationale wetgever toekomt de fiscale voordelen met betrekking tot nationale belastingen te wijzigen of af te schaffen(1), werd beslist om in het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 rechtstreeks de bepalingen op te nemen omtrent dergelijke voordelen die zijn opgenomen in de economische wetgeving ter zake welke, in uitvoering van artikel 6, § 1, VI, eerste lid, 1^o, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 op de institutionele hervorming, vervangen door artikel 4, § 8, van de wet van 8 augustus 1988 tot wijziging van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 op de institutionele hervorming, geheel tot de aan de gewestelijke overheden toegekende bevoegdheden behoort.

Naar aanleiding van de onnauwkeurigheid aangehaald door de Raad van State omtrent de termen gebruikt voor de omschrijving van de in dit artikel vermelde investeringen, wordt verduidelijkt dat de gebruikte terminologie deze is van de boekhoudwetgeving.

Anderzijds houdt deze bepaling een impliciete opheffing in van artikel 15 van de wet van 30 december 1970 betreffende de economische expansie en van artikel 7 van de wet van 4 augustus 1978 tot economische heroriëntering.

De decreten van 25 juni 1992 van het Waalse Gewest tot wijziging van de twee voormelde wetten, zullen door het Waalse Gewest worden ingetrokken.

III. Schrapping van de fictieve onroerende voorheffing en van de verrekening van de onroerende voorheffing in vennootschappen

Artikelen 4, 5, 10, 11, 13, 14 en 23, §§ 1 en 7

Inzake onroerende voorheffing werden twee beslissingen genomen:

1^o er werd enerzijds beslist met ingang van het aanslagjaar 1994 de verrekening van de fictieve onroerende voorheffing niet meer toe te kennen voor wat betreft:

(1) Arbitragehof, nr. 52/92, 9 juli 1992, rolnummer 296, *Belgisch Staatsblad* van 26 augustus 1992, beschouwing B.4.

1992, a été fixé par l'article 67 de la loi du 20 novembre 1962 portant réforme des impôts sur les revenus. Il est proposé, afin de tenir compte de l'évolution des prix depuis 1962 de porter à 2 000 francs le montant minimum de ces amendes et de multiplier par cinq les autres montants.

II. Régime spécial du doublement des amortissements linéaires

Article 3

Afin de faire apparaître clairement qu'il appartient au législateur national de modifier ou de supprimer les avantages fiscaux portant sur des impôts nationaux(1), il a été décidé d'insérer directement dans le Code des impôts sur les revenus 1992 les dispositions octroyant de tels avantages figurant dans les lois relatives à la politique économique, matière qui relève entièrement des compétences octroyées aux pouvoirs régionaux en exécution de l'article 6, § 1^{er}, VI, alinéa 1^{er}, 1^o, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, remplacé par l'article 4, § 8 de la loi du 8 août 1988 modifiant la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

A propos de l'imprécision relevée par le Conseil d'Etat au sujet des termes utilisés pour qualifier les investissements visés par le présent article, il est précisé que la terminologie utilisée est celle de la législation comptable.

Par ailleurs, la présente disposition constitue une abrogation implicite de l'article 15 de la loi du 30 décembre 1970 sur l'expansion économique et de l'article 7 de la loi du 4 août 1978 de réorientation économique.

Les décrets du 25 juin 1992 de la Région wallonne modifiant les deux lois susvisées seront rapportés par la Région wallonne.

III. Suppression du précompte immobilier fictif et de l'imputation du précompte immobilier dans le chef des sociétés

Articles 4, 5, 10, 11, 13, 14 et 23, §§ 1^{er} et 7

En matière de précompte immobilier deux décisions ont été prises:

1^o il a été décidé d'une part, de mettre fin, à partir de l'exercice d'imposition 1994, à l'imputation du précompte immobilier fictif qui est octroyée en ce qui concerne:

(1) Cour d'arbitrage, n° 52/92, 9 juillet 1992, rôle n° 296, *Moniteur belge* du 26 août 1992, considérant B.4.

— woonhuizen die van de vrijstelling van de onroerende voorheffing genieten, doch waarvan het kadastraal inkomen in de grondslag van de personenbelasting begrepen wordt;

— industriële en handelsgebouwen die een tijdelijke vrijstelling van onroerende voorheffing genieten krachtens de economische wetgeving terzake.

2° er werd anderzijds beslist om met ingang van hetzelfde aanslagjaar de verrekening van onroerende voorheffing stop te zetten, doch enkel inzake de vennootschapsbelasting of de belasting van niet-inwoners ten laste van vennootschappen. Daartegenover staat dat die onroerende voorheffing, alsook de verhogingen, kosten en nalatigheidsintresten met betrekking tot die voorheffing, volledig aftrekbare beroepskosten vormen.

Wat de door de Raad van State bekritiseerde niet-verrekening van een voorheffing met de globale belasting betreft, moet worden opgemerkt dat het algemeen principe van de verrekening opgenomen in artikel 249, W.I.B. 1992, niet kan worden losgekoppeld van de bepalingen van de artikelen 276 tot 295, W.I.B. 1992, die de grenzen van deze verrekening vastleggen. Zo is ondermeer de onroerende voorheffing thans slechts verrekenbaar ten belope van een gedeelte ervan (artikel 277, W.I.B. 1992).

IV. Aanvullende crisisbijdrage

Artikelen 22 en 23, §§ 6 en 7

Artikel 22 van het ontwerp beoogt de invoering van een aanvullende crisisbijdrage in de vorm van 3 opcentiemen op de inkomstenbelastingen.

Concreet wordt de aanvullende crisisbijdrage gegeven op:

- de personenbelasting;
- de vennootschapsbelasting;
- de rechtspersonenbelasting;
- de belasting van niet-inwoners;
- de roerende voorheffing;
- de bijzondere heffing op roerende inkomsten;
- de bijzondere aanslag gevestigd ten name van de electriciteitsproducenten.

De bijzondere aanslag bij gehele of gedeeltelijke verdeling van het maatschappelijk vermogen van een vennootschap in verband met verrichtingen van vóór 1 januari 1990 wordt hier niet bedoeld.

De aanvullende crisisbijdrage wordt vastgesteld, enerzijds vóór verrekening van de voorafbetalingen, de voorheffingen en het forfaitair gedeelte van bui-

— les maisons d'habitation qui bénéficient d'une exonération du précompte immobilier mais dont le revenu cadastral doit être compris dans la base à l'impôt des personnes physiques;

— les immeubles industriels et artisanaux qui bénéficient d'une exonération temporaire de précompte immobilier en vertu de lois relevant de la politique économique.

2° il a été décidé d'autre part, de mettre fin à partir du même exercice, à l'imputation du précompte immobilier mais uniquement sur l'impôt des sociétés ou sur l'impôt des non-résidents établi à charge des sociétés. En contrepartie, ce précompte immobilier constitue une charge professionnelle totalement déductible, ainsi que les accroissements, frais et intérêts de retard afférents à ce précompte.

En ce qui concerne la non imputation d'un précompte sur l'impôt global critiquée par le Conseil d'Etat, il y a lieu de remarquer que le principe général de l'imputation inscrit à l'article 249, C.I.R. 1992, ne peut être dissocié des dispositions des articles 276 à 295, C.I.R. 1992, qui fixent les limites à cette imputation. Déjà à l'heure actuelle, le précompte immobilier notamment n'est imputable qu'à concurrence d'une quotité de celui-ci (article 277, C.I.R. 1992).

IV. Contribution complémentaire de crise

Articles 22 et 23, §§ 6 et 7

L'article 22 du projet vise à instaurer une contribution complémentaire de crise sous la forme de 3 centimes additionnels aux impôts sur les revenus.

Concrètement, la contribution complémentaire de crise est établie sur:

- l'impôt des personnes physiques;
- l'impôt des sociétés;
- l'impôt des personnes morales;
- l'impôt des non-résidents;
- le précompte mobilier;
- la cotisation spéciale sur les revenus mobiliers;
- la cotisation spéciale établie dans le chef des producteurs d'électricité.

N'est pas visée la cotisation spéciale établie en cas de partage total ou partiel de l'avoir social d'une société et qui est relative à des opérations effectuées avant le 1^{er} janvier 1990.

La contribution complémentaire de crise est calculée d'une part avant imputation des versements anticipés, des précomptes et de la quotité forfaitaire

tenlandse belasting en, anderzijds, vóór toepassing van de belastingvermeerdering ingeval geen of ontoereikende voorafbetalingen zijn gedaan of van de daaraan verbonden bonificatie.

De aanvullende crisisbijdrage wordt gelijkgesteld met de belasting of de voorheffing waarop zij wordt berekend, waardoor zij onderworpen is aan het geheel van de fiscale bepalingen die op die belasting of die voorheffing van toepassing zijn, inbegrepen de regels van verrekening van de voorheffingen en de begrenzing ervan. Voor de vaststelling van die grens overeenkomstig de artikelen 290 tot 295, W.I.B. 1992, worden de personenbelasting, de vennootschapsbelasting en de belasting van niet-inwoners verhoogd met de aanvullende crisisbijdrage die erop betrekking heeft.

Zoals de inkomstenbelastingen zelf zijn de aanvullende crisisbijdragen niet als beroepskosten aftrekbaar.

Tenslotte zijn de aanvullende gemeente- en agglomeratiebelasting op de personenbelasting niet van toepassing op de aanvullende crisisbijdrage.

De maatregel treedt in werking met ingang van het aanslagjaar 1994, behoudens de aanvullende crisisbijdrage op de roerende voorheffing die van toepassing is op de vanaf 1 juli 1993 betaalde of toegekende inkomsten.

Er werd rekening gehouden met de opmerkingen van de Raad van State.

TITEL II

1. Aanpassing van de boeten in het B.T.W.-Wetboek, het Wetboek der zegelrechten, het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen, het Wetboek der successierechten en het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten

Artikelen 24 tot 26, 34 tot 38, 45 tot 65, 67, 70, 76 tot 79 en 85, derde en vierde lid

Deze artikelen passen in genoemde wetboeken de bedragen aan van de niet-proportionele boeten of verhogen — waar zij bestaan — de minima van de proportionele boeten.

De Raad van State merkt in zijn advies op dat een administratieve boete niet dermate hoog mag worden dat zij het karakter van een « straf » krijgt. Dit zou het geval zijn wanneer de toepassing van de boete een dermate weerslag zou hebben op het vermogen of het inkomen van de overtreder dat hij zou moeten afzien van de bevrediging van één of meer van zijn materiële of morele behoeften. Om dit te vermijden moet het bedrag van de boete kunnen aangepast worden aan de mogelijkheden van de overtreder.

d'impôt étranger et, d'autre part, avant application de la majoration en cas d'absence ou d'insuffisance de versements anticipés ou de la bonification y relative.

La contribution complémentaire de crise est assimilée à l'impôt ou au précompte qui lui sert d'assiette de sorte qu'elle est soumise à l'ensemble des dispositions fiscales applicables à cet impôt ou ce précompte, y compris les règles d'imputation des précomptes et sa limite. Pour la détermination de cette limite conformément aux articles 290 à 295, C.I.R. 1992, l'impôt des personnes physiques, l'impôt des sociétés et l'impôt des non-résidents sont majorés de la cotisation complémentaire de crise y relative.

Tout comme les impôts sur les revenus eux-mêmes, la contribution complémentaire de crise n'est pas déductible à titre de frais professionnels.

Enfin, la taxe communale et la taxe d'agglomération additionnelles à l'impôt des personnes physiques ne sont pas applicables à la contribution complémentaire de crise.

La mesure entre en vigueur à partir de l'exercice d'imposition 1994, à l'exception de la contribution complémentaire de crise au précompte mobilier qui est applicable aux revenus payés ou attribués à partir du 1^{er} juillet 1993.

Il a été tenu compte des remarques du Conseil d'Etat.

TITRE II

1. Adaptation des amendes dans le Code de la T.V.A., le Code des droits de timbre, le Code des taxes assimilées au timbre, le Code des droits de succession et le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe

Articles 24 à 26, 34 à 38, 45 à 65, 67, 70, 76 à 79 et 85, alinéas 3 et 4

Ces articles adaptent dans les codes mentionnés les montants des amendes non proportionnelles ou augmentent — lorsqu'ils existent — les minima des amendes proportionnelles.

Le Conseil d'Etat fait remarquer dans son avis qu'une amende administrative ne peut s'élever à une hauteur qui lui donnerait le caractère d'une « punition ». Ceci serait le cas lorsque l'amende aurait un effet sensible sur le patrimoine ou les revenus du contrevenant de sorte qu'il devrait se priver de la satisfaction d'un ou plusieurs besoins tant matériel que moral. Afin d'éviter ceci le montant de l'amende doit pouvoir être adapté aux moyens du contrevenant.

De Regering is van oordeel dat de door haar voorgestelde wijzigingen geen dergelijke weerslag op het vermogen of het inkomen van de overtreder zullen hebben. Eerst en vooral moet worden opgemerkt dat het bedrag van de meeste boeten niet meer werd aangepast sedert het einde van de jaren 1940. Ten opzichte van 1953 is het B.N.P. in 1992 verachtienvoudigd. In het licht van deze evolutie zijn de voorgestelde aanpassingen van de boetebedragen of verhogingen van de boeteminima niet overdreven te noemen.

Bovendien laten de gewijzigde boetebepalingen wel degelijk toe rekening te houden met de financiële draagkracht van de mogelijke overtreders. Op het stuk van de met het zegel gelijkgestelde taksen zijn dit meestal vennootschappen die actief zijn in de bank-, spaar- of verzekeringssector. Opdat de boeten tegenover deze vennootschappen op vandaag een even effectieve waarschuwingfunctie zouden kunnen hebben als in 1947, moeten de bestaande bedragen in de voorgestelde mate worden opgetrokken. Waar deze boeten ook of vooral natuurlijke personen kunnen treffen werd een redelijk minimum voorgesteld. Aldus wordt bijvoorbeeld in de artikelen 36, 37 en 47 van het ontwerp een minimum van 10 000 frank voorgesteld. Dezelfde differentiatie vindt men terug in de voorstellen betreffende de boeten bepaald in het Wetboek der successierechten zodat bijvoorbeeld enerzijds, erfgenamen die verzuimd hebben het bestaan van een verzekeringspolis betreffende lichamelijke roerende goederen aan te geven, gestraft zullen worden met een boete van 1 000 tot 10 000 frank terwijl anderzijds, het niet-nakomen door professionele derden (banken, wisselagenten, verzekeringsinstellingen, ...) van de hen door de wet opgelegde mededelingsplichten terecht zal kunnen bestraft worden met de veel zwaardere boete gaande van 10 000 tot 100 000 frank (art. 55 van het ontwerp).

Wat de boete bepaald in artikel 102³ van het Wetboek der successierechten betreft (art. 55 van het ontwerp) wordt erop gewezen dat het bedrag ervan gewoon werd verdubbeld, wat zeker niet als exorbitant kan beschouwd worden ook al bedraagt het maximum ervan aldus 400 000 frank. Het betreft trouwens een moeilijk opspoorbare overtreding die een zware sanctie rechtvaardigt.

Wat de inwerkingtreding van deze artikelen betreft (art. 68 van het ontwerp) wordt nog opgemerkt dat de opmerkingen van de Raad van State ter zake werden gevolgd.

Tenslotte wordt er nog op gewezen dat het bedrag van de boete bedoeld in artikel 70, § 4, B.T.W.-Wetboek, voortaan zal worden bepaald volgens een schaal waarvan de trappen door de Koning worden vastgesteld. Artikel 72, laatste lid, van het B.T.W.-Wetboek wordt bijgevolg overbodig en kan dus worden opgeheven (zie art. 24 en 26 van het ontwerp).

Le Gouvernement est d'avis que les modifications qu'il propose n'auront pas une telle répercussion sur le patrimoine ou les revenus du contrevenant. Principalement il faut d'abord remarquer que le montant de la plupart des amendes n'a plus été adapté depuis la fin des années 1940. Par rapport à l'année 1953 le P.N.B. en 1992 a été multiplié par 18. A la lumière de cette évolution, les adaptations proposées des montants des amendes ou l'augmentation des minima des amendes ne peuvent être qualifiées d'exagérées.

Par ailleurs les dispositions modificatives en matière d'amende permettent de tenir compte de la capacité financière des contrevenants éventuels. Sur le plan des taxes assimilées au timbre il s'agit en général de sociétés actives dans le secteur de la banque, de l'épargne ou des assurances. Afin que les amendes aient aujourd'hui vis à vis de ces sociétés la même fonction effective d'avertissement qu'en 1947, les montants existants doivent être augmentés dans la mesure proposée. Lorsque ces amendes peuvent aussi ou principalement toucher des personnes physiques un minimum raisonnable est proposé. Ainsi, par exemple aux articles 36, 37 et 47 du projet, un minimum de 10 000 francs est proposé. On retrouve la même différenciation dans les propositions relatives aux amendes déterminées dans le Code des droits de succession de sorte que par exemple d'une part des héritiers qui ont omis de déclarer l'existence d'une police d'assurance relative aux biens meubles corporels, seront punis d'une amende de 1 000 à 10 000 francs, alors que d'autre part le non-accomplissement par des tiers professionnels (banques, agents de change, institutions d'assurances,...) des obligations de communications qui leur sont imposées par la loi pourra justement être sanctionné d'une amende beaucoup plus sévère allant de 10 000 à 100 000 francs (art. 55 du projet).

Pour ce qui concerne l'amende déterminée à l'article 102³ du Code des droits de succession (art. 55 du projet) l'attention est attirée sur le fait que son montant a simplement été doublée, ce qui ne peut nullement être considéré comme exorbitant bien que le maximum puisse atteindre 400 000 francs. Cela concerne une contravention difficilement décelable qui justifie une sévère sanction.

Concernant l'entrée en vigueur de ces articles (art. 68 du projet) il est encore fait remarquer que les remarques du Conseil d'Etat en la matière sont suivies.

Finalement il convient de faire observer que le montant de l'amende visée à l'article 70, § 4, du Code T.V.A. sera dorénavant calculé selon une échelle dont les graduations sont fixées par le Roi. L'article 72, dernier alinéa, du Code T.V.A. devient dès lors superflu et peut donc être abrogé (voir art. 24 et 26 du projet).

2. B.T.W.-Wetboek

Artikelen 27 en 28

Zie dienaangaande de memorie van toelichting bij de artikelen 17 tot 20 met betrekking tot de maatregelen om de controle op en de inning van de belastingontvangsten te verbeteren.

3. Wetboek der zegelrechten

Artikelen 29 tot 33 en 85, eerste lid

De artikelen 29 tot 32 passen de bedragen aan van de zegelrechten bepaald in de artikelen 4, 5, 8 en 21 van dit Wetboek, rekening houdende met de prijsevolutie. Ingevolge de wijziging van de artikelen 4 en 5 is een technische aanpassing in artikel 38 van hetzelfde Wetboek nodig (art. 33 van het ontwerp).

Er werd rekening gehouden met de opmerkingen van de Raad van State omtrent het overbodig zijn van de referenties naar wetswijzigingen die door latere wijzigingen zonder voorwerp zijn geworden.

4. Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen

Artikelen 39 tot 44 — overzicht

De taks op de beursverrichtingen, bepaald bij artikel 120 van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen, is thans verschuldigd op twee soorten verrichtingen die in België worden aangegaan of uitgevoerd betreffende Belgische of vreemde openbare fondsen en waarbij een tussenpersoon optreedt:

— de afstanden en verwervingen onder bezwarende titel enerzijds (art. 120, 1^o, van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen);

— de afgiften aan de inschrijver, gedaan tengevolge van een beroep op het publiek door een openbare uitgifte, tentoonlegging, aanbod of verkoop (art. 120, 2^o, van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen).

Thans valt de inkoop door een BEVEK van haar eigen aandelen niet onder het begrip « afstand of verwerving onder bezwarende titel » wanneer een dergelijke verrichting niet de eigendomsoverdracht van de aandelen tot voorwerp heeft die vernietigd werden ingevolge de inkoop.

De omzetting van BEVEK-aandelen door verandering van compartiment bestaat uit verrichtingen die, bij toepassing van de huidige bepalingen van artikel 120, 1^o en 2^o, van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen belastbaar zijn. Artikel 126¹, 8^o, van dit Wetboek bepaalt echter uitdrukkelijk dat die verrichtingen vrijgesteld zijn van de taks op de beursverrichtingen.

2. Code de la T.V.A.

Articles 27 et 28

Voir à ce sujet l'exposé des motifs concernant les articles 17 à 20 en matière de mesures en vue d'améliorer le contrôle et la perception des recettes fiscales.

3. Code des droits de timbre

Articles 29 à 33 et 85, alinéa 1^{er}

Les articles 29 à 32 adaptent les montants des droits de timbre fixés par les articles 4, 5, 8 et 21 dudit Code, compte tenu de l'évolution des prix. La modification des articles 4 et 5 nécessite une adaptation technique de l'article 38 du même Code (art. 33 du projet).

Il a été tenu compte des observations du Conseil d'Etat en ce qui concerne le superflu des références aux modifications législatives qui sont devenues sans objet par des modifications antérieures.

4. Code des taxes assimilées au timbre

Articles 39 à 44 — vue générale

La taxe sur les opérations de bourse établie par l'article 120 du Code des taxes assimilées au timbre est due actuellement sur deux types d'opérations conclues ou exécutées en Belgique, portant sur des fonds publics belges ou étrangers et dans lesquelles un intermédiaire professionnel intervient:

— les cessions et acquisitions à titre onéreux d'une part (art. 120, 1^o, du Code des taxes assimilées au timbre);

— les délivrances, au souscripteur, faites à la suite d'un appel au public par émission, exposition, offre ou vente publiques d'autre part (art. 120, 2^o, du Code des taxes assimilées au timbre).

Actuellement, les rachats de ses actions par une SICAV ne sont pas visés par la notion de cessions et acquisitions à titre onéreux lorsque ces opérations n'ont pas pour objet le transfert de la propriété de ces actions, celles-ci étant annulées suite à ce rachat.

En ce qui concerne les conversions d'actions de SICAV par changement de compartiment, de telles opérations se composent d'opérations taxables en vertu de l'article 120, 1^o ou 2^o actuel du Code des taxes assimilées au timbre, mais sont expressément exemptées de la taxe sur les opérations de bourse par l'article 126¹, 8^o, dudit Code.

In dit ontwerp wordt bepaald dat, wanneer een beroepstussenpersoon daarbij optreedt, die taks toch zal verschuldigd zijn:

a) op de inkoop van eigen aandelen door een beleggingsvennootschap met veranderlijk kapitaal (zie art. 39 van het ontwerp);

b) op de omzetting door een zelfde persoon van rechten van deelneming in een bepaald compartiment, in rechten van deelneming in een ander compartiment binnen eenzelfde beleggingsvennootschap met veranderlijk kapitaal (zie art. 43 van het ontwerp).

Artikelen 39 en 85, tweede lid

Artikel 39 van dit ontwerp voegt in artikel 120 van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen een nieuwe verrichting onderworpen aan de taks op de beursverrichtingen in: de inkoop van eigen aandelen door een beleggingsvennootschap met veranderlijk kapitaal.

De aldus bedoelde inkopen betreffen zowel deze door de BEVEK gedaan op verzoek van de houder van de aandelen als deze gedaan op haar eigen verzoek, zoals de inkopen die de BEVEK doet in het kader van de vereffening van een van haar compartimenten.

Artikelen 40 en 85, tweede lid

Het tarief van de belasting op de in artikel 40 van dit ontwerp bedoelde inkopen en veranderingen van compartiment, wordt bepaald op 3,50 per duizend.

Artikelen 41 en 85, tweede lid

Artikel 122 van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen bepaalt dat de krachtens artikel 120, 1^o, van dit Wetboek aan de belasting onderworpen afstanden of verwervingen, aanleiding geven tot afzonderlijke heffingen enerzijds op de afstand en anderzijds op de verwerving. Wat de uitgifte van titels betreft is de taks daarentegen slechts eenmaal verschuldigd uit hoofde van de aflevering van de titels aan de inschrijver.

Artikel 41 van het ontwerp onderwerpt de inkoop door een BEVEK zoals bedoeld in het nieuwe artikel 120, 3^o, van voornoemd Wetboek aan één enkele belasting (zie art. 122, § 1, nieuw, van dit Wetboek).

De omzetting door een zelfde persoon van rechten van deelneming in een bepaald compartiment in rechten van deelneming in een ander compartiment binnen een zelfde beleggingsvennootschap met veranderlijk kapitaal (veranderingen van compartiment) houdt twee verrichtingen in die op tweeërlei wijze kunnen geanalyseerd worden, hetzij, als een

Le présent projet prévoit que, lorsqu'un intermédiaire professionnel intervient, cette taxe sera désormais due:

a) sur les rachats de ses actions, par une société d'investissement à capital variable visée (voir art. 39 du projet);

b) sur les conversions, dans le chef de la même personne, de droits de participation dans un compartiment en droits de participation dans un autre compartiment d'une même société d'investissement à capital variable (voir art. 43 du projet).

Articles 39 et 85, alinéa 2

L'article 39 du présent projet insère dans l'article 120 du Code des taxes assimilées au timbre, comme nouveau type d'opérations assujetties à la taxe sur les opérations de bourse, les rachats de ses actions, par une société d'investissement à capital variable.

Les rachats ainsi visés sont tant les rachats d'actions fait par la SICAV à la demande du porteur de ces actions, que les rachats des ces actions faits par la SICAV à la demande de celle-ci, tels que les rachats faits dans le cadre de la liquidation par la SICAV d'un de ses compartiments.

Articles 40 et 85, alinéa 2

Le taux de la taxe due sur les rachats visés par l'article 40 du présent projet ainsi que les changements de compartiment, est fixé à 3,50 p.m.

Articles 41 et 85, alinéa 2

L'article 122 du Code des taxes assimilées au timbre prévoit que les cessions et les acquisitions assujetties à la taxe en vertu de l'article 120, 1^o, du Code précité, donnent lieu à la perception de la taxe séparément sur les cessions d'une part et sur les acquisitions d'autre part. Par contre, en ce qui concerne les émissions de titres, la taxe n'est due qu'une seule fois, du chef de la délivrance des titres au souscripteur.

L'article 41 du projet assujettit les rachats d'actions par une SICAV visés à l'article 120, 3^o, nouveau du Code précité, à une seule taxe (voir art. 122, § 1^{er}, nouveau, du Code).

Les conversions, dans le chef de la même personne, de droits de participation dans un compartiment en droits de participation dans un autre compartiment d'une même société d'investissement à capital variable (changements de compartiment), comprennent deux opérations qui peuvent être analysées de deux façons, soit en une opération se composant d'un

verrichting die bestaat in een inkoop van omgezette aandelen (verrichting bedoeld in artikel 120, 3°, van het Wetboek zoals voorgesteld in dit ontwerp) en in een aflevering van aandelen die de omgezette aandelen vervangen (verrichting bedoeld in artikel 120, 2°, van het Wetboek), hetzij, als een uitwisseling van de omgezette aandelen tegen de nieuw afgeleverde aandelen (verrichting bedoeld in artikel 120, 1°, van het Wetboek).

Zonder een bijzondere regeling voor die omzetting zou de taks, naargelang het geval, twee- of viermaal verschuldigd zijn bij toepassing van artikel 122, § 1, zoals bepaald in dit ontwerp.

Artikel 41 voorziet in artikel 122, § 2, van het Wetboek dat slechts één taks verschuldigd is voor de omzetting en dit uit hoofde van de aflevering van de nieuw uitgegeven aandelen waarop degene die de verandering van compartiment heeft gevraagd, ingeschreven heeft.

Artikelen 42 en 85, tweede lid

Artikel 42 van het ontwerp past de regels betreffende de heffingsgrondslag aan, gelet op het bijzonder karakter van de inkoop door een BEVEK van eigen aandelen en van de verandering van compartiment. Hierbij werd rekening gehouden met de opmerkingen van de Commissie voor het Bank- en Financiewezen.

Voor de inkopen is de taks verschuldigd uit hoofde van de afstand van de ingekochte aandelen. De heffingsgrondslag is gelijk aan de netto-inventariswaarde van de ingekochte aandelen, zonder aftrek van de forfaitaire vergoeding.

Vermits de taks wegens verandering van compartiment verschuldigd is uit hoofde van de aflevering van de nieuwe aandelen aan degene die de omzetting gevraagd heeft, wordt hij berekend op de netto-inventariswaarde, op grond waarvan de omzetting gebeurt, van de nieuw uit te geven aandelen die aan degene die de omzetting gevraagd heeft worden afgeleverd in ruil voor de omgezette aandelen. Deze inventariswaarde wordt vermeerderd met de forfaitaire plaatsingsprovisie en met de forfaitaire vergoeding die de BEVEK aanrekent tot dekking van de kosten voor de verwerving van activa door het compartiment waartoe de nieuwe aandelen behoren.

Artikelen 43 en 85, tweede lid

Vermits de veranderingen van compartiment voortaan onder de taks op de beursverrichtingen vallen, heft artikel 43 van dit ontwerp de nu in artikel 1261, 8°, van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen voorziene vrijstelling, op.

rachat des actions converties (visé par l'article 120, 3°, du Code, proposé dans le présent projet) et d'une émission des actions remplaçant les actions converties (visé par l'article 120, 2°, du Code), soit en un échange des actions converties contre des actions nouvellement émises (visé par l'article 120, 1°, du Code).

Sans règle de taxation spécifique aux conversions en cause, la taxe serait due, selon le cas, deux fois ou quatre fois en vertu des règles prévues par l'article 122, § 1^{er}, tel que prévu dans le présent projet.

Aussi, l'article 41 prévoit, dans l'article 122, § 2, du Code, la perception d'une seule taxe pour les conversions, et cela du chef de la délivrance des actions nouvellement émises et souscrites par celui qui a demandé le changement de compartiment.

Articles 42 et 85, alinéa 2

L'article 42 du projet adapte les règles relatives à la base imposable en vue de tenir compte des particularités des rachats de ses actions par une SICAV et des changements de compartiments, suite à des observations faites par la Commission bancaire et financière.

Pour les rachats, la taxe est due du chef de la cession des actions rachetées. La base imposable est égale à la valeur nette d'inventaire des actions rachetées, sans déduction du chargement forfaitaire.

Pour les changements de compartiment, la taxe étant due du chef de la délivrance des nouvelles actions à celui qui demande la conversion, elle est liquidée sur la valeur nette d'inventaire, sur base de laquelle s'effectue la conversion, des actions nouvellement émises et remises à celui qui demande la conversion en échange des actions converties. Cette valeur est majorée de la commission de placement forfaitaire et du chargement forfaitaire que la SICAV demande en vue de couvrir les frais d'acquisition des actifs au profit du compartiment dont font partie les nouvelles actions.

Articles 43 et 85, alinéa 2

Les changements de compartiment étant désormais visés par la taxe sur les opérations de bourse, l'article 43 du projet abroge l'exemption de cette taxe qui est prévue par l'article 1261, 8°, du Code des taxes assimilées au timbre.

Artikelen 44 en 85, tweede lid

Bij artikel 44 wordt een formele aanpassing van artikel 1292 van het Wetboek der met het zegel gelijk-gestelde taksen doorgevoerd, ingevolge de wijziging die wordt meegebracht door de artikelen 39 en 43 van het ontwerp.

5. Wetboek der successierechten

Artikelen 66, 68, 69, 71, 72 en 85, derde lid

Deze artikelen bevatten hoofdzakelijk technische aanpassingen die weinig commentaar vergen. Er wordt nochtans op gewezen dat voortaan:

— het verzuim van aangifte in de nalatenschap van in het buitenland gelegen onroerende goederen bestraft zal worden met een boete gelijk aan tweemaal (nu eenmaal) de rechten (art. 68, wijziging van artikel 126 van het Wetboek der successierechten);

— het verzwijgen of onjuist aangeven van de leeftijd van een persoon op wiens hoofd een vruchtgebruik is gevestigd, bestraft zal worden met een boete ten bedrage van tweemaal het ontdoken successierecht (art. 69 — zie nieuwe tekst van art. 128 van het Wetboek der successierechten).

Gelet op de opmerking van de Raad van State wordt voorgesteld de artikelen 68 en 69 toepasselijk te maken op de nalatenschappen opengevallen vanaf 1 maart 1993. Voor artikel 71 wordt geen bijzondere inwerkingtreding meer bepaald.

Artikelen 73 en 85, tweede lid

Boek *IIbis* stelt een jaarlijkse taks op de instellingen voor collectieve belegging in. Hieronder vallen alle beleggingsvennootschappen die opgericht werden ingevolge de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten.

De inschrijving van de beleggingsinstelling bij de Commissie voor het Bank- en Financieuzen is bepalend om uit te maken of het beleggingsfonds al dan niet aan de jaarlijkse taks onderworpen is. Opdat de instelling aan de taks onderworpen zou zijn moet de inschrijving bestaan op de 1ste juli van het aanslagjaar. Het bestaan zelf van de beleggingsvennootschap op die datum is niet noodzakelijk doorslaggevend. Het kan voorkomen dat zij in juni wordt opgericht maar dat de inschrijving bij de Commissie voor het Bank- en Financieuzen na 1 juli gebeurt. In dat geval zal zij pas het volgende jaar aan de taks onderworpen zijn. In geval de inschrijving zou terugwerken tot op de dag dat de beleggingsvennootschap met haar activiteiten gestart is, moet de datum waarop de inschrij-

Articles 44 et 85, alinéa 2

L'article 44 du projet réalise une adaptation formelle de l'article 1292 du Code des taxes assimilées au timbre suite à la modification apportée par les articles 39 et 43 du présent projet.

5. Code des droits de succession

Articles 66, 68, 69, 71, 72 et 85, alinéa 3

Ces articles contiennent principalement des adaptations techniques qui nécessitent peu de commentaires. Il est cependant souligné que:

— l'omission de déclaration, lors d'une succession, d'un bien immobilier situé à l'étranger sera punie d'une amende égale à deux fois les droits (actuellement une fois) (art. 68, modification de l'article 126 du Code des droits de succession);

— la non ou inexacte déclaration de l'âge d'une personne sur la tête de laquelle un usufruit est constitué, sera punie d'une amende s'élevant à deux fois les droits de succession éludés (art. 69 — voir nouveau texte de l'art. 128 du Code des droits de succession).

Suite aux remarques du Conseil d'Etat, il est proposé que les articles 68 et 69 soient d'application pour les successions ouvertes depuis le 1^{er} mars 1993. Pour l'article 71, aucune entrée en vigueur particulière n'est requise.

Articles 73 et 85, alinéa 2

Le livre *IIbis* crée une taxe annuelle sur les organismes de placement collectif. Toutes les sociétés d'investissement issues de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers sont visées ici.

L'inscription de l'organisme de placement auprès de la Commission bancaire et financière constitue l'élément déterminant pour savoir si le fonds de placement est ou non soumis à la taxe annuelle. Cette inscription doit être effective au 1^{er} juillet de l'année d'imposition pour que l'organisme soit soumis à la taxe. L'existence même de la société d'investissement à cette date n'est pas nécessairement déterminante. Il est possible qu'elle soit créée en juin mais que son inscription auprès de la Commission bancaire et financière n'ait lieu qu'après le 1^{er} juillet. Dans ce cas, elle ne sera soumise à la taxe que l'année suivante. Au cas où l'inscription rétroagirait au jour où la société d'investissement a commencé ses activités, c'est la date de la prise d'effet de l'inscription qui doit être

ving uitwerking heeft in aanmerking worden genomen. Gelet op de thans bestaande praktijk inzake inschrijvingen zou deze situatie zich echter niet mogen voordoen (art. 161 van het Wetboek der successie-rechten).

De taks moet berekend worden op het vermogen van de instelling voor collectieve belegging. Deze regel geldt ongeacht de vorm van de instelling. De wijze waarop de belastbare grondslag wordt bepaald kan echter enigszins verschillen naargelang het een beleggingsfonds met een vast of met een veranderlijk aantal rechten van deelneming betreft (art. 161*bis* van voornoemd Wetboek).

Overeenkomstig de wet van 4 december 1990 en het besluit van 4 maart 1991 tot uitvoering ervan, moet, voor de beleggingsfondsen met een veranderlijk aantal rechten van deelneming, de inventariswaarde regelmatig berekend worden door de vennootschap of door de bewaarder. Deze waarde wordt naargelang van het beleggingsfonds hetzij dagelijks, hetzij eenmaal per week, hetzij tweemaal per maand berekend. Hier werd de inventariswaarde weerhouden, vermits er geen enkel gevaar bestaat dat de beleggingsvennootschap of de bewaarder de aandelen zou onderschatten. Het spreekt vanzelf dat voor de bepaling van de belastbare grondslag de toetredings- en uitredingsrechten, die de particulieren moeten betalen bij het toe- of uittreden, in geen geval in mindering mogen gebracht worden van de inventariswaarde.

Wat de beleggingsfondsen met een vast aantal rechten van deelneming betreft, zal de inventariswaarde in principe niet zo regelmatig bepaald worden als bij beleggingsfondsen met een veranderlijk aantal rechten van deelneming het geval is. Normaliter zal de inventariswaarde ieder jaar ten definitieven titel bepaald worden bij de afsluiting van het boekhoudjaar en ten voorlopigen titel bij het verstrijken van iedere trimester. Men kan zich inderdaad moeilijk voorstellen dat deze fondsen hun vermogen frekwent zullen herevalueren, daar dit naar alle waarschijnlijkheid een vrij groot aantal onroerende goederen zal begripen. Daarom zal de belastbare grondslag bepaald worden op de laatste inventariswaarde — hetzij definitieve, hetzij voorlopige, afhankelijk van de datum van afsluiting van het boekhoudjaar — die aan de eerste juli van elk aanslagjaar voorafgaat. Deze grondslag moet echter verhoogd worden met de verkrijgingen die het beleggingsfonds gedaan heeft tussen het tijdstip van de laatste inventariswaardebepaling en de 1ste juli. Deze verkrijgingen zouden zich moeten vertalen in de uitgifte van nieuwe rechten, waarvan de waarde logischerwijze bij de vorenbedoelde inventariswaarde moet worden gevoegd. Voor een fonds dat op de 1ste juli nog geen trimester bestaat (d.w.z. waarvoor nog geen voorlopige inventariswaarde werd vastgesteld) spreekt het vanzelf dat als belastbare grondslag de waarde van de sinds de oprichting uitgegeven rechten, wordt weerhouden (art. 161*bis* van voornoemd Wetboek).

retenue. Dans la pratique actuelle d'inscription, cette situation ne devrait cependant pas se présenter (art. 161 du Code des droits de succession).

La taxe doit être calculée sur les avoirs des organismes collectifs de placement. La règle est la même quelle que soit la forme de l'organisme. Toutefois les modalités de détermination de la base imposable sont un peu différentes selon qu'il s'agit d'un fonds de placement à nombre variable ou à nombre fixe de parts (art. 161*bis* du Code précité).

En ce qui concerne les fonds de placement à nombre variable de parts, une valeur d'inventaire est calculée régulièrement par la société ou par le dépositaire, conformément à la loi du 4 décembre 1990 et à son arrêté d'exécution du 4 mars 1991. D'un fonds de placement à l'autre, cette valeur est déterminée soit journalièrement, soit une fois par semaine, soit une ou deux fois par mois. La valeur d'inventaire a été retenue parce qu'il n'y a aucune crainte que la société d'investissement ou le dépositaire procède à une quelconque sous-estimation des parts. Pour déterminer la base imposable, il va de soi que la valeur d'inventaire ne peut en aucun cas être diminuée des droits d'entrée ou de sortie que les particuliers doivent payer pour avoir accès au fonds ou pour en sortir.

En ce qui concerne les fonds de placement à nombre fixe de parts, la valeur d'inventaire ne sera, en principe, pas établie aussi régulièrement que pour les fonds de placement à nombre variable de parts. Normalement, la valeur d'inventaire sera calculée définitivement chaque année, lors de la clôture de l'exercice social, et provisoirement, à l'expiration de chaque trimestre. On peut en effet difficilement concevoir que ces fonds procèdent à des réestimations fréquentes de leurs avoirs, car ceux-ci comprendront très probablement un nombre assez élevé d'immeubles. Pour cette raison, la base imposable sera déterminée par la dernière valeur d'inventaire définitive ou provisoire, selon la date de clôture de l'exercice social, qui précède le 1^{er} juillet de chaque année. Toutefois, cette base doit être augmentée des acquisitions réalisées par le fonds de placement entre le dernier établissement d'une valeur d'inventaire et le 1^{er} juillet. Ces acquisitions devraient se traduire par l'émission de nouvelles parts dont la valeur s'ajoutera logiquement à la valeur d'inventaire précitée. Il va de soi que la valeur à retenir comme base imposable pour un fonds constitué moins d'un trimestre avant le 1^{er} juillet (c'est-à-dire avant que la première valeur d'inventaire provisoire ne soit établie), sera la valeur des parts émises depuis la date de constitution du fonds (art. 161*bis* du Code précité).

De aanslagvoet van de jaarlijkse taks is identiek aan deze die thans in het Groothertogdom Luxemburg wordt toegepast. Voor het overige heeft dit artikel geen verdere commentaar (art. 161^{ter} van voornoemd Wetboek).

De taks is opeisbaar op de 1ste juli van elk jaar. Men moet zich op deze datum stellen om de belastbare grondslag en het bedrag van de taks te bepalen. Dertig september is de uiterste datum voor de betaling van de taks.

Wanneer de betaling niet binnen de gestelde termijn wordt gedaan, is de wettelijke interest verschuldigd op het nog te betalen bedrag. Om de berekening van de interesten te vergemakkelijken wordt iedere begonnen maand voor een volle maand aangerekend en wordt het bedrag waarover de interest wordt berekend afgerond op het hoger duizendtal frank (art. 161^{quater}).

De beleggingsinstellingen moeten uiterlijk op 30 september van het aanslagjaar op het bevoegde kantoor een aangifte indienen waarin zij de belastbare grondslag opgeven. Niet-indiening of laattijdige indiening wordt gestraft met een boete van 10 000 frank per week vertraging. Wanneer een beleggingsinstelling in gebreke blijft ter zake de indiening van de aangifte, kan de administratie ambtshalve de aanslag vestigen (art. 161^{quinquies}).

Inzake het verstrijken van de termijnen wordt voorgesteld dezelfde regel toe te passen als op het vlak van de successierechten, de jaarlijkse taks op de V.Z.W.'s en de registratierechten. Wanneer de laatste dag van de termijn samenvalt met een dag waarop het kantoor gesloten is, dan wordt de termijn automatisch verlengd tot de eerstvolgende werkdag (art. 161^{sexies}).

Vermits de aanduiding van het met de inning belaste kantoor een maatregel van inwendige orde is, kan deze gebeuren bij ministerieel besluit of zelfs bij besluit van de Secretaris-generaal van het Ministerie van Financiën.

De andere uitvoeringsmaatregelen, onder meer inzake het model en de inhoud van de aangifte, worden aan de Koning voorbehouden (art. 161^{septies}).

De noodzakelijke sancties worden bepaald in artikel 161^{octies}.

Ter controle van de juiste heffing van de taks kunnen de ambtenaren van de administratie (ter plaatse of bij schriftelijk verzoek) alle gewenste inlichtingen opsporen in de stukken van de beleggingsvennootschap of van de bewaarder. Ingevolge het advies van de Raad van State werd een tweede controlemiddel namelijk het opvragen van inlichtingen bij de Commissie voor het Bank- en Financieuzen niet weerhouden (art. 161^{nonies}).

Het laatste artikel is van puur technische aard. Het regelt de bewijsmiddelen, de teruggaven, de vervolgingen, de gedingen en de correctionele straffen.

Le taux de la taxe annuelle est le même que celui pratiqué actuellement au grand-duché du Luxembourg. Pour le surplus, cet article ne nécessite aucun commentaire supplémentaire (art. 161^{ter} du Code précité).

La taxe est exigible au 1^{er} juillet de chaque année. C'est à cette date qu'il faut se placer pour déterminer la base imposable et le montant de la taxe. La date du 30 septembre est la date ultime pour le paiement de la taxe.

Si le paiement n'intervient pas dans le délai prévu, l'intérêt légal est dû sur le montant de la taxe impayée. Afin de faciliter le calcul des intérêts, toute fraction de mois est comptée pour mois entier, et la base sur laquelle l'intérêt est calculé est arrondie au millier de francs supérieur (art. 161^{quater}).

Les organismes de placement doivent déposer une déclaration faisant connaître la base imposable, au bureau compétent, au plus tard le 30 septembre de l'année d'imposition. Le non-dépôt ou le dépôt tardif sont sanctionnés par une amende de 10 000 francs par semaine de retard. Si l'organisme de placement reste en défaut de déposer, l'administration peut procéder à une imposition d'office (art. 161^{quinquies}).

En ce qui concerne l'expiration effective des délais, il est proposé d'appliquer la même règle qu'en matière de droits de succession, de taxe annuelle sur les A.S.B.L. et de droits d'enregistrement. Si le dernier jour du délai tombe un jour de fermeture du bureau, ce délai est automatiquement prorogé jusqu'au premier jour ouvrable qui suit l'expiration de ce délai (art. 161^{sexies}).

Comme la désignation du bureau de perception est une mesure d'exécution d'ordre intérieure, celle-ci peut se faire par arrêté ministériel ou même par arrêté du Secrétaire général du Ministère des Finances.

Les autres mesures d'exécution sont réservées au Roi, notamment celles relatives au modèle et au contenu de la déclaration (art. 161^{septies}).

Les sanctions nécessaires sont prévues à l'article 161^{octies}.

Afin de contrôler la juste perception de la taxe, les fonctionnaires de l'administration pourront (sur place ou par demande écrite) rechercher dans les documents de l'organisme de placement ou dépositaire les renseignements voulus. Suivant l'avis du Conseil d'Etat en la matière, un deuxième moyen de contrôle, la demande de renseignements auprès de la Commission bancaire et financière, n'est pas maintenu (art. 161^{nonies}).

Le dernier article est d'ordre purement technique afin de régler les moyens de preuve, les restitutions, les poursuites, les instances et les peines correctionnelles.

6. Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten

Artikel 74

Het algemeen vast recht wordt op 1 000 frank gebracht.

Artikel 75

Het zich niet houden aan de door de Koning bepaalde aanvullende regels als bedoeld in artikel 8bis van dit Wetboek, wordt bestraft met de boete bepaald in artikel 41bis van datzelfde Wetboek. Aldus wordt een vergetelheid in de wet van 22 december 1989 houdende fiscale bepalingen, rechtgezet.

7. Wet van 22 december 1989 houdende fiscale bepalingen

Artikelen 80 en 81

De artikelen 229 en 230 van de wet van 22 december 1989 houdende fiscale bepalingen, hebben respectievelijk de artikelen 4 en 5 van het Wetboek der zegelrechten vervangen door nieuwe bepalingen. Deze bevatten echter geen aanpassing van het tarief van het zegelrecht, zodat dit nog altijd 150 frank bedraagt.

Aangezien het koninklijk besluit dat de datum van inwerkingtreding van voornoemde artikelen 229 en 230 zal bepalen (zie artikel 244 van de wet), nog niet genomen werd, passen de artikelen 80 en 81 van dit wetsontwerp het bedrag aan van het zegelrecht waarin respectievelijk voorzien wordt in de artikelen 4 en 5 van het Wetboek der zegelrechten zoals deze gewijzigd zijn door de voornoemde wet van 22 december 1989.

Artikel 85, vijfde lid

Gelet op het feit dat artikel 244 van de wet van 22 december 1989 houdende fiscale bepalingen bepaalt dat de Koning de datum van inwerkingtreding van de artikelen 229 en 230 van genoemde wet zal vaststellen, wordt in artikel 87, vijfde lid van dit ontwerp hetzelfde bepaald met betrekking tot de artikelen 80 en 81 van dit ontwerp.

8. Bekrachtiging van koninklijk besluiten

Artikel 84

Op grond van artikel 105 van het B.T.W.-Wetboek en ten laatste tot 31 december 1996, kan de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit, alle maatregelen treffen om een goede uitvoering van de verordeningen en richtlijnen van de Raad of de Commissie van de Europese Gemeenschappen die betrekking hebben op de afschaffing van de fiscale binnengrenzen op 1 januari 1993, alsmede om de juiste heffing van de belasting te verzekeren.

Bovendien kan de Koning overeenkomstig artikel 37, § 1, van hetzelfde Wetboek eveneens, bij eenzelfde procedure, en rekening houdend met de door de

6. Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe

Article 74

Le droit fixe général est porté à 1 000 francs.

Article 75

Ne pas respecter les règles complémentaires déterminées par le Roi comme mentionné à l'article 8bis dudit Code, est sanctionné par l'amende prévue à l'article 41bis dudit Code. Ainsi un oubli dans la loi du 22 décembre 1989 portant des dispositions fiscales est corrigé.

7. Loi du 22 décembre 1989 portant des dispositions fiscales

Articles 80 et 81

Les articles 229 et 230 de la loi du 22 décembre 1989 portant des dispositions fiscales, ont respectivement remplacé les articles 4 et 5 du Code des droits de timbre par de nouvelles dispositions. Celles-ci ne contiennent toutefois pas de modifications du taux du droit de timbre, lequel y est donc fixé au montant actuel de 150 francs.

Comme l'arrêté royal qui doit fixer la date d'entrée en vigueur des articles 229 et 230 précités (voir article 244 de la loi), n'a pas encore été pris, les articles 80 et 81 du présent projet de loi adaptent le montant du droit de timbre prévu respectivement aux articles 4 et 5 du Code des droits de timbre tels qu'ils sont modifiés par la loi du 22 décembre 1989 susvisée.

Article 85, alinéa 5

Compte tenu du fait que l'article 244 de la loi du 22 décembre 1989 portant des dispositions fiscales, prévoit que le Roi fixe l'entrée en vigueur des articles 229 et 230 de ladite loi, l'article 87, alinéa 5 du présent projet prévoit la même règle en ce qui concerne les articles 80 et 81 du présent projet.

8. Confirmation d'arrêtés royaux

Article 84

Sur la base de l'article 105 du Code de la T.V.A. et jusqu'au 31 décembre 1996 au plus tard, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, prendre toutes les mesures propres à assurer la bonne exécution des règlements et des directives du Conseil ou de la Commission des Communautés européennes, relatifs à l'abolition des frontières fiscales au 1^{er} janvier 1993, ainsi que l'exacte perception de la taxe.

Par ailleurs et conformément à l'article 37, § 1^{er}, du même Code, le Roi peut également, par la même procédure et en tenant compte de la réglementation édic-

Europese Gemeenschappen ter zake uitgevaardigde reglementering, de tarieven bepalen, de indeling van de goederen en de diensten bij die tarieven geven, alsook de indeling en de tarieven wijzigen wanneer de economische of sociale omstandigheden zulks vereisen.

Krachtens artikel 105, tweede lid, en artikel 37, § 2, van het B.T.W.-Wetboek dienen de ter zake genomen koninklijke besluiten ter bekrachtiging te worden voorgelegd aan de Wetgevende Kamers.

Dit artikel heeft aldus de bekrachtiging tot doel van:

1° het koninklijk besluit van 29 december 1992 tot wijziging van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, dat in het Belgisch recht de Richtlijn van de Raad van 14 december 1992, nr. 92/111/E.E.G., tot wijziging van Richtlijn 77/388/E.E.G. en tot invoering van vereenvoudigingsmaatregelen op het gebied van de belasting over de toegevoegde waarde, heeft omgezet;

2° het koninklijk besluit van 29 december 1992 tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en de diensten bij die tarieven, dat in het Belgisch recht de Richtlijn van de Raad van 19 oktober 1992, nr. 92/77/E.E.G., tot aanvulling van het gemeenschappelijk stelsel van de belasting over de toegevoegde waarde en tot wijziging van Richtlijn 77/388/E.E.G. (onderlinge aanpassing van de B.T.W.-tarieven) heeft omgezet.

TITEL III

1. Koninklijk besluit nr. 15 en reconversievennootschappen

Artikelen 86 en 87

De door de Regering genomen maatregelen aan inkomstenzijde, die in 1994 op jaarbasis hun volle rendement zullen opleveren, hebben in 1993 slechts een gedeeltelijk effect.

Om de vereiste inspanning ook voor 1993 vol te maken en bijgevolg het door de Regering gestelde doel inzake financieringsbehoeften te bereiken, wordt voorgesteld de fiscale vrijstelling voor dividenden verbonden aan het aanslagjaar 1994 en betaald of toegekend in het kader van het koninklijk besluit nr. 15 en de reconversievennootschappen, op te schorten en de vrijstellingstermijn met een boekjaar te verlengen.

Wat betreft de vrijgestelde winst in het kader van het koninklijk besluit nr. 15, is het niet nodig in een verlenging van de vrijstellingsperiode te voorzien vermits ingevolge de wijzigingen aan het koninklijk besluit nr. 15 door de wet van 28 december 1992, het

tée en la matière par les Communautés européennes, fixer les taux, arrêter la répartition des biens et des services entre ces taux ou encore modifier la répartition et les taux lorsque les contingences économiques ou sociales rendent ces mesures nécessaires.

En vertu de l'alinéa 2 de l'article 105 et du § 2 de l'article 37 du Code de la T.V.A., les arrêtés royaux pris en la matière doivent être soumis pour confirmation aux Chambres législatives.

L'article en projet a dès lors pour objet la confirmation de:

1° l'arrêté royal du 29 décembre 1992 modifiant le Code de la taxe sur la valeur ajoutée, lequel transpose en droit belge la directive du Conseil du 14 décembre 1992, n° 92/111/C.E.E., modifiant la directive 77/388/C.E.E. et portant mesures de simplification en matière de taxe sur la valeur ajoutée;

2° l'arrêté royal du 29 décembre 1992 modifiant l'arrêté royal n° 20 du 20 juillet 1970 fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux, lequel transpose en droit belge la directive du Conseil du 19 octobre 1992, n° 92/77/C.E.E., complétant le système commun de taxe sur la valeur ajoutée et modifiant la directive 77/388/C.E.E. (rapprochement des taux de T.V.A.).

TITRE III

1. Arrêté royal n° 15 et sociétés de reconversion

Articles 86 et 87

Les mesures prises par le Gouvernement en matière de recettes qui sortiront, sur une base annuelle, la totalité de leurs effets en 1994 n'ont en 1993 qu'un impact partiel.

Afin d'atteindre l'effort à réaliser également pour 1993 et d'arriver par conséquent à l'objectif que le Gouvernement s'est fixé en matière de besoins de financement, il est proposé de suspendre l'exonération fiscale octroyée aux dividendes rattachés à l'exercice d'imposition 1994 et alloués ou attribués dans le cadre de l'arrêté royal n° 15 ou par des sociétés établies dans les zones de reconversion et de prolonger d'un exercice social la période d'exonération.

En ce qui concerne les bénéfices exonérés dans le cadre de l'arrêté royal n° 15, il n'est pas nécessaire de préciser que la période d'immunité doit être prolongée car, suite aux modifications apportées par la loi du 28 décembre 1992 à l'arrêté royal n° 15, le nombre

aantal belastbare termijnen en het maximumtarief van de ten name van ieder van hen toegestane vrijstelling derwijze wordt vastgesteld, dat de totale vrijstelling die kan worden verkregen door een vennootschap die een beroep kan doen op de maximale vrijstelling voor elk boekjaar, 130 pct. bereikt of 117 pct. van het in aanmerking genomen kapitaal, naargelang de verrichting in 1982 of 1983 heeft plaatsgevonden.

Er werd rekening gehouden met de opmerkingen van de Raad van State, behoudens wat betreft het opschrift van Titel III dat moet behouden blijven aangezien, naast de reconversievennootschappen, ook de vennootschappen waarop het koninklijk besluit nr. 15 van toepassing is, worden bedoeld.

2. Nationale Loterij

Artikel 88

Deze bepaling heeft tot doel een gepaste wettelijke basis te geven aan de voor 1993 besliste afhouding op de winst van de Nationale Loterij ten voordele van de Staatsbegroting (niet-fiscale ontvangsten). Deze afhouding maakt deel uit van het door de Regering in het kader van het convergentieplan van augustus 1992 vastgestelde meerjarenplan 1993-1996.

3. Wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens

Artikelen 89 en 90

De wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld maakt de verwerking van persoonsgegevens door verscheidene personen en overheden verplicht.

Gelet op de aard en het doel van de verwerkingen van de gegevens die ingevolge de toepassing van voornoemde wet noodzakelijk zijn geworden, mogen de betrokken personen in geen geval in kennis worden gesteld van het bestaan, noch van de inhoud van die verwerkingen.

De artikelen 89 en 90 hebben tot doel afwijkingen in die zin in te voeren in de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, zoals overigens dat is geschied voor de verwerking van persoonsgegevens beheerd met het oog op de uitoefening van bevoegdheden van administratieve of gerechtelijke politie.

De aanpassing van artikel 4 van de wet van 8 december 1992 beoogt een afwijking van de verplichting om de betrokken persoon, bij wie gegevens zijn verzameld, van de verwerking ervan in kennis te stellen.

de périodes imposables et le taux maximum de l'immunité à appliquer à chacune d'elles est déterminé, de manière telle que l'immunité totale dont bénéficie une société qui peut prétendre à l'immunité maximale pour chaque exercice social atteigne 130 p.c. ou 117 p.c. du capital à prendre en considération, selon que l'opération a eu lieu en 1982 ou 1983.

Il a été tenu compte des observations du Conseil d'Etat, sauf en ce qui concerne l'intitulé du Titre III qui doit être maintenu étant donné qu'outre les sociétés de reconversion sont également visées les sociétés auxquelles s'applique l'arrêté royal n° 15.

2. Loterie nationale

Article 88

Cette disposition a pour objectif de donner une base légale appropriée au prélèvement sur les bénéfices de la Loterie nationale décidé pour 1993 en faveur du budget de l'Etat (recettes non fiscales). Ce prélèvement fait partie du plan pluriannuel 1993-1996 arrêté par le Gouvernement dans le cadre du plan de convergence d'août 1992.

3. Loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel

Articles 89 et 90

La loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux rend obligatoire le traitement de certaines données à caractère personnel par diverses personnes et autorités.

Il apparaît indispensable, en raison de la nature et de la finalité des traitements de données rendus nécessaires par cette loi, que les personnes concernées ne puissent être informées de l'existence ou du contenu de ces traitements.

Les articles 89 et 90 ont pour objectif d'introduire des dérogations en ce sens dans la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, comme cela a été fait en ce qui concerne les traitements de données gérés en vue de l'exercice de compétences de police administrative ou judiciaire.

L'adaptation de l'article 4 de la loi du 8 décembre 1992 tend à déroger à l'obligation d'informer du traitement la personne concernée auprès de laquelle des données sont collectées.

De aanpassing van artikel 11 van die wet beoogt een afwijking van de verplichting om de betrokken persoon in kennis te stellen van het bestaan van de gegevensverwerking enerzijds en van de verplichting om hem op verzoek de gegevens mede te delen die met betrekking tot zijn persoon worden verwerkt anderzijds (recht van toegang).

De aanpassing van artikel 12 van voornoemde wet beoogt een afwijking van het recht om op verzoek van de betrokken persoon de gegevens te verbeteren.

Tenslotte, is de aanpassing van artikel 13 van die wet erop gericht een bijzondere wijze in te stellen om het recht van toegang en het recht op verbetering dat de betrokken persoon heeft, door bemiddeling van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer uit te oefenen.

4. Belgisch-Luxemburgs Instituut voor de Wissel

Artikel 91

Ingevolge de beslissingen van de Ministerraad wordt het aandeel van de Staat in de dekking van de werkingskosten van het B.L.I.W. teruggebracht tot 75,5 miljoen Belgische frank voor 1993 en zal de N.B.B. vanaf 1994 de dekking van de totaliteit van deze kosten voor haar rekening nemen.

Artikel 8 van titel II van de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidsschuld en het monetair beleidsinstrumentarium wordt in die zin aangepast.

5. Wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen

Artikelen 92 en 93

Artikel 134, 1°, van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen (*Belgisch Staatsblad* van 19 april 1993) heeft artikel 21, 5°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 gewijzigd. Het betreft een wetgevingstechnische aanpassing qua terminologie. Als gevolg van het parallel lopen van het wetgevend werk, enerzijds inzake de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen en, anderzijds inzake het koninklijk besluit van 10 april 1992 tot coördinatie van wettelijke bepalingen inzake inkomstenbelastingen dat het oude artikel 19, 7°, in een nieuwe vorm opnam als artikel 21, 5°, heeft de redactie van de tekst van artikel 134, 1°, van de wet van 22 maart 1993 tot gevolg dat de bepalingen van artikel 21, 5°, W.I.B. 1992, voorkomend vanaf de woorden « met dien verstande dat: » ten onrechte zijn wegevallen.

L'adaptation de l'article 11 de cette loi tend à déroger, d'une part, à l'obligation d'informer la personne concernée de l'existence d'un traitement de données et, d'autre part, à celle de lui communiquer, à sa demande, les données à caractère personnel traitées à son sujet (droit d'accès).

L'adaptation de l'article 12 de ladite loi tend à déroger au droit de rectification des données à la demande de la personne concernée par celles-ci.

Enfin, l'adaptation de l'article 13 de ladite loi tend à établir un mode particulier d'exercice des droits d'accès et de rectification de la personne concernée par l'intermédiaire de la Commission de la protection de la vie privée.

4. Institut belgo-luxembourgeois de Change

Article 91

Suite aux décisions du Conseil des ministres, la part de l'Etat dans la couverture des frais de fonctionnement de l'I.B.L.C. sera ramenée à 75,5 millions de francs belges pour 1993 et à partir de 1994 la B.N.B. assurera la couverture de la totalité de ces frais.

L'article 8 du titre II de la loi du 2 janvier 1991 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire est adapté en conséquence.

5. Loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit

Articles 92 et 93

L'article 134, 1°, de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit (*Moniteur belge* du 19 avril 1993) modifie l'article 21, 5°, du Code des impôts sur les revenus 1992. Il s'agit d'une adaptation légistique portant sur la terminologie. De par la simultanéité du travail législatif relatif d'une part à la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, d'autre part à l'arrêté royal du 10 avril 1992 portant coordination de dispositions légales relatives aux impôts sur les revenus, qui reprend l'ancien article 19, 7°, dans une nouvelle version en son article 21, 5°, la rédaction du texte de l'article 134, 1°, de la loi du 22 mars 1993 entraîne la suppression malencontreuse des dispositions de l'article 21, 5°, C.I.R. 1992 figurant à partir des mots « étant entendu que ».

Artikel 134, 2°, van dezelfde wet dat volgt uit het voorstel van de Raad van State inzake het oorspronkelijk artikel 127 van het ontwerp van wet op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen (Parl. St. Senaat 616-1, (1992-1993), bladzijden 92 tot 94, 184, 254 en 291), bevat een fout m.b.t. de verwijzingen, te wijten aan de wijzigingen die door de wet van 28 december 1992 werden aangebracht in het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992.

De tekst in ontwerp houdt rekening met de door de Raad van State geformuleerde opmerking inzake de reglementaire bevoegdheden van de Koning.

Dit voorstel strekt ertoe die zuiver tekstuele vergissingen recht te zetten vanaf de datum van inwerking-treding van de wet van 22 maart 1993.

6. Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet

Artikelen 94 tot 97

In mei 1992 kwamen op de balans van het N.I.L.K. twee vorderingen op de Staat voor in hoofde van de statutaire waarborg, voor een totaal van 2 499 miljoen Belgische frank. Omdat het N.I.L.K. ging worden omgevormd en in de pool van de A.S.L.K. Holding worden geïntegreerd, heeft de regering beslist zijn waarborg uit te voeren: de kost ervan wordt gespreid over verschillende jaren door middel van een financiering.

Tijdens de opstelling van de begroting 1993 van Financiën werd aldus een krediet gevraagd voor de eerste annuïteit (hoofdsom en interesten) van een lening die door de Staat in 1992 zou worden aangegaan voor de betaling aan het N.I.L.K. van een bedrag van 2 499 miljoen Belgische frank. Anderzijds werd in de toekomstige programmawet (die de wet van 28 december 1992 is geworden) een artikel (artikel 129) ingelast die de financiering van de gezondmaking van het N.I.L.K. moest toelaten.

In het vooruitzicht van zijn nakende omvorming is het N.I.L.K. tijdens het tweede semester van 1992 beginnen onderhandelen met zijn erkende Kassen, met het oog op het oprichten van een bankenfederatie. Met deze structuur zijn de entiteiten die er deel van uitmaken onderling afhankelijk. De Kassen hebben bijgevolg gevraagd dat, vóór de omvorming van het N.I.L.K., de Staat zijn waarborg zou honoreren en 2 499 miljoen Belgische frank zou storten. Het N.I.L.K. werd op 1 november 1992 omgevormd. Op deze datum kon de toekomstige programmawet niet worden gestemd en kon nog geen lening voor de financiering van 2 499 miljoen Belgische frank worden afgesloten.

Het was dus noodzakelijk dat een tijdelijke financiering (toekenning van een thesaurievoorschot) werd afgesloten die niet door de wet was gedekt.

L'article 134, 2°, de cette même loi qui résulte de la proposition du Conseil d'Etat relativement à l'article 127 originaire du projet de loi relatif au statut et au contrôle des établissements de crédit (Doc. parl. Sénat, 616-1 (1992-1993), pp. 92 à 94, 184, 254 et 291) contient une erreur de référence due aux modifications apportées au Code des impôts sur les revenus 1992 par la loi du 28 décembre 1992.

Le texte en projet tient compte de la remarque formulée par le Conseil d'Etat à propos du pouvoir réglementaire du Roi.

La présente proposition vise à corriger ces erreurs purement rédactionnelles avec effet à la date d'entrée en vigueur de la loi du 22 mars 1993.

6. Institut national de Crédit agricole

Articles 94 à 97

En mai 1992, figuraient au bilan de l'I.N.C.A. pour un total de 2 499 millions de francs belges, deux créances sur l'Etat au titre de la garantie statutaire. L'I.N.C.A. allant être transformé et intégré dans le pool du Holding C.G.E.R., le gouvernement a décidé d'exécuter sa garantie, mais d'en étaler le coût sur plusieurs années par un financement.

Lors de l'établissement du budget des Finances de 1993 a ainsi été demandé un crédit représentant la première annuité (principal et intérêts) d'un emprunt à contracter par l'Etat en 1992 pour payer à l'I.N.C.A. les 2 499 millions de francs belges. Par ailleurs, a été inséré dans la future loi-programme (devenue la loi du 28 décembre 1992) un article (l'article 129) permettant le financement de l'assainissement de l'I.N.C.A.

Dans la perspective de sa prochaine transformation, l'I.N.C.A., durant le second semestre de 1992, était entré en négociation avec ses Caisses agréées pour constituer une fédération de banque. Cette structure implique l'interdépendance des entités qui la composent. Les Caisses ont donc demandé que, avant la transformation de l'I.N.C.A., l'Etat honore sa garantie et verse les 2 499 millions de francs belges. L'I.N.C.A. a été transformé le 1^{er} novembre 1992. A cette date, la future loi-programme ne pouvait être votée et il n'était pas encore possible de conclure un emprunt pour financer les 2 499 millions de francs belges.

Un financement temporaire (octroi d'une avance de la Trésorerie) était donc nécessaire et non prévu par la loi. Vu l'urgence, en sa séance du 5 octobre

Gelet op de hoogdringendheid heeft de Ministerraad in zitting van 15 oktober 1992 beslist om artikel 40, § 2, van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit toe te passen om een betaling te kunnen machtigen zonder begrotingskrediet en zonder normatieve basis, middels het voorlopig visum van het Rekenhof. Het bedrag van 2 499 miljoen Belgische frank werd aldus aan het N.I.L.K. einde oktober gestort.

In december 1992 heeft de Thesaurie een lening van 2,5 miljard Belgische frank met de A.S.L.K.-Bank afgesloten, dit bedrag werd einde december 1992 aan de Schatkist gestort en werd in de begroting als een niet-fiscale ontvangst ingeschreven. Door deze storting in de kas van de Staat was de voorafgaande uitgave gecompenseerd. De verrichting is evenwel nog niet beëindigd, want op het vlak van de comptabiliteit blijft de thesaurierekening in debet en is het dus noodzakelijk dat de rekening wordt gecrediteerd. Op het vlak van de begroting anderzijds moet een uitgave worden ingeschreven.

Einde februari 1993 heeft de sub-Commissie van Financiën van de Senaat, gelast met het onderzoek van de budgetaire deliberaties 1992, na een opmerking van het Rekenhof gevraagd dat de regering zonder verwijl de vereiste schikkingen zou nemen ten einde het thesaurievoorschot nr. 3115 te regulariseren. Met dit wetsontwerp wordt hieraan gevolg gegeven. Het werd opgesteld in samenwerking van het Rekenhof.

Een aanpassing van de administratieve begroting van het Ministerie van Financiën voor het begrotingsjaar 1992 wordt bij dit wetsontwerp bijgevoegd.

7. Overdracht van deelnemingen in openbare financiële instellingen die onder de Staat ressorteren of van rechtstreekse of onrechtstreekse deelnemingen gehouden door dergelijke instellingen

Deze bepalingen bevatten de noodzakelijke juridische grondslagen voor de vervreemding van deelnemingen in openbare financiële instellingen die onder de Staat ressorteren alsook deelnemingen die dergelijke instellingen rechtstreeks of onrechtstreeks bezitten. Het beginsel van dergelijke vervreemdingen werd door de Regering voor het laatst vastgelegd in het kader van de begrotingscontrole 1993 en de opstelling van de begroting 1994.

Artikel 98

Een eerste mogelijkheid is de overdracht van deelnemingen die de Staat rechtstreeks houdt in het maatschappelijk kapitaal van de N.M.K.N., en van de N.I.M. of die hij zou verwerven in het maatschappe-

1992, le Conseil des Ministres a fait application de l'article 40, § 2, des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat qui permet d'effectuer un paiement sans crédit budgétaire et sans base normative, moyennant le visa provisoire de la Cour des Comptes. Le paiement de 2 499 millions de francs belges a donc été effectué à l'I.N.C.A. fin octobre 1992.

En décembre 1992, la Trésorerie a conclu avec la C.G.E.R.-Banque un emprunt de 2,5 milliards de francs belges, dont le montant a été versé fin décembre 1992 au Trésor et a été budgétairement enregistré comme une recette non fiscale. Par cette entrée dans la caisse de l'Etat, la sortie de fonds précédente était compensée. L'opération n'est toutefois pas terminée, car sur le plan comptable, un compte de Trésorerie reste débiteur et il est nécessaire de le créditer. Sur le plan budgétaire, une dépense doit être enregistrée.

Fin février 1993, la sous-Commission des Finances du Sénat chargée de l'examen des délibérations budgétaires 1992, suite à une observation de la Cour des Comptes, a demandé que le gouvernement prenne sans tarder les dispositions requises afin de régulariser l'avance de Trésorerie n° 3115. L'objet du présent projet de loi est de satisfaire à cette demande. Il a été établi en collaboration avec la Cour des Comptes.

Un ajustement du budget administratif du Ministère des Finances pour l'année budgétaire 1992 est joint au présent projet de loi.

7. Cessions de participations dans des institutions publiques financières relevant de l'Etat ou de participations directes ou indirectes détenues par de telles institutions

Ces dispositions contiennent les bases juridiques nécessaires en vue des aliénations de participations dans des institutions publiques financières relevant de l'Etat ou de participations directes ou indirectes détenues par de telles institutions. Le principe de telles aliénations a été décidé par le Gouvernement en dernier lieu dans le cadre du contrôle budgétaire pour 1993 et de la préparation du budget pour 1994.

Article 98

La première hypothèse est celle de la cession par l'Etat de participations qu'il détient directement dans le capital social de la S.N.C.I. et de la S.N.I. ou qu'il viendrait à détenir dans le capital social de

lijk kapitaal van het C.B.H.K. bij een eventuele omvorming daarvan tot publiekrechtelijke naamloze vennootschap, zoals gebeurd is met andere openbare kredietinstellingen.

Artikel 99

Artikel 99 gaat over het geval waarin de vervreemding zou moeten slaan op deelnemingen die de Staat niet rechtstreeks bezit. Het gaat om rechtstreekse of onrechtstreekse deelnemingen gehouden door de Nationale Investeringsmaatschappij.

Het beginsel van de vervreemding van een deelneming ligt vervat in een voorschrift waarbij de overheidsaandeelhouder bij een in de Ministerraad overlegd koninklijk besluit daartoe wordt gelast.

De overdracht geschiedt tussen de overheidsaandeelhouder en de cessionaris(sen) van de deelneming. Aangezien reeds van in het onderhandelingsstadium aan die overdracht voorwaarden zullen worden gekoppeld, bij voorbeeld qua omvang, weerslag op de opdrachten en organen van de financiële instelling, financiering van de overdracht, ..., is het belangrijk dat de politieke overheid de clausules ervan goedkeurt, aangezien ook zij zal moeten uitmaken welke maatregelen — in wezen zoals bedoeld in artikel 100 — moeten worden genomen om die overdracht mogelijk te maken. De Minister van Financiën zal daartoe het initiatief nemen.

Het advies van de Raad van State werd gevolgd; er werd verduidelijkt dat de in het eerste lid van dit artikel vermelde deelnemingen deze zijn die de Nationale Investeringsmaatschappij bezit in het kapitaal van vennootschappen.

Artikel 100

Aangezien alle aspecten verbonden aan de overdracht en de tenminste gedeeltelijke herstructurering van de betrokken instellingen, onmogelijk langs wetgevende weg kunnen worden geregeld, verleent artikel 100 aan de Koning ruime bevoegdheden om de overdrachten bedoeld in de artikelen 98 en 99, mogelijk te maken. Uiteraard zullen nog talrijke problemen moeten worden opgelost, hetzij voor de overdrachten zelf, hetzij om de verwezenlijking ervan in overeenstemming te brengen met de doeleinden van de Staat.

Het gaat in de eerste plaats (littera *a*) om het vastleggen van de regels en voorwaarden van de overdracht en de hiermee verbonden verrichtingen. De mogelijkheden die aan de Koning worden geboden zijn erg ruim want het is niet mogelijk om a priori alle bestanddelen van die overdrachten vast te stellen zoals die zullen voortvloeien uit de onderhandelingen met de belangstellende partijen.

l'O.C.C.H. si ce dernier était transformé en société anonyme de droit public comme l'ont été d'autres établissements publics de crédit.

Article 99

L'article 99 vise l'hypothèse où l'aliénation devrait porter sur des participations dont l'Etat n'est pas le détenteur direct. Il s'agit des participations directes ou indirectes détenues par la Société nationale d'Investissement.

Le principe de l'aliénation d'une participation découlera d'une prescription faite à l'actionnaire public par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres.

La cession interviendra entre l'actionnaire public et le ou les cessionnaires de la participation. Comme cette cession sera, dès sa négociation, assurément assortie de conditions, par exemple relatives à son ampleur, à ses répercussions sur les missions et les organes de l'établissement financier, au financement de celui-ci, ..., il importe que le pouvoir politique en approuve les termes puisqu'il lui appartiendra de susciter les mesures — essentiellement celles que l'article 100 lui permet de prendre — en vue de rendre la cession possible. C'est le ministre des Finances qui interviendra à ce titre.

L'avis du Conseil d'Etat a été suivi; il a été précisé que les participations visées à l'alinéa 1^{er} de cet article sont celles que la Société Nationale d'investissement détient dans le capital de sociétés.

Article 100

Comme il est impossible d'envisager de régler par la voie législative tous les éléments liés à la cession et à la restructuration au moins partielle des institutions en cause, l'article 100 délègue au Roi des pouvoirs importants en vue de permettre la réalisation des cessions prévues par les articles 98 et 99. Il est évident que de nombreux problèmes devront être réglés soit pour les cessions elles-mêmes, soit pour en rendre l'exécution conforme aux objectifs de l'Etat.

Ce sont tout d'abord (littera *a*) les modalités de la cession et les opérations qui y sont liées qui peuvent être décidées. Les possibilités offertes au Roi sont fort larges, car il n'est pas possible de déterminer a priori les éléments des cessions qui résulteront des négociations avec les partenaires intéressés.

Achteraf zal de wetgeving moeten worden aangepast op diverse punten die rechtstreeks verband houden met de betrokken instellingen. Men denke bijvoorbeeld aan de regels over de onoverdraagbaarheid en het nominatieve karakter van de Staatsdeelneming in de N.I.M.

In sommige gevallen zal het noodzakelijk zijn om het deel van de vennootschap te wijzigen, alsook de samenstelling en de bevoegdheden van de vennootschapsorganen, de regelingen inzake financiering en waarborg door de overheid en de toezichtsregels. In één geval — het C.B.H.K. — kan het gaan om diens omvorming tot een publiekrechtelijke naamloze vennootschap in de geest van Boek I van de wet van 17 juni 1991. Al deze maatregelen kunnen zowel slaan op de openbare financiële instellingen bedoeld in het ontwerp als op hun eventuele publiekrechtelijke dochters of kleindochters.

Het advies van de Raad van State werd gedeeltelijk gevolgd wat betreft artikel 100, 1°. Inderdaad, in het punt *d*) is het nodig de bevoegdheid van de Koning tot vastlegging van de regels voor fusies of splitsingen niet te beperken tot enkel de betrokken openbare instellingen of tot sommige van hun bestanddelen. Anderzijds werd de door de Raad van State voorgestelde tekst aangevuld met een punt *f*), daar het nodig is de bevoegdheid van de Koning te behouden voor het treffen van bepalingen inzake de ontbinding of de vereffening van openbare instellingen of van publiekrechtelijke dochters of kleindochters die betrekking hebben op een andere hypothese dan het 2°.

Het advies van de Raad van State werd gevolgd wat betreft het oude artikel 100, *b*), 2° en 3°, en *c*). Wat dit laatste punt betreft, wordt eraan herinnerd dat het koninklijk besluit van 8 oktober 1992 betreffende de Commissie voor Evaluatie van de Activa van het Rijk het voornaamste regelt van de voorbereidingsprocedure van de beoogde overdrachten.

Artikel 101

Artikel 101 is een klassieke bepaling in geval van reglementaire bevoegdheidsverlening aan de Koning waarmee wetten met een wetgevende draagwijdte kunnen worden gewijzigd.

De tekst van § 2 van dit artikel werd aangevuld om rekening te houden met de opmerking van de Raad van State bij artikel 100, punt 4, eerste lid, waarbij aan de Koning eveneens de mogelijkheid wordt gelaten om af te wijken van de geldende wetbepalingen.

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT.

De Minister van Begroting,

M. OFFECIERS-VAN DE WIELE.

Il y aura lieu, ensuite, d'adapter la législation sur divers points intéressant directement les institutions en cause. On doit penser aux règles fixant, par exemple, le caractère incessible et nominatif de la participation de l'Etat dans la S.N.I.

Il sera nécessaire, dans certains cas, de modifier l'objet social, la composition et les compétences des organes sociaux, les mécanismes de financement et de garantie de la part des pouvoirs publics, les modalités de contrôle. Dans un cas — celui de l'O.C.C.H. — il pourra s'agir de sa transformation en société anonyme de droit public dans l'esprit qui a inspiré le Livre I^{er} de la loi du 17 juin 1991. Ces mesures pourront concerner aussi bien les institutions financières publiques visées au projet mais aussi leurs éventuelles filiales ou sous-filiales de droit public.

L'avis du Conseil d'Etat a été partiellement suivi quant à l'article 100, 1°. En effet, au point *d*), il est nécessaire de ne pas limiter le droit pour le Roi de régler les modalités des fusions ou des scissions aux seules institutions publiques concernées ou à certains de leurs éléments constitutifs. Par ailleurs, le texte proposé par le Conseil d'Etat a été complété par un point *f*), car il est nécessaire de maintenir le droit pour le Roi de prendre des dispositions concernant la dissolution ou la liquidation d'institutions publiques ou de filiales ou de sous-filiales de droit public qui concernent une autre hypothèse que le 2°.

L'avis du Conseil d'Etat a été suivi quant à l'ancien article 100, *b*), 2° et 3°, *c*). Quant à ce dernier point, il est rappelé que l'arrêté royal du 8 octobre 1992, relatif à la Commission d'Evaluation des Actifs de l'Etat, règle l'essentiel de la procédure de préparation des cessions qui sont envisagées.

Article 101

L'article 101 est classique en cas de délégations de pouvoirs réglementaires au Roi susceptibles de modifier les lois avec une portée législative.

Le texte du § 2 de cet article a été complété afin de tenir compte de l'observation faite par le Conseil d'Etat, à l'article 100, point 4, alinéa 1^{er}, tout en laissant au Roi également la faculté de déroger aux dispositions légales en vigueur.

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT.

Le Ministre du Budget,

M. OFFECIERS-VAN DE WIELE.

ONTWERP VAN WET

BOUDEWIJN,

Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en van Onze Minister van Begroting,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze Minister van Financiën en Onze Minister van Begroting zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt:

TITEL I**DIRECTE BELASTINGEN****Artikel 1**

In artikel 19 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gewijzigd bij artikel 2 van de wet van 28 juli 1992, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1 wordt aangevuld als volgt:

«3° de inkomsten begrepen in kapitalen en afkoopwaarden vereffend bij leven betreffende levensverzekeringscontracten met gewaarborgd rendement die de belastingplichtige individueel heeft gesloten en waarvan geen enkele premie aanleiding heeft gegeven tot een belastingvermindering voor het lange termijnsparen met toepassing van de artikelen 145¹ tot 145²⁰»;

2° het artikel wordt aangevuld met de volgende paragraaf:

«§ 4. Met betrekking tot kapitalen en afkoopwaarden van levensverzekeringscontracten vermeld in § 1, 3°, stemmen de inkomsten overeen met het verschil tussen, enerzijds de betaalde of toegekende bedragen met uitsluiting van de overeenkomstig artikel 40 vrijgestelde deelnemingen in de winst, en, anderzijds, het totaal van de gestorte premies.

Het belastbare bedrag van de inkomsten mag evenwel niet lager zijn dan het bedrag dat overeenstemt met de kapitalisatie van de interesten tegen 4,75 pct. berekend op het totale bedrag van de gestorte premies.»

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,

Roi des Belges,

A tous, présents et à venir,
SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de Notre Ministre du Budget,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Ministre des Finances et Notre Ministre du Budget sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit:

TITRE 1^{er}**IMPOTS DIRECTS****Article 1^{er}**

A l'article 19 du Code des impôts sur les revenus 1992, modifié par l'article 2 de la loi du 28 juillet 1992, sont apportées les modifications suivantes:

1° le § 1^{er} est complété comme suit:

«3° les revenus compris dans les capitaux et valeurs de rachat liquidés en cas de vie afférents à des contrats d'assurance-vie prévoyant un rendement garanti que le contribuable a conclus individuellement et dont aucune des primes n'a donné lieu à une réduction d'impôt pour épargne à long terme en application des articles 145¹ à 145²⁰»;

2° l'article est complété par le paragraphe suivant:

«§ 4. Lorsqu'il s'agit de capitaux et valeurs de rachat de contrats d'assurance-vie visés au § 1^{er}, 3°, les revenus correspondent à la différence entre, d'une part, les sommes payées ou attribuées à l'exclusion des participations aux bénéfices exonérées conformément à l'article 40, et, d'autre part, le total des primes versées.

Le montant imposable des revenus ne peut toutefois être inférieur au montant correspondant à la capitalisation des intérêts, au taux de 4,75 p.c. l'an, calculés sur le montant total des primes versées.»

Art. 2

Artikel 21 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 1 van de wet van 28 december 1992 en bij artikel 134, 1^o, van de wet van 22 maart 1993, wordt aangevuld als volgt:

« 9^o inkomsten die zijn begrepen in kapitalen en afkoopwaarden zoals die in artikel 19, § 1, 3^o, worden omschreven, in elk van de volgende gevallen:

a) wanneer het contract voorziet in het betalen bij het overlijden van een kapitaal gelijk aan ten minste 130 pct. van het totaal van de gestorte premies;

b) wanneer het contract is gesloten voor meer dan acht jaar en de kapitalen of afkoopwaarden effectief worden betaald meer dan acht jaar na het sluiten van het contract. »

Art. 3

In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 64bis ingevoegd, luidend als volgt:

« Artikel 64bis. — In de ontwikkelingszones van categorie 1, vermeld in artikel 11 van de wet van 30 december 1970 betreffende de economische expansie, kan machtiging verleend worden om, in afwijking van de artikelen 61, eerste lid, en 64, gedurende maximaal drie opeenvolgende belastbare tijdperken overeengekomen in het tegemoetkomingcontract, een jaarlijkse afschrijving toe te passen die gelijk is aan tweemaal de normale lineaire afschrijvingsannuïteit op investeringen in materiële vaste activa bestaande uit gebouwen, installaties, machines en uitrusting die zijn aangeschaft of vervaardigd overeenkomstig de in het kader van die wet aangemoedigde verrichting.

Dezelfde machtiging kan onder de volgende voorwaarden eveneens verleend worden voor investeringen in materiële vaste activa van dezelfde aard die zijn aangeschaft of vervaardigd overeenkomstig een in het kader van de wet van 4 augustus 1978 tot economische heroriëntering aangemoedigde verrichting:

1^o de machtiging kan slechts verleend worden aan ondernemingen onderworpen aan de wet van 17 juli 1975 met betrekking tot de boekhouding en de jaarrekening van de ondernemingen, voor zover ze aan alle in die wet vermelde bepalingen voldoen;

2^o de machtiging kan slechts verleend worden ten voordele van de bedoelde vaste activa waarvoor een investeringstegemoetkoming, een rentetoeelage of een kapitaalpremie is toegestaan voor een periode van drie jaar of meer en die nog niet in een of andere vorm versneld worden afgeschreven.

Art. 2

L'article 21 du même Code, modifié par l'article 1^{er} de la loi du 28 décembre 1992 et par l'article 134, 1^o, de la loi du 22 mars 1993, est complété comme suit:

« 9^o les revenus compris dans les capitaux et valeurs de rachat, tels qu'ils sont définis à l'article 19, § 1^{er}, 3^o, dans chacun des cas suivants:

a) lorsque le contrat prévoit le paiement au décès d'un capital équivalant au moins 130 p.c. du total des primes versées;

b) lorsque le contrat est conclu pour une durée supérieure à huit ans et que les capitaux ou valeurs de rachat sont effectivement payés plus de huit ans après la conclusion du contrat. »

Art. 3

Il est inséré dans le même Code un article 64bis, rédigé comme suit:

« Article 64bis. — Dans les zones de développement de catégorie 1 visées à l'article 11 de la loi du 30 décembre 1970 sur l'expansion économique, l'autorisation peut être donnée de pratiquer, par dérogation aux articles 61, alinéa 1^{er}, et 64, pendant un maximum de trois périodes imposables successives convenues dans le contrat d'aide, un amortissement annuel égal au double de l'annuité d'amortissement linéaire normal, pour les investissements en immobilisations corporelles consistant en constructions, en installations, machines et outillage qui ont été acquises ou constituées conformément à l'opération encouragée dans le cadre de cette loi.

La même autorisation peut également être donnée pour les investissements en immobilisations corporelles de même nature acquises ou constituées conformément à une opération encouragée dans le cadre de la loi de réorientation économique du 4 août 1978 aux conditions suivantes:

1^o l'autorisation ne peut être octroyée aux entreprises soumises à la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité et aux comptes annuels des entreprises que pour autant qu'elles satisfassent à l'ensemble des dispositions y reprises;

2^o l'autorisation ne peut être octroyée qu'en faveur des immobilisations concernées pour lesquelles une aide à l'investissement, une subvention-intérêt ou une prime en capital a été accordée pour une durée de trois ans ou plus et qui ne font déjà pas l'objet, sous l'une ou l'autre forme, d'un amortissement accéléré.

Deze machtigingen worden verleend door de bevoegde Gewestexecutieve of het lid dat erdoor is aangewezen.

Zij worden geregeld in een beslissing tot aanwijzing van de belastbare tijdperken waarvoor de normale lineaire afschrijving mag worden verdubbeld en tot aanwijzing van de bedoelde vaste activa. De beslissing wordt ter kennis gebracht van de administratie der directe belastingen die voor de uitvoering ervan zorgt.»

Art. 4

Artikel 197 van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met een tweede lid luidend als volgt:

«De onroerende voorheffing en de desbetreffende opcentiemen worden eveneens als beroepskosten aangemerkt.»

Art. 5

In artikel 198 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 17 van de wet van 28 juli 1992, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het 2° wordt opgeheven;

2° het 3° wordt als volgt aangevuld: «, met uitzondering van de onroerende voorheffing».

Art. 6

Artikel 215, derde lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 22 van de wet van 28 juli 1992 en bij artikel 10, 1°, van de wet van 28 december 1992, wordt aangevuld als volgt:

«6° op vennootschappen waarvan het inkomen vóór aftrek van de beroepskosten, niet ten belope van ten minste 50 pct. wordt getrokken uit nijverheids-, handels- of landbouwactiviteiten die winst opbrengen als vermeld in artikel 24.»

Art. 7

Artikel 262, 1°, van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling:

«1° inkomsten van roerende goederen en kapitalen en diverse inkomsten vermeld in artikel 90, 6°, verkregen door aan de rechtspersonenbelasting onderworpen belastingplichtigen ingeval die inkomsten:

a) zonder enige inhouding of storting van roerende voorheffing zijn toegekend of betaalbaar gesteld, indien het inkomen van Belgische oorsprong betreft;

Ces autorisations sont données par l'Exécutif régional compétent ou le membre de l'Exécutif que celui-ci désigne.

Elles font l'objet d'une décision qui désigne les périodes imposables pour lesquelles l'amortissement linéaire normal peut être doublé ainsi que les immobilisations concernées. La décision est notifiée à l'administration des contributions directes qui en assure l'exécution.»

Art. 4

L'article 197 du même Code est complété par un alinéa 2 rédigé comme suit:

«Le précompte immobilier et les additionnels à celui-ci constituent également des frais professionnels.»

Art. 5

A l'article 198 du même Code, modifié par l'article 17 de la loi du 28 juillet 1992, sont apportées les modifications suivantes:

1° le 2° est abrogé;

2° le 3° est complété comme suit: «, à l'exception du précompte immobilier».

Art. 6

L'article 215, alinéa 3, du même Code, modifié par l'article 22 de la loi du 28 juillet 1992 et par l'article 10, 1°, de la loi du 28 décembre 1992, est complété comme suit:

«6° aux sociétés dont les revenus, avant déduction des frais professionnels, ne sont pas produits, à concurrence de 50 p.c. au moins, par des activités industrielles, commerciales ou agricoles dégageant des bénéfices visés à l'article 24.»

Art. 7

L'article 262, 1°, du même Code est remplacé par la disposition suivante:

«1° les revenus de capitaux et biens mobiliers et les revenus divers visés à l'article 90, 6°, recueillis par des contribuables assujettis à l'impôt des personnes morales dans les cas où ces revenus:

a) ont été attribués ou mis en paiement sans aucune retenue ni versement de précompte mobilier, lorsqu'il s'agit de revenus d'origine belge;

b) zonder bemiddeling van een in België gevestigde tussenpersoon in het buitenland zijn verkregen, indien het inkomen van buitenlandse oorsprong betreft.»

Art. 8

Artikel 270 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 33 van de wet van 28 juli 1992 en bij artikel 14 van de wet van 28 december 1992, wordt aangevuld met een als volgt luidend 6°:

«6° diegenen die als curatoren in faillissementen, vereffenaars van gerechtelijke akkoorden, vereffenaars van vennootschappen of als personen die gelijkaardige functies uitoefenen, schuldvorderingen hebben te honoreren met de hoedanigheid van bezoldigingen als bedoeld in artikel 30.»

Art. 9

In artikel 272, eerste lid, 1°, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden «de in artikel 270, 1° en 3° vermelde belastingschuldigen» vervangen door de woorden «de in artikel 270, 1°, 3° en 6° vermelde belastingschuldigen».

Art. 10

Artikel 277 van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met een derde lid luidend als volgt:

«Eveneens wordt geen onroerende voorheffing verrekend met de vennootschapsbelasting en met de belasting van niet-inwoners gevestigd ingevolge artikel 246.»

Art. 11

Artikel 278 van hetzelfde Wetboek wordt opgeheven.

Art. 12

Artikel 287 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling:

«*Artikel 287.* — Met betrekking tot inkomsten van roerende goederen en kapitalen niet zijnde dividenden en niet zijnde inkomsten van verhuring, verpachting, gebruik en concessie van roerende goederen, wordt het forfaitair gedeelte van buitenlandse belasting bepaald volgens het produkt:

a) van een breuk waarvan de teller gelijk is aan de werkelijk ingehouden buitenlandse belasting uitgedrukt in een percentage van het inkomen waarop die belasting betrekking heeft, beperkt tot 15, en waarvan de noemer gelijk is aan 100 verminderd met het cijfer van de teller;

b) ont été recueillis à l'étranger sans intervention d'un intermédiaire établi en Belgique, lorsqu'il s'agit de revenus d'origine étrangère.»

Art. 8

L'article 270 du même Code, modifié par l'article 33 de la loi du 28 juillet 1992 et par l'article 14 de la loi du 28 décembre 1992 est complété par un 6°, rédigé comme suit:

«6° ceux qui, au titre de curateurs de faillites, liquidateurs de concordats judiciaires, liquidateurs de sociétés ou qui exercent des fonctions analogues sont tenus à honorer des créances ayant le caractère de rémunérations au sens de l'article 30.»

Art. 9

Dans l'article 272, alinéa 1^{er}, 1°, du même Code, les mots «les redevables désignés à l'article 270, 1° et 3°» sont remplacés par les mots «les redevables désignés à l'article 270, 1°, 3° et 6°».

Art. 10

L'article 277 du même Code est complété par un alinéa 3 rédigé comme suit:

«Aucune imputation à titre de précompte immobilier n'est également opérée sur l'impôt des sociétés et sur l'impôt des non-résidents établi conformément à l'article 246.»

Art. 11

L'article 278 du même Code est abrogé.

Art. 12

L'article 287 du même Code est remplacé par la disposition suivante:

«*Article 287.* — En ce qui concerne les revenus de capitaux et biens mobiliers autres que les dividendes et les revenus de la location, de l'affermage, de l'usage ou de la concession de tous biens mobiliers, la quotité forfaitaire d'impôt étranger est déterminée suivant le produit:

a) d'une fraction dont le numérateur est égal à l'impôt étranger effectivement retenu exprimé en pour cent du revenu auquel il se rapporte, sans pouvoir excéder 15 p.c. de ce revenu, et dont le dénominateur est égal à 100, diminué du chiffre du numérateur;

b) en van een breuk waarvan de teller gelijk is aan het positieve verschil tussen het totale bedrag van de noemer en het totale bedrag van de inkomsten van roerende goederen en kapitalen, met uitsluiting van dividenden, die de vennootschap in het belastbare tijdperk heeft gedragen, en waarvan de noemer gelijk is aan de som van het totale bedrag van de inkomsten van onroerende goederen, roerende goederen en kapitalen en van het totale brutobedrag van de beroepsinkomsten met uitsluiting van al dan niet verwezenlijke meerwaarden.

Wanneer de schuldenaar van het inkomen de buitenlandse belasting heeft gedragen tot ontlasting van de verkrijger, bedraagt de in het eerste lid, *a)*, vermelde noemer 100.

Voor de toepassing van het eerste lid, *b)*, omvatten de inkomsten van roerende goederen en kapitalen eveneens de in artikel 21 bedoelde inkomsten.»

Art. 13

Artikel 290 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling:

« *Artikel 290.* — Voor rijksinwoners en onverminderd de toepassing van artikel 277:

1° wordt de onroerende voorheffing, voor zover zij betrekking heeft op goederen die niet voor het uitoefenen van de beroepswerkzaamheid worden gebruikt, tot het bedrag van de personenbelasting verrekend;

2° mogen de als onroerende voorheffing en forfaitair gedeelte van buitenlandse belasting verrekenbare sommen, in zover zij betrekking hebben op inkomsten van goederen die voor het uitoefenen van de beroepswerkzaamheid worden gebruikt, niet meer bedragen dan het deel van de personenbelasting dat evenredig betrekking heeft op de beroepsinkomsten.»

Art. 14

In artikel 292 van hetzelfde Wetboek worden de woorden «onroerende voorheffing, fictieve onroerende voorheffing,» geschrapt.

Art. 15

Artikel 307, § 3, derde lid, van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door het volgende lid:

«De nomenclatuur en het model van de in het eerste lid bedoelde bescheiden, opgaven en inlichtingen worden vastgesteld in overleg met de meest representatieve organisaties uit de nijverheid, de landbouw, de handel en het ambachtswezen en de meest representatieve werknemersorganisaties.»

b) et d'une fraction dont le numérateur est égal à la différence positive entre le montant total du dénominateur et le montant total des revenus de capitaux et biens mobiliers, à l'exclusion des dividendes, que la société a supportés pendant la période imposable et dont le dénominateur est égal à la somme du montant total des revenus de biens immobiliers, capitaux et biens mobiliers et du montant brut total des revenus professionnels à l'exclusion des plus-values réalisées ou non.

Lorsque le débiteur du revenu supporte l'impôt étranger à la décharge du bénéficiaire, le dénominateur visé à l'alinéa 1^{er}, *a)*, est fixé à 100.

Pour l'application de l'alinéa 1^{er}, *b)*, les revenus de capitaux et biens mobiliers comprennent également les revenus visés à l'article 21.»

Art. 13

L'article 290 du même Code est remplacé par la disposition suivante:

« *Article 290.* — Dans le chef des habitants du royaume et sans préjudice de l'application de l'article 277:

1° le précompte immobilier est imputé à concurrence de l'impôt des personnes physiques, pour autant qu'il se rapporte à des biens qui ne sont pas affectés à l'exercice de l'activité professionnelle;

2° le montant des sommes imputables à titre de précompte immobilier et de quotité forfaitaire d'impôt étranger, ne peut pas dépasser, dans la mesure où elles se rapportent à des revenus de biens affectés à l'exercice d'une activité professionnelle, la quotité de l'impôt des personnes physiques qui est proportionnellement afférente aux revenus professionnels.»

Art. 14

Dans l'article 292 du même Code, les mots «de précompte immobilier, de précompte immobilier fictif,» sont supprimés.

Art. 15

L'article 307, § 3, alinéa 3, du même Code est remplacé par l'alinéa suivant:

«La nomenclature et le modèle des documents, relevés ou renseignements visés à l'alinéa 1^{er} sont déterminés en concertation avec les organisations les plus représentatives de l'industrie, l'agriculture, le commerce et l'artisanat et les organisations les plus représentatives des travailleurs.»

Art. 16

In artikel 344 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 35 van de wet van 28 juli 1992, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de huidige tekst die § 2 zal vormen, worden de woorden « Aan de Administratie der directe belastingen kan niet worden tegengeworpen » vervangen door de woorden « Aan de administratie der directe belastingen kan evenmin worden tegengeworpen »;

2° een nieuwe als volgt luidende § 1 wordt ingevoegd:

« § 1. Aan de administratie der directe belastingen kan niet worden tegengeworpen, de juridische kwalificatie door partijen gegeven aan een akte alsook aan afzonderlijke akten die een zelfde verrichting tot stand brengen, wanneer deze vermoedens heeft dat die kwalificatie tot doel heeft de belasting te ontwijken, tenzij de belastingplichtige bewijst dat de akte of de akten een verrichting tot stand brengen die aan rechtmatige financiële of economische behoeften beantwoordt. »

Art. 17

Artikel 422 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Artikel 422. — Voor de invordering van de directe belastingen en van de voorheffingen in hoofdsom en opcentiemen, van de interesten en van de kosten, heeft de Openbare Schatkist een algemeen voorrecht op de inkomsten en op de roerende goederen van alle aard van de belastingschuldige, met uitzondering van schepen en vaartuigen.

Het voorrecht bezwaart insgelijks de inkomsten en de roerende goederen van de echtgenoot en van de kinderen van de belastingschuldige in de mate dat de invordering van de aanslagen kan worden vervolgd op de bewuste inkomsten en goederen. »

Art. 18

Artikel 423 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Artikel 423. — Het voorrecht vermeld in artikel 422, neemt rang onmiddellijk na dat vermeld in artikel 19, 5°, van de wet van 16 december 1851. Het wordt uitgeoefend gedurende twee jaar, te rekenen vanaf de datum van de uitvoerbaarverklaring van het kohier.

In afwijking van het eerste lid, heeft het voorrecht inzake bedrijfsvoorheffing dezelfde rang als dat vermeld in artikel 19, 4^oter, van de wet van 16 december 1851. Het wordt uitgeoefend gedurende drie jaar te rekenen vanaf de eisbaarheid van de bedrijfsvoorheffing ingevolge artikel 412.

Art. 16

A l'article 344 du même Code, modifié par l'article 35 de la loi du 28 juillet 1992, sont apportées les modifications suivantes:

1° dans le texte actuel qui formera le § 2, les mots « N'est pas opposable à l'Administration des contributions directes » sont remplacés par les mots « N'est pas non plus opposable à l'administration des contributions directes »;

2° il est inséré un nouveau § 1^{er}, rédigé comme suit:

« § 1^{er}. N'est pas opposable à l'administration des contributions directes la qualification juridique donnée par les parties à un acte ainsi qu'à des actes distincts réalisant une même opération lorsque l'administration a des présomptions que cette qualification a pour but d'éluder l'impôt, à moins que le contribuable ne prouve que l'acte ou les actes réalisent une opération qui répond à des besoins légitimes de caractère financier ou économique. »

Art. 17

L'article 422 du même Code est remplacé par la disposition suivante:

« Article 422. — Pour le recouvrement des impôts directs et des précomptes en principal et additionnels, des intérêts et des frais, le Trésor public a un privilège général sur les revenus et les biens meubles de toute nature du redevable, à l'exception des navires et des bateaux.

Le privilège grève également les revenus et les biens meubles du conjoint et des enfants du redevable dans la mesure où le recouvrement des impositions peut être poursuivi sur lesdits revenus et biens. »

Art. 18

L'article 423 du même Code est remplacé par la disposition suivante:

« Article 423. — Le privilège visé à l'article 422, prend rang immédiatement après celui mentionné à l'article 19, 5°, de la loi du 16 décembre 1851. Il s'exerce pendant deux ans à compter de la date de l'exécutoire du rôle.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, le privilège en matière de précompte professionnel a le même rang que celui qui est visé à l'article 19, 4^oter, de la loi du 16 décembre 1851. Il s'exerce pendant trois ans à compter de la date d'exigibilité du précompte professionnel fixée à l'article 412.

De aanwending bij voorrang, vermeld in artikel 19 *in fine* van de wet van 16 december 1851, is van toepassing op de belastingen en op de voorheffingen vermeld in dit Wetboek.»

Art. 19

Artikel 424, eerste lid, van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling:

«Bij beslaglegging op inkomsten of goederen vóór het verstrijken van de in artikel 423 bepaalde termijnen, blijft het voorrecht tot de tegeldemaking van die inkomsten of goederen gehandhaafd.»

Art. 20

Artikel 425, eerste lid, van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling:

«De directe belastingen en de voorheffingen in hoofdsom en opcentiemen, de interesten en de kosten zijn gewaarborgd door een wettelijke hypotheek op al de aan de belastingschuldige toebehorende goederen, die in België gelegen en daarvoor vatbaar zijn.»

Art. 21

In artikel 445 van hetzelfde Wetboek worden de woorden «van 200 tot 10 000 frank» vervangen door de woorden «van 2 000 tot 50 000 frank».

Art. 22

In hetzelfde Wetboek, wordt een titel *VIIbis* ingevoegd, luidend als volgt:

«TITEL VIIBIS — AANVULLENDE CRISISBIJDRAGE

Artikel 463bis. — § 1. Als aanvullende crisisbijdrage worden, uitsluitend in het voordeel van de Staat, 3 opcentiemen gevestigd:

1° op de personenbelasting, op de vennootschapsbelasting, op de rechtspersonenbelasting voor rechtspersonen vermeld in artikel 220, 2° en 3°, en op de belasting van niet-inwoners met uitzondering van de vreemde Staten en hun staatkundige onderdelen en plaatselijke gemeenschappen, met inbegrip van de bijzondere afzonderlijke aanslagen vermeld in de artikelen 219 en 246, 2°; de aanvullende crisisbijdragen worden berekend op die belastingen vastgesteld:

— vóór verrekening van de voorafbetalingen vermeld in de artikelen 157 tot 168, 175 tot 177, 218, 226, 243, laatste lid, en 246, 1°, van de voorheffingen en van het forfaitair gedeelte van buitenlandse belasting vermeld in de artikelen 277 tot 296;

L'affectation par préférence visée à l'article 19 *in fine* de la loi du 16 décembre 1851 est applicable aux impôts et aux précomptes visés dans le présent Code.»

Art. 19

L'article 424, alinéa 1^{er}, du même Code est remplacé par la disposition suivante:

«La saisie des revenus ou des biens avant l'expiration des délais prévus à l'article 423 conserve le privilège jusqu'à leur réalisation.»

Art. 20

L'article 425, alinéa 1^{er}, du même Code est remplacé par la disposition suivante:

«Les impôts directs et les précomptes en principal et additionnels, les intérêts et les frais sont garantis par une hypothèque légale sur tous les biens appartenant au redevable, situés en Belgique, et qui en sont susceptibles.»

Art. 21

A l'article 445 du même Code, les mots «de 200 à 10 000 francs» sont remplacés par les mots «de 2 000 à 50 000 francs».

Art. 22

Dans le même Code, il est inséré un titre *VIIbis*, rédigé comme suit:

«TITRE VIIBIS — CONTRIBUTION COMPLEMENTAIRE DE CRISE

Article 463bis. — § 1^{er}. A titre de contribution complémentaire de crise, il est établi, au profit exclusif de l'Etat, 3 centimes additionnels:

1° à l'impôt des personnes physiques, à l'impôt des sociétés, à l'impôt des personnes morales visées à l'article 220, 2° et 3°, et à l'impôt des non-résidents, à l'exception des Etats étrangers et de leurs subdivisions politiques et collectivités locales, y compris les cotisations distinctes spéciales visées aux articles 219 et 246, 2°; les cotisations complémentaires de crise sont calculées sur ces impôts déterminés:

— avant imputation des versements anticipés visés aux articles 157 à 168, 175 à 177, 218, 226, 243, dernier alinéa, et 246, 1°, des précomptes et de la quotité forfaitaire d'impôt étranger, visés aux articles 277 à 296;

— vóór toepassing van de vermeerdering ingeval geen of ontoereikende voorafbetalingen als vermeld in de eerste gedachtenstreek zijn gedaan of van de daaraan verbonden bonificatie en vóór toepassing van de 6 opercentiemen vermeld in artikel 245;

2° op de roerende voorheffing;

3° op de belasting met betrekking tot sommige meerwaarden verwezenlijkt door niet-inwoners, gevestigd en ingevorderd overeenkomstig artikel 301;

4° op de bijzondere heffing op roerende inkomsten ingevoerd door artikel 42 van de wet van 28 december 1983 houdende fiscale en begrotingsbepalingen;

5° op de bijzondere aanslag gevestigd ten name van de elektriciteitsproducenten, ingevoerd door artikel 35, § 1, van de wet van 28 december 1990 betreffende verscheidene fiscale en niet-fiscale bepalingen; zij wordt berekend op die bijzondere aanslag vastgesteld vóór verrekening van de voorafbetalingen vermeld in artikel 36 van voormelde wet en vóór toepassing van de vermeerdering ingeval geen of ontoereikende voorafbetalingen zijn gedaan.

De aanvullende crisisbijdragen worden gelijkgesteld met de belasting of de voorheffing waarop zij worden berekend. De in de artikelen 157 tot 168, 175 tot 177, 218, 226, 243, laatste lid, 246, 2°, 270 tot 275 en in artikel 36 van de wet van 28 december 1990 betreffende verscheidene fiscale en niet-fiscale bepalingen vermelde bepalingen inzake voorafbetalingen en bedrijfsvoorheffing zijn daarop van toepassing voor zover die bepalingen van toepassing zijn op de belasting of de voorheffing die tot grondslag ervan dient.

De aanvullende crisisbijdragen zijn niet als beroepskosten aftrekbaar.

De aanvullende gemeentebelasting en de aanvullende agglomeratiebelasting op de personenbelasting vermeld in artikel 466 zijn niet van toepassing op de aanvullende crisisbijdrage op de personenbelasting.

§ 2. Voor de toepassing van § 1, eerste lid, 1° en tweede lid:

1° worden de in artikel 58 vermelde forfaitaire aanslagvoeten en het minimum van 20 pct. verhoogd met 3 opercentiemen;

2° wordt het in de artikelen 165 en 175 vermelde percentage van 106 op 109 gebracht;

3° is artikel 218, tweede lid, niet van toepassing voor zover het artikel 165 betreft; het in het 2° van deze paragraaf bedoelde percentage van 109 pct. wordt evenwel tot 103 pct. verminderd;

— avant application de la majoration prévue en cas d'absence ou d'insuffisance de versements anticipés visés au premier tiret ou de la bonification qui y est attachée et avant application des 6 centimes additionnels visés à l'article 245;

2° au précompte mobilier;

3° à l'impôt afférent à certaines plus-values réalisées par les non-résidents, établi et recouvré conformément à l'article 301:

4° à la cotisation spéciale sur revenus mobiliers instaurée par l'article 42 de la loi du 28 décembre 1983 portant des dispositions fiscales et budgétaires;

5° à la cotisation spéciale établie dans le chef des producteurs d'électricité, instaurée par l'article 35, § 1^{er}, de la loi du 28 décembre 1990 relative à diverses dispositions fiscales et non fiscales; elle est calculée sur cette cotisation spéciale déterminée avant imputation des versements anticipés visés à l'article 36 de ladite loi et avant application de la majoration prévue pour absence ou insuffisance de tels versements.

Les contributions complémentaires de crise sont assimilées à l'impôt ou précompte qui sert de base à leur calcul. Les dispositions prévues en matière de versements anticipés et de précompte professionnel par les articles 157 à 168, 175 à 177, 218, 226, 243, dernier alinéa, 246, 2°, 270 à 275 et par l'article 36 de la loi du 28 décembre 1990 relative à diverses dispositions fiscales et non fiscales leur sont applicables dans la mesure où ces dispositions s'appliquent à l'impôt ou précompte qui leur sert de base.

Les contributions complémentaires de crise ne sont pas déductibles à titre de frais professionnels.

La taxe communale et la taxe d'agglomération additionnelles à l'impôt des personnes physiques visées à l'article 466 ne s'appliquent pas à la contribution complémentaire de crise à l'impôt des personnes physiques.

§ 2. Pour l'application du § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° et alinéa 2:

1° les taux d'imposition forfaitaires et le minimum de 20 p.c. prévus à l'article 58 sont majorés de 3 centimes additionnels;

2° le pourcentage de 106 prévu aux articles 165 et 175 est porté à 109;

3° l'article 218, alinéa 2, n'est pas applicable en tant qu'il vise l'article 165, le pourcentage de 109 prévu au 2° du présent paragraphe étant toutefois ramené à 103;

4° wordt in artikel 304 als belasting verstaan, de personenbelasting, de vennootschapsbelasting, de rechtspersonenbelasting en de belasting van niet-inwoners verhoogd met de aanvullende crisisbijdragen.

§ 3. Voor de toepassing van § 1, eerste lid, 2°, wordt het met 3 opcentiemen verhoogde tarief van de roerende voorheffing afgerond tot het hogere of lagere honderdste van een punt naargelang het cijfer van de duizendsten van een punt al dan niet 5 bereikt.»

Art. 23

§ 1. De artikelen 4 tot 6 en 10 tot 15 treden in werking met ingang van het aanslagjaar 1994.

§ 2. De artikelen 1 en 2 zijn van toepassing op de met ingang van 7 mei 1993 gesloten contracten.

§ 3. De artikelen 7 tot 9 zijn van toepassing voor de inkomsten toegekend of betaalbaar gesteld vanaf 1 juli 1993.

§ 4. Artikel 16 is van toepassing op de akten die vanaf 31 maart 1993 zijn gesloten, behoudens de ermede verband houdende toepassing van artikel 345 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 die in werking treedt op een door de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit, bepaalde datum, en uiterlijk op 31 december 1993.

§ 5. Artikel 21 is van toepassing op de administratieve boeten die verband houden met overtredingen begaan vanaf de eerste dag van de maand volgend op die waarin deze wet in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

§ 6. In zoverre het een artikel 463bis in het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 invoegt, treedt artikel 22 in werking met ingang van het aanslagjaar 1994, behoudens § 1, eerste lid, 2°, van voormeld artikel 463bis dat van toepassing is voor de inkomsten toegekend of betaalbaar gesteld vanaf 1 juli 1993.

§ 7. Elke wijziging die vanaf 8 april 1993 aan de datum van afsluiting van de jaarrekening wordt aangebracht, is zonder uitwerking voor de toepassing van de artikelen 4, 5, 6, 10 tot 14 en 22.

TITEL II

HOOFDSTUK I

Wijzigingen in het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde

Art. 24

In artikel 70 van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, gewijzigd bij de wetten van 27 december 1977, 22 december 1989 en 28 december 1992, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

4° à l'article 304, l'impôt des personnes physiques, l'impôt des sociétés, l'impôt des personnes morales et l'impôt des non-résidents s'entendent de l'impôt majoré des contributions complémentaires de crise.

§ 3. Pour l'application du § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, le taux du précompte mobilier, majoré de 3 centimes additionnels, est arrondi au centième supérieur ou inférieur d'un point selon que le chiffre des millièmes d'un point atteint ou non 5.»

Art. 23

§ 1^{er}. Les articles 4 à 6 et 10 à 15 entrent en vigueur à partir de l'exercice d'imposition 1994.

§ 2. Les articles 1^{er} et 2 sont applicables aux contrats conclus à partir du 7 mai 1993.

§ 3. Les articles 7 à 9 sont applicables aux revenus attribués ou mis en paiement à partir du 1^{er} juillet 1993.

§ 4. L'article 16 est applicable aux actes conclus à partir du 31 mars 1993, sauf en ce qui concerne l'application y relative de l'article 345 du Code des impôts sur les revenus 1992 qui entre en vigueur à la date fixée par le Roi, par un arrêté délibéré en Conseil des Ministres, et au plus tard le 31 décembre 1993.

§ 5. L'article 21 est applicable aux sanctions administratives liées aux infractions commises à partir du premier jour du mois qui suit celui au cours duquel la présente loi aura été publiée au *Moniteur belge*.

§ 6. L'article 22 en tant qu'il introduit un article 463bis dans le Code des impôts sur les revenus 1992 entre en vigueur à partir de l'exercice d'imposition 1994, sauf le § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, dudit article 463bis qui est applicable aux revenus qui sont attribués ou mis en paiement à partir du 1^{er} juillet 1993.

§ 7. Toute modification apportée à partir du 8 avril 1993 à la date de clôture des comptes annuels reste sans influence pour l'application des articles 4, 5, 6, 10 à 14 et 22.

TITRE II

CHAPITRE 1^{er}

Modifications apportées au Code de la taxe sur la valeur ajoutée

Art. 24

A l'article 70 du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, modifié par les lois du 27 décembre 1977, 22 décembre 1989 et 28 décembre 1992, sont apportées les modifications suivantes:

1^o in § 1, tweede lid, worden de woorden « 54 en 55 » vervangen door de woorden « 54, 55 en 58 »;

2^o in § 2, eerste lid, worden de woorden « duizend frank » vervangen door de woorden « tweeduizend frank »;

3^o in § 3, eerste lid, worden de woorden « duizend frank » vervangen door de woorden « tweeduizend frank »;

4^o paragraaf 4, eerste lid, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« De niet in de §§ 1, 2 en 3 bedoelde overtredingen van de artikelen 39 tot 42, 52 tot 54*bis*, 55, 56, § 2, 57, 58, 60 tot 63 en 64, § 4, of van de besluiten genomen ter uitvoering van die artikelen, worden bestraft met een geldboete van duizend frank tot honderdduizend frank per overtreding. Het bedrag van deze geldboete wordt bepaald volgens een schaal waarvan de trappen door de Koning worden vastgesteld. »

Art. 25

In artikel 71, vierde lid, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden « duizend frank » vervangen door de woorden « tweeduizend frank ».

Art. 26

Artikel 72, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, wordt opgeheven.

Art. 27

Artikel 86 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 69 van de wet van 8 augustus 1980, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« *Artikel 86.* — Voor de invordering van de belasting, van de interesten en van de kosten heeft de Openbare Schatkist een algemeen voorrecht op alle inkomsten en op de roerende goederen van alle aard van de belastingsschuldige, met uitzondering van de schepen en vaartuigen, en een wettelijke hypotheek op alle daarvoor vatbare en in België gelegen goederen van de belastingsschuldige. »

Art. 28

Artikel 87 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling:

« *Artikel 87.* — Het voorrecht bedoeld in artikel 86 neemt rang onmiddellijk na dat vermeld in artikel 19, 5^o, van de wet van 16 december 1851.

De volgorde van verhaal bepaald in artikel 19 van voornoemde wet is van toepassing op de in dit Wetboek bepaalde belasting. »

1^o dans le § 1^{er}, alinéa 2, les mots « 54 et 55 » sont remplacés par les mots « 54, 55 et 58 »;

2^o dans le § 2, alinéa 1^{er}, les mots « mille francs » sont remplacés par les mots « deux mille francs »;

3^o dans le § 3, alinéa 1^{er}, les mots « mille francs » sont remplacés par les mots « deux mille francs »;

4^o le § 4, alinéa 1^{er}, est remplacé par la disposition suivante:

« Les infractions aux articles 39 à 42, 52 à 54*bis*, 55, 56, § 2, 57, 58, 60 à 63 et 64, § 4, ou aux arrêtés pris en exécution de ces articles, autres que celles qui sont visées aux §§ 1^{er}, 2 et 3, sont réprimées par une amende de mille francs à cent mille francs par infraction. Le montant de cette amende est fixé selon une échelle dont les graduations sont déterminées par le Roi. »

Art. 25

Dans l'article 71, alinéa 4, du même Code, les mots « mille francs » sont remplacés par les mots « deux mille francs ».

Art. 26

L'article 72, alinéa 2, du même Code est abrogé.

Art. 27

L'article 86 du même Code, modifié par l'article 69 de la loi du 8 août 1980, est remplacé par la disposition suivante:

« *Article 86.* — Pour le recouvrement de la taxe, des intérêts et des frais, le Trésor public a un privilège général sur tous les revenus et les biens meubles de toute nature du redevable à l'exception des navires et bateaux et une hypothèque légale sur tous les biens appartenant aux redevables, situés en Belgique et qui sont susceptibles d'hypothèque. »

Art. 28

L'article 87 du même Code est remplacé par la disposition suivante:

« *Article 87.* — Le privilège visé à l'article 86, prend rang immédiatement après celui mentionné à l'article 19, 5^o, de la loi du 16 décembre 1851.

L'affectation par préférence visée à l'article 19 de la loi précitée est applicable à la taxe visée dans le présent Code. »

HOOFDSTUK II

Wijzigingen in het Wetboek
der zegelrechten

Art. 29

In artikel 4 van het Wetboek der zegelrechten, gewijzigd bij artikel 27 van het koninklijk besluit nr. 12 van 18 april 1967 en bij artikel 2, 1^o, van het koninklijk besluit van 16 januari 1975, wordt het getal « 150 » vervangen door het getal « 300 ».

Art. 30

In artikel 5 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 28 van het koninklijk besluit nr. 12 van 18 april 1967 en bij artikel 2, 2^o, van het koninklijk besluit van 16 januari 1975, wordt het getal « 150 » vervangen door het getal « 300 ».

Art. 31

In artikel 8 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 2, 4^o, van het koninklijk besluit van 16 januari 1975, wordt het getal « 90 » vervangen door het getal « 200 ».

Art. 32

In artikel 21 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 2, 8^o, van het koninklijk besluit van 16 januari 1975 en bij artikel 46 van de wet van 28 december 1990, wordt het getal « 90 » vervangen door het getal « 200 ».

Art. 33

In artikel 38 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 2, 9^o, van het koninklijk besluit van 16 januari 1975, wordt het getal « 150 » vervangen door het getal « 300 ».

Art. 34

In artikel 42, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 2 van het besluit van de Regent van 16 september 1947, wordt het getal « 200 » vervangen door het getal « 1 000 ».

Art. 35

In artikel 44 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 2 van het besluit van de Regent van 16 september 1947, wordt het getal « 200 » vervangen door het getal « 400 ».

CHAPITRE II

Modifications apportées
au Code des droits de timbre

Art. 29

Dans l'article 4 du Code des droits de timbre, modifié par l'article 27 de l'arrêté royal n° 12 du 18 avril 1967 et par l'article 2, 1^o, de l'arrêté royal du 16 janvier 1975, le nombre « 150 » est remplacé par le nombre « 300 ».

Art. 30

Dans l'article 5 du même Code, modifié par l'article 28 de l'arrêté royal n° 12 du 18 avril 1967 et par l'article 2, 2^o, de l'arrêté royal du 16 janvier 1975, le nombre « 150 » est remplacé par le nombre « 300 ».

Art. 31

Dans l'article 8 du même Code, modifié par l'article 2, 4^o, de l'arrêté royal du 16 janvier 1975, le nombre « 90 » est remplacé par le nombre « 200 ».

Art. 32

Dans l'article 21 du même Code, modifié par l'article 2, 8^o, de l'arrêté royal du 16 janvier 1975 et par l'article 46 de la loi du 28 décembre 1990, le nombre « 90 » est remplacé par le nombre « 200 ».

Art. 33

Dans l'article 38 du même Code, modifié par l'article 2, 9^o, de l'arrêté royal du 16 janvier 1975, le nombre « 150 » est remplacé par le nombre « 300 ».

Art. 34

Dans l'article 42, alinéa 1^{er}, du même Code, modifié par l'article 2 de l'arrêté du Régent du 16 septembre 1947, le nombre « 200 » est remplacé par le nombre « 1 000 ».

Art. 35

Dans l'article 44 du même Code, modifié par l'article 2 de l'arrêté du Régent du 16 septembre 1947, le nombre « 200 » est remplacé par le nombre « 400 ».

Art. 36

In artikel 49, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 2 van het besluit van de Regent van 16 september 1947, wordt het getal «200» vervangen door het getal «1 000».

Art. 37

In artikel 56 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 2 van het besluit van de Regent van 16 september 1947, wordt het getal «200» vervangen door het getal «1 000».

Art. 38

In artikel 65, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 2 van het besluit van de Regent van 16 september 1947, worden de woorden «1 000 tot 10 000 frank,» vervangen door de woorden «10 000 tot 100 000 frank,».

HOOFDSTUK III

Wijzigingen in het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen

Art. 39

Artikel 120 van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen, gewijzigd bij artikel 50 van de wet van 13 augustus 1947, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« *Artikel 120.* — De hiernavolgende verrichtingen die in België worden aangegaan of uitgevoerd zijn aan de taks op de beursverrichtingen onderworpen wanneer zij Belgische of vreemde openbare fondsen tot voorwerp hebben:

1° elke verkoop, elke aankoop en, meer algemeen, elke afstand en elke verwerving onder bezwarende titel;

2° elke afgifte aan de inschrijver gedaan tengevolge van een beroep op het publiek door een openbare uitgifte, tentoonlegging, aanbod of verkoop;

3° elke inkoop van eigen aandelen door een beleggingsvennootschap met veranderlijk kapitaal. »

Art. 40

Artikel 121 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 96 van de wet van 4 december 1990, wordt aangevuld als volgt:

« 3° op 3,50 per duizend voor de in artikel 120, 3° vermelde verrichtingen, evenals voor de omzetting

Art. 36

Dans l'article 49, alinéa 1^{er}, du même Code, modifié par l'article 2 de l'arrêté du Régent du 16 septembre 1947, le nombre «200» est remplacé par le nombre «1 000».

Art. 37

Dans l'article 56 du même Code, modifié par l'article 2 de l'arrêté du Régent du 16 septembre 1947, le nombre «200» est remplacé par le nombre «1 000».

Art. 38

Dans l'article 65, alinéa 2, du même Code, modifié par l'article 2 de l'arrêté du Régent du 16 septembre 1947, les mots «1 000 à 10 000 francs» sont remplacés par les mots «10 000 à 100 000 francs».

CHAPITRE III

Modifications apportées au Code des taxes assimilées au timbre

Art. 39

L'article 120 du Code des taxes assimilées au timbre, modifié par l'article 50 de la loi du 13 août 1947, est remplacé par la disposition suivante:

« *Article 120.* — Sont soumises à la taxe sur les opérations de bourse, lorsqu'elles portent sur des fonds publics belges ou étrangers, les opérations conclues ou exécutées en Belgique ci-après:

1° toute vente, tout achat et, plus généralement, toute cession et toute acquisition à titre onéreux;

2° toute délivrance, au souscripteur, faite à la suite d'un appel au public par émission, exposition, offre ou vente publiques;

3° tout rachat de ses actions, par une société d'investissement à capital variable. »

Art. 40

L'article 121 du même Code, modifié par l'article 96 de la loi du 4 décembre 1990, est complété comme suit:

« 3° à 3,50 pour mille, pour les opérations désignées à l'article 120, 3°, ainsi que pour les conversions, dans

door een zelfde persoon van rechten van deelneming in een bepaald compartiment in rechten van deelneming in een ander compartiment binnen een zelfde beleggingsvennootschap met veranderlijk kapitaal.»

Art. 41

Artikel 122 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 50 van de wet van 13 augustus 1947 en bij artikel 97 van de wet van 4 december 1990, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Artikel 122. — § 1. Wat de verrichtingen betreft vermeld:

1° onder artikel 120, 1°, is een taks van 0,70 of 1,70 per duizend, volgens het geval, afzonderlijk verschuldigd op de verkoop of afstand en op de aankoop of verwerving;

2° onder artikel 120, 2°, is de taks enkel verschuldigd uit hoofde van de levering der titels aan de inschrijver;

3° onder artikel 120, 3°, is de taks enkel verschuldigd uit hoofde van de afstand van het aandeel aan de beleggingsvennootschap.

§ 2. In afwijking van § 1 is voor de omzetting bedoeld in artikel 121, 3°, de taks enkel verschuldigd uit hoofde van de aflevering aan de inschrijver van de nieuwe aandelen, uitgegeven ter vervanging van de omgezette aandelen. »

Art. 42

Artikel 123, enig lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 50 van de wet van 13 augustus 1947, wordt aangevuld als volgt:

« voor de inkopen bedoeld in artikel 120, 3°, op de netto-inventariswaarde van de aandelen, zonder aftrek van de forfaitaire vergoeding;

voor de omzettingen bedoeld in artikel 121, 3°, op de netto-inventariswaarde op basis waarvan de omzetting gebeurt, van de nieuwe aandelen, uitgegeven ter vervanging van de omgezette aandelen, vermeerderd met de forfaitaire plaatsingsprovisie en met de forfaitaire vergoeding tot dekking van de kosten van de verwerving van de activa van het betrokken compartiment van de beleggingsvennootschap. »

Art. 43

Artikel 126¹, 8°, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij artikel 148 van de wet van 4 december 1990, wordt opgeheven.

le chef de la même personne, de droits de participation dans un compartiment en droits de participation dans un autre compartiment d'une même société d'investissement à capital variable.»

Art. 41

L'article 122 du même Code, modifié par l'article 50 de la loi du 13 août 1947 et par l'article 97 de la loi du 4 décembre 1990, est remplacé par la disposition suivante:

« Article 122. — § 1^{er}. Pour les opérations désignées:

1° à l'article 120, 1°, il est dû une taxe de 0,70 ou 1,70 pour mille, selon le cas, séparément sur la vente ou cession et sur l'achat ou acquisition;

2° à l'article 120, 2°, la taxe est due uniquement du chef de la délivrance des titres au souscripteur;

3° à l'article 120, 3°, la taxe est due uniquement du chef de la cession de l'action à la société d'investissement.

§ 2. Par dérogation au § 1^{er}, pour les conversions visées à l'article 121, 3°, la taxe est due uniquement du chef de la délivrance au souscripteur des actions nouvellement émises en remplacement des actions converties. »

Art. 42

L'article 123, alinéa unique, du même Code, modifié par l'article 50 de la loi du 13 août 1947, est complété comme suit:

« pour les rachats visés à l'article 120, 3°, sur la valeur nette d'inventaire des actions, sans déduction du chargement forfaitaire;

pour les conversions visées à l'article 121, 3°, sur la valeur nette d'inventaire sur base de laquelle s'effectue la conversion, des actions nouvellement émises en remplacement des actions converties, majorée de la commission de placement forfaitaire et du chargement forfaitaire destiné à couvrir les frais d'acquisition des actifs au profit du compartiment concerné de la société d'investissement. »

Art. 43

L'article 126¹, 8°, du même Code, inséré par l'article 148 de la loi du 4 décembre 1990, est abrogé.

Art. 44

In artikel 129² van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 51 van de wet van 13 augustus 1947, worden de woorden « of inschrijvingsverrichting » vervangen door de woorden « , inschrijvings-, inkoop- of omzettingsverrichting ».

Art. 45

In artikel 130² van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij artikel 53 van de wet van 13 augustus 1947 en gewijzigd bij artikel 8 van de wet van 14 augustus 1947, bij artikel 12 van de wet van 22 maart 1965 en bij artikel 240 van de wet van 22 december 1989, worden de woorden « 1 000 tot 10 000 frank » vervangen door de woorden « 10 000 tot 100 000 frank ».

Art. 46

In artikel 131 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 8 van de besluitwet van 27 maart 1936 en bij artikel 8 van de wet van 14 augustus 1947, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid wordt het getal « 1 000 » vervangen door het getal « 10 000 »;

2° in het tweede lid worden de woorden « 1 000 tot 10 000 frank » vervangen door de woorden « 10 000 tot 100 000 ».

Art. 47

In artikel 164 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 59 van de wet van 13 augustus 1947 en bij artikel 8 van de wet van 14 augustus 1947, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid wordt het getal « 100 » vervangen door het getal « 500 »;

2° in het laatste lid wordt het getal « 10 000 » vervangen door het getal « 20 000 ».

Art. 48

In artikel 169 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 8 van de wet van 14 augustus 1947, worden de woorden « 1 000 tot 10 000 frank, » vervangen door de woorden « 10 000 tot 100 000 frank, ».

Art. 49

In artikel 178, vierde lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 8 van de wet van 14 augustus 1947, wordt het getal « 1 000 » vervangen door het getal « 10 000 ».

Art. 44

Dans l'article 129² du même Code, modifié par l'article 51 de la loi du 13 août 1947, les mots « ou de souscription » sont remplacés par les mots « , de souscription, de rachat ou de conversion ».

Art. 45

Dans l'article 130² du même Code, inséré par l'article 53 de la loi du 13 août 1947 et modifié par l'article 8 de la loi du 14 août 1947, par l'article 12 de la loi du 22 mars 1965 et par l'article 240 de la loi du 22 décembre 1989, les mots « 1 000 à 10 000 francs » sont remplacés par les mots « 10 000 à 100 000 francs ».

Art. 46

A l'article 131 du même Code, modifié par les articles 8 de l'arrêté-loi du 27 mars 1936 et 8 de la loi du 14 août 1947, sont apportées les modifications suivantes:

1° dans l'alinéa 1^{er}, le nombre « 1 000 » est remplacé par le nombre « 10 000 »;

2° dans l'alinéa 2, les mots « 1 000 à 10 000 francs » sont remplacés par les mots « 10 000 à 100 000 francs ».

Art. 47

A l'article 164 du même Code, modifié par les articles 59 de la loi du 13 août 1947 et 8 de la loi du 14 août 1947, sont apportées les modifications suivantes:

1° dans l'alinéa 1^{er}, le nombre « 100 » est remplacé par le nombre « 500 »;

2° dans l'alinéa 3, le nombre « 10 000 » est remplacé par le nombre « 20 000 ».

Art. 48

Dans l'article 169 du même Code, modifié par l'article 8 de la loi du 14 août 1947, les mots « 1 000 à 10 000 francs » sont remplacés par les mots « 10 000 à 100 000 francs ».

Art. 49

Dans l'article 178, alinéa 4, du même Code, modifié par l'article 8 de la loi du 14 août 1947, le nombre « 1 000 » est remplacé par le nombre « 10 000 ».

Art. 50

In artikel 179¹, vijfde lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 2 van de wet van 19 februari 1969, wordt het getal «100» vervangen door het getal «500».

Art. 51

In artikel 180 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 4 van de wet van 14 april 1933 en bij artikel 8 van de wet van 14 augustus 1947, wordt het getal «200» vervangen door het getal «10 000».

Art. 52

In artikel 183, derde lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 60 van de wet van 13 augustus 1947 en bij artikel 8 van de wet van 14 augustus 1947, worden de woorden «1 000 tot 10 000 frank» vervangen door de woorden «10 000 tot 100 000 frank».

Art. 53

In artikel 183^{octies}, vijfde lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij artikel 43 van de wet van 7 december 1988, wordt het getal «100» vervangen door het getal «500».

Art. 54

In artikel 183^{novies} van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij artikel 43 van de wet van 7 december 1988, wordt het getal «200» vervangen door het getal «10 000».

Art. 55

In artikel 183^{undecies}, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij artikel 43 van de wet van 7 december 1988, worden de woorden «1 000 tot 10 000 frank» vervangen door de woorden «10 000 tot 100 000 frank».

Art. 56

In artikel 183^{septies decies}, vijfde lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij artikel 63 van de wet van 28 juli 1992, wordt het getal «100» vervangen door het getal «500».

Art. 57

In artikel 183^{duodevicies} van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij artikel 63 van de wet van 28 juli 1992, wordt het getal «200» vervangen door het getal «10 000».

Art. 50

Dans l'article 179¹, alinéa 5, du même Code, modifié par l'article 2 de la loi du 19 février 1969, le nombre «100» est remplacé par le nombre «500».

Art. 51

Dans l'article 180 du même Code, modifié par les articles 4 de la loi du 14 avril 1933 et 8 de la loi du 14 août 1947, le nombre «200» est remplacé par le nombre «10 000».

Art. 52

Dans l'article 183, alinéa 3, du même Code, modifié par l'article 60 de la loi du 13 août 1947 et par l'article 8 de la loi du 14 août 1947, les mots «1 000 à 10 000 francs» sont remplacés par les mots «10 000 à 100 000 francs».

Art. 53

Dans l'article 183^{octies}, alinéa 5, du même Code, inséré par l'article 43 de la loi du 7 décembre 1988, le nombre «100» est remplacé par le nombre «500».

Art. 54

Dans l'article 183^{novies} du même Code, inséré par l'article 43 de la loi du 7 décembre 1988, le nombre «200» est remplacé par le nombre «10 000».

Art. 55

Dans l'article 183^{undecies}, alinéa 2, du même Code, inséré par l'article 43 de la loi du 7 décembre 1988, les mots «1 000 à 10 000 francs» sont remplacés par les mots «10 000 à 100 000 francs».

Art. 56

Dans l'article 183^{septies decies}, alinéa 5, du même Code, inséré par l'article 63 de la loi du 28 juillet 1992, le nombre «100» est remplacé par le nombre «500».

Art. 57

Dans l'article 183^{duodevicies} du même Code, inséré par l'article 63 de la loi du 28 juillet 1992, le nombre «200» est remplacé par le nombre «10 000».

Art. 58

In artikel 183^{vicies}, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij artikel 63 van de wet van 28 juli 1992, worden de woorden «1 000 tot 10 000 frank» vervangen door de woorden «10 000 tot 100 000 frank».

Art. 59

In artikel 187⁴ van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij artikel 117 van de wet van 28 december 1992, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid wordt het getal «1 000» vervangen door het getal «10 000»;

2° in het tweede lid worden de woorden «1 000 tot 10 000 frank» vervangen door de woorden «10 000 tot 100 000 frank».

Art. 60

In artikel 187⁶, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij artikel 117 van de wet van 28 december 1992, worden de woorden «1 000 tot 10 000 frank» vervangen door de woorden «10 000 tot 100 000 frank».

Art. 61

In artikel 195, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 8 van de wet van 14 augustus 1947, wordt het getal «200» vervangen door het getal «1 000».

Art. 62

In artikel 196 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 8 van de wet van 14 augustus 1947, worden de woorden «1 000 tot 10 000 frank.» vervangen door de woorden «10 000 tot 100 000 frank.».

Art. 63

In artikel 199, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 8 van de wet van 14 augustus 1947, wordt het getal «200» vervangen door het getal «1 000».

Art. 64

In artikel 201⁶ van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij artikel 11 van de wet van 22 februari 1990, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid wordt het getal «100» vervangen door het getal «500»;

Art. 58

Dans l'article 183^{vicies}, alinéa 2, du même Code, inséré par l'article 63 de la loi du 28 juillet 1992, les mots «1 000 à 10 000 francs» sont remplacés par les mots «10 000 à 100 000 francs».

Art. 59

A l'article 187⁴ du même Code, inséré par l'article 117 de la loi du 28 décembre 1992, sont apportées les modifications suivantes:

1° dans l'alinéa 1^{er}, le nombre «1 000» est remplacé par le nombre «10 000»;

2° dans l'alinéa 2, les mots «1 000 à 10 000 francs» sont remplacés par les mots «10 000 à 100 000 francs».

Art. 60

Dans l'article 187⁶, alinéa 2, du même Code, inséré par l'article 117 de la loi du 28 décembre 1992, les mots «1 000 à 10 000 francs» sont remplacés par les mots «10 000 à 100 000 francs».

Art. 61

Dans l'article 195, alinéa 1^{er}, du même Code, modifié par l'article 8 de la loi du 14 août 1947, le nombre «200» est remplacé par le nombre «1 000».

Art. 62

Dans l'article 196 du même Code, modifié par l'article 8 de la loi du 14 août 1947, les mots «1 000 à 10 000 francs» sont remplacés par les mots «10 000 à 100 000 francs».

Art. 63

Dans l'article 199, alinéa 2, du même Code, modifié par l'article 8 de la loi du 14 août 1947, le nombre «200» est remplacé par le nombre «1 000».

Art. 64

A l'article 201⁶ du même Code, inséré par l'article 11 de la loi du 22 février 1990, sont apportées les modifications suivantes:

1° dans l'alinéa 1^{er}, le nombre «100» est remplacé par le nombre «500»;

2° in het laatste lid wordt het getal « 1 000 » vervangen door het getal « 10 000 ».

Art. 65

In artikel 205¹, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 60 van de wet van 13 augustus 1947 en bij artikel 8 van de wet van 14 augustus 1947, worden de woorden « 1 000 tot 10 000 frank » vervangen door de woorden « 10 000 tot 100 000 frank ».

HOOFDSTUK IV

Wijzigingen in het Wetboek der successierechten

Art. 66

In artikel 107 van het Wetboek der successierechten, gewijzigd bij artikel 240 van de wet van 22 december 1989, worden de woorden « de ontvanger ertoe gerechtigd, op toelating van de directeur-generaal van de belasting over de toegevoegde waarde, registratie en domeinen » vervangen door de woorden « de ambtenaar van de Administratie van de belasting over de toegevoegde waarde, registratie en domeinen gerechtigd, met machtiging van de directeur-generaal ».

Art. 67

In artikel 124 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 1 van de wet van 14 augustus 1947, worden de woorden « honderd frank » vervangen door de woorden « duizend frank ».

Art. 68

In artikel 126 van hetzelfde Wetboek, worden de woorden « onroerende goederen of renten en schuldvorderingen aan te geven, welke in de bij artikel 109 opgegeven registers en rekeningen » vervangen door de woorden « in België gelegen onroerende goederen of renten en schuldvorderingen aan te geven, die in de in België gehouden registers van de hypotheekbewaarders ».

Art. 69

Artikel 128 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 16 van het koninklijk besluit nr. 9 van 3 juli 1939, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« *Artikel 128.* — Een boete gelijk aan het tweevoud van het ontdoken recht wordt verbeurd door de erfgenaam, legataris of begiftigde:

2° dans l'alinéa 2, le nombre « 1 000 » est remplacé par le nombre « 10 000 ».

Art. 65

Dans l'article 205¹, alinéa 2, du même Code, modifié par l'article 60 de la loi du 13 août 1947 et par l'article 8 de la loi du 14 août 1947, les mots « 1 000 à 10 000 francs » sont remplacés par les mots « 10 000 à 100 000 francs ».

CHAPITRE IV

Modifications apportées au Code des droits de succession

Art. 66

Dans l'article 107 du Code des droits de succession, modifié par l'article 240 de la loi du 22 décembre 1989, les mots « le receveur a le droit, moyennant l'autorisation du directeur général de la taxe de la valeur ajoutée, de l'enregistrement et des domaines » sont remplacés par les mots « le fonctionnaire de l'Administration de la taxe sur la valeur ajoutée, de l'enregistrement et des domaines a le droit, moyennant l'autorisation du directeur général ».

Art. 67

Dans l'article 124 du même Code, modifié par l'article 1^{er} de la loi du 14 août 1947, les mots « cent francs » sont remplacés par les mots « mille francs ».

Art. 68

Dans l'article 126 du même Code, les mots « ou des rentes et créances inscrites dans les registres et comptes énoncés à l'article 109 » sont remplacés par les mots « situés en Belgique ou des rentes et créances inscrites dans les registres tenus en Belgique par les conservateurs des hypothèques ».

Art. 69

L'article 128 du même Code, modifié par l'article 16 de l'arrêté royal n° 9 du 3 juillet 1939, est remplacé par la disposition suivante:

« *Article 128.* — Une amende égale à deux fois les droits éludés est encourue par l'héritier, légataire ou donataire:

1° die ten nadele van de Staat een legaat, een schenking, een graad van verwantschap of de leeftijd van de persoon op wiens hoofd een vruchtgebruik is gevestigd, verzwijgt of onjuist aangeeft;

2° die schulden aangeeft die niet ten laste van de nalatenschap komen;

3° die een onjuiste aangifte doet omtrent het aantal kinderen van de rechtsopvolgers van de overledene;

4° die verzuimt de in artikel 42, VIIIbis, vermelde verklaring te doen of die een onjuiste of onvolledige aangifte doet.»

Art. 70

Artikel 130 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd door artikel 5 van de besluitwet van 4 mei 1940 en gewijzigd bij artikel 29 van de wet van 13 augustus 1947, bij artikel 1 van de wet van 14 augustus 1947 en bij artikel 240 van de wet van 22 december 1989, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« *Artikel 130.* — Voor elke overtreding van de artikelen 34, 95 tot 97, 99 en 103¹ wordt een boete verbeurd van 10 000 frank tot 20 000 frank, voor elke overtreding van artikel 46 een boete van 1 000 frank tot 10 000 frank en voor elke overtreding van de artikelen 98, 100, 101, 102¹ en 107 een boete van 10 000 frank tot 100 000 frank. Deze boeten worden verbeurd door iedere overtreder afzonderlijk.

Voor het niet-verrichten van de in artikel 102³ voorgeschreven kennisgeving, binnen de aldaar gestelde termijn, wordt een boete verbeurd van 20 000 frank tot 400 000 frank, waarvoor de rechtspersoon en degenen die in zijn naam de brandkast ter beschikking van de derde hebben gesteld, hoofdelijk aansprakelijk zijn.

Degenen die deze boeten verbeuren, zijn bovendien persoonlijk aansprakelijk voor de rechten en, in voorkomend geval, voor de rente, boeten en kosten die ten gevolge van de overtreding niet konden worden geïnd.

Het bedrag van de boeten wordt binnen bovenbedoelde grenzen vastgesteld door de gewestelijke directeur van de belasting over de toegevoegde waarde, registratie en domeinen.»

Art. 71

In artikel 137, 3°, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden « onder artikel 109 aangeduide en in België gehouden registers en rekeningen » vervangen door de woorden « in België gehouden registers van de hypotheekbewaarders ».

1° qui a celé ou mal déclaré au préjudice de l'Etat, un legs, une donation, un degré de parenté ou l'âge de la personne sur la tête de laquelle a été constitué un usufruit;

2° qui a déclaré des dettes qui ne font pas partie du passif de la succession;

3° qui a fait, relativement au nombre d'enfants des successeurs du défunt, une déclaration reconnue inexacte;

4° qui a omis de faire la déclaration visée par l'article 42, numéro VIIIbis, ou qui a fait une déclaration inexacte ou incomplète.»

Art. 70

L'article 130 du même Code, inséré par l'article 5 de l'arrêté-loi du 4 mai 1940 et modifié par l'article 29 de la loi du 13 août 1947, par l'article 1^{er} de la loi du 14 août 1947 et par l'article 240 de la loi du 22 décembre 1989, est remplacé par la disposition suivante:

« *Article 130.* — Toute infraction aux articles 34, 95 à 97, 99 et 103¹ donne lieu à une amende de 10 000 à 20 000 francs, toute infraction à l'article 46 à une amende de 1 000 à 10 000 francs et toute infraction aux articles 98, 100, 101, 102¹ et 107 à une amende de 10 000 à 100 000 francs. Ces amendes sont encourues individuellement par chacun des auteurs de l'infraction.

Le défaut de notification prévue à l'article 102³, dans le délai prescrit par cet article, est puni d'une amende de 20 000 à 400 000 francs, qui est encourue solidairement par la personne morale et ceux qui, en son nom, ont mis le coffre à la disposition du tiers.

Les débiteurs de ces amendes sont, en outre, personnellement responsables des droits et, le cas échéant, des intérêts, amendes et frais qui n'auraient pu être recouverts par le fait de l'infraction.

Le montant des amendes est fixé, dans les limites susvisées, par le directeur régional de la taxe sur la valeur ajoutée, de l'enregistrement et des domaines.»

Art. 71

Dans l'article 137, 3°, du même Code, les mots « et comptes désignés à l'article 109 et tenus en Belgique » sont remplacés par les mots « tenus en Belgique par les conservateurs des hypothèques ».

Art. 72

In hetzelfde Wetboek, worden de artikelen 158 tot 162, respectievelijk de artikelen 158, 158*bis*, 158*ter*, 159 en 160.

Art. 73

In hetzelfde Wetboek wordt een boek *IIbis* ingevoegd, luidend als volgt:

« Boek *IIbis**Jaarlijkse taks op de collectieve beleggingsinstellingen*

Artikel 161. — De beleggingsinstellingen bedoeld in artikel 108 van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten en geregeld bij statuten, worden vanaf 1 juli die volgt op hun inschrijving bij de Commissie voor het Bank- en Financiewezen aan een jaarlijkse taks onderworpen.

Artikel 161bis. — De taks is verschuldigd op de inventariswaarde van de beleggingsinstellingen op 1 juli van elk aanslagjaar. Wat de beleggingsinstellingen met een vast aantal rechten van deelneming betreft, is de taks verschuldigd op de inventariswaarde bij de afsluiting van het boekjaar of, later, op de laatste voorlopige inventariswaarde die vóór 1 juli is vastgesteld, verhoogd met de waarde van de rechten die sinds de vaststelling van voornoemde inventariswaarde en de eerste juli van het aanslagjaar zijn uitgegeven.

Artikel 161ter. — De taks wordt vastgesteld op 0,06 pct.

De belastbare grondslag wordt, zo nodig, afgerond op het hogere of lagere miljoen frank, al naar gelang hij al dan niet 500 000 frank overschrijdt.

Artikel 161quater. — De taks is opeisbaar de eerste juli van elk jaar.

Hij moet betaald zijn uiterlijk op 30 september van elk jaar.

Indien de taks niet betaald wordt binnen deze termijn, is de wettelijke interest, volgens het percentage in burgerlijke zaken, van rechtswege verschuldigd te rekenen van de dag waarop de betaling had moeten geschieden.

Voor de berekening van de interesten wordt de belastbare grondslag in franken, in voorkomend geval, afgerond op het hoger duizendtal.

Elke fractie van een maand wordt gerekend als een volle maand.

Art. 72

Dans le même Code, les articles 158 à 162 deviennent respectivement les articles 158, 158*bis*, 158*ter*, 159 et 160.

Art. 73

Dans le même Code, il est inséré un livre *IIbis* rédigé comme suit:

« Livre *IIbis**Taxe annuelle sur les organismes de placement collectif*

Article 161. — Les organismes de placement visés par l'article 108 de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers et qui revêtent la forme statutaire, sont assujettis à une taxe annuelle à partir du 1^{er} juillet qui suit leur inscription auprès de la Commission bancaire et financière.

Article 161bis. — La taxe est due sur la valeur d'inventaire des organismes de placement au premier juillet de chaque année d'imposition. En ce qui concerne les organismes de placement à nombre fixe de parts, la taxe est due sur la valeur d'inventaire à la clôture de l'exercice social ou sur la dernière valeur d'inventaire provisoire établie postérieurement, mais avant le 1^{er} juillet augmentée de la valeur des parts émises depuis l'établissement de la valeur d'inventaire précitée et le premier juillet de l'année d'imposition.

Article 161ter. — La taxe est fixée à 0,06 p.c.

La base imposable est, s'il y a lieu, arrondie au million de francs supérieur ou inférieur selon qu'elle dépasse ou non les 500 000 francs.

Article 161quater. — La taxe est exigible le 1^{er} juillet de chaque année.

Elle doit être acquittée au plus tard le 30 septembre de chaque année.

Si la taxe n'est pas payée dans le délai prescrit, l'intérêt légal au taux fixé en matière civile est exigible de plein droit à compter du jour où le paiement aurait dû être effectué.

Pour le calcul de l'intérêt, la base imposable est arrondie, le cas échéant, au millier de francs supérieur.

Toute fraction de mois est comptée comme mois entier.

Artikel 161quinquies. — De beleggingsinstellingen bedoeld in artikel 161 zijn gehouden uiterlijk op 30 september van ieder aanslagjaar op het bevoegde kantoor een aangifte in te dienen waarin de belastbare grondslag op 1 juli van het aanslagjaar wordt opgegeven.

Indien de aangifte niet ingediend wordt binnen de voorgeschreven termijn, wordt een boete verbeurd van 10 000 frank per week vertraging. Elke begonnen week wordt gerekend als een volle week.

Artikel 161sexies. — Is het kantoor niet geopend op de laatste dag van de termijn van betaling of van neerlegging, dan wordt de termijn verlengd tot de eerstvolgende dag waarop het kantoor geopend is.

Artikel 161septies. — De Minister van Financiën of zijn vergetenwoordiger bepaalt het bevoegde kantoor voor de invordering van de taks, boeten en interesten.

De Koning bepaalt de vorm en de inhoud van de aangifte. Hij kan betalingsmodaliteiten bepalen alsook aanvullende regels om de juiste heffing van de belasting te verzekeren.

Artikel 161octies. — Elke onnauwkeurigheid of weglating die vastgesteld wordt in de aangifte bedoeld in artikel 161quinquies, evenals iedere andere onregelmatigheid begaan in de uitvoering van de wettelijke of reglementaire bepalingen, wordt gestraft met een boete gelijk aan tweemaal het ontdoken recht, te verminderen volgens een schaal die door de Koning wordt vastgesteld, zonder dat deze boete lager mag zijn dan 10 000 frank per overtreding.

Artikel 161nonies. — De ambtenaren van de administratie van de belasting over de toegevoegde waarde, registratie en domeinen mogen kennis nemen van alle stukken van een beleggingsvennootschap of een bewaarder omtrent de waardering van het vermogen van een beleggingsinstelling.

Artikel 162. — Op de belasting ingesteld bij artikel 161 zijn van toepassing de bepalingen van boek I betreffende het bewijs van het verzuim van aangifte van goederen, alsmede die betreffende de verjaring, de teruggave, de vervolgingen en gedingen en de correctionele straffen ».

HOOFDSTUK V

Wijzigingen in het Wetboek der registratierechten

Art. 74

In artikel 11 van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, gewijzigd bij artikel 137 van de wet van 22 december 1989, wordt het getal «750» vervangen door het getal «1 000».

Article 161quinquies. — Les organismes de placements visés à l'article 161 sont tenus de déposer, au plus tard le 30 septembre de chaque année d'imposition au bureau compétent, une déclaration faisant connaître la base imposable au 1^{er} juillet de l'année d'imposition.

Si la déclaration n'est pas déposée dans le délai prescrit, il est encouru une amende de 10 000 francs par semaine de retard. Toute semaine commencée est comptée comme semaine entière.

Article 161sexies. — Lorsque le dernier jour du délai de paiement ou de dépôt est un jour de fermeture de bureau, ce délai est prorogé jusqu'au premier jour d'ouverture des bureaux qui suit l'expiration de ce délai.

Article 161septies. — Le ministre des Finances ou son délégué détermine le bureau compétent pour le recouvrement de la taxe, des amendes et intérêts.

Le Roi arrête la forme et le contenu de la déclaration, il peut fixer des modalités de paiement ainsi que des règles complémentaires en vue d'assurer la juste perception de l'impôt.

Article 161octies. — Toute inexactitude ou omission constatée dans la déclaration visée à l'article 161quinquies, ainsi que toute autre irrégularité commise dans l'exécution des dispositions légales ou réglementaires, est punie d'une amende égale à deux fois le droit éludé, à réduire selon une échelle à déterminer par le Roi, sans que cette amende puisse être inférieure à 10 000 francs par contravention.

Article 161nonies. — Les fonctionnaires de l'administration de la taxe sur la valeur ajoutée, de l'enregistrement et des domaines peuvent prendre connaissance de tous les documents d'une société d'investissement ou d'un dépositaire, relatifs à l'évaluation du patrimoine de l'organisme de placement.

Article 162. — Sont applicables à la taxe établie par l'article 161 les dispositions du livre I^{er} relatives aux moyens de preuve des omissions des biens, aux prescriptions, à la restitution, aux poursuites et instances et aux peines correctionnelles ».

CHAPITRE V

Modifications apportées au Code des droits d'enregistrement

Art. 74

Dans l'article 11 du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, modifié par l'article 137 de la loi du 22 décembre 1989, le nombre «750» est remplacé par le nombre «1 000».

Art. 75

In artikel 41*bis*, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij artikel 142 van de wet van 22 december 1989, worden de woorden « of die geen afschrift van deze akten neergelegd hebben » vervangen door de woorden « ,die geen afschrift van deze akten neergelegd hebben of die zich niet gehouden hebben aan de door de Koning bepaalde aanvullende regels ».

Art. 76

In artikel 182, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 1 van de wet van 14 augustus 1947 en bij artikel 240 van de wet van 22 december 1989, worden de woorden « van 200 tot 10 000 frank » vervangen door de woorden « van 10 000 frank tot 100 000 frank ».

Art. 77

In artikel 183, derde lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 1 van de wet van 14 augustus 1947 en bij artikel 240 van de wet van 22 december 1989, worden de woorden « van 200 tot 10 000 frank » vervangen door de woorden « van 10 000 frank tot 100 000 frank ».

Art. 78

In artikel 256, § 1, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd door artikel 23 van de wet van 1 juli 1983, wordt het getal « 500 » vervangen door het getal « 1 000 ».

Art. 79

In artikel 285, derde lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 1 van de wet van 14 augustus 1947, wordt het getal « 1 000 » vervangen door het getal « 10 000 ».

HOOFDSTUK VI

Wijzigingen in de wet van 22 december 1989 houdende fiscale bepalingen

Art. 80

Artikel 229 van de wet van 22 december 1989 houdende fiscale bepalingen, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« *Artikel 229.* — Artikel 4 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 27 van het koninklijk besluit nr. 12 van 18 april 1967 en bij artikel 2, 1^o, van het koninklijk besluit van 16 januari 1975, wordt vervangen door de volgende bepaling:

Art. 75

Dans l'article 41*bis*, premier alinéa, du même Code, inséré par l'article 142 de la loi du 22 décembre 1989, les mots « ou qui n'ont pas déposé une copie desdits actes » sont remplacés par les mots « ,qui n'ont pas déposé une copie desdits actes ou qui ne se sont pas conformées aux règles complémentaires fixées par le Roi ».

Art. 76

Dans l'article 182, alinéa 2, du même Code, modifié par l'article 1^{er} de la loi du 14 août 1947 et par l'article 240 de la loi du 22 décembre 1989, les mots « de 200 à 10 000 francs » sont remplacés par les mots « de 10 000 à 100 000 francs ».

Art. 77

Dans l'article 183, alinéa 3, du même Code, modifié par l'article 1^{er} de la loi du 14 août 1947 et par l'article 240 de la loi du 22 décembre 1989, les mots « de 200 à 10 000 francs » sont remplacés par les mots « de 10 000 à 100 000 francs ».

Art. 78

Dans l'article 256, § 1^{er}, du même Code, inséré par l'article 23 de la loi du 1^{er} juillet 1983, le nombre « 500 » est remplacé par le nombre « 1 000 ».

Art. 79

Dans l'article 285, alinéa 3, du même Code, modifié par l'article 1^{er} de la loi du 14 août 1947, le nombre « 1 000 » est remplacé par le nombre « 10 000 ».

CHAPITRE VI

Modifications apportées à la loi du 22 décembre 1989 portant des dispositions fiscales

Art. 80

L'article 229 de la loi du 22 décembre 1989 portant des dispositions fiscales est remplacé par la disposition suivante:

« *Article 229.* — L'article 4 du même Code, modifié par l'article 27 de l'arrêté royal n^o 12 du 18 avril 1967 et par l'article 2, 1^o, de l'arrêté royal du 16 janvier 1975, est remplacé par la disposition suivante:

« Art. 4. — § 1. Aan een recht berekend tegen 300 frank per ondeelbare groep van vier bladzijden geschrift, met uitsluiting van elk ander recht waarin dit hoofdstuk voorziet, worden onderworpen:

1° de akten van notarissen en de door gerechtsdeurwaarders opgemaakte processen-verbaal van openbare verkoping van lichamelijke roerende voorwerpen;

2° de door notarissen afgeleverde uitgiften, afschriften of uittreksels en de uitgiften, afschriften van of uittreksels uit de door gerechtsdeurwaarders opgemaakte processen-verbaal van openbare verkoping van lichamelijke roerende voorwerpen.

§ 2. De oppervlakte van elke bladzijde onderworpen aan het recht vastgesteld bij § 1, mag de bij koninklijk besluit bepaalde grens niet overschrijden. Als deze oppervlakte overschreden wordt, wordt het recht verdubbeld ».

Art. 81

Artikel 230 van dezelfde wet, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Artikel 230. — Artikel 5 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 28 van het koninklijk besluit nr. 12 van 18 april 1967 en bij artikel 2, 2°, van het koninklijk besluit van 16 januari 1975, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Art. 5. — § 1. Aan een recht berekend tegen 300 frank per ondeelbare groep van vier bladzijden geschrift worden onderworpen:

1° de repertoriums die notarissen en gerechtsdeurwaarders verplicht zijn te houden;

2° het door de notarissen op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg neer te leggen dubbel van het repertorium.

§ 2. De oppervlakte van elke bladzijde onderworpen aan het recht vastgelegd bij § 1 mag de bij koninklijk besluit bepaalde grens niet overschrijden. Als deze oppervlakte overschreden wordt, wordt het recht verdubbeld. »

HOOFDSTUK VII

Wijzigingen in de wet van 28 december 1992 houdende fiscale, financiële en diverse bepalingen

Art. 82

In artikel 123 van de wet van 28 december 1992 houdende fiscale, financiële en diverse bepalingen, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

« Art. 4. — § 1^{er}. Sont assujettis, à l'exclusion de tout autre droit résultant du présent chapitre, à un droit calculé à raison de 300 francs par groupe indivisible de quatre pages d'écriture:

1° les actes des notaires et les procès-verbaux de vente publique d'objets mobiliers corporels dressés par les huissiers de justice;

2° les expéditions, copies ou extraits délivrés par les notaires et les expéditions, copies ou extraits des procès-verbaux de vente publique d'objets mobiliers corporels dressés par les huissiers de justice.

§ 2. La superficie de chacune des pages assujetties au droit fixé par le § 1^{er}, ne peut excéder la limite fixée par arrêté royal. Si cette superficie est dépassée, le droit est porté au double. »

Art. 81

L'article 230 de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

« Article 230. — L'article 5 du même Code, modifié par l'article 28 de l'arrêté royal n° 12 du 18 avril 1967 et par l'article 2, 2°, de l'arrêté royal du 16 janvier 1975, est remplacé par la disposition suivante:

« Art. 5. — § 1^{er}. Sont assujettis à un droit calculé à raison de 300 francs par groupe indivisible de quatre pages d'écriture:

1° les répertoires dont la tenue est imposée aux notaires et aux huissiers de justice;

2° le double du répertoire déposé par les notaires au greffe du tribunal de première instance.

§ 2. La superficie de chacune des pages assujetties au droit fixé par le § 1^{er}, ne peut excéder la limite fixée par arrêté royal. Si cette superficie est dépassée, le droit est porté au double. »

CHAPITRE VII

Modifications apportées à la loi du 28 décembre 1992 portant des dispositions fiscales, financières et diverses

Art. 82

A l'article 123 de la loi du 28 décembre 1992 portant des dispositions fiscales, financières et diverses, sont apportées les modifications suivantes:

1° in het eerste lid wordt het getal « 1 000 » vervangen door het getal « 10 000 »;

2° in het laatste lid worden de woorden « 1 000 tot 10 000 frank » vervangen door de woorden « 10 000 tot 100 000 frank ».

Art. 83

In artikel 125, tweede lid, van dezelfde wet worden de woorden « 1 000 tot 10 000 frank » vervangen door de woorden « 10 000 tot 100 000 frank ».

HOOFDSTUK VIII

Bekrachtiging van koninklijke besluiten

Art. 84

Met gevolg vanaf de dag van hun inwerkingtreding zijn bekrachtigd:

1° het koninklijk besluit van 29 december 1992 tot wijziging van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde;

2° het koninklijk besluit van 29 december 1992 tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en de diensten bij die tarieven.

HOOFDSTUK IX

Inwerkingtreding

Art. 85

De artikelen 29 tot 33 treden in werking de eerste dag van de maand volgend op die waarin deze wet in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

De artikelen 39 tot 44 en 73 treden in werking op 1 juli 1993.

De artikelen 67 tot 69 zijn van toepassing op alle nalatenschappen opengevallen sedert 1 maart 1993.

De artikelen 34 tot 38, 45 tot 65, 70, 76, 77, 82 en 83 zijn van toepassing op alle overtredingen begaan vanaf 1 juli 1993.

De Koning bepaalt de datum waarop de artikelen 80 en 81 in werking treden.

1° dans l'alinéa 1^{er}, le nombre « 1 000 » est remplacé par le nombre « 10 000 »;

2° dans l'alinéa 2, les mots « 1 000 à 10 000 francs » sont remplacés par les mots « 10 000 à 100 000 francs ».

Art. 83

Dans l'article 125, alinéa 2, de la même loi, les mots « 1 000 à 10 000 francs » sont remplacés par les mots « 10 000 à 100 000 francs ».

CHAPITRE VIII

Confirmation d'arrêtés royaux

Art. 84

Sont confirmés avec effet à la date de leur entrée en vigueur:

1° l'arrêté royal du 29 décembre 1992 modifiant le Code de la taxe sur la valeur ajoutée;

2° l'arrêté royal du 29 décembre 1992 modifiant l'arrêté royal n° 20 du 20 juillet 1970 fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux.

CHAPITRE IX

Entrée en vigueur

Art. 85

Les articles 29 à 33 entrent en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel la présente loi aura été publiée au *Moniteur belge*.

Les articles 39 à 44 et 73 entrent en vigueur le 1^{er} juillet 1993.

Les articles 67 à 69 sont applicables à toutes les successions ouvertes depuis le 1^{er} mars 1993.

Les articles 34 à 38, 45 à 65, 70, 76, 77, 82 et 83 sont applicables aux contraventions commises à partir du 1^{er} juillet 1993.

Le Roi fixe la date de l'entrée en vigueur des articles 80 et 81.

TITEL III

HOOFDSTUK I

Wijzigingen van het koninklijk besluit nr. 15 tot aanmoediging van de inschrijving op of de aankoop van aandelen of bewijzen van deelgerechtigdheid in Belgische vennootschappen en van de herstelwet van 31 juli 1984

Art. 86

In afwijking van de artikelen 40, 1^o en 42 van de wet van 28 december 1992 houdende fiscale, financiële en diverse bepalingen wordt het in artikel 2, § 2, eerste lid van het koninklijk besluit nr. 15 van 9 maart 1982 tot aanmoediging van de inschrijving op of de aankoop van aandelen of bewijzen van deelgerechtigdheid in Belgische vennootschappen, vermelde tarief van 5 pct. teruggebracht tot 0 voor het boekjaar, verbonden aan het aanslagjaar 1994.

Elke wijziging die vanaf 8 april 1993 aan de datum van afsluiting van de jaarrekening wordt aangebracht, is zonder uitwerking voor de toepassing van dit artikel.

Art. 87

Artikel 59 van de herstelwet van 31 juli 1984, gewijzigd bij artikel 4 van het koninklijk besluit nr. 486 van 31 december 1986, bij artikel 1 van het koninklijk besluit van 3 oktober 1988, bij artikel 303 van de wet van 22 december 1989 en bij artikel 18, 2^o, van de wet van 28 december 1990, wordt aangevuld met een als volgt luidende § 6:

« § 6. In afwijking van § 2, 1^o, wordt het tarief van 8 pct. teruggebracht tot 0 voor het boekjaar verbonden aan het aanslagjaar 1994 en wordt de in § 2, 3^o, vermelde periode van vrijstelling met één boekjaar verlengd.

Elke wijziging die vanaf 8 april 1993 aan de datum van afsluiting van de jaarrekening wordt aangebracht is zonder uitwerking voor de toepassing van het eerste lid. »

HOOFDSTUK II

Nationale Loterij

Art. 88

Voor 1993 wordt op de winst van de Nationale Loterij een bedrag van 1 000.000 000 F voorafgenomen ten voordele van de Staatsbegroting.

TITRE III

CHAPITRE I^{er}

Modifications apportées à l'arrêté royal n° 15 portant encouragement à la souscription ou à l'achat d'actions ou parts représentatives de droits sociaux dans des sociétés belges et à la loi de redressement du 31 juillet 1984

Art. 86

Par dérogation aux articles 40, 1^o et 42 de la loi du 28 décembre 1992 portant des dispositions fiscales, financières et diverses, le taux de 5 p.c. visé à l'article 2, § 2, alinéa 1^{er} de l'arrêté royal n° 15 du 9 mars 1982 portant encouragement à la souscription ou à l'achat d'actions ou parts représentatives de droits sociaux dans des sociétés belges, est ramené à 0 pour l'exercice social qui se rattache à l'exercice d'imposition 1994.

Toute modification apportée à partir du 8 avril 1993 à la date de clôture des comptes annuels reste sans incidence pour l'application du présent article.

Art. 87

L'article 59 de la loi de redressement du 31 juillet 1984, modifié par l'article 4 de l'arrêté royal n° 486 du 31 décembre 1986, par l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 3 octobre 1988, par l'article 303 de la loi du 22 décembre 1989 et par l'article 18, 2^o, de la loi du 28 décembre 1990, est complété par un § 6 libellé comme suit:

« § 6. Par dérogation au § 2, 1^o, le taux de 8 p.c. est ramené à 0 pour l'exercice comptable se rattachant à l'exercice d'imposition 1994 et la période d'immunité visée au § 2, 3^o, est prolongée d'un exercice comptable.

Toute modification apportée à partir du 8 avril 1993 à la date de clôture des comptes annuels reste sans incidence pour l'application de l'alinéa 1^{er}. »

CHAPITRE II

Loterie nationale

Art. 88

Pour 1993, un montant de 1 000.000 000 F est prélevé sur les bénéfices de la Loterie nationale en faveur du budget de l'Etat.

HOOFDSTUK III

Wijzigingen in de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens

Art. 89

In de artikelen 4, § 1, tweede lid, 12, § 4 en 13, eerste lid, 1°, van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens worden de woorden «in artikel 11, 2° tot 4°» vervangen door de woorden «in artikel 11, 2° tot 5°».

Art. 90

Artikel 11, enig lid, van dezelfde wet, wordt aangevuld als volgt:

«5° op de verwerking van persoonsgegevens die noodzakelijk zijn geworden ten gevolge van de toepassing van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld.»

HOOFDSTUK IV

Wijzigingen in de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidsschuld en het monetair beleidsinstrumentarium

Art. 91

Artikel 8 van titel II van de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidsschuld en het monetair beleidsinstrumentarium wordt vervangen door de volgende bepalingen:

«*Artikel 8.* — Voor het jaar 1993 krijgt het Instituut een dotatie van 75 500 000 frank ten laste van de Staat. De Nationale Bank van België zal de dekking van het saldo van de kosten voor haar rekening nemen.

De bijdrage van de Staat geschiedt door een afhouding op de verschillende voordelen en winsten die de Staat haalt uit de verrichtingen van de Nationale Bank van België en waarin de Luxemburgse Staat deelgerechtigd is overeenkomstig de bepalingen van artikel 5 van het protocol met betrekking tot de monetair associatie tussen beide Staten.

Voor het jaar 1994 en de volgende jaren zal de Nationale Bank van België de dekking van de kosten van het Instituut voor haar rekening nemen. Zij mag het Instituut voorschotten geven.»

CHAPITRE III

Modifications apportées à la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée, à l'égard des traitements de données à caractère personnel

Art. 89

Dans les articles 4, § 1^{er}, alinéa 2, 12, § 4 et 13, alinéa 1^{er}, 1°, de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, les mots «à l'article 11, 2° à 4°» sont remplacés par les mots «à l'article 11, 2° à 5°».

Art. 90

L'article 11, alinéa unique, de la même loi est complété comme suit:

«5° aux traitements de données à caractère personnel rendus nécessaires par la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux.»

CHAPITRE IV

Modifications apportées à la loi du 2 janvier 1991 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire

Art. 91

L'article 8 du titre II de la loi du 2 janvier 1991 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire est remplacé par les dispositions suivantes:

«*Article 8.* — Pour l'année 1993, l'Institut bénéficie d'une dotation à charge de l'Etat, fixée à 75 500 000 francs. La Banque Nationale de Belgique assure la couverture du solde des frais.

La contribution de l'Etat est effectuée par prélèvement sur les avances et profits divers retirés par l'Etat des opérations de la Banque Nationale de Belgique auxquels l'Etat luxembourgeois participe conformément aux dispositions de l'article 5 du protocole relatif à l'association monétaire entre les deux Etats.

Pour l'année 1994 et les années ultérieures, la Banque Nationale de Belgique assurera la couverture des frais de l'Institut. Elle est autorisée à accorder des avances à l'Institut.»

HOOFDSTUK V

Wijzigingen in de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen

Art. 92

Artikel 134 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« In het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° artikel 21, 5°, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« 5° de eerste schijf van 50 000 frank per jaar van de inkomsten uit spaardeposito's die zonder overeengekomen vaste termijn of opzeggingstermijn zijn ontvangen door de in België gevestigde kredietinstellingen die vallen onder de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen,

met dien verstande dat:

— deze deposito's bovendien moeten voldoen aan de vereisten die de Koning stelt op advies van de Commissie voor het Bank- en Financieuzen met toepassing van het koninklijk besluit nr. 185 van 9 juli 1935, wat betreft de munt waarin deze deposito's luiden en de voorwaarden en wijze van terugneming en opneming, evenals wat betreft de structuur en het niveau en de wijze van berekening van de vergoeding ervan;

— als opzeggingstermijn in de zin van deze bepaling niet worden beschouwd de termijnen die slechts een waarborg zijn die de depositaris voor zich heeft bedongen; »;

2° in artikel 145¹⁵, ingevoegd door artikel 86 van de wet van 28 december 1992 houdende fiscale, financiële en diverse bepalingen, worden de woorden « in artikel 56, § 1 en § 2, 2°, c, f, en g » vervangen door de woorden « in artikel 56, § 1 en § 2, 2°, f en g ».

Art. 93

Artikel 92, in zoverre het artikel 21, 5°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 vangt, treedt in werking op 19 april 1993.

Artikel 92, in zoverre het artikel 145¹⁵ van hetzelfde Wetboek wijzigt, treedt in werking op 1 januari 1994.

CHAPITRE V

Modifications apportées à la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit

Art. 92

L'article 134 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, est remplacé par la disposition suivante:

« Dans le Code des impôts sur les revenus 1992 sont apportées les modifications suivantes:

1° l'article 21, 5°, est remplacé par la disposition suivante:

« 5° la première tranche de 50 000 francs par an des revenus afférents aux dépôts d'épargne reçus, sans stipulation conventionnelle de terme ou de préavis, par les établissements de crédit établis en Belgique et régis par la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit,

étant entendu que:

— ces dépôts doivent, en outre, répondre aux critères définis par le Roi sur avis de la Commission bancaire et financière en application de l'arrêté royal n° 185 du 9 juillet 1935, quant à la monnaie en laquelle ils sont libellés, quant aux conditions et modes de retraits et de prélèvements et quant à la structure, au niveau et au mode de calcul de leur rémunération;

— pour l'application de la présente disposition, ne sont pas considérés comme des délais de préavis, les délais constituant une simple mesure de sauvegarde que le dépositaire se réserve d'invoquer; »;

2° à l'article 145¹⁵, inséré par l'article 86 de la loi du 28 décembre 1992 portant des dispositions fiscales, financières et diverses, les mots « à l'article 56, § 1^{er} et § 2, 2°, c, f et g » sont remplacés par les mots « à l'article 56, § 1^{er} et § 2, 2°, f et g ».

Art. 93

L'article 92, en tant qu'il remplace l'article 21, 5°, du Code des impôts sur les revenus 1992, entre en vigueur le 19 avril 1993.

L'article 92, en tant qu'il modifie l'article 145¹⁵ du même Code, entre en vigueur le 1^{er} janvier 1994.

HOOFDSTUK VI

Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet

Art. 94

Machtiging wordt verleend om een thesaurievoorschot voor een bedrag van 2 499 001 332 frank toe te kennen met het oog op de financiering van de uitvoering van de statutaire waarborg van de Staat ten gunste van het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet, in afwachting van het sluiten van een lening overeenkomstig artikel 129 van de wet van 28 december 1992 houdende fiscale, financiële en diverse bepalingen.

Art. 95

Het niet-gesplitste krediet ingeschreven op de algemene uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 1992, voor de sectie 18 — Ministerie van Financiën — en op het programma 61-4 «Economische steun», wordt verhoogd met 2 500 miljoen frank teneinde de regularisatie van hogergenoemd voorschot mogelijk te maken.

Art. 96

Het bij deze wet ingeschreven krediet zal gedekt worden door de algemene ontvangsten van de Schatkist.

Art. 97

De artikelen 94 tot 96 treden in werking de dag waarop deze wet in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

HOOFDSTUK VII

Overdracht van deelnemingen in openbare financiële instellingen die onder de Staat ressorteren of van rechtstreekse of onrechtstreekse deelnemingen gehouden door dergelijke instellingen

Art. 98

De Staat mag aan elke Belgische of buitenlandse natuurlijke of rechtspersoon in één of meer schijven alle of een deel van de deelnemingen overdragen die hij bezit of zou bezitten in het maatschappelijk kapitaal van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid, het Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet en de Nationale Investeringsmaatschappij.

CHAPITRE VI

Institut national de Crédit agricole

Art. 94

Est autorisé l'octroi d'une avance de Trésorerie d'un montant de 2 499 001 332 francs en vue de financer l'exécution de la garantie statutaire de l'Etat en faveur de l'Institut national de Crédit agricole, en attendant la conclusion d'un emprunt conformément à l'article 129 de la loi du 28 décembre 1992 portant des dispositions financières, fiscales et diverses.

Art. 95

Le crédit non dissocié ouvert au budget général des dépenses de l'année budgétaire 1992, pour la section 18 — Ministère des Finances — et au programme 61-4 «Soutien économique», est majoré de 2 500 millions de francs en vue de permettre la régularisation de l'avance précitée.

Art. 96

Le crédit ouvert par la présente loi sera couvert par les ressources générales du Trésor.

Art. 97

Les articles 94 à 96 entrent en vigueur le jour de la publication de la présente loi au *Moniteur belge*.

CHAPITRE VII

Cessions de participations dans des institutions publiques financières relevant de l'Etat ou de participations directes ou indirectes détenues par de telles institutions

Art. 98

L'Etat est autorisé à céder à toute personne physique ou morale, belge ou étrangère, en une ou plusieurs fois, tout ou partie des participations qu'il détient ou viendrait à détenir dans le capital social de la Société nationale de Crédit à l'Industrie, de l'Office central de Crédit hypothécaire et de la Société nationale d'Investissement.

Art. 99

De Koning kan, bij een in Ministerraad overlegd besluit, ten voordele van de Schatkist, de Nationale Investeringsmaatschappij gelasten aan een Belgische of buitenlandse natuurlijke of rechtspersoon in één of meer schijven alle of een deel van de deelnemingen over te dragen die zij rechtstreeks of onrechtstreeks bezit in het kapitaal van vennootschappen.

De regels en voorwaarden voor de in het eerste lid bedoelde overdrachten dienen vooraf door de Minister van Financiën te worden goedgekeurd.

Art. 100

Voor de totstandbrenging van de in de artikelen 98 en 99 bepaalde overdrachten kan de Koning, bij koninklijke besluiten waarover in de Ministerraad overleg is gepleegd:

1° de regels vastleggen voor de nodige verrichtingen, met inbegrip van:

a) de overdrachten of omwisselingen van schuldvorderingen, roerende waarden of verhandelbare rechten;

b) de afstand van het voorkeurrecht van de aandeelhouders of obligatiehouders, in geval van:

— kapitaalverhoging;

— inschrijving op een converteerbare lening;

— inschrijving op een lening met inschrijvingsrecht;

c) de kapitaalverhogingen tegen inbreng van schuldvorderingen, roerende waarden of verhandelbare rechten;

d) alle fusies of splitsingen;

e) de uitgifte van al dan niet stemrechtverlenende verhandelbare rechten of roerende waarden die al dan niet het maatschappelijk kapitaal vertegenwoordigen;

f) elke ontbinding of vereffening van de openbare financiële instellingen vermeld in de artikelen 98 en 99, alsook van hun publiekrechtelijke dochters of kleindochters en alle publiekrechtelijke vennootschappen waarin zij rechtstreeks of onrechtstreeks deelnemingen bezitten;

2° de bepalingen wijzigen betreffende de oprichting, organisatie, taak, werkwijze, financiering, controle, ontbinding en vereffening van de openbare financiële instellingen vermeld in de artikelen 98 en 99, alsook van hun publiekrechtelijke filialen of subfilialen en van alle publiekrechtelijke vennootschappen waarin zij rechtstreeks of onrechtstreeks deelnemingen bezitten.

Art. 99

Le Roi peut, par arrêtés délibérés en Conseil des Ministres, prescrire, au profit du Trésor, à la Société nationale d'Investissement, la cession à toute personne physique ou morale, belge ou étrangère, en une ou plusieurs fois, de tout ou partie de participations directes ou indirectes détenues par cette institution, dans le capital de sociétés.

Les modalités et conditions des cessions prévues à l'alinéa 1^{er} sont soumises à l'autorisation préalable du Ministre des Finances.

Art. 100

Pour la réalisation des cessions prévues par les articles 98 et 99, le Roi peut par arrêtés royaux délibérés en Conseil des Ministres:

1° régler les modalités des opérations nécessaires, en ce compris:

a) des cessions ou échanges de créances, valeurs mobilières ou droits négociables;

b) la renonciation au droit de préférence des actionnaires ou obligataires, en cas:

— d'augmentation de capital,

— de souscription d'un emprunt convertible,

— de souscription d'un emprunt avec droit de souscription;

c) des augmentations de capital contre apport de créances, valeurs mobilières ou droits négociables;

d) toutes fusions ou scissions;

e) l'émission de tous droits négociables ou valeurs mobilières, avec ou sans droit de vote, représentatifs ou non du capital social;

f) toute dissolution ou liquidation des institutions publiques financières visées aux articles 98 et 99 ainsi que de leurs filiales ou sous-filiales de droit public et de toutes sociétés de droit public dans lesquelles elles détiennent des participations directes ou indirectes;

2° modifier les dispositions relatives à la création, l'organisation, les missions, le fonctionnement, le financement, le contrôle, la dissolution et la liquidation des institutions publiques financières visées aux articles 98 et 99 ainsi que leurs filiales et sous-filiales de droit public et de toutes sociétés de droit public dans lesquelles elles détiennent des participations directes ou indirectes.

Art. 101

§ 1. De bij artikel 100 aan de Koning verleende bevoegdheden vervallen op 31 december 1995.

§ 2. De krachtens deze bevoegdheden genomen besluiten kunnen de geldende wetsbepalingen opheffen, aanvullen, wijzigen en vervangen of ervan afwijken.

§ 3. Wanneer de bij deze wet verleende bevoegdheden zijn vervallen, kunnen die besluiten enkel bij wet worden opgeheven, aangevuld, gewijzigd of vervangen.

§ 4. De ontwerpbesluiten vermeld in artikel 100, worden besproken in een verslag aan de Koning en om advies voorgelegd aan de afdeling wetgeving van de Raad van State.

De met toepassing van artikel 100 genomen koninklijke besluiten zullen onverwijld bij de wetgevende Kamers worden neergelegd.

Gegeven te Brussel, 2 juni 1993.

BOUDEWIJN.

Van Koningswege:

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT.

De Minister van Begroting,

M. OFFECIERS-VAN DE WIELE.

Art. 101

§ 1^{er}. Les pouvoirs accordés au Roi par l'article 100 expirent le 31 décembre 1995.

§ 2. Les arrêtés pris en vertu de ces pouvoirs peuvent abroger, compléter, modifier et remplacer les dispositions légales en vigueur ou y déroger.

§ 3. Après l'expiration des pouvoirs attribués par la présente loi, ces arrêtés ne peuvent être abrogés, complétés, modifiés ou remplacés que par une loi.

§ 4. Les projets d'arrêtés visés à l'article 100 font l'objet d'un rapport au Roi et sont soumis à l'avis de la section de législation du Conseil d'Etat.

Les arrêtés royaux pris en exécution de l'article 100 seront communiqués sans délai aux Chambres législatives.

Donné à Bruxelles, le 2 juin 1993.

BAUDOUIN.

Par le Roi:

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT.

Le Ministre du Budget,

M. OFFECIERS-VAN DE WIELE.

**VOORONTWERP VAN FISCALE
PROGRAMMAWET 1993
VOORGELEGD AAN DE RAAD VAN STATE**

TITEL I

Artikel 1

In het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 wordt een artikel 64bis ingevoegd, luidend als volgt:

« Artikel 64bis. — In de ontwikkelingszones van categorie 1, vermeld in artikel 11 van de wet van 30 december 1970 betreffende de economische expansie, kan machtiging verleend worden om, in afwijking van de artikelen 61, eerste lid en 64, gedurende maximum drie opeenvolgende belastbare tijdperken overeengekomen in het tegemoetkomingscontract, een jaarlijkse afschrijving toe te passen die gelijk is aan tweemaal de normale lineaire afschrijvingsannuïteit voor de investeringen in materiële vaste activa bestaande uit gebouwen, installaties, machines en uitrusting die zijn aangeschaft of vervaardigd overeenkomstig de in het kader van deze wet aangemoedigde verrichting.

Dezelfde machtiging kan, onder de volgende voorwaarden, eveneens verleend worden voor de investeringen in materiële vaste activa van dezelfde aard die zijn aangeschaft of vervaardigd overeenkomstig een in het kader van de wet van 4 augustus 1978 tot economische heroriëntering aangemoedigde verrichting:

1° de machtiging kan slechts verleend worden aan de ondernemingen onderworpen aan de wet van 17 juli 1975 met betrekking tot de boekhouding en de jaarrekening van de ondernemingen, voor zover ze aan alle in die wet vermelde bepalingen voldoen;

2° de machtiging kan slechts verleend worden ten voordele van de bedoelde vaste activa waarvoor een investerings-tegemoetkoming, een rentetoeelage of een kapitaalpremie werd toegestaan voor een periode van drie jaar of meer en die nog niet, onder een of andere vorm, het voorwerp uitmaken van versnelde afschrijvingen.

Deze machtigingen worden verleend door de bevoegde Gewest Executieve of door het lid van de Executieve die door deze laatste is aangeduid.

Zij maken het voorwerp uit een van een beslissing die de belastbare tijdperken aanwijst voor dewelke de normale lineaire afschrijving mag worden verdubbeld evenals de bedoelde vaste activa. De beslissing wordt genotificeerd aan de Administratie der directe belastingen die er de uitvoering van verzekert.»

Art. 2

Artikel 197 van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met een tweede lid luidend als volgt:

« De onroerende voorheffing en de desbetreffende opcentiemen worden eveneens als beroepskosten aangemerkt. »

Art. 3

In artikel 198 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het 2° wordt opgeheven;

2° het 3° wordt als volgt aangevuld: « , met uitzondering van de onroerende voorheffing ».

**AVANT-PROJET DE LOI
PROGRAMME FISCALE 1993
SOUMIS AU CONSEIL D'ETAT**

TITRE I^{er}

Article 1^{er}

Il est inséré dans le Code des impôts sur les revenus 1992 un article 64bis rédigé comme suit:

« Article 64bis. — Dans les zones de développement de catégorie 1 visées à l'article 11 de la loi du 30 décembre 1970 sur l'expansion économique, l'autorisation peut être donnée de pratiquer, par dérogation aux articles 61, alinéa 1^{er} et 64, pendant un maximum de trois périodes imposables successives convenues dans le contrat d'aide, un amortissement annuel égal au double de l'annuité d'amortissement linéaire normal, pour les investissements en immobilisations corporelles consistant en constructions, en installations, machines et outillage qui ont été acquises ou constituées conformément à l'opération encouragée dans le cadre de cette loi.

La même autorisation peut également être donnée pour les investissements en immobilisations corporelles de même nature acquises ou constituées conformément à une opération encouragée dans le cadre de la loi de réorientation économique du 4 août 1978 aux conditions suivantes:

1° l'autorisation ne peut être octroyée aux entreprises soumises à la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité et aux comptes annuels des entreprises que pour autant qu'elles satisfassent à l'ensemble des dispositions y reprises;

2° l'autorisation ne peut être octroyée qu'en faveur des immobilisations concernées pour lesquelles une aide à l'investissement, une subvention-intérêt ou une prime en capital a été accordée pour une durée de trois ans ou plus et qui ne font déjà pas l'objet, sous l'une ou l'autre forme, d'un amortissement accéléré.

Ces autorisations sont données par l'Exécutif régional compétent ou le membre de l'Exécutif que celui-ci désigne.

Elles font l'objet d'une décision qui désigne les périodes imposables pour lesquelles l'amortissement linéaire normal peut être doublé ainsi que les immobilisations concernées. La décision est notifiée à l'administration des contributions directes qui en assure l'exécution. »

Art. 2

L'article 197 du même Code est complété par un alinéa 2 rédigé comme suit:

« Le précompte immobilier et les additionnels à celui-ci constituent également des frais professionnels. »

Art. 3

A l'article 198 du même Code, sont apportées les modifications suivantes:

1° le 2° est abrogé;

2° le 3° est complété comme suit: « , à l'exception du précompte immobilier ».

Art. 4

Artikel 277 van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met een derde lid luidend als volgt:

« Eveneens wordt geen onroerende voorheffing verrekend met de vennootschapsbelasting en met de belasting van niet-inwoners gevestigd ingevolge artikel 246. »

Art. 5

Artikel 278 van hetzelfde Wetboek wordt opgeheven.

Art. 6

Artikel 290 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Artikel 290. — Voor rijksinwoners en onverminderd de toepassing van artikel 277:

1° wordt de onroerende voorheffing, voor zover zij betrekking heeft op goederen die niet voor het uitoefenen van de beroepswerkzaamheid worden gebruikt, tot het bedrag van de personenbelasting verrekend;

2° mogen de als onroerende voorheffing en forfaitair gedeelte van buitenlandse belasting verrekenbare sommen, in zover zij betrekking hebben op inkomsten van goederen die voor het uitoefenen van de beroepswerkzaamheid worden gebruikt, niet meer bedragen dan het deel van de personenbelasting dat evenredig betrekking heeft op de beroepsinkomsten. »

Art. 7

In artikel 292 van hetzelfde Wetboek worden de woorden « onroerende voorheffing, fictieve onroerende voorheffing, » geschrapt.

Art. 8

In artikel 344 van hetzelfde Wetboek, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de huidige tekst die § 2 zal vormen, worden de woorden « Aan de Administratie der directe belastingen kan niet worden tegengeworpen » vervangen door de woorden « Aan de Administratie der directe belastingen kan evenmin worden tegengeworpen »;

2° een nieuwe als volgt luidende § 1 wordt ingevoegd:

« § 1. Aan de administratie der directe belastingen kan niet worden tegengeworpen, de door partijen gegeven juridische kwalificatie aan een akte alsook aan afzonderlijke akten die een zelfde verrichting tot stand brengen, wanneer deze vermoedens heeft dat die kwalificatie tot doel heeft de belasting te ontwijken, tenzij de belastingplichtige bewijst dat de akte of de akten een verrichting tot stand brengen die aan rechtmatige financiële of economische behoeften tegemoet komt. »

Art. 9

In artikel 445 van hetzelfde Wetboek worden de woorden « van 200 tot 10 000 frank » vervangen door de woorden « van 2 000 tot 50 000 frank ».

Art. 4

L'article 277 du même Code est complété par un alinéa 3 rédigé comme suit:

« Aucune imputation à titre de précompte immobilier n'est également opérée sur l'impôt des sociétés et sur l'impôt des non-résidents établi conformément à l'article 246. »

Art. 5

L'article 278 du même Code est abrogé.

Art. 6

L'article 290 du même Code est remplacé par la disposition suivante:

« Article 290. — Dans le chef des habitants du royaume et sans préjudice de l'application de l'article 277:

1° le précompte immobilier est imputé à concurrence de l'impôt des personnes physiques, pour autant qu'il se rapporte à des biens qui ne sont pas affectés à l'exercice de l'activité professionnelle;

2° le montant des sommes imputables à titre de précompte immobilier et de quotité forfaitaire d'impôt étranger, ne peut pas dépasser, dans la mesure où elles se rapportent à des revenus de biens affectés à l'exercice d'une activité professionnelle, la quotité de l'impôt des personnes physiques qui est proportionnellement afférente aux revenus professionnels. »

Art. 7

Dans l'article 292 du même Code, les mots « de précompte immobilier, de précompte immobilier fictif, » sont supprimés.

Art. 8

A l'article 344 du même Code, sont apportées les modifications suivantes:

1° dans le texte actuel qui formera le § 2, les mots « N'est pas opposable à l'Administration des contributions directes » sont remplacés par les mots « N'est pas non plus opposable à l'Administration des contributions directes »;

2° il est inséré un nouveau § 1^{er}, rédigé comme suit:

« § 1^{er}. N'est pas opposable à l'Administration des contributions directes la qualification juridique donnée par les parties à un acte ainsi qu'à des actes distincts réalisant une même opération lorsque l'administration a des présomptions que cette qualification a pour but d'éluder l'impôt, à moins que le contribuable ne prouve que l'acte ou les actes réalisent une opération qui répond à des besoins légitimes de caractère financier ou économique. »

Art. 9

A l'article 445 du même Code, les mots « de 200 à 10 000 francs » sont remplacés par les mots « de 2 000 à 50 000 francs ».

Art. 10

In hetzelfde Wetboek, wordt een titel *VIIbis* ingevoegd, luidend als volgt:

« Titel *VIIbis*. — Aanvullende crisisbijdrage

Art. 463*bis*. — § 1. 1° Als aanvullende crisisbijdrage worden, uitsluitend in het voordeel van de Staat, 3 opcentiemen gevestigd:

a) op de personenbelasting, op de vennootschapsbelasting, op de rechtspersonenbelasting voor rechtspersonen vermeld in artikel 220, 2° en 3°, en op de belasting van niet-inwoners met uitzondering van de vreemde Staten en hun staatkundige onderdelen en plaatselijke gemeenschappen, met inbegrip van de bijzondere afzonderlijke aanslagen vermeld in de artikelen 219 en 246, 2°; de aanvullende crisisbijdragen worden berekend op die belastingen vastgesteld:

— vóór verrekening van de voorafbetalingen vermeld in de artikelen 157 tot 168, 175 tot 177, 218, 226, 243, laatste lid en 246, 1°, van de voorheffingen en van het forfaitair gedeelte van buitenlandse belasting vermeld in de artikelen 277 tot 296;

— vóór toepassing van de vermeerdering ingeval geen of ontoereikende voorafbetalingen als vermeld in de eerste gedachtenstreep zijn gedaan of van de daaraan verbonden bonificatie en vóór toepassing van de 6 opcentiemen vermeld in artikel 245;

b) op de roerende voorheffing;

c) op de belasting met betrekking tot sommige meerwaarden verwezenlijkt door niet-inwoners, gevestigd en ingevorderd overeenkomstig artikel 301;

d) op de bijzondere heffing op roerende inkomsten ingevoerd door artikel 42 van de wet van 28 december 1983, gewijzigd bij artikel 38 van de wet van 7 december 1988, bij artikel 179 van de wet van 30 december 1988, bij artikel 7 van de wet van 22 februari 1990 en bij het enig artikel van de wet van 22 december 1992;

e) op de bijzondere aanslag gevestigd in hoofde van de elektriciteitsproducenten, ingevoerd door artikel 35, § 1, van de wet van 28 december 1990, gewijzigd bij artikel 33 van de wet van 28 december 1992; zij wordt berekend op die bijzondere aanslag vastgesteld vóór verrekening van de voorafbetalingen vermeld in artikel 36 van voormelde wet en vóór toepassing van de vermeerdering ingeval geen of ontoereikende voorafbetalingen zijn gedaan;

2° De aanvullende crisisbijdragen worden gelijkgesteld met de belasting of de voorheffing waarop zij wordt berekend. De in de artikelen 157 tot 168, 175 tot 177, 218, 226, 243, laatste lid, 246, 2°, 270 tot 275 en in artikel 36 van de wet van 28 december 1990 vermelde bepalingen inzake voorafbetalingen en bedrijfsvoorheffing zijn daarop van toepassing in zoverre die bepalingen van toepassing zijn op de belasting of de voorheffing die er tot grondslag van dient.

3° De aanvullende crisisbijdragen zijn niet als beroepskosten aftrekbaar.

4° De aanvullende gemeentebelasting en de aanvullende agglomeratiebelasting op de personenbelasting vermeld in artikel 466 zijn niet van toepassing op de aanvullende crisisbijdrage op de personenbelasting.

§ 2. Voor de toepassing van § 1, 1°, *a*, en 2°:

1° worden de in artikel 58 vermelde forfaitaire aanslagvoeten en het minimum van 20 pct. verhoogd met 3 opcentiemen;

2° wordt het in de artikelen 165 en 175 vermelde percentage van 106 op 109 gebracht;

Art. 10

Dans le même Code, il est inséré un titre *VIIbis*, rédigé comme suit:

« Titre *VIIbis*. — Contribution complémentaire de crise

Art. 463*bis*. — § 1^{er}. 1° A titre de contribution complémentaire de crise, il est établi, au profit exclusif de l'Etat, 3 centimes additionnels:

a) à l'impôt des personnes physiques, à l'impôt des sociétés, à l'impôt des personnes morales visées à l'article 220, 2° et 3°, et à l'impôt des non-résidents, à l'exception des Etats étrangers et de leurs subdivisions politiques et collectivités locales, y compris les cotisations distinctes spéciales visées aux articles 219 et 246, 2°; les cotisations complémentaires de crise sont calculées sur ces impôts déterminés:

— avant imputation des versements anticipés visés aux articles 157 à 168, 175 à 177, 218, 226, 243, dernier alinéa et 246, 1°, des précomptes et de la quotité forfaitaire d'impôt étranger, visés aux articles 277 à 296;

— avant application de la majoration prévue en cas d'absence ou d'insuffisance de versements anticipés visés au 1^{er} tiret ou de la bonification qui y est attachée et avant application des 6 centimes additionnels visés à l'article 245;

b) au précompte mobilier;

c) à l'impôt afférent à certaines plus-values réalisées par les non-résidents, établi et recouvré conformément à l'article 301;

d) à la cotisation spéciale sur revenus mobiliers instaurée par l'article 42 de la loi du 28 décembre 1983, modifiée par l'article 38 de la loi du 7 décembre 1988, par l'article 179 de la loi du 30 décembre 1988, par l'article 7 de la loi du 22 février 1990 et par l'article unique de la loi du 22 décembre 1992;

e) à la cotisation spéciale établie dans le chef des producteurs d'électricité, instaurée par l'article 35, § 1^{er}, de la loi du 28 décembre 1990, modifiée par l'article 33 de la loi du 28 décembre 1992; elle est calculée sur cette cotisation spéciale déterminée avant imputation des versements anticipés visés à l'article 36 de ladite loi et avant application de la majoration prévue pour absence ou insuffisance de tels versements;

2° Les contributions complémentaires de crise sont assimilées à l'impôt ou précompte qui sert de base à leur calcul. Les dispositions prévues en matière de versements anticipés et de précompte professionnel par les articles 157 à 168, 175 à 177, 218, 226, 243, dernier alinéa, 246, 2°, 270 à 275 et par l'article 36 de la loi du 28 décembre 1990 leur sont applicables dans la mesure où ces dispositions s'appliquent à l'impôt ou précompte qui leur sert de base.

3° Les contributions complémentaires de crise ne sont pas déductibles à titre de frais professionnels.

4° La taxe communale et la taxe d'agglomération additionnelles à l'impôt des personnes physiques visées à l'article 466 ne s'appliquent pas à la contribution complémentaire de crise à l'impôt des personnes physiques.

§ 2. Pour l'application du § 1^{er}, 1°, *a*, et 2°:

1° les taux d'imposition forfaitaires et le minimum de 20 p.c. prévus à l'article 58 sont majorés de 3 centimes additionnels;

2° le pourcentage de 106 prévu aux articles 165 et 175 est porté à 109;

3° is, in afwijking van artikel 218, tweede lid, de verhoging van de berekeningsgrondslag van toepassing tot 103 pct.;

4° wordt in artikel 304 als belasting verstaan, de personenbelasting, de vennootschapsbelasting, de rechtspersonenbelasting en de belasting van niet-inwoners verhoogd met de aanvullende crisisbijdragen.

§ 3. Voor de toepassing van § 1, 1°, *b*, en in zover het inkomsten betreft die overeenkomstig artikel 19, § 2, belastbaar zijn, wordt de verrekenbare roerende voorheffing die in aanmerking te nemen is voor de toepassing van artikel 280 slechts verhoogd met de aanvullende crisisbijdrage voor het tijdperk dat vanaf 1 juli 1993 aanvangt.»

Art. 11

§ 1. De artikelen 2 tot 7 treden in werking met ingang het aanslagjaar 1994.

§ 2. Artikel 8 is van toepassing op de akten die vanaf 1 januari 1993 zijn gesloten, behoudens de ermede verband houdende toepassing van artikel 345 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 die in werking treedt op een door de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit, bepaalde datum.

§ 3. Artikel 9 is van toepassing op de administratieve boeten die verband houden met overtredingen begaan vanaf de eerste dag van de maand volgend op die waarin deze wet in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

§ 4. In zoverre het een artikel 463bis in het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 invoegt, treedt artikel 10 in werking met ingang van het aanslagjaar 1994, behoudens § 1, 1°, *b*, van voormeld artikel 463bis dat van toepassing is op de vanaf 1 juli 1993 betaalde of toegekende inkomsten.

Wat betreft de inkomsten die belastbaar zijn in verhouding tot het tijdperk waarin de effecten zijn aangehouden als vermeld in artikel 19, § 2, van voormeld Wetboek, is de aanvullende crisisbijdrage op de roerende voorheffing evenwel slechts van toepassing op de roerende voorheffing met betrekking tot inkomsten die proportioneel verband houden met het tijdperk tussen 1 juli 1993 en de datum van toekenning van de inkomsten.

§ 5. Elke wijziging die vanaf 1 juli 1993 aan de datum van afsluiting van de jaarrekening wordt aangebracht, is zonder uitwerking voor de toepassing van de artikelen 2 tot 7 en 10.

TITEL II

INDIRECTE BELASTINGEN

Art. 12

In artikel 4 van het Wetboek der zegelrechten, gewijzigd bij artikel 27 van het koninklijk besluit nr. 12 van 18 april 1967 en bij artikel 2, 1°, van het koninklijk besluit van 16 januari 1975, wordt het getal «150» vervangen door het getal «300».

Art. 13

In artikel 5 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 28 van het koninklijk besluit nr. 12 van 18 april 1967 en bij artikel 2, 2°, van het koninklijk besluit van 16 januari 1975, wordt het getal «150» vervangen door het getal «300».

3° par dérogation à l'article 218, alinéa 2, le relèvement de la base de calcul est applicable à 103 p.c.;

4° à l'article 304, l'impôt des personnes physiques, l'impôt des sociétés, l'impôt des personnes morales et l'impôt des non-résidents s'entendent de l'impôt majoré des contributions complémentaires de crise.

§ 3. Pour l'application du § 1^{er}, 1°, *b*, lorsqu'il s'agit de revenus imposables conformément à l'article 19, § 2, le précompte mobilier imputable à prendre en considération pour l'application de l'article 280 n'est majoré de la contribution complémentaire de crise que pour la période prenant cours le 1^{er} juillet 1993.»

Art. 11

§ 1^{er}. Les articles 2 à 7 entrent en vigueur à partir de l'exercice d'imposition 1994.

§ 2. L'article 8 est applicable aux actes conclus à partir du 1^{er} janvier 1993, sauf en ce qui concerne l'application y relative de l'article 345 du Code des impôts sur les revenus 1992 qui entre en vigueur à la date fixée par le Roi, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres.

§ 3. L'article 9 est applicable aux sanctions administratives liées aux infractions commises à partir du premier jour du mois qui suit celui au cours duquel la présente loi aura été publiée au *Moniteur belge*.

§ 4. L'article 10 en tant qu'il introduit un article 463bis dans le Code des impôts sur les revenus 1992 entre en vigueur à partir de l'exercice d'imposition 1994, sauf le § 1^{er}, 1°, *b*, dudit article 463bis qui est applicable aux revenus payés ou attribués à partir du 1^{er} juillet 1993.

Toutefois, en ce qui concerne les revenus imposables en proportion de la durée de détention des titres visés à l'article 19, § 2, dudit Code, la contribution complémentaire de crise au précompte mobilier ne s'applique qu'au précompte mobilier afférent aux revenus se rapportant proportionnellement à la période comprise entre le 1^{er} juillet 1993 et la date de paiement ou d'attribution des revenus.

§ 5. Toute modification apportée à partir du 1^{er} juillet 1993 à la date de clôture des comptes annuels reste sans influence pour l'application des articles 2 à 7 et 10.

TITRE II

IMPOTS INDIRECTS

Art. 12

Dans l'article 4 du Code des droits de timbre, modifié par l'article 27 de l'arrêté royal n° 12 du 18 avril 1967 et par l'article 2, 1°, de l'arrêté royal du 16 janvier 1975, le nombre «150» est remplacé par le nombre «300».

Art. 13

Dans l'article 5 du même Code, modifié par l'article 28 de l'arrêté royal n° 12 du 18 avril 1967 et par l'article 2, 2°, de l'arrêté royal du 16 janvier 1975, le nombre «150» est remplacé par le nombre «300».

Art. 14

In artikel 8 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 1 van het besluit van de Regent van 16 september 1947, bij artikel 9 van de wet van 9 mei 1959, bij artikel 26 van het koninklijk besluit nr. 12 van 18 april 1967 en bij artikel 2, 4°, van het koninklijk besluit van 16 januari 1975, wordt het getal « 90 » vervangen door het getal « 200 ».

Art. 15

In artikel 21 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 1 van het besluit van de Regent van 16 september 1947, bij artikel 9 van de wet van 9 mei 1959, bij artikel 23 van de wet van 14 april 1965, bij artikel 26 van het koninklijk besluit nr. 12 van 18 april 1967 en bij artikel 2, 8°, van het koninklijk besluit van 16 januari 1975, wordt het getal « 90 » vervangen door het getal « 200 ».

Art. 16

In artikel 38 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 1 van het besluit van de Regent van 16 september 1947, bij artikel 9 van de wet van 9 mei 1959, bij artikel 26 van het koninklijk besluit nr. 12 van 18 april 1967 en bij artikel 2, 9°, van het koninklijk besluit van 16 januari 1975, wordt het getal « 150 » vervangen door het getal « 300 ».

Art. 17

Artikel 229 van de wet van 22 december 1989 houdende fiscale bepalingen, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« *Artikel 229.* — Artikel 4 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 27 van het koninklijk besluit nr. 12 van 18 april 1967 en bij artikel 2, 1°, van het koninklijk besluit van 16 januari 1975, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« *Artikel 4.* — § 1. Worden onderworpen aan een recht berekend tegen 300 frank per ondeelbare groep van vier bladzijden geschrift, met uitsluiting van elk ander recht voorzien door onderhavig hoofdstuk:

1° de akten van notarissen en de door gerechtsdeurwaarders opgemaakte processen-verbaal van openbare verkoping van lichamelijk roerende voorwerpen;

2° de door notarissen afgeleverde uitgiften, afschriften of uittreksels en de uitgiften, afschriften van of uittreksels uit de door gerechtsdeurwaarders opgemaakte processen-verbaal van openbare verkoping van lichamelijk roerende voorwerpen.

§ 2. De oppervlakte van elk der bladzijden onderworpen aan het recht vastgesteld bij § 1, mag de bij koninklijk besluit bepaalde grens niet overschrijden. Als deze oppervlakte overschreden wordt, dan wordt het recht verdubbeld. »

Art. 18

Artikel 230 van dezelfde wet, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« *Artikel 230.* — Artikel 5 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 28 van het koninklijk besluit nr. 12 van 18 april 1967 en bij artikel 2, 2°, van het koninklijk besluit van 16 januari 1975, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« *Artikel 5.* — § 1. Worden onderworpen aan een recht berekend tegen 300 frank per ondeelbare groep van vier bladzijden geschrift:

1° de repertoria's die notarissen en gerechtsdeurwaarders verplicht zijn te houden;

Art. 14

Dans l'article 8 du même Code, modifié par l'article 1^{er} de l'arrêté du Régent du 16 septembre 1947, par l'article 9 de la loi du 9 mai 1959, par l'article 26 de l'arrêté royal n° 12 du 18 avril 1967 et par l'article 2, 4°, de l'arrêté royal du 16 janvier 1975, le nombre « 90 » est remplacé par le nombre « 200 ».

Art. 15

Dans l'article 21 du même Code, modifié par l'article 1^{er} de l'arrêté du Régent du 16 septembre 1947, par l'article 9 de la loi du 9 mai 1959, par l'article 23 de la loi du 14 avril 1965, par l'article 26 de l'arrêté royal n° 12 du 18 avril 1967 et par l'article 2, 8°, de l'arrêté royal du 16 janvier 1975, le nombre « 90 » est remplacé par le nombre « 200 ».

Art. 16

Dans l'article 38 du même Code, modifié par l'article 1^{er} de l'arrêté du Régent du 16 septembre 1947, par l'article 9 de la loi du 9 mai 1959, par l'article 26 de l'arrêté royal n° 12 du 18 avril 1967 et par l'article 2, 9°, de l'arrêté royal du 16 janvier 1975, le nombre « 150 » est remplacé par le nombre « 300 ».

Art. 17

L'article 229 de la loi du 22 décembre 1989 portant des dispositions fiscales est remplacé par la disposition suivante:

« *Article 229.* — L'article 4 du même Code, modifié par l'article 27 de l'arrêté royal n° 12 du 18 avril 1967 et par l'article 2, 1°, de l'arrêté royal du 16 janvier 1975, est remplacé par la disposition suivante:

« *Article 4.* — § 1^{er}. Sont assujettis, à l'exclusion de tout autre droit résultant du présent chapitre, à un droit calculé à raison de 300 francs par groupe indivisible de quatre pages d'écriture:

1° les actes des notaires et les procès-verbaux de vente publique d'objets mobiliers corporels dressés par les huissiers de justice;

2° les expéditions, copies ou extraits délivrés par les notaires et les expéditions, copies ou extraits des procès-verbaux de vente publique d'objets mobiliers corporels dressés par les huissiers de justice.

§ 2. La superficie de chacune des pages assujetties au droit fixé par le § 1^{er}, ne peut excéder la limite fixée par arrêté royal. Si cette superficie est dépassée, le droit est porté au double. »

Art. 18

L'article 230 de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

« *Article 230.* — L'article 5 du même Code, modifié par l'article 28 de l'arrêté royal n° 12 du 18 avril 1967 et par l'article 2, 2°, de l'arrêté royal du 16 janvier 1975, est remplacé par la disposition suivante:

« *Article 5.* — § 1^{er}. Sont assujettis à un droit calculé à raison de 300 francs par groupe indivisible de quatre pages d'écriture:

1° les répertoires dont la tenue est imposée aux notaires et aux huissiers de justice;

2° het door de notarissen op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg neer te leggen dubbel van het repertorium.

§ 2. De oppervlakte van elk der bladzijden onderworpen aan het recht vastgelegd bij § 1 mag de bij koninklijk besluit bepaalde grens niet overschrijden. Als deze oppervlakte overschreden wordt dan wordt het recht verdubbeld»

Art. 19

In artikel 11 van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten gewijzigd door het koninklijk besluit van 16 januari 1975 en bij de wet van 22 december 1989, wordt het getal «750» vervangen door het getal «1 000».

Art. 20

De artikelen 12 tot 16 en 19 treden in werking de eerste dag van de maand volgend op die gedurende welke deze wet in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

De Koning bepaalt de datum waarop de artikelen 17 en 18 in werking treden.

TITEL III

Koninklijk besluit nr. 15 en reconversievennootschappen

Art. 21

In afwijking van de artikelen 40, 1°, en 42 van de wet van 28 december 1992 houdende fiscale, financiële en diverse bepalingen wordt het in artikel 2, § 2, eerste lid van het koninklijk besluit nr. 15 van 9 maart 1982 tot aanmoediging van de inschrijving op of de aankoop van aandelen of bewijzen van deelgerechtigdheid in Belgische vennootschappen, vermeldde tarief van 5 pct. teruggebracht tot 0 voor het boekjaar, verbonden aan het aanslagjaar 1994.

Elke wijziging die vanaf 1 juli 1993 aan de datum van afsluiting van de jaarrekening wordt aangebracht, is zonder uitwerking voor de toepassing van dit artikel.

Art. 22

Artikel 59 van de herstellwet van 31 juli 1984, gewijzigd bij artikel 4 van het koninklijk besluit nr. 486 betreffende de werking en de werkmiddelen van het Fonds voor industriële vernieuwing, bij artikel 1 van het koninklijk besluit van 3 oktober 1988 houdende verlenging van de periode van toepassing van de artikelen 59 en 60 van de herstellwet van 31 juli 1984 voor de in de reconversiezones gevestigde vennootschappen, bij artikel 303 van de wet van 22 december 1989 houdende fiscale bepalingen en bij artikel 18, 2°, van de wet van 28 december 1990 betreffende verscheidene fiscale en niet-fiscale bepalingen, wordt aangevuld met een als volgt luidende § 6:

« § 6. In afwijking van § 2, 1°, wordt het tarief van 8 pct. teruggebracht tot 0 voor het boekjaar verbonden aan het aanslagjaar 1994 en wordt de in § 2, 3°, vermeldde periode van vrijstelling met één boekjaar verlengd.

Elke wijziging die vanaf 1 juli 1993 aan de datum van afsluiting van de jaarrekening wordt aangebracht is zonder uitwerking voor de toepassing van het eerste lid».

2° le double du répertoire déposé par les notaires au greffe du tribunal de première instance.

§ 2. La superficie de chacune des pages assujetties au droit fixé par le § 1^{er}, ne peut excéder la limite fixée par arrêté royal. Si cette superficie est dépassée, le droit est porté au double.»

Art. 19

A l'article 11 du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, modifié par l'arrêté royal du 16 janvier 1975 et par la loi du 22 décembre 1989, le nombre «750» est remplacé par le nombre «1 000».

Art. 20

Les articles 12 à 16 et 19 entrent en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel la présente loi aura été publiée au *Moniteur belge*.

Le Roi fixe la date de l'entrée en vigueur des articles 17 et 18.

TITRE III

Arrêté royal n° 15 et sociétés de reconversion

Art. 21

Par dérogation aux articles 40, 1° et 42 de la loi du 28 décembre 1992 portant des dispositions fiscales, financières et diverses, le taux de 5 p.c. visé à l'article 2, § 2, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal n° 15 du 9 mars 1982 portant encouragement à la souscription ou à l'achat d'actions ou parts représentatives de droits sociaux dans des sociétés belges, est ramené à 0 pour l'exercice social qui se rattache à l'exercice d'imposition 1994.

Toute modification apportée à partir du 1^{er} juillet 1993 à la date de clôture des comptes annuels reste sans incidence pour l'application du présent article.

Art. 22

L'article 59 de la loi de redressement du 31 juillet 1984 modifié par l'article 4 de l'arrêté royal n° 486 relatif au fonctionnement et aux moyens de fonctionnement du Fonds de rénovation industrielle, par l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 3 octobre 1988 portant prolongation de la période d'application des articles 59 et 60 de la loi de redressement du 31 juillet 1984 aux sociétés établies dans les zones de reconversion, par l'article 303 de la loi du 22 décembre 1989 portant des dispositions fiscales et par l'article 18, 2°, de la loi du 28 décembre 1990 relative à diverses dispositions fiscales et non fiscales, est complété par un § 6 libellé comme suit:

« § 6. Par dérogation au § 2, 1°, le taux de 8 p.c. est ramené à 0 pour l'exercice comptable se rattachant à l'exercice d'imposition 1994 et la période d'immunité visée au § 2, 3°, est prolongée d'un exercice comptable.

Toute modification apportée à partir du 1^{er} juillet 1993 à la date de clôture des comptes annuels reste sans incidence pour l'application de l'alinéa 1^{er}».

VOORONTWERP VAN WET HOUDENDE FISCALE EN FINANCIËLE BEPALINGEN VOORGELEGD AAN DE RAAD VAN STATE

TITEL I

Directe belastingen

Artikel 1

In artikel 19 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gewijzigd bij artikel 2 van de wet van 28 juli 1992, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 1 wordt een als volgt luidend 3° ingevoegd:

« 3° de inkomsten begrepen in kapitalen en afkoopwaarden vereffend bij leven betreffende levensverzekeringscontracten met gewaarborgd rendement die de belastingplichtige individueel heeft gesloten en waarvan geen enkele premie aanleiding heeft gegeven tot een belastingvermindering voor het lange termijnsparen bij toepassing van de artikelen 145¹ tot 145²⁰ »;

2° er wordt een als volgt luidende § 4 ingevoegd:

« § 4. Met betrekking tot kapitalen en afkoopwaarden van levensverzekeringscontracten vermeld in § 1, 3°, stemmen de inkomsten overeen met het verschil tussen, enerzijds de betaalde of toegekende bedragen met uitsluiting van de overeenkomstig artikel 40 vrijgestelde deelnemingen in de winst, en, anderzijds, het totaal van de gestorte premies.

Het belastbare bedrag van de inkomsten mag evenwel niet lager zijn dan het bedrag dat overeenstemt met de kapitalisatie van het totaal bedrag van de gestorte premies aan het tarief van 4,75 pct. per jaar. »

Art. 2

Artikel 21 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 1 van de wet van 28 december 1992, wordt met een als volgt luidende 9° aangevuld:

« 9° inkomsten vermeld in artikel 19, § 1, 3°, en begrepen in kapitalen en afkoopwaarden van levensverzekeringscontracten wanneer het contract in een dekking bij overlijden voorziet van ten minste 130 pct. van het totaal van de gestorte premies en indien het contracten betreft die gesloten zijn met een looptijd van meer dan 8 jaar die niet in een dekking bij overlijden voorzien van ten minste 130 pct. van het totaal van de gestorte premies wanneer de kapitalen en afkoopwaarden meer dan 8 jaar na het sluiten van het contract worden uitgekeerd. »

Art. 3

Artikel 215, derde lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 22 van de wet van 28 juli 1992 en bij artikel 10, 1°, van de wet van 28 december 1992, wordt met een als volgt luidend 6° aangevuld:

« 6° op vennootschappen waarvan het inkomen vóór aftrek van de beroepskosten niet ten belope van ten minste 50 pct. bestaat uit inkomsten van nijverheids-, handels- of landbouwnedernemingen als vermeld in artikel 24. »

AVANT-PROJET DE LOI PORTANT DES DISPOSITIONS FISCALES ET FINANCIERES SOUMIS AU CONSEIL D'ETAT

TITRE 1^{er}

Impôts directs

Article 1^{er}

A l'article 19, du Code des impôts sur les revenus 1992, modifié par l'article 2 de la loi du 28 juillet 1992, sont apportées les modifications suivantes:

1° au § 1^{er}, il est inséré un 3° libellé comme suit:

« 3° les revenus compris dans les capitaux et valeurs de rachat liquidés en cas de vie afférents à des contrats d'assurance-vie prévoyant un rendement garanti que le contribuable a conclus individuellement et dont aucune des primes n'a donné lieu à une réduction d'impôt pour épargne à long terme en application des articles 145¹ à 145²⁰ »;

2° il est inséré un § 4 libellé comme suit:

« § 4. Lorsqu'il s'agit de capitaux et valeurs de rachat de contrats d'assurance-vie visés au § 1^{er}, 3°, les revenus correspondent à la différence entre, d'une part, les sommes payées ou attribuées à l'exclusion des participations aux bénéfices exonérées conformément à l'article 40, et, d'autre part, le total des primes versées.

Le montant imposable des revenus ne peut toutefois être inférieur au montant correspondant à la capitalisation, au taux de 4,75 p.c. l'an, du montant total des primes versées. »

Art. 2

L'article 21, du même Code, modifié par l'article 1^{er} de la loi du 28 décembre 1992, est complété par un 9° libellé comme suit:

« 9° les revenus visés à l'article 19, § 1^{er}, 3°, et compris dans les capitaux et valeurs de rachat lorsque le contrat prévoit une couverture décès d'au moins 130 p.c. du total des primes versées et s'il s'agit de contrats conclus pour une durée de plus de 8 ans ne prévoyant pas une couverture décès d'au moins 130 p.c. du total des primes versées si les capitaux et valeurs de rachat sont liquidés plus de 8 ans après la conclusion du contrat. »

Art. 3

L'article 215, alinéa 3, du même Code, modifié par l'article 22 de la loi du 28 juillet 1992 et par l'article 10, 1°, de la loi du 28 décembre 1992, est complété par un 6° rédigé comme suit:

« 6° aux sociétés dont les revenus, avant déduction des frais professionnels, ne sont pas composés à concurrence d'au moins 50 p.c. par des revenus d'entreprises industrielles, commerciales ou agricoles visés à l'article 24. »

Art. 4

Artikel 223, van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld als volgt:

« 3° enige, zelfs niet-uitgedrukte of zelfs niet-verwezenlijke meerwaarde op aandelen van beleggingsvennootschappen, met inbegrip van de meerwaarde bekomen ter gelegenheid van verrichtingen vermeld in artikel 21, 2°, die voortkomt van de kapitalisatie, door de beleggingsvennootschap, van inkomsten van kapitalen en roerende goederen.

Wanneer de oorsprong van de in het eerste lid, 3°, vermelde meerwaarde niet wordt vastgesteld, mag het belastbare bedrag van deze meerwaarde niet lager zijn dan het bedrag van de meerwaarde die zou bestaan indien het inkomen van het effect in het bezit van de beleggingsvennootschap zou zijn gekapitaliseerd aan de interestvoet van de lineaire obligaties op vijf jaar waarvan de uitgiftedatum het kortst gelegen is bij en bij voorrang voorafgaat aan deze van vermeld effect. »

Art. 5

Artikel 225, van hetzelfde Wetboek wordt als volgt gewijzigd:

1° het tweede lid wordt als volgt aangevuld:

« 7° tegen het tarief van 25 pct. op de in artikel 223, eerste lid, 3°, vermelde meerwaarden »;

2° er wordt een als volgt luidend derde en vierde lid ingevoegd:

« Indien de belastingplichtige aantoont dat een gedeelte van de in artikel 223, eerste lid, 3°, vermelde meerwaarde voortkomt van de kapitalisatie door de beleggingsvennootschap van inkomsten van kapitalen en roerende goederen andere dan dividenden, is, in afwijking van het tweede lid, 7°, dit gedeelte belastbaar tegen het tarief van 10 pct.

Wanneer het belastbare bedrag van de in artikel 223, eerste lid, 3°, vermelde meerwaarden evenwel wordt vastgesteld overeenkomstig het tweede lid van dat artikel, bedraagt het tarief 15 pct. »

Art. 6

Artikel 262, 1°, van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling:

« 1° inkomsten van roerende goederen en kapitalen en diverse inkomsten vermeld in artikel 90, 6°, verkregen door aan de rechtspersonenbelasting onderworpen belastingplichtigen in de gevallen waarin die inkomsten:

a) zonder enige inhouding of storting van de roerende voorheffing werden toegekend of betaalbaargesteld, indien het inkomen van Belgische oorsprong betreft;

b) zonder bemiddeling van een in België gevestigde tussenpersoon in het buitenland werden verkregen, indien het inkomen van buitenlandse oorsprong betreft. »

Art. 7

Artikel 270 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 33 van de wet van 28 juli 1992 en bij artikel 14 van de wet van 28 december 1992, wordt aangevuld met een als volgt luidend 6°:

« 6° diegenen die als curatoren in faillissementen, vereffenaars van gerechtelijke akkoorden, vereffenaars van vennootschappen of die gelijkaardige functies uitoefenen, overgaan tot het honoreren van schuldvorderingen met de hoedanigheid van bezoldigden zoals bedoeld in artikel 30. »

Art. 4

L'article 223, du même Code est complété comme suit:

« 3° de toute plus-value, même non exprimée ou non réalisée, sur des actions ou parts de sociétés d'investissement, y compris celle obtenue à l'occasion d'opérations visées à l'article 21, 2°, qui résulte de la capitalisation, par la société d'investissement, de revenus de capitaux et biens mobiliers.

Lorsque l'origine de la plus-value visée à l'alinéa 1^{er}, 3°, n'est pas établie, le montant imposable de celle-ci ne peut être inférieure à la plus-value qui aurait été acquise si le revenu du titre détenu dans la société d'investissement avait été capitalisé au taux d'intérêt des obligations linéaires à cinq ans dont la date d'émission est la plus rapprochée et par priorité antérieure à celle dudit titre. »

Art. 5

L'article 225, du même Code est modifié comme suit:

1° l'alinéa 2 est complété comme suit:

« 7° au taux de 25 p.c. sur les plus-values visées à l'article 223, alinéa 1^{er}, 3° »;

2° il est complété par un alinéa 3 et un alinéa 4 libellés comme suit:

« Par dérogation à l'alinéa 2, 7°, lorsque le contribuable établit qu'une quotité de la plus-value visée à l'article 223, alinéa 1^{er}, 3°, provient de la capitalisation, par la société d'investissement, de revenus de capitaux et biens mobiliers autres que des dividendes, cette quotité est imposable au taux de 10 p.c.

Toutefois, lorsque le montant imposable des plus-values visées à l'article 223, alinéa 1^{er}, 3°, est déterminé conformément à l'alinéa 2 de cet article, le taux est de 15 p.c. »

Art. 6

L'article 262, 1°, du même Code est remplacé par la disposition suivante:

« 1° les revenus de capitaux et biens mobiliers et les revenus divers visés à l'article 90, 6°, recueillis par des contribuables assujettis à l'impôt des personnes morales dans les cas où ces revenus:

a) ont été attribués ou mis en paiement sans aucune retenue ni versement de précompte mobilier, lorsqu'il s'agit de revenus d'origine belge;

b) ont été recueillis à l'étranger sans intervention d'un intermédiaire établi en Belgique, lorsqu'il s'agit de revenus d'origine étrangère. »

Art. 7

L'article 270 du même Code, modifié par l'article 33 de la loi du 28 juillet 1992 et par l'article 14 de la loi du 28 décembre 1992 est complété par un 6°, rédigé comme suit:

« 6° ceux qui, au titre de curateurs de faillites, liquidateurs de concordats judiciaires, liquidateurs de sociétés ou qui exercent des fonctions analogues sont tenus à honorer des créances ayant le caractère de rémunérations au sens de l'article 30. »

Art. 8

In artikel 272, eerste lid, 1^o, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden « de in artikel 270, 1^o en 3^o vermelde belastingschuldigen » vervangen door de woorden « de in artikel 270, 1^o, 3^o en 6^o vermelde belastingschuldigen ».

Art. 9

Artikel 287 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling:

« *Artikel 287.* — Met betrekking tot inkomsten van roerende goederen en kapitalen niet zijnde dividenden en niet zijnde inkomsten van verhuring, verpachting, gebruik en concessie van roerende goederen, wordt het forfaitair gedeelte van buitenlandse belasting bepaald volgens het produkt:

a) van een breuk waarvan de teller gelijk is aan de werkelijk ingehouden buitenlandse belasting uitgedrukt in een percentage van het inkomen waarop die belasting betrekking heeft, beperkt tot 15, en waarvan de noemer gelijk is aan 100 verminderd met het cijfer van de teller;

b) en van een breuk waarvan de teller gelijk is aan het positieve verschil tussen het totale bedrag van de noemer en het totale bedrag van de inkomsten van roerende goederen en kapitalen, met uitsluiting van dividenden, die de vennootschap in het belastbare tijdperk heeft gedragen, en waarvan de noemer gelijk is aan de som van het totale bedrag van de inkomsten van onroerende goederen, roerende goederen en kapitalen en van het totale brutobedrag van de beroepsinkomsten met uitsluiting van de al dan niet verwezenlijke meerwaarden.

Wanneer de schuldenaar van het inkomen de buitenlandse belasting heeft gedragen tot ontlasting van de verkrijger, bedraagt de in het eerste lid, a, vermelde noemer 100.

Voor de toepassing van het eerste lid, b, omvatten de inkomsten van roerende goederen en kapitalen eveneens de in artikel 21 bedoelde inkomsten. »

Art. 10

Artikel 307, § 3, derde lid, van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door het volgende lid:

« De nomenclatuur en het model van de in het eerste lid bedoelde bescheiden, opgaven en inlichtingen worden vastgesteld in overleg met de meest representatieve organisaties uit de nijverheid, de landbouw, de handel en het ambachtswezen en de meest representatieve werknemersorganisaties. »

Art. 11

Artikel 422 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling:

« *Artikel 422.* — Voor de invordering van de directe belastingen en van de voorheffingen in hoofdsom en opcentiemen, van de interesten en van de kosten, heeft de Openbare Schatkist een algemeen voorrecht op de inkomsten en op de roerende goederen van alle aard van de belastingschuldige, met uitzondering van de schepen en vaartuigen.

Het voorrecht bezwaart insgelijks de inkomsten en de roerende goederen van de echtgenoot en van de kinderen van de belastingschuldige in de mate dat de invordering van de aanslagen kan worden vervolgd op de bewuste inkomsten en goederen. »

Art. 8

Dans l'article 272, alinéa 1^{er}, 1^o, du même code, les mots « les redevables désignés à l'article 270, 1^o et 3^o » sont remplacés par les mots « les redevables désignés à l'article 270, 1^o, 3^o et 6^o ».

Art. 9

L'article 287 du même Code est remplacé par la disposition suivante:

« *Article 287.* — En ce qui concerne les revenus de capitaux et biens mobiliers autres que les dividendes et les revenus de la location, de l'affermage, de l'usage ou de la concession de tous biens mobiliers, la quotité forfaitaire d'impôt étranger est déterminée suivant le produit:

a) d'une fraction dont le numérateur est égal à l'impôt étranger effectivement retenu exprimé en pour cent du revenu auquel il se rapporte, sans pouvoir excéder 15 p.c. de ce revenu, et dont le dénominateur est égal à 100, diminué du chiffre du numérateur;

b) et d'une fraction dont le numérateur est égal à la différence positive entre le montant total du dénominateur et le montant total des revenus de capitaux et biens mobiliers, à l'exclusion des dividendes, que la société a supportés pendant la période imposable et dont le dénominateur est égal à la somme du montant total des revenus de biens immobiliers, capitaux et biens mobiliers et du montant brut total des revenus professionnels à l'exclusion des plus-values réalisées ou non.

Lorsque le débiteur du revenu supporte l'impôt étranger à la décharge du bénéficiaire, le dénominateur visé à l'alinéa 1^{er}, a, est fixé à 100.

Pour l'application de l'alinéa 1^{er}, b, les revenus de capitaux et biens mobiliers comprennent également les revenus visés à l'article 21. »

Art. 10

L'article 307, § 3, alinéa 3, du même Code, est remplacé par l'alinéa suivant:

« La nomenclature et le modèle des documents, relevés ou renseignements visés à l'alinéa 1^{er} sont déterminés en concertation avec les organisations les plus représentatives de l'industrie, l'agriculture, le commerce et l'artisanat et les organisations les plus représentatives des travailleurs. »

Art. 11

L'article 422 du même Code est remplacé par la disposition suivante:

« *Article 422.* — Pour le recouvrement des impôts directs et des précomptes en principal et additionnels, des intérêts et des frais, le Trésor public a un privilège général sur les revenus et les biens meubles de toute nature du redevable, à l'exception des navires et des bateaux.

Le privilège grève également les revenus et les biens meubles du conjoint et des enfants du redevable dans la mesure où le recouvrement des impositions peut être poursuivi sur lesdits revenus et biens. »

Art. 12

Artikel 423 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Artikel 423. — Het voorrecht vermeld in artikel 422, neemt rang onmiddellijk na die vermeld in artikel 19, 5°, van de wet van 16 december 1851. Het wordt uitgeoefend gedurende twee jaar, te rekenen vanaf de datum van de uitvoerbaarverklaring van het kohier.

In afwijking van het eerste lid, heeft het voorrecht inzake bedrijfsvoorheffing dezelfde rang als die vermeld in artikel 19, 4^{ter}, van de wet van 16 december 1851. Het wordt uitgeoefend gedurende drie jaar te rekenen vanaf de eisbaarheid van de bedrijfsvoorheffing, zoals die ontstaat ingevolge artikel 412.

De aanwending bij voorrang vermeld in artikel 19 in fine van de wet van 16 december 1851 is van toepassing op de belastingen en op de voorheffingen vermeld in dit Wetboek. »

Art. 13

Artikel 424, eerste lid, van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Bij beslaglegging op inkomsten of goederen vóór het verstrijken van de in artikel 423 bepaalde termijnen, blijft het voorrecht tot de tegeldemaking van die inkomsten of goederen gehandhaafd. »

Art. 14

Artikel 425, eerste lid, van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling:

« De directe belastingen en de voorheffingen in hoofdsom en opcentiemen, de interesten en de kosten zijn gewaarborgd door een wettelijke hypotheek op al de aan de belastingschuldige toebehorende goederen, die in België gelegen en daarvoor vatbaar zijn. »

Art. 15

De artikelen 1 en 2 zijn van toepassing op de met ingang van 7 mei 1993 gesloten contracten.

De artikelen 3 tot 5, 9 en 10 treden in werking met ingang het aanslagjaar 1994.

De artikelen 6 tot 8 zijn van toepassing voor de inkomsten toegekend of betaalbaar gesteld vanaf 1 juli 1993.

Elke wijziging die vanaf 1 juli 1993 aan de datum van afsluiting van de jaarrekening wordt aangebracht, is zonder uitwerking voor de toepassing van de artikelen 3 tot 5 en 9.

TITEL II

Indirecte belastingen

1. B.T.W.-Wetboek

Art. 16

In artikel 70 van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, gewijzigd bij de wetten van 27 december 1977, 22 december 1989 en 28 december 1992, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

Art. 12

L'article 423 du même Code est remplacé par la disposition suivante:

« Article 423. — Le privilège visé à l'article 422, prend rang immédiatement après celui mentionné à l'article 19, 5°, de la loi du 16 décembre 1851. Il s'exerce pendant deux ans à compter de la date de l'exécutoire du rôle.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, le privilège en matière de précompte professionnel a le même rang que celui qui est visé à l'article 19, 4^{ter}, de la loi du 16 décembre 1851. Il s'exerce pendant trois ans à compter de la date d'exigibilité du précompte professionnel fixée à l'article 412.

L'affectation par préférence visée à l'article 19 in fine de la loi du 16 décembre 1851 est applicable aux impôts et aux précomptes visés dans le présent Code. »

Art. 13

L'article 424, alinéa 1^{er}, du même Code, est remplacé par la disposition suivante:

« La saisie des revenus ou des biens avant l'expiration des délais prévus à l'article 423 conserve le privilège jusqu'à leur réalisation. »

Art. 14

L'article 425, alinéa 1^{er}, du même Code, est remplacé par la disposition suivante:

« Les impôts directs et les précomptes en principal et additionnels, les intérêts et les frais sont garantis par une hypothèque légale sur tous les biens appartenant au redevable, situés en Belgique, et qui en sont susceptibles. »

Art. 15

Les articles 1^{er} et 2 sont applicables aux contrats conclus à partir du 7 mai 1993.

Les articles 3 à 5, 9 et 10 entrent en vigueur à partir de l'exercice d'imposition 1994.

Les articles 6 à 8 sont applicables aux revenus attribués ou mis en paiement à partir du 1^{er} juillet 1993.

Toute modification apportée à partir du 1^{er} juillet 1993 à la date de clôture des comptes annuels reste sans influence pour l'application des articles 3 à 5 et 9.

TITRE II

Impôts indirects

1. Code T.V.A.

Art. 16

A l'article 70 du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, modifié par les lois du 27 décembre 1977, 22 décembre 1989 et 28 décembre 1992, sont apportées les modifications suivantes:

1° in § 1, tweede lid, worden de woorden « 54 en 55 » vervangen door de woorden « 54, 55 en 58 »;

2° in § 2, eerste lid, worden de woorden « duizend frank » vervangen door de woorden « tweeduizend frank »;

3° in § 3, eerste lid, worden de woorden « duizend frank » vervangen door de woorden « tweeduizend frank »;

4° paragraaf 4, eerste lid, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« De niet in de §§ 1, 2 en 3 bedoelde overtredingen van de artikelen 39 tot 42, 52 tot 54bis, 55, 56, § 2, 57, 58, 60 tot 63 en 64, § 4, of van de besluiten genomen ter uitvoering van die artikelen, worden bestraft met een geldboete van duizend frank tot honderdduizend frank per overtreding. Het bedrag van deze geldboete wordt bepaald volgens een schaal waarvan de trappen door de Koning worden vastgesteld ».

Art. 17

In artikel 71, laatste lid, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden « duizend frank » vervangen door de woorden « tweeduizend frank ».

Art. 18

Artikel 72, laatste lid, van hetzelfde Wetboek, wordt opgeheven.

Art. 19

Artikel 86 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 69 van de wet van 8 augustus 1980, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« *Artikel 86.* — Voor de invordering van de belasting, van de interesten en van de kosten heeft de Openbare Schatkist een algemeen voorrecht op alle inkomsten en op de roerende goederen van alle aard van de belastingschuldige, met uitzondering van de schepen en vaartuigen, en een wettelijke hypotheek op alle daarvoor vatbare en in België gelegen goederen van de belastingschuldige ».

Art. 20

Artikel 87 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling:

« *Artikel 87.* — Het voorrecht bedoeld in artikel 86 neemt rang onmiddellijk na dat vermeld in artikel 19, 5°, van de wet van 16 december 1851.

De volgorde van verhaal bepaald in artikel 19 van voornoemde wet is van toepassing op de in dit Wetboek bepaalde belasting ».

2. Wetboek der zegelrechten

Art. 21

In artikel 42, eerste lid, van het Wetboek der zegelrechten, gewijzigd bij artikel 2 van het besluit van de Regent van 16 september 1947, wordt het getal « 200 » vervangen door het getal « 1 000 ».

Art. 22

In artikel 44 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 2 van het besluit van de Regent van 16 september 1947, wordt het getal « 200 » vervangen door het getal « 400 ».

1° dans le § 1^{er}, alinéa 2, les mots « 54 et 55 » sont remplacés par les mots « 54, 55 et 58 »;

2° dans le § 2, alinéa 1^{er}, les mots « mille francs » sont remplacés par les mots « deux mille francs »;

3° dans le § 3, alinéa 1^{er}, les mots « mille francs » sont remplacés par les mots « deux mille francs »;

4° le § 4, alinéa 1^{er}, est remplacé par la disposition suivante:

« Les infractions aux articles 39 à 42, 52 à 54bis, 55, 56, § 2, 57, 58, 60 à 63 et 64, § 4, ou aux arrêtés pris en exécution de ces articles, autres que celles qui sont visées aux §§ 1^{er}, 2 et 3, sont réprimées par une amende de mille francs à cent mille francs par infraction. Le montant de cette amende est fixé selon une échelle dont les graduations sont déterminées par le Roi ».

Art. 17

Dans l'article 71, dernier alinéa, du même Code, les mots « mille francs » sont remplacés par les mots « deux mille francs ».

Art. 18

L'article 72, dernier alinéa, du même Code, est abrogé.

Art. 19

L'article 86 du même Code, modifié par l'article 69 de la loi du 8 août 1980, est remplacé par la disposition suivante:

« *Article 86.* — Pour le recouvrement de la taxe, des intérêts et des frais, le Trésor public a un privilège général sur tous les revenus et les biens meubles de toute nature du redevable à l'exception des navires et bateaux et une hypothèque légale sur tous les biens appartenant aux redevables, situés en Belgique et qui sont susceptibles d'hypothèque ».

Art. 20

L'article 87 du même Code est remplacé par la disposition suivante:

« *Article 87.* — Le privilège visé à l'article 86, prend rang immédiatement après celui mentionné à l'article 19, 5°, de la loi du 16 décembre 1851.

L'affectation par préférence visée à l'article 19 de la loi précitée est applicable à la taxe visée dans le présent Code ».

2. Code des droits de timbre

Art. 21

Dans l'article 42, alinéa 1^{er}, du Code des droits de timbre, modifié par l'article 2 de l'arrêté du Régent du 16 septembre 1947, le nombre « 200 » est remplacé par le nombre « 1 000 ».

Art. 22

Dans l'article 44 du même Code, modifié par l'article 2 de l'arrêté du Régent du 16 septembre 1947, le nombre « 200 » est remplacé par le nombre « 400 ».

Art. 23

In artikel 49, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 2 van het besluit van de Regent van 16 september 1947, wordt het getal «200» vervangen door het getal «1 000».

Art. 24

In artikel 56 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 2 van het besluit van de Regent van 16 september 1947, wordt het getal «200» vervangen door het getal «1 000».

Art. 25

In artikel 65, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 2 van het besluit van de Regent van 16 september 1947, worden de woorden «1 000 tot 10 000 frank,» vervangen door de woorden «10 000 tot 100 000 frank,».

3. Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen

Art. 26

Artikel 120 van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen, gewijzigd bij artikel 50 van de wet van 13 augustus 1947, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Artikel 120. — De hiernavolgende verrichtingen die in België worden aangegaan of uitgevoerd zijn aan de taks op de beursverrichtingen onderworpen wanneer zij Belgische of vreemde openbare fondsen tot voorwerp hebben:

1° elke verkoop, elke aankoop en, meer algemeen, elke afstand en elke verwerving onder bezwarende titel;

2° elke afgifte aan de inschrijver gedaan tengevolge van een beroep op het publiek door een openbare uitgifte, tentoonlegging, aanbod of verkoop;

3° elke inkoop door een beleggingsvennootschap met veranderlijk kapitaal bedoeld in boek III van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten, van eigen aandelen. »

Art. 27

Artikel 121 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 96 van de wet van 4 december 1990, wordt aangevuld als volgt:

« 3° op 3,50 per duizend voor de in artikel 120, 3°, vermelde verrichtingen, evenals voor de omzetting door een zelfde persoon van rechten van deelneming in een bepaald compartiment in rechten van deelneming in een ander compartiment binnen een zelfde beleggingsvennootschap met veranderlijk kapitaal als bedoeld in boek III van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten. »

Art. 28

Artikel 122 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 50 van de wet van 13 augustus 1947, bij artikel 120 van de wet van 14 februari 1961, bij artikel 1 van de wet van 27 december 1965 en bij artikel 97 van de wet van 4 december 1990, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Artikel 122. — § 1. Wat de verrichtingen betreft vermeld:

1° onder artikel 120, 1°, is een taks van 0,70 of 1,70 per duizend, volgens het geval, afzonderlijk verschuldigd op de verkoop of afstand en op de aankoop of verwerving;

Art. 23

Dans l'article 49, alinéa 1^{er}, du même Code, modifié par l'article 2 de l'arrêté du Régent du 16 septembre 1947, le nombre «200» est remplacé par le nombre «1 000».

Art. 24

Dans l'article 56 du même Code, modifié par l'article 2 de l'arrêté du Régent du 16 septembre 1947, le nombre «200» est remplacé par le nombre «1 000».

Art. 25

Dans l'article 65, alinéa 2, du même Code, modifié par l'article 2 de l'arrêté du Régent du 16 septembre 1947, les mots «1 000 à 10 000 francs» sont remplacés par les mots «10 000 à 100 000 francs».

3. Code des taxes assimilées au timbre

Art. 26

L'article 120 du Code des taxes assimilées au timbre, modifié par l'article 50 de la loi du 13 août 1947, est remplacé par la disposition suivante:

« Article 120. — Sont soumises à la taxe sur les opérations de bourse, lorsqu'elles portent sur des fonds publics belges ou étrangers, les opérations conclues ou exécutées en Belgique ci-après:

1° toute vente, tout achat et, plus généralement, toute cession et toute acquisition à titre onéreux;

2° toute délivrance, au souscripteur, faite à la suite d'un appel au public par émission, exposition, offre ou vente publiques;

3° tout rachat de ses actions, par une société d'investissement à capital variable visée au livre III de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers. »

Art. 27

L'article 121 du même Code, modifié par l'article 96 de la loi du 4 décembre 1990, est complété comme suit:

« 3° à 3,50 pour mille, pour les opérations désignées à l'article 120, 3°, ainsi que pour les conversions, dans le chef de la même personne, de droits de participation dans un compartiment en droits de participation dans un autre compartiment d'une même société d'investissement à capital variable visée au titre III de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers. »

Art. 28

L'article 122 du même Code, modifié par l'article 50 de la loi du 13 août 1947, par l'article 120 de la loi du 14 février 1961, par l'article 1^{er} de la loi du 27 décembre 1965 et par l'article 97 de la loi du 4 décembre 1990, est remplacé par la disposition suivante:

« Article 122. — § 1^{er}. Pour les opérations désignées:

1° à l'article 120, 1°, il est dû une taxe de 0,70 ou 1,70 pour mille, selon le cas, séparément sur la vente ou cession et sur l'achat ou acquisition;

2° onder artikel 120, 2°, is de taks enkel verschuldigd uit hoofde van de levering der titels aan de inschrijver;

3° onder artikel 120, 3°, is de taks enkel verschuldigd uit hoofde van de afstand van het aandeel aan de beleggingsvennootschap.

§ 2. In afwijking van § 1 is voor de omzetting bedoeld in artikel 121, 3°, de taks enkel verschuldigd uit hoofde van de aflevering aan de inschrijver van de nieuwe aandelen, uitgegeven ter vervanging van de omgezette aandelen.»

Art. 29

Artikel 123, enig lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 50 van de wet van 13 augustus 1947, wordt aangevuld als volgt:

« voor de inkopen bedoeld in artikel 120, 3°, op de door de houder van de aandelen te ontvangen sommen, zonder aftrek van het loon van de makelaar;

voor de omzettingen bedoeld in artikel 121, 3°, op de netto-inventariswaarde op basis waarvan de omzetting gebeurt, van de nieuwe aandelen, uitgegeven ter vervanging van de omgezette aandelen, vermeerderd met de forfaitaire vergoeding tot dekking van de kosten van de verwerving van de activa van het betrokken compartiment van de beleggingsvennootschap.»

Art. 30

Artikel 126¹, 8°, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 50 van de wet van 13 augustus 1947, bij artikel 3 van het besluit van de Regent van 25 november 1947 en bij de artikelen 99 en 148 van de wet van 4 december 1990, bij artikel 27 van de wet van 2 januari 1991 en bij artikel 10 van de wet van 22 juli 1992, wordt opgeheven.

Art. 31

In artikel 129² van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 51 van de wet van 13 augustus 1947, worden de woorden « of inschrijvingsverrichting » vervangen door de woorden « , inschrijvings-, inkoop- of omzettingsverrichting ».

Art. 32

In artikel 130² van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij artikel 53 van de wet van 13 augustus 1947 en gewijzigd bij artikel 8 van de wet van 14 augustus 1947, bij artikel 12 van de wet van 22 maart 1965 en bij artikel 240 van de wet van 22 december 1989, worden de woorden « 1 000 tot 10 000 frank » vervangen door de woorden « 10 000 tot 100 000 frank ».

Art. 33

In artikel 131 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 8 van de besluitwet van 27 maart 1936 en bij artikel 8 van de wet van 14 augustus 1947, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid wordt het getal « 1 000 » vervangen door het getal « 10 000 »;

2° in het tweede lid worden de woorden « 1 000 tot 10 000 frank » vervangen door de woorden « 10 000 tot 100 000 ».

Art. 34

In artikel 164 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 59 van de wet van 13 augustus 1947 en bij artikel 8 van de wet van 14 augustus 1947, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

2° à l'article 120, 2°, la taxe est due uniquement du chef de la délivrance des titres au souscripteur;

3° à l'article 120, 3°, la taxe est due uniquement du chef de la cession de l'action à la société d'investissement.

§ 2. Par dérogation au § 1^{er}, pour les conversions visées à l'article 121, 3°, la taxe est due uniquement du chef de la délivrance au souscripteur des actions nouvellement émises en remplacement des actions converties.»

Art. 29

L'article 123, alinéa unique, du même Code, modifié par l'article 50 de la loi du 13 août 1947, est complété comme suit:

« pour les rachats visés à l'article 120, 3°, sur les sommes à recevoir par le porteur des actions, sans déduction du courtage de l'intermédiaire;

pour les conversions visées à l'article 121, 3°, sur la valeur nette d'inventaire sur base de laquelle s'effectue la conversion, des actions nouvellement émises en remplacement des actions converties, majorée du chargement forfaitaire destiné à couvrir les frais d'acquisition des actifs au profit du compartiment concerné de la société d'investissement.»

Art. 30

L'article 126¹, 8°, du même Code, modifié par l'article 50 de la loi du 13 août 1947, par l'article 3 de l'arrêté du Régent du 25 novembre 1947 et par les articles 99 et 148 de la loi du 4 décembre 1990, 27 de la loi du 2 janvier 1991 et 10 de la loi du 22 juillet 1992 est abrogé.

Art. 31

Dans l'article 129² du même Code, modifié par l'article 51 de la loi du 13 août 1947, les mots « ou de souscription » sont remplacés par les mots « , de souscription, de rachat ou de conversion ».

Art. 32

Dans l'article 130² du même Code, inséré par l'article 53 de la loi du 13 août 1947 et modifié par l'article 8 de la loi du 14 août 1947, par l'article 12 de la loi du 22 mars 1965 et par l'article 240 de la loi du 22 décembre 1989, les mots « 1 000 à 10 000 francs » sont remplacés par les mots « 10 000 à 100 000 francs ».

Art. 33

A l'article 131 du même Code, modifié par les articles 8 de l'arrêté-loi du 27 mars 1936 et 8 de la loi du 14 août 1947, sont apportées les modifications suivantes:

1° dans l'alinéa 1^{er}, le nombre « 1 000 » est remplacé par le nombre « 10 000 »;

2° dans l'alinéa 2, les mots « 1 000 à 10 000 francs » sont remplacés par les mots « 10 000 à 100 000 francs ».

Art. 34

A l'article 164 du même Code, modifié par les articles 59 de la loi du 13 août 1947 et 8 de la loi du 14 août 1947, sont apportées les modifications suivantes:

1° in het eerste lid wordt het getal «100» vervangen door het getal «500»;

2° in het laatste lid wordt het getal «10 000» vervangen door het getal «20 000».

Art. 35

In artikel 169 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 11 van de besluitwet van 28 november 1939 en bij artikel 8 van de wet van 14 augustus 1947, worden de woorden «1 000 tot 10 000 frank,» vervangen door de woorden «10 000 tot 100 000 frank,».

Art. 36

In artikel 178, vierde lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 8 van de wet van 14 augustus 1947, wordt het getal «1 000» vervangen door het getal «10 000».

Art. 37

In artikel 179¹, vijfde lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 2 van de wet van 19 februari 1969, wordt het getal «100» vervangen door het getal «500».

Art. 38

In artikel 180 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 4 van de wet van 14 april 1933 en bij artikel 8 van de wet van 14 augustus 1947, wordt het getal «200» vervangen door het getal «10 000».

Art. 39

In artikel 183, derde lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 60 van de wet van 13 augustus 1947 en bij artikel 8 van de wet van 14 augustus 1947, worden de woorden «1 000 tot 10 000 frank» vervangen door de woorden «10 000 tot 100 000 frank».

Art. 40

In artikel 183^{octies}, vijfde lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij artikel 43 van de wet van 7 december 1988, wordt het getal «100» vervangen door het getal «500».

Art. 41

In artikel 183^{novies} van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij artikel 43 van de wet van 7 december 1988, wordt het getal «200» vervangen door het getal «10 000».

Art. 42

In artikel 183^{undecies}, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij artikel 43 van de wet van 7 december 1988, worden de woorden «1 000 tot 10 000 frank» vervangen door de woorden «10 000 tot 100 000 frank».

Art. 43

In artikel 183^{septies-decies}, vijfde lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij artikel 63 van de wet van 28 juli 1992, wordt het getal «100» vervangen door het getal «500».

1° dans l'alinéa 1^{er}, le nombre «100» est remplacé par le nombre «500»;

2° dans l'alinéa 3, le nombre «10 000» est remplacé par le nombre «20 000».

Art. 35

Dans l'article 169 du même Code, modifié par les articles 11 de l'arrêté-loi du 28 novembre 1939 et 8 de la loi du 14 août 1947, les mots «1 000 à 10 000 francs» sont remplacés par les mots «10 000 à 100 000 francs».

Art. 36

Dans l'article 178, alinéa 4, du même Code, modifié par l'article 8 de la loi du 14 août 1947, le nombre «1 000» est remplacé par le nombre «10 000».

Art. 37

Dans l'article 179¹, alinéa 5, du même Code, modifié par l'article 2 de la loi du 19 février 1969, le nombre «100» est remplacé par le nombre «500».

Art. 38

Dans l'article 180 du même Code, modifié par les articles 4 de la loi du 14 avril 1933 et 8 de la loi du 14 août 1947, le nombre «200» est remplacé par le nombre «10 000».

Art. 39

Dans l'article 183, alinéa 3, du même Code, modifié par l'article 60 de la loi du 13 août 1947 et par l'article 8 de la loi du 14 août 1947, les mots «1 000 à 10 000 francs» sont remplacés par les mots «10 000 à 100 000 francs».

Art. 40

Dans l'article 183^{octies}, alinéa 5, du même Code, inséré par l'article 43 de la loi du 7 décembre 1988, le nombre «100» est remplacé par le nombre «500».

Art. 41

Dans l'article 183^{novies} du même Code, inséré par l'article 43 de la loi du 7 décembre 1988, le nombre «200» est remplacé par le nombre «10 000».

Art. 42

Dans l'article 183^{undecies}, alinéa 2, du même Code, inséré par l'article 43 de la loi du 7 décembre 1988, les mots «1 000 à 10 000 francs» sont remplacés par les mots «10 000 à 100 000 francs».

Art. 43

Dans l'article 183^{septies-decies}, alinéa 5, du même Code, inséré par l'article 63 de la loi du 28 juillet 1992, le nombre «100» est remplacé par le nombre «500».

Art. 44

In artikel 183^{duodevicies} van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij artikel 63 van de wet van 28 juli 1992, wordt het getal «200» vervangen door het getal «10 000».

Art. 45

In artikel 183^{vicies}, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij artikel 63 van de wet van 28 juli 1992, worden de woorden «1 000 tot 10 000 frank» vervangen door de woorden «10 000 tot 100 000 frank».

Art. 46

In artikel 187⁴ van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij artikel 117 van de wet van 28 december 1992, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid wordt het getal «1 000» vervangen door het getal «10 000»;

2° in het tweede lid worden de woorden «1 000 tot 10 000 frank» vervangen door de woorden «10 000 tot 100 000 frank».

Art. 47

In artikel 187⁶, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij artikel 117 van de wet van 28 december 1992, worden de woorden «1 000 tot 10 000 frank» vervangen door de woorden «10 000 tot 100 000 frank».

Art. 48

In artikel 195, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 8 van de wet van 14 augustus 1947, wordt het getal «200» vervangen door het getal «1 000».

Art. 49

In artikel 196 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 11 van de besluitwet van 28 november 1939 en bij artikel 8 van de wet van 14 augustus 1947, worden de woorden «1 000 tot 10 000 frank.» vervangen door de woorden «10 000 tot 100 000 frank.».

Art. 50

In artikel 199, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 8 van de wet van 14 augustus 1947, wordt het getal «200» vervangen door het getal «1 000».

Art. 51

In artikel 201⁶ van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij artikel 11 van de wet van 22 februari 1990, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid wordt het getal «100» vervangen door het getal «500»;

2° in het laatste lid wordt het getal «1 000» vervangen door het getal «10 000».

Art. 44

Dans l'article 183^{duodevicies} du même Code, inséré par l'article 63 de la loi du 28 juillet 1992, le nombre «200» est remplacé par le nombre «10 000».

Art. 45

Dans l'article 183^{vicies}, alinéa 2, du même Code, inséré par l'article 63 de la loi du 28 juillet 1992, les mots «1 000 à 10 000 francs» sont remplacés par les mots «10 000 à 100 000 francs».

Art. 46

A l'article 187⁴ du même Code, inséré par l'article 117 de la loi du 28 décembre 1992, sont apportées les modifications suivantes:

1° dans l'alinéa 1^{er}, le nombre «1 000» est remplacé par le nombre «10 000»;

2° dans l'alinéa 2, les mots «1 000 à 10 000 francs» sont remplacés par les mots «10 000 à 100 000 francs».

Art. 47

Dans l'article 187⁶, alinéa 2, du même Code, inséré par l'article 117 de la loi du 28 décembre 1992, les mots «1 000 à 10 000 francs» sont remplacés par les mots «10 000 à 100 000 francs».

Art. 48

Dans l'article 195, alinéa 1^{er}, du même Code, modifié par l'article 8 de la loi du 14 août 1947, le nombre «200» est remplacé par le nombre «1 000».

Art. 49

Dans l'article 196 du même Code, modifié par l'article 11 de l'arrêté-loi du 28 novembre 1939 et par l'article 8 de la loi du 14 août 1947, les mots «1 000 à 10 000 francs» sont remplacés par les mots «10 000 à 100 000 francs».

Art. 50

Dans l'article 199, alinéa 2, du même Code, modifié par l'article 8 de la loi du 14 août 1947, le nombre «200» est remplacé par le nombre «1 000».

Art. 51

A l'article 201⁶ du même Code, inséré par l'article 11 de la loi du 22 février 1990, sont apportées les modifications suivantes:

1° dans l'alinéa 1^{er}, le nombre «100» est remplacé par les mots «500»;

2° dans l'alinéa 2, le nombre «1 000» est remplacé par le nombre «10 000».

Art. 52

In artikel 205¹, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 60 van de wet van 13 augustus 1947 en bij artikel 8 van de wet van 14 augustus 1947, worden de woorden « 1 000 tot 10 000 frank » vervangen door de woorden « 10 000 tot 100 000 frank ».

4. Wetboek successierechten

Art. 53

In artikel 107 van het Wetboek der successierechten, gewijzigd bij artikel 240 van de wet van 22 december 1989, worden de woorden « de ontvanger ertoe gerechtigd, op toelating van de directeur-generaal van de belasting over de toegevoegde waarde, registratie en domeinen » vervangen door de woorden « de ambtenaar van de Administratie van de belasting over de toegevoegde waarde, registratie en domeinen gerechtigd, met machtiging van de directeur-generaal ».

Art. 54

In artikel 124 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 1 van de wet van 14 augustus 1947, worden de woorden « honderd frank » vervangen door de woorden « duizend frank ».

Art. 55

In artikel 126 van hetzelfde Wetboek, worden de woorden « onroerende goederen of renten en schuldvorderingen aan te geven, welke in de bij artikel 109 opgegeven registers en rekeningen » vervangen door de woorden « in België gelegen onroerende goederen of renten en schuldvorderingen aan te geven, die in de in België gehouden registers van de hypotheekbewaarders ».

Art. 56

Artikel 128 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 16 van het koninklijk besluit nr. 9 van 3 juli 1939, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« *Artikel 128.* — Een boete gelijk aan het tweevoud van het ontdoken recht wordt verbeurd door de erfgenaam, legataris of begiftigde:

1° die ten nadele van de Staat een legaat, een schenking, een graad van verwantschap of de leeftijd van de persoon op wiens hoofd een vruchtgebruik is gevestigd, verzwijgt of onjuist aangeeft;

2° die schulden aangeeft die niet ten laste van de nalatenschap komen;

3° die een onjuiste aangifte doet omtrent het aantal kinderen van de rechtsopvolgers van de overledene;

4° die verzuimt de in artikel 42, *VIIIbis*, vermelde verklaring te doen of die een onjuiste of onvolledige aangifte doet. »

Art. 57

Artikel 130 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd door artikel 5 van de besluitwet van 4 mei 1940 en gewijzigd bij artikel 29 van de wet van 13 augustus 1947, bij artikel 1 van de wet van 14 augustus 1947 en bij artikel 240 van de wet van 22 december 1989, wordt vervangen door de volgende bepaling:

Art. 52

Dans l'article 205¹, alinéa 2, du même Code, modifié par l'article 60 de la loi du 13 août 1947 et par l'article 8 de la loi du 14 août 1947, les mots « 1 000 à 10 000 francs » sont remplacés par les mots « 10 000 à 100 000 francs ».

4. Code des droits de succession

Art. 53

Dans l'article 107 du Code des droits de succession, modifié par l'article 240 de la loi du 22 décembre 1989, les mots « le receveur a le droit, moyennant l'autorisation du directeur général de la taxe de la valeur ajoutée, de l'enregistrement et des domaines » sont remplacés par les mots « le fonctionnaire de l'Administration de la taxe sur la valeur ajoutée, de l'enregistrement et des domaines a le droit, moyennant l'autorisation du directeur général ».

Art. 54

Dans l'article 124 du même Code, modifié par l'article 1^{er} de la loi du 14 août 1947, les mots « cent francs » sont remplacés par les mots « mille francs ».

Art. 55

Dans l'article 126 du même Code, les mots « ou des rentes et créances inscrites dans les registres et comptes énoncés à l'article 109 » sont remplacés par les mots « situés en Belgique ou des rentes et créances inscrites dans les registres tenus en Belgique par les conservateurs des hypothèques ».

Art. 56

L'article 128 du même Code, modifié par l'article 16 de l'arrêté royal n° 9 du 3 juillet 1939, est remplacé par la disposition suivante:

« *Article 128.* — Une amende égale à deux fois les droits éludés est encourue par l'héritier, légataire ou donataire:

1° qui a celé ou mal déclaré au préjudice de l'Etat, un legs, une donation, un degré de parenté ou l'âge de la personne sur la tête de laquelle a été constitué un usufruit;

2° qui a déclaré des dettes qui ne font pas partie du passif de la succession;

3° qui a fait, relativement au nombre d'enfants des successeurs du défunt, une déclaration reconnue inexacte;

4° qui a omis de faire la déclaration visée par l'article 42, *numéro VIIIbis*, ou qui a fait une déclaration inexacte ou incomplète. »

Art. 57

L'article 130 du même Code, inséré par l'article 5 de l'arrêté-loi du 4 mai 1940 et modifié par l'article 29 de la loi du 13 août 1947, par l'article 1^{er} de la loi du 14 août 1947 et par l'article 240 de la loi du 22 décembre 1989, est remplacé par la disposition suivante:

« *Artikel 130.* — Voor elke overtreding van de artikelen 34, 95 tot 97, 99 en 103¹ wordt een boete verbeurd van 10 000 frank tot 20 000 frank, voor elke overtreding van artikel 46 een boete van 1 000 frank tot 10 000 frank en voor elke overtreding van de artikelen 98, 100, 101, 102¹ en 107 een boete van 10 000 frank tot 100 000 frank. Deze boeten worden verbeurd door iedere overtreder afzonderlijk.

Voor het niet verrichten van de in artikel 102³ voorgeschreven kennisgeving, binnen de aldaar gestelde termijn, wordt een boete verbeurd van 20 000 frank tot 400 000 frank, waarvoor de rechtspersoon en degenen die in zijn naam de brandkast ter beschikking van de derde hebben gesteld, hoofdelijk aansprakelijk zijn.

Degenen die deze boeten verbeuren, zijn bovendien persoonlijk aansprakelijk voor de rechten en, in voorkomend geval, voor de rente, boeten en kosten die ten gevolge van de overtreding niet konden worden geïnd.

Het bedrag van de boeten wordt binnen bovenbedoelde grenzen vastgesteld door de gewestelijke directeur van de belasting over de toegevoegde waarde, registratie en domeinen.»

Art. 58

In artikel 137, 3°, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden « onder artikel 109 aangeduide en in België gehouden registers en rekeningen » vervangen door de woorden « in België gehouden registers van de hypotheekbewaarders ».

Art. 59

In hetzelfde Wetboek, worden de artikelen 158 tot 162, respectievelijk de artikelen 158, 158bis, 158ter, 159 en 160.

Art. 60

In hetzelfde Wetboek wordt een boek *IIbis* ingevoegd, luidend als volgt:

« BOEK *IIbis*

Jaarlijkse taks op de collectieve beleggingsinstellingen

Artikel 161. — De beleggingsinstellingen bedoeld in artikel 108 van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten en geregeld bij statuten, worden vanaf 1 juli die volgt op hun inschrijving bij de Commissie voor het Bank- en Financieuzen aan een jaarlijkse taks onderworpen.

Artikel 161bis. — De taks is verschuldigd op de inventariswaarde van de beleggingsinstellingen op 1 juli van elk aanslagjaar. Wat de beleggingsinstellingen met een vast aantal rechten van deelneming betreft, is de taks verschuldigd op de inventariswaarde bij de afsluiting van het boekjaar of, in voorkomend geval, op de voorlopige inventariswaarde bij het verstrijken van de laatste trimester die aan de eerste juli voorafgaat, verhoogd met de waarde van de rechten die sinds de vaststelling van voornoemde inventariswaarde en de eerste juli van het aanslagjaar werden uitgegeven.

Artikel 161ter. — De taks wordt vastgesteld op 0,06 pct.

De belastbare grondslag wordt, zo nodig, afgerond op het hogere of lagere miljoen frank, al naar gelang zij al dan niet 500 000 frank overschrijdt.

« *Article 130.* — Toute infraction aux articles 34, 95 à 97, 99 et 103¹ donne lieu à une amende de 10 000 à 20 000 francs, toute infraction à l'article 46 à une amende de 1 000 à 10 000 francs et toute infraction aux articles 98, 100, 101, 102¹ et 107 à une amende de 10 000 à 100 000 francs. Ces amendes sont encourues individuellement par chacun des auteurs de l'infraction.

Le défaut de notification prévue à l'article 102³, dans le délai prescrit par cet article, est puni d'une amende de 20 000 à 400 000 francs, qui est encourue solidairement par la personne morale et ceux qui, en son nom, ont mis le coffre à la disposition du tiers.

Les débiteurs de ces amendes sont, en outre, personnellement responsables des droits et, le cas échéant, des intérêts, amendes et frais qui n'auraient pu être recouvrés par le fait de l'infraction.

Le montant des amendes est fixé, dans les limites susvisées, par le directeur régional de la taxe sur la valeur ajoutée, de l'enregistrement et des domaines.»

Art. 58

Dans l'article 137, 3°, du même Code, les mots « et comptes désignés à l'article 109 et tenus en Belgique » sont remplacés par les mots « tenus en Belgique par les conservateurs des hypothèques ».

Art. 59

Dans le même Code, les articles 158 à 162 deviennent respectivement les articles 158, 158bis, 158ter, 159 et 160.

Art. 60

Dans le même Code, il est inséré un livre *IIbis* rédigé comme suit:

« LIVRE *IIbis*

Taxe annuelle sur les organismes de placement collectif

Article 161. — Les organismes de placement visés par l'article 108 de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers et qui revêtent la forme statutaire, sont assujettis à une taxe annuelle à partir du 1^{er} juillet qui suit leur inscription auprès de la Commission bancaire et financière.

Article 161bis. — La taxe est due sur la valeur d'inventaire des organismes de placement au premier juillet de chaque année d'imposition. En ce qui concerne les organismes de placement à nombre fixe de parts, la taxe est due sur la valeur d'inventaire à la clôture de l'exercice social ou, le cas échéant, sur la valeur d'inventaire provisoire à l'expiration du dernier trimestre précédant le premier juillet, augmentée de la valeur des parts émises depuis l'établissement de la valeur d'inventaire précitée et le premier juillet de l'année d'imposition.

Article 161ter. — La taxe est fixée à 0,06 p.c.

La base imposable est, s'il y a lieu, arrondie au million de francs supérieur ou inférieur selon qu'elle dépasse ou non les 500 000 francs.

Artikel 161quater. — De taks is opeisbaar de eerste juli van elk jaar.

Zij moet betaald zijn ten laatste op 30 september van elk jaar.

Indien de taks niet betaald wordt binnen deze termijn, is de wettelijke interest, naar de voet in burgerlijke zaken, van rechtswege verschuldigd te rekenen vanaf de dag waarop de betaling had moeten geschieden.

Voor de berekening van de interesten wordt de belastbare grondslag in franken, in voorkomend geval, afgerond op het hoger duizendtal.

Elke fractie van een maand wordt gerekend als een volle maand.

Artikel 161quinquies. — De beleggingsinstellingen bedoeld in artikel 161 zijn gehouden ten laatste op 30 september van ieder aanslagjaar op het bevoegde kantoor een aangifte in te dienen waarin de belastbare grondslag op 1 juli van het aanslagjaar wordt opgegeven.

Indien de aangifte niet ingediend wordt binnen de voorgeschreven termijn, wordt een boete verbeurd van 10 000 frank per week vertraging. Elke begonnen week wordt gerekend als een volle week.

Artikel 161sexies. — Is het kantoor niet geopend op de laatste dag van de termijn van betaling of van neerlegging, dan wordt de termijn verlengd tot de eerstvolgende dag waarop het kantoor geopend is.

Artikel 161septies. — De Minister van Financiën of zijn vergeenwoordiger bepaalt het bevoegde kantoor voor de invordering van de taks, boeten en interesten.

De Koning bepaalt de vorm en de inhoud vande aangifte. Hij kan betalingsmodaliteiten bepalen alsook aanvullende regels om de juiste heffing van de belasting te verzekeren.

Artikel 161octies. — Elke onnauwkeurigheid of weglating die vastgesteld wordt in de aangifte bedoeld in artikel 161quinquies, evenals iedere andere onregelmatigheid begaan in de uitvoering van de wettelijke of reglementaire bepalingen, wordt gestraft met een boete gelijk aan tweemaal het ontdoken recht, te verminderen volgens een schaal die door de Koning wordt vastgesteld, zonder dat deze boete lager mag zijn dan 10 000 frank per overtreding.

Artikel 161nonies. — De ambtenaren van de administratie van de belasting over de toegevoegde waarde, registratie en domeinen mogen kennis nemen van alle stukken van een beleggingsvennootschap of een bewaarder omtrent de waardering van het vermogen van een beleggingsinstelling. De bevoegde ambtenaar mag eveneens alle nodige inlichtingen aan de Commissie van het Bank- en Financiewezen vragen teneinde de juiste heffing van de taks te verzekeren.

Artikel 162. — Op de belasting ingesteld bij artikel 161 zijn van toepassing de bepalingen van boek I betreffende het bewijs van het verzuim van aangifte van goederen, alsmede deze betreffende de verjaring, de teruggave, de vervolgingen en gedingen en de correctionele straffen. »

5. Registratierechten

Art. 61

In artikel 11 van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, gewijzigd bij artikel 137 van de wet van 22 december 1989, wordt het getal «750» vervangen door het getal «1 000».

Article 161quater. — La taxe est exigible le 1^{er} juillet de chaque année.

Elle doit être acquittée au plus tard le 30 septembre de chaque année.

Si la taxe n'est pas payée dans le délai prescrit, l'intérêt légal au taux fixé en matière civile est exigible de plein droit à compter du jour où le paiement aurait dû être effectué.

Pour le calcul de l'intérêt, la base imposable est arrondie, le cas échéant, au millier de francs supérieur.

Toute fraction de mois est comptée comme mois entier.

Article 161quinquies. — Les organismes de placements visés à l'article 161 sont tenus de déposer, au plus tard le 30 septembre de chaque année d'imposition au bureau compétent, une déclaration faisant connaître la base imposable au 1^{er} juillet de l'année d'imposition.

Si la déclaration n'est pas déposée dans le délai prescrit, il est encouru une amende de 10 000 francs par semaine de retard. Toute semaine commencée est comptée comme semaine entière.

Article 161sexies. — Lorsque le dernier jour du délai de paiement ou de dépôt est un jour de fermeture de bureau, ce délai est prorogé jusqu'au premier jour d'ouverture des bureaux qui suit l'expiration de ce délai.

Article 161septies. — Le Ministre des Finances ou son délégué détermine le bureau compétent pour le recouvrement de la taxe, des amendes et intérêts.

Le Roi arrête la forme et le contenu de la déclaration, il peut fixer des modalités de paiement ainsi que des règles complémentaires en vue d'assurer la juste perception de l'impôt.

Article 161octies. — Toute inexactitude ou omission constatée dans la déclaration visée à l'article 161quinquies, ainsi que toute autre irrégularité commise dans l'exécution des dispositions légales ou réglementaires, est punie d'une amende égale à deux fois le droit éludé, à réduire selon une échelle à déterminer par le Roi, sans que cette amende puisse être inférieure à 10 000 francs par contravention.

Article 161nonies. — Les fonctionnaires de l'administration de la taxe sur la valeur ajoutée, de l'enregistrement et des domaines peuvent prendre connaissance de tous les documents d'une société d'investissement ou d'un dépositaire, relatifs à l'évaluation du patrimoine de l'organisme de placement. Le fonctionnaire compétent peut également demander à la Commission bancaire et financière tout renseignement en vue d'assurer l'exacte perception de la taxe.

Article 162. — Sont applicables à la taxe établie par l'article 161 les dispositions du livre I^{er} relatives aux moyens de preuve des omissions des biens, aux prescriptions, à la restitution, aux poursuites et instances et aux peines correctionnelles. »

5. Droits d'enregistrement

Art. 61

Dans l'article 11 du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, modifié par l'article 137 de la loi du 22 décembre 1989, le nombre «750» est remplacé par le nombre «1 000».

Art. 62

In artikel 41*bis*, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd door de wet van 22 december 1989, worden de woorden « of die geen afschrift van deze akten neergelegd hebben » worden vervangen door de woorden «, die geen afschrift van deze akten neergelegd hebben of die zich niet gehouden hebben aan de door de Koning bepaalde aanvullende regels ».

Art. 63

In artikel 182, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 1 van de wet van 14 augustus 1947, worden de woorden « van 200 tot 10 000 frank » vervangen door de woorden « van 10 000 frank tot 100 000 frank ».

Art. 64

In artikel 183, derde lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 1 van de wet van 14 augustus 1947, worden de woorden « van 200 tot 10 000 frank » vervangen door de woorden « van 10 000 frank tot 100 000 frank ».

Art. 65

In artikel 256, § 1, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd door artikel 23 van de wet van 1 juli 1983, wordt het getal « 500 » vervangen door het getal « 1 000 ».

Art. 66

In artikel 285, derde lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 1 van de wet van 14 augustus 1947, wordt het getal « 1 000 » vervangen door het getal « 10 000 ».

6. Wet van 28 december 1992 houdende fiscale, financiële en diverse bepalingen

Art. 67

In artikel 123 van de wet van 28 december 1992 houdende fiscale, financiële en diverse bepalingen, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid wordt het getal « 1 000 » vervangen door het getal « 10 000 »;

2° in het laatste lid worden de woorden « 1 000 tot 10 000 frank » vervangen door de woorden « 10 000 tot 100 000 frank ».

Art. 68

In artikel 125, tweede lid, van dezelfde wet worden de woorden « 1 000 tot 10 000 frank » vervangen door de woorden « 10 000 tot 100 000 frank ».

7. Bekrachtiging van koninklijke besluiten

Art. 69

Met gevolg vanaf de dag van hun inwerkingtreding zijn bekrachtigd:

1° het koninklijk besluit van 29 december 1992 tot wijziging van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde;

Art. 62

Dans l'article 41*bis*, premier alinéa, du même Code, inséré par la loi du 22 décembre 1989, les mots « ou qui n'ont pas déposé une copie desdits actes » sont remplacés par les mots «, qui n'ont pas déposé une copie desdits actes ou qui ne se sont pas conformées aux règles complémentaires fixée par le Roi ».

Art. 63

Dans l'article 182, alinéa 2, du même Code, modifié par l'article 1^{er} de la loi du 14 août 1947, les mots « de 200 à 10 000 francs » sont remplacés par les mots « de 10 000 à 100 000 francs ».

Art. 64

Dans l'article 183, alinéa 3, du même Code, modifié par l'article 1^{er} de la loi du 14 août 1947, les mots « de 200 à 10 000 francs » sont remplacés par les mots « de 10 000 à 100 000 francs ».

Art. 65

Dans l'article 256, § 1^{er}, du même Code, inséré par l'article 23 de la loi du 1^{er} juillet 1983, le nombre « 500 » est remplacé par le nombre « 1 000 ».

Art. 66

Dans l'article 285, alinéa 3, du même Code, modifié par l'article 1^{er} de la loi du 14 août 1947, le nombre « 1 000 » est remplacé par le nombre « 10 000 ».

6. Loi du 28 décembre 1992 portant des dispositions fiscales, financières et diverses

Art. 67

A l'article 123 de la loi du 28 décembre 1992 portant des dispositions fiscales, financières et diverses, sont apportées les modifications suivantes:

1° dans l'alinéa 1^{er}, le nombre « 1 000 » est remplacé par le nombre « 10 000 »;

2° dans l'alinéa 2, les mots « 1 000 à 10 000 francs » sont remplacés par les mots « 10 000 à 100 000 francs ».

Art. 68

Dans l'article 125, alinéa 2, de la même loi, les mots « 1 000 à 10 000 francs » sont remplacés par les mots « 10 000 à 100 000 francs ».

7. Confirmation d'arrêtés royaux

Art. 69

Sont confirmés avec effet à la date de leur entrée en vigueur:

1° l'arrêté royal du 29 décembre 1992 modifiant le Code de la taxe sur la valeur ajoutée;

2° het koninklijk besluit van 29 december 1992 tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en de diensten bij die tarieven.

8. Inwerkingtreding

Art. 70

De artikelen 26 tot 31 en 60 treden in werking op 1 juli 1993.

De artikelen 54 tot 56 en 58 zijn van toepassing op alle nalatenschappen opengevallen sedert 1 januari 1993.

De artikelen 21 tot 25, 33 tot 52, 57, 63, 64, 67 en 68 zijn van toepassing op alle overtredingen vastgesteld vanaf 1 juli 1993.

TITEL III

Diversen

1. Nationale Loterij

Art. 71

Voor 1993 wordt op de winst van de Nationale Loterij een bedrag van 1 000 000 000 frank voorafgenomen ten voordele van de Staatsbegroting.

2. Wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens

Art. 72

In de artikelen 4, § 1, tweede lid, 12, § 4 en 13, eerste lid, 1°, van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens worden de woorden «in artikel 11, 2° tot 4°» vervangen door de woorden «in artikel 11, 2° tot 5°».

Art. 73

Artikel 11, enig lid, van dezelfde wet, wordt aangevuld als volgt:

«5° op de verwerking van persoonsgegevens die noodzakelijk zijn geworden ingevolge de toepassing van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld.»

3. Belgisch-Luxemburgs Instituut voor de Wissel

Art. 74

Artikel 8 van titel II van de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidschuld en het monetair beleidsinstrumentarium wordt vervangen door de volgende bepalingen:

«Voor het jaar 1993 krijgt het Instituut een dotatie van 75 500 000 frank ten laste van de Staat. De Nationale Bank van België zal de dekking van het saldo van de kosten voor haar rekening nemen.

2° l'arrêté royal du 29 décembre 1992 modifiant l'arrêté royal n° 20 du 20 juillet 1970 fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux.

8. Entrée en vigueur

Art. 70

Les articles 26 à 31 et 60 entrent en vigueur le 1^{er} juillet 1993.

Les articles 54 à 56 et 58 sont applicables à toutes les successions ouvertes depuis le 1^{er} janvier 1993.

Les articles 21 à 25, 33 à 52, 57, 63, 64, 67 et 68 sont applicables aux contraventions constatées à partir du 1^{er} juillet 1993.

TITRE III

Divers

1. Loterie nationale

Art. 71

Pour 1993, un montant de 1 000 000 000 francs est prélevé sur les bénéfices de la Loterie nationale en faveur du budget de l'Etat.

2. Loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel

Art. 72

Dans les articles 4, § 1^{er}, alinéa 2, 12, § 4 et 13, alinéa 1^{er}, 1°, de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, les mots «à l'article 11, 2° à 4°» sont remplacés par les mots «à l'article 11, 2° à 5°».

Art. 73

L'article 11, alinéa unique, de la même loi est complété comme suit:

«5° aux traitements de données à caractère personnel rendus nécessaires par la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux.»

3. Institut belgo-luxembourgeois de Change

Art. 74

L'article 8 du titre II de la loi du 2 janvier 1991 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire est remplacé par les dispositions suivantes:

«Pour l'année 1993, l'Institut bénéficie d'une dotation à charge de l'Etat, fixée à 75 500 000 francs. La Banque nationale de Belgique assure la couverture du solde des frais.

De bijdrage van de Staat geschiedt door een afhouding op de verschillende voordelen en winsten die de Staat haalt uit de verichtingen van de Nationale Bank van België en waarin de Luxemburgse Staat deelgerechtigd is overeenkomstig de bepalingen van artikel 5 van het protocol met betrekking tot de monetaire associatie tussen beide Staten.

Voor het jaar 1994 en de volgende jaren zal de Nationale Bank van België de dekking van de kosten van het Instituut voor haar rekening nemen. Zij mag het Instituut voorschotten geven.»

4. Wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen

Art. 75

Artikel 134 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« In het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° artikel 21, 5°, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« 5° de eerste schijf van 50 000 frank per jaar van de inkomsten uit ontvangen spaardeposito's die zonder overeengekomen vaste termijn of opzeggingstermijn zijn ontvangen door de in België gevestigde kredietinstellingen die onder de wet vallen van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen,

met dien verstande dat:

— deze deposito's bovendien moeten voldoen aan de vereisten die de Koning stelt op eensluidend advies van de Commissie voor het Bank- en Financieuzen in toepassing van het koninklijk besluit nr. 185 van 9 juli 1935, wat betreft de munt waarin deze deposito's luiden en de voorwaarden en wijze van terugneming en opneming, evenals wat betreft de structuur en het niveau en de wijze van berekening van de vergoeding ervan;

— als opzeggingstermijn in de zin van deze bepaling niet worden beschouwd de termijnen die slechts een waarborg zijn die de depositaris voor zich heeft bedongen; »

2° in artikel 145¹⁵, ingevoegd door artikel 86 van de wet van 28 december 1992 houdende fiscale, financiële en diverse bepalingen, worden de woorden « in artikel 56, §§ 1 en 2, 2°, c, f, en g » vervangen door de woorden « in artikel 56, §§ 1 en 2, 2°, f en g. »

Art. 76

Artikel 75, in zoverre het artikel 21, 5°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 vervangt, treedt in werking op 19 april 1993.

Artikel 75, in zoverre het artikel 145¹⁵ van hetzelfde Wetboek wijzigt, treedt in werking op 1 januari 1994.

5. Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet

Art. 77

Machtiging wordt verleend om een thesaurievoorschot voor een bedrag van 2 499 001 332 frank toe te kennen met het oog op de financiering van de uitvoering van de statutaire waarborg van de Staat ten gunste van het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet, in afwachting van het sluiten van een lening overeenkomstig artikel 129 van de wet van 28 december 1992 houdende fiscale, financiële en diverse bepalingen.

La contribution de l'Etat est effectuée par prélèvement sur les avances et profits divers retirés par l'Etat des opérations de la Banque nationale de Belgique auxquels l'Etat luxembourgeois participe conformément aux dispositions de l'article 5 du protocole relatif à l'association monétaire entre les deux Etats.

Pour l'année 1994 et les années ultérieures, la Banque nationale de Belgique assurera la couverture des frais de l'Institut. Elle est autorisée à accorder des avances à l'Institut.

4. Loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit

Art. 75

L'article 134 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit est remplacé par la disposition suivante:

« Dans le Code des impôts sur les revenus 1992 sont apportées les modifications suivantes:

1° l'article 21, 5°, est remplacé par la disposition suivante:

« 5° la première tranche de 50 000 francs par an des revenus afférents aux dépôts d'épargne reçus, sans stipulation conventionnelle de terme ou de préavis, par les établissements de crédit établis en Belgique et régis par la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit,

étant entendu que:

— ces dépôts doivent, en outre, répondre aux critères définis par le Roi sur avis conforme de la Commission bancaire et financière en application de l'arrêté royal n° 185 du 9 juillet 1935, quant à la monnaie en laquelle ils sont libellés, quant aux conditions et modes de retraits et de prélèvements et quant à la structure, au niveau et au mode de calcul de leur rémunération;

— pour l'application de la présente disposition, ne sont pas considérés comme des délais de préavis, les délais constituant une simple mesure de sauvegarde que le dépositaire se réserve d'invoquer; »

2° à l'article 145¹⁵, inséré par l'article 86 de la loi du 28 décembre 1992 portant des dispositions fiscales, financières et diverses, les mots « à l'article 56, §§ 1^{er} et 2, 2°, c, f et g » sont remplacés par les mots « à l'article 56, §§ 1^{er} et 2, 2°, f et g. »

Art. 76

L'article 75, en tant qu'il remplace l'article 21, 5°, du Code des impôts sur les revenus 1992, entre en vigueur le 19 avril 1993.

L'article 75, en tant qu'il modifie l'article 145¹⁵ du même Code, entre en vigueur le 1^{er} janvier 1994.

5. Institut national de Crédit agricole

Art. 77

Est autorisé l'octroi d'une avance de Trésorerie d'un montant de 2 499 001 332 francs en vue de financer l'exécution de la garantie statutaire de l'Etat en faveur de l'Institut national de Crédit agricole, en attendant la conclusion d'un emprunt conformément à l'article 129 de la loi du 28 décembre 1992 portant des dispositions financières, fiscales et diverses.

Art. 78

Het niet-gesplitste krediet ingeschreven op de algemene uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 1992, voor de sectie 18 — Ministerie van Financiën — en op het programma 61-4 «Economische steun», wordt verhoogd met 2 500 miljoen frank teneinde de regularisatie van hogergenoemd voorschot toe te laten.

Art. 79

Het bij deze wet ingeschreven krediet zal gedekt worden door de algemene ontvangsten van de Schatkist.

Art. 80

De artikelen 77 tot 79 treden in werking de dag waarop deze wet in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

6. Overdracht van deelnemingen in openbare financiële instellingen die onder de Staat ressorteren of van rechtstreekse of onrechtstreekse deelnemingen gehouden door dergelijke instellingen

Art. 81

De Staat mag aan elke Belgische of buitenlandse natuurlijke of rechtspersoon in één of meer schijven alle of een deel van de deelnemingen overdragen die hij bezit of zou bezitten in het maatschappelijk kapitaal van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid, het Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet en de Nationale Investeringsmaatschappij.

Art. 82

De Koning kan, bij een in Ministerraad overlegd besluit, ten voordele van de Schatkist, de Nationale Investeringsmaatschappij gelasten aan een Belgische of buitenlandse natuurlijke of rechtspersoon in één of meer schijven alle of een deel van de deelnemingen over te dragen die zij rechtstreeks of onrechtstreeks bezit.

De regels en voorwaarden voor de in het eerste lid bedoelde overdrachten dienen vooraf door de Minister van Financiën te worden goedgekeurd.

Art. 83

Voor de verwezenlijking van de in de artikelen 81 en 82 bedoelde overdrachten, kan de Koning, bij in Ministerraad overlegde besluiten,

a) de regels vastleggen voor de overdrachten, met inbegrip onder meer van alle overdrachten of omwisselingen van effecten, afstand van het voorkeurrecht bij inschrijving op een kapitaalverhoging of bij inschrijving op een converteerbare lening of een lening met inschrijvingsrecht, kapitaalverhoging tegen inbreng van effecten of activa, alle fusies of splitsingen, uitgifte van al dan niet stemrechtverlenende effecten of waarden die al dan niet het maatschappelijk kapitaal vertegenwoordigen, ontbinding of vereffening van vennootschappen;

b) alle hieronder opgesomde bepalingen wijzigingen, aanvullen, vervangen en opheffingen, of ervan afwijken:

1° de wetbepalingen tot reglementering van de oprichting, organisatie, opdrachten, werking, financiering van of toezicht op de openbare financiële instellingen als bedoeld in de artikelen 81

Art. 78

Le crédit non dissocié ouvert au budget général des dépenses de l'année budgétaire 1992, pour la section 18 — Ministère des Finances — et au programme 61-4 «Soutien économique», est majoré de 2 500 millions de francs en vue de permettre la régularisation de l'avance précitée.

Art. 79

Le crédit ouvert par la présente loi sera couvert par les ressources générales du Trésor.

Art. 80

Les articles 77 à 79 entrent en vigueur le jour de la publication de la présente loi au *Moniteur belge*.

6. Cessions de participations dans des institutions publiques financières relevant de l'Etat ou de participations directes ou indirectes détenues par de telles institutions

Art. 81

L'Etat est autorisé à céder à toute personne physique ou morale, belge ou étrangère, en une ou plusieurs fois, tout ou partie des participations qu'il détient ou viendrait à détenir dans le capital social de la Société nationale de Crédit à l'Industrie, de l'Office central de Crédit hypothécaire et de la Société nationale d'Investissement.

Art. 82

Le Roi peut, par arrêtés délibérés en Conseil des Ministres, prescrire, au profit du Trésor, à la Société nationale d'Investissement, la cession à toute personne physique ou morale, belge ou étrangère, en une ou plusieurs fois, de tout ou partie de participations directes ou indirectes détenues par cette institution.

Les modalités et conditions des cessions prévues à l'alinéa 1^{er} sont soumises à l'autorisation préalable du ministre des Finances.

Art. 83

Pour la réalisation des cessions visées aux articles 81 et 82, le Roi peut, par arrêtés royaux délibérés en Conseil des ministres,

a) régler les modalités des cessions, en ce compris notamment toutes cessions ou échanges de titres, la renonciation au droit de préférence en cas de souscription à une augmentation de capital ou de souscription d'un emprunt convertible ou avec droit de souscription, l'augmentation de capital contre apports de titres ou d'actifs, toutes fusions ou scissions, l'émission de tous titres ou valeurs mobilières avec ou sans droit de vote, représentatifs ou non du capital social, la dissolution ou la liquidation de sociétés;

b) modifier, compléter, remplacer et abroger toutes dispositions qui suivent ou y dérogent:

1° les dispositions législatives réglant la création, l'organisation, les missions, le fonctionnement, le financement ou le contrôle des institutions publiques financières visées aux articles 81 et

en 82, alsook van hun publiekrechtelijke dochters of kleindochters en alle publiekrechtelijke vennootschappen waarin zij rechtstreeks of onrechtstreeks deelnemingen bezitten;

2° de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen;

3° de fiscale wetten waaraan de in 1° bedoelde instellingen en vennootschappen onderworpen zijn, alsook de fiscale wetten inzake overdrachtsverrichtingen;

c) de procedure regelen voor het onderzoek van geplande overdrachten en voor de verwezenlijking van dergelijke overdrachten.

Art. 84

§ 1. De bij artikel 83 aan de Koning verleende bevoegdheden vervallen op 31 december 1995.

§ 2. De krachtens deze bevoegdheden genomen besluiten kunnen de geldende wetsbepalingen opheffen, aanvullen, wijzigen of vervangen.

§ 3. Nadat de bij deze wet verleende bevoegdheden zijn vervallen, kunnen die besluiten enkel bij wet worden opgeheven, aangevuld, gewijzigd of vervangen.

§ 4. De ontwerpbesluiten waarvan sprake in artikel 83 dienen ter advies te worden voorgelegd aan de afdeling wetgeving van de Raad van State.

Dit advies wordt samen met het verslag aan de Koning en het desbetreffende koninklijk besluit gepubliceerd.

De met toepassing van artikel 83 genomen koninklijke besluiten zullen onverwijld bij de wetgevende Kamers worden neergelegd.

82 ainsi que de leurs filiales ou sous-filiales de droit public et de toutes sociétés de droit public dans lesquelles elles détiennent des participations directes ou indirectes;

2° les lois coordonnées sur les sociétés commerciales;

3° les lois fiscales auxquelles les institutions et sociétés visées au 1° sont soumises ainsi que les lois fiscales régissant les opérations de cessions;

c) régler la procédure d'examen des projets de cessions et de réalisation de celles-ci.

Art. 84

§ 1^{er}. Les pouvoirs accordés au Roi par l'article 83 expirent le 31 décembre 1995.

§ 2. Les arrêtés pris en vertu de ces pouvoirs peuvent abroger, compléter, modifier ou remplacer les dispositions légales en vigueur.

§ 3. Après l'expiration des pouvoirs attribués par la présente loi, ces arrêtés ne peuvent être abrogés, complétés, modifiés ou remplacés que par une loi.

§ 4. Les projets d'arrêtés dont question à l'article 83 sont soumis à l'avis de la section de législation du Conseil d'Etat.

Cet avis est publié en même temps que le rapport au Roi et l'arrêté royal y relatif.

Les arrêtés royaux pris en exécution de l'article 83 seront communiqués sans délai aux Chambres législatives.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 29 april 1993 door de Minister van Financiën verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van « fiscale programmawet 1993 », heeft op 4 mei 1993 het volgend advies gegeven:

Volgens artikel 84, tweede lid, dat bij de wet van 15 oktober 1991 is ingevoegd in de gecoördineerde wetten op de Raad van State, moet de Minister, wanneer hij vraagt dat het advies van de afdeling wetgeving binnen een termijn van ten hoogste drie dagen wordt gegeven, dat verzoek om spoedbehandeling met bijzondere redenen omkleeden. In het onderhavige geval luidt de motivering aldus:

« ... par le fait que plusieurs dispositions du projet doivent, dans le cadre de la réalisation des objectifs budgétaires du Gouvernement, entrer en vigueur à partir du 1^{er} juillet 1993. Il s'indique dès lors que le projet puisse être adopté et publié au *Moniteur belge* avant cette date. »

* *

In de korte termijn die hem is toebedeeld, behoort de Raad van State zich te bepalen tot de volgende opmerkingen.

Artikel 1

Het ontworpen artikel 64bis van het Wetboek van de inkomstenbelastingen

Zoals is opgemerkt in de memorie van toelichting, worden de bepalingen tot verlening van fiscale voordelen die zijn opgenomen in de economische wetgeving, rechtstreeks ingevoegd in het Wetboek van de inkomstenbelastingen.

Het ontwerp transposeert dus de inhoud van artikel 15, § 1, van de wet van 30 december 1970 betreffende de economische expansie in voormeld wetboek.

Bovengenoemde bepaling behoort te worden opgeheven, des te meer daar de nieuwe lezing van die bepaling verschilt van de vorige lezing.

Zo vermeldt de ontworpen tekst in plaats van « investeringen in materieel, outillage en hiermede gelijkgestelde nijverheidsgebouwen », « investeringen in materiële vaste activa bestaande uit gebouwen, installaties, machines en uitrusting ».

Aangezien het gaat om een bepaling waarop ondernemingen hun industriële ontwikkeling reeds hebben gesteund, zou in de memorie van toelichting een onderzoek moeten worden verricht naar de uitwerking en de gevolgen van de wijziging van de gebruikte terminologie.

Voor de term « gebouwen » is onduidelijk. Het zou verkieslijk zijn « gebouwd onroerend goed », eventueel in nieuwe staat, te schrijven zoals in de artikelen 32 en 33, derde lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992. Ook de term « installaties » is te vaag.

De in het ontworpen artikel gebruikte termen behoren dus te worden verduidelijkt.

Bovendien behoort in het ontwerp van wet een artikel te worden ingevoegd tot opheffing van artikel 15 van de wet van 30 december 1970 betreffende de economische expansie.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 29 avril 1993, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet de « loi programme fiscale », a donné le 4 mai 1993 l'avis suivant:

Suivant l'article 84, alinéa 2, introduit par la loi du 15 octobre 1991 dans les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, l'urgence qui permet au ministre de demander que l'avis de la section de législation soit donné dans un délai ne dépassant pas trois jours doit être spécialement motivée. En l'occurrence, elle est motivée:

« ... par le fait que plusieurs dispositions du projet doivent, dans le cadre de la réalisation des objectifs budgétaires du Gouvernement, entrer en vigueur à partir du 1^{er} juillet 1993. Il s'indique dès lors que le projet puisse être adopté et publié au *Moniteur belge* avant cette date. »

* *

Dans le bref délai qui lui est imparti, le Conseil d'Etat doit se limiter à formuler les observations suivantes.

Article premier

Article 64bis en projet du Code des impôts sur les revenus

Comme il est dit dans l'exposé des motifs, les dispositions octroyant des avantages fiscaux figurant dans les lois relatives à la politique économique, sont insérées directement dans le Code des impôts sur les revenus.

Le projet transpose donc dans ce code la matière de l'article 15, § 1^{er}, de la loi du 30 décembre 1970 sur l'expansion économique.

Il convient d'abroger la disposition précitée, d'autant que la nouvelle rédaction de cette disposition diffère de l'ancienne rédaction.

Ainsi, au lieu des « investissements en matériel, outillage et bâtiments industriels y assimilés », le texte en projet mentionne les « immobilisations corporelles consistant en constructions, en installations, machines et outillage ».

Comme il s'agit d'une disposition sur laquelle des entreprises ont déjà fondé leur développement industriel, l'exposé des motifs devrait analyser les effets et conséquences de la modification de la terminologie utilisée.

En particulier, le terme « constructions » est imprécis. Il serait préférable d'écrire, comme aux articles 32 et 33, alinéa 3, du Code des impôts sur les revenus 1992, « bien immobilier bâti », éventuellement à l'état neuf. De même, le terme « installations » est trop vague.

Il convient donc que les termes utilisés dans l'article en projet soient précisés.

En outre, il faut insérer dans le projet de loi un article abrogeant l'article 15 de la loi du 30 décembre 1970 sur l'expansion économique.

Art. 2 tot 7

De voorheffing op de belasting is een vooruitbetaling van de belasting.

Het is in strijd met de beginselen om te weigeren dat die vooruitbetaling wordt verrekend met de verschuldigde belasting en om het als bedrijfslasten te laten aftrekken van het belastbare inkomen. Die nieuwe regeling druist immers in tegen artikel 249 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, volgens hetwelk « de belasting wordt geheven bij wijze van voorheffingen ... in zover zij betrekking heeft op inkomsten uit in België gelegen onroerende goederen ... ».

In de memorie van toelichting wordt die afwijking niet gemotiveerd.

Art. 8

Uit artikel 8 volgt dat artikel 344 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 voortaan een nieuwe paragraaf 1 krijgt, gesteld als volgt:

« § 1. Aan de administratie der directe belastingen kan niet worden tegengeworpen, de door partijen gegeven juridische kwalificatie aan een akte alsook aan afzonderlijke akten die een zelfde verrichting tot stand brengen, wanneer deze vermoedens heeft dat die kwalificatie tot doel heeft de belasting te ontwijken, tenzij de belastingplichtige bewijst dat de akte of de akten een verrichting tot stand brengen die aan rechtmatige financiële of economische behoeften tegemoet komt. »

Zoals wordt opgemerkt in de memorie van toelichting, wil de Regering met die bepaling door middel van een wet een wijziging aanbrengen in de rechtspraak volgens welke « er geen sprake (is) van verboden simulatie ten aanzien van de fiscus en bijgevolg geen (sprake van) belastingontduiking wanneer de partijen om een voordeliger belastingregeling te genieten, gebruik makend van de vrijheid der overeenkomsten, zonder nochtans een enkele wettelijke verplichting te schenden, handelingen verrichten waarvan zij alle gevolgen aanvaarden ook al is de vorm die zij er aan geven niet de meest normale ».

Volgens de memorie van toelichting is de keuze van de minst belaste weg op die manier niet langer een « absolute wettelijkheid ».

Om de werkelijke draagwijdte en de juridisch toelaatbare aard van een algemene maatregel dienaangaande te beoordelen, behoort rekening te worden gehouden met de rechtvaardigingen van de vrije keuze van de minst belaste weg.

Enerzijds wordt algemeen erkend dat de fiscale wet bepaalt dat sommige situaties belastbaar zijn, maar dat zij niemand dwingt in dergelijke situaties terecht te komen. Krachtens het algemeen rechtsbeginsel van de « vrijheid der overeenkomsten » is de belastingplichtige die de keuze heeft tussen twee wegen om een bepaald economisch resultaat te bereiken dus niet verplicht om die weg te volgen die het voordeligst is voor de Schatkist.

Anderzijds, impliceert het grondwettelijke beginsel van de wetmatigheid van de belasting, bedoeld in artikel 110 van de Grondwet, dat een rechtstoestand buiten de bij de wet bepaalde gevallen niet kan worden belast op grond van een analoge redenering; daaruit volgt dat, als de belastingplichtige een handeling heeft gesteld die niet voldoet aan de voorwaarden tot toepassing van de fiscale wet, die handeling niet kan worden belast.

Tot slot wordt de vrije keuze van de minst belaste weg nog gerechtvaardigd door de eisen van de rechtszekerheid die vereist dat elke belastingplichtige in staat is om de fiscale gevolgen van zijn handelingen te voorzien (1).

Art. 2 à 7

Le précompte d'impôt est un acompte d'impôt payé par anticipation.

Refuser l'imputation de cet acompte sur l'impôt dû et permettre de le déduire du revenu taxable, au titre de charges professionnelles, constituent une atteinte aux principes. En effet, ce nouveau système contredit l'article 249 du Code des impôts sur les revenus 1992, suivant lequel « l'impôt est perçu par voie de précomptes ... dans la mesure où il se rapporte aux revenus de biens immobiliers sis en Belgique ... ».

L'exposé des motifs ne fournit aucune motivation quant à cette dérogation.

Art. 8

Il résulte de l'article 8 que l'article 344 du Code des impôts sur les revenus 1992 comportera désormais un nouveau § 1^{er}, rédigé comme suit:

« § 1^{er}. N'est pas opposable à l'Administration des contributions directes la qualification juridique donnée par les parties à un acte ainsi qu'à des actes distincts réalisant une même opération lorsque l'Administration a des présomptions que cette qualification a pour but d'éluder l'impôt, à moins que le contribuable ne prouve que l'acte ou les actes réalisent une opération qui répond à des besoins légitimes de caractère financier ou économique. »

Comme l'indique l'exposé des motifs, le Gouvernement entend, par cette disposition, apporter un correctif législatif à la jurisprudence selon laquelle « il n'y a ni simulation prohibée à l'égard du fisc, ni, partant fraude fiscale, lorsqu'en vue de bénéficier d'un régime fiscal plus favorable, les parties, usant de la liberté des conventions sans toutefois violer aucune obligation légale, établissent des actes dont elles acceptent toutes les conséquences, même si la forme qu'elles leur donnent n'est pas la plus normale ».

Le choix de la voie fiscale la moins imposée cesserait ainsi d'être d'une « légalité absolue », selon les termes mêmes de l'exposé des motifs.

Pour apprécier la portée réelle et le caractère juridiquement admissible d'une mesure générale ayant cet objet, il convient d'avoir égard aux justifications du libre choix de la voie la moins imposée.

D'une part, on s'accorde pour reconnaître que si la loi fiscale frappe des situations imposables, elle n'ordonne pas de se placer dans de telles situations. En vertu du principe général de droit de la liberté des conventions, le contribuable qui se trouve placé devant deux voies pour arriver à un résultat économique déterminé, n'est donc pas tenu de suivre celle qui est la plus lucrative pour le Trésor.

D'autre part, le principe constitutionnel de la légalité de l'impôt, inscrit à l'article 110 de la Constitution, implique qu'une situation juridique ne peut être imposée, en dehors des cas prévus par la loi, par un raisonnement analogique; il en découle que si le contribuable a fait un acte qui ne remplit pas les conditions d'application de la loi fiscale, il ne saurait être imposé.

Enfin, la liberté du choix de la voie la moins imposée se justifie encore par les nécessités de la sécurité juridique, qui requiert que tout contribuable se trouve en mesure de prévoir les conséquences fiscales de ses actes. (1)

(1) Arbitragehof, arrest nr. 10/93, van 11 februari 1993, *Belgisch Staatsblad* van 9 maart 1993 (bij vergelijking).

(1) Cour d'arbitrage, arrêt n° 10/93, du 11 février 1993, *Moniteur belge* du 9 mars 1993 (par comparaison).

Tenzij de juridische verrichting een simulatie is, kan de administratie de kwalificatie van een verrichting onmogelijk wijzigen door zich alleen te baseren op het door de steller van de handeling beoogde doel, zonder het voormelde beginsel te schenden.

De ontworpen bepaling maakt immers een einde aan de vrijheid van keuze van de minst belaste weg, telkens wanneer de belastingplichtige wettelijk een juridische kwalificatie kiest die hem in staat stelt zijn economische doelstelling te bereiken en tegelijk minder belastingen te betalen.

Bovendien roept de ontworpen tekst diverse vragen op.

Is de tekst van toepassing zodra de belastingplichtige onder meer de bedoeling heeft gehad om zijn belastingschuld te verlichten of hoeft hij uitsluitend van die bedoeling vervuld te zijn geweest? Zal een duidelijk onderscheid kunnen worden gemaakt tussen de bedoeling om de belasting te ontwijken en het effect dat wordt verkregen door de rechtsmethode te gebruiken die fiscaal het minst bezwarend is en waarmee hetzelfde economische resultaat kan worden behaald? Volstaat de pluraliteit van motieven om te ontsnappen aan de straf waarbij de juridische kwalificatie niet kan worden tegengeworpen?

Welke « vermoedens » zal de administratie kunnen aanvoeren (zijn zij onverenigbaar met de andere bewijsmiddelen?) en hoe zullen de hoven van beroep de juridisch toelaatbare aard ervan kunnen controleren? Bijvoorbeeld: wanneer de belastingplichtige een soortgelijk economisch resultaat heeft behaald als dat hij zou hebben bereikt door een belastbare handeling, is er dan in de zin van het ontwerp van wet sprake van een « vermoeden »?

Is belasting ontwijken hetzelfde als een verrichting doen waarop geen of gewoon minder belasting wordt geheven? Is de bedoelde belasting alleen de inkomstenbelasting?

Tot slot wordt in de memorie van toelichting gepreciseerd dat het woord « verrichting » voor de toepassing van de ontworpen bepaling in het onderhavige geval moet worden begrepen als « een daad verricht door een economisch actor in het raam van zijn werkzaamheden ». Sluit die definitie de verrichtingen uit van een privaatrechtelijke persoon in het raam van het beheer van zijn privé-vermogen?

Bovenvermelde vragen zijn slechts enkele voorbeelden van de interpretatiemoeilijkheden die zich bij toepassing van de tekst dreigen voor te doen (1).

Het dispositief en de toelichting erbij behoren te worden herzien om ze in overeenstemming te brengen met de voormelde beginselen en om de zojuist ter sprake gebrachte interpretatiemoeilijkheden te voorkomen.

Hoe dan ook, het beginsel van de wettigheid van de belasting alsmede het beginsel van fiscale gelijkheid en de noodzaak van precisie houden in dat effectieve openbaarheid wordt gegeven aan de manier waarop de administratie het nieuwe artikel 344, § 1, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 zal toepassen. Het zou goed zijn dat die openbaarheid wettelijk bindend is; zij zou de vorm kunnen aannemen van een jaarverslag dat het Parlement indient bij de Regering.

Volgens artikel 11, paragraaf 2, van het ontwerp zal het nieuwe artikel 344, § 1, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen van toepassing zijn op de akten die vanaf 1 januari 1993 zijn gesloten, dus met terugwerkende kracht. Men is het er weliswaar over eens dat, wanneer tijdens het aanslagjaar een belastingverhoging ingevoerd wordt, die inderdaad toepasselijk kan worden ver-

A moins que l'opération juridique ne constitue une simulation, il n'est pas possible que l'Administration modifie la qualification d'une opération uniquement en fonction du but poursuivi par l'auteur de l'acte, sans porter atteinte au principe précité.

En effet, la disposition en projet met fin au libre choix de la voie la moins imposée, chaque fois que le contribuable choisit légalement une qualification juridique qui lui permet d'atteindre le but économique qu'il s'est fixé, tout en faisant une économie d'impôt.

De plus, le texte en projet soulève diverses questions.

Le texte est-il applicable dès lors que le contribuable a eu notamment l'intention d'alléger sa dette fiscale, ou faut-il qu'il ait été animé uniquement par cette intention? Pourra-t-on distinguer sans difficulté le but d'éviter l'impôt, de l'effet obtenu par le choix du procédé juridique le moins onéreux, d'un point de vue fiscal, et qui permet d'atteindre le même résultat économique? La pluralité des motifs suffit-elle pour échapper à la sanction d'inopposabilité?

Quelles sont les sortes de « présomptions » que l'administration pourra invoquer (sont-elles exclusives des autres modes de preuve?) et comment les Cours d'appel pourront-elles contrôler leur caractère juridiquement admissible? Par exemple, si le résultat économique obtenu par le contribuable est analogue à celui qui aurait été atteint par un acte imposable, sera-t-on en présence d'une « présomption » au sens du projet de loi?

Éviter l'impôt, consiste-t-il à réaliser une opération non soumise à l'impôt, ou simplement imposée à un montant moindre? L'impôt visé est-il exclusivement l'impôt sur les revenus?

Enfin, l'exposé des motifs précise que pour l'application de la disposition en projet, le mot « opération » doit s'entendre en l'occurrence comme étant une action réalisée par un agent économique dans le cadre de ses activités. Cette définition exclut-elle les opérations effectuées par un particulier dans le cadre de la gestion de son patrimoine privé?

Les questions énumérées ci-dessus mettent en lumière, à titre d'exemple, les difficultés d'interprétation que le texte risque de susciter lors de son application (1).

Le dispositif et son commentaire doivent être revus afin de les rendre conformes aux principes rappelés et d'éviter les difficultés d'interprétation qui viennent d'être évoquées.

En tout état de cause, le principe de la légalité de l'impôt, comme celui de l'égalité fiscale, et l'impératif de précision, supposent qu'une publicité effective soit donnée à la façon dont l'article 344, § 1^{er}, nouveau du Code des impôts sur les revenus 1992 sera appliqué par l'administration. Cette publicité mériterait d'avoir un caractère légalement obligatoire; elle pourrait prendre la forme d'un rapport annuel déposé au Parlement par le Gouvernement.

Selon le § 2 de l'article 11 du projet, l'application du nouvel article 344, § 1^{er}, du Code des impôts sur les revenus est prévue pour les actes conclus à partir du 1^{er} janvier 1993, donc rétroactivement. En effet, s'il est admis que, lorsqu'une majoration d'impôt intervient en cours d'exercice, celle-ci puisse être rendue applicable aux revenus de tout l'exercice sans encourir la critique

(1) De moeilijkheden omtrent de toepassing van teksten niet een soortgelijk onderwerp als dat wat hier wordt onderzocht zijn grondig bestudeerd door Th. Delahaye. *Le choix de la voie la moins imposée — Etude de droit fiscal comparé*, Brussel, Bruylant, 1977. De auteur van het voorwoord eindigt dat voorwoord met de opmerking: « pour faire échec au choix de la voie la moins imposée là où le besoin s'en fait sentir, il n'y a qu'un procédé juridiquement satisfaisant: c'est de modifier la loi. »

(1) Les difficultés d'application des textes ayant un objet analogue à celui qui est présentement examiné, ont fait l'objet d'une étude approfondie de Th. Delahaye, *Le choix de la voie la moins imposée — Etude de droit fiscal comparé*, Bruxelles, Bruylant, 1977. L'auteur de la préface conclut celle-ci en indiquant que « pour faire échec au choix de la voie la moins imposée là où le besoin s'en fait sentir, il n'y a qu'un procédé juridiquement satisfaisant: c'est de modifier la loi. »

klaard op de inkomsten van het hele aanslagjaar zonder als retroactief bestempeld te worden, terwijl artikel 11, § 2, van het ontwerp daarentegen niet rechtstreeks betrekking heeft op de schuld van de belastingplichtige, maar mogelijke en toekomstige conflicten beoogt te regelen voor de administratie. Die herziening van de juridische waarde van de akten die gesloten zijn tussen 1 januari 1993 en de datum van de bekendmaking van de wet is ontegenzeggelijk retroactief.

Het heeft geen nut een rechtvaardiging voor die terugwerkende kracht te zoeken in de mogelijkheid om een beroep te doen op de in artikel 345 bedoelde «ruling», aangezien die raadpleging alleen zin heeft voor geplande en dus toekomstige akten en niet voor akten uit het verleden.

Tot slot kan de inwerkingtreding van de zogenaamde procedure van de voorafgaande akkoorden niet eindeloos worden uitgesteld zonder de rechtszekerheid te schaden. Bij de wet zou dus een uiterste datum moeten worden bepaald voor de uitoefening, door de Koning, van de bevoegdheid die Hem bij artikel 11, § 2, *in fine*, wordt verleend.

Art. 10

Het ontworpen artikel 463bis van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992

Paragraaf 1.

Men vervange de indeling in 1°, 2°, 3° en 4° door een normale indeling in leden.

De onderverdeling in *a, b, c, d* en *e* behoort derhalve te worden vervangen door de nummering 1°, 2°, 3°, 4° en 5°; de interne verwijzingen behoren dienovereenkomstig te worden aangepast.

In de tekst van *d* en *e* van 1°, die 4° en 5° worden, hoeven de wijzigingen die zijn aangebracht in de daarin vermelde bepalingen niet te worden vermeld.

In *d*, dat 4° wordt, daarentegen behoort het opschrift van de wet van 28 december 1983 houdende fiscale en begrotingsbepalingen te worden vermeld; zo ook behoort in *e*, dat 5° wordt, en in 2°, dat het tweede lid wordt, het opschrift van de wet van 28 december 1990 betreffende verscheidene fiscale en niet-fiscale bepalingen te worden vermeld.

Paragraaf 2

De tekst onder 3°, die ertoe strekt af te wijken van artikel 218, tweede lid, dat zelf een afwijkende bepaling is, valt moeilijk te begrijpen. De lezing ervan behoort te worden verbeterd.

Titel III

Het zou beter zijn het opschrift te redigeren als volgt: «Reconversievennootschappen».

Art. 22

Gezien de nieuwe paragraaf die wordt toegevoegd aan artikel 59 van de herstellwet van 31 juli 1984 behoort paragraaf 2, 3°, van voormeld artikel te worden aangepast.

SLOTOPMERKINGEN

1. Het volstaat in de inleidende zin van de wijzigingsbepalingen de vroegere wijzigingen te vermelden die niet door andere tussentijdse wijzigingen doelloos zijn geworden; daar-

d'être rétroactive, au contraire, l'article 11, § 2, du projet ne concerne pas directement la dette du contribuable mais il tend à régler en faveur de l'administration des conflits potentiels et futurs. Cette révision de la valeur juridique des actes conclus entre le 1^{er} janvier 1993 et la date de la publication de la loi est indéniablement rétroactive.

Une justification de la rétroactivité serait vainement recherchée dans la possibilité de recourir au «ruling» prévu par l'article 345, puisque cette consultation n'a de sens que pour des actes projetés et donc futurs et non pour des actes appartenant au passé.

Enfin, l'entrée en vigueur de la procédure dite des accords préalables ne pourrait être indéfiniment différée sans dommage pour la sécurité juridique. Une date extrême devrait donc être assignée dans la loi à l'exercice par le Roi du pouvoir que Lui confère l'article 11, § 2, *in fine*.

Art. 10

Article 463bis en projet du Code des impôts sur les revenus 1992

Paragraphe 1^{er}

La division en 1°, 2°, 3° et 4° doit être remplacée par une division normale en alinéas.

A la subdivision en *a, b, c, d* et *e*, doit dès lors se substituer la numérotation 1°, 2°, 3°, 4° et 5°; les références internes doivent être adaptées en conséquence.

Dans le texte constituant les *d* et *e* du 1°, devenant 4° et 5°, les modifications apportées aux dispositions qui y sont visées ne doivent pas être mentionnées.

En revanche, dans le *d*, devenant 4°, il convient de mentionner l'intitulé de la loi du 28 décembre 1983 portant des dispositions fiscales et budgétaires; de même dans le *e*, devenant 5°, ainsi que dans le 2°, devenant l'alinéa 2, l'intitulé de la loi du 28 décembre 1990 relative à diverses dispositions fiscales et non fiscales doit être mentionné.

Paragraphe 2

Le texte sous 3°, qui tend à déroger à l'article 218, alinéa 2, constituant lui-même une disposition dérogatoire, est difficilement compréhensible. Sa rédaction doit être améliorée.

Titre III

L'intitulé serait mieux rédigé comme suit: «Sociétés de reconversion».

Art. 22

En raison du nouveau paragraphe ajouté à l'article 59 de la loi de redressement du 31 juillet 1984, il y a lieu d'adapter le § 2, 3°, dudit article.

OBSERVATIONS FINALES

1. Dans la phrase liminaire des dispositions modificatives, il suffit de rappeler les modifications antérieures que d'autres modifications, intermédiaires, n'ont pas privé d'objet; ce rappel

voor volstaat het de aard en de datum van de wijzigingsteksten te vermelden; het is overbodig het opschrift en de artikelen waaruit de wijziging in kwestie voortvloeit te vermelden.

Die opmerking geldt voor de artikelen 12 tot 16, 19 en 22 van het ontwerp.

2. In de inleidende zin van de artikelen 3 en 8 behoort te worden vermeld dat de artikelen 198 en 344 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 gewijzigd zijn bij de wet van 28 juli 1992.

3. De Nederlandse tekst van sommige bepalingen is voor verbetering vatbaar uit een oogpunt van correct taalgebruik. Zo bijvoorbeeld zou, onder voorbehoud van de hiervoren gemaakte opmerking, het ontworpen artikel 64*bis* beter geredigeerd zijn als:

a) in het tweede lid, 2°, « in een of andere vorm » in plaats van « onder een of andere vorm » wordt geschreven,

b) in het derde lid « Gewestexecutieve of het lid van de Executieve dat erdoor is aangewezen » wordt geschreven,

c) het vierde lid aldus wordt gesteld:

« Zij worden geregeld in een beslissing tot aanwijzing van de belastbare tijdperken waarvoor de normale lineaire afschrijving mag worden verdubbeld en tot aanwijzing van de bedoelde vaste activa. De beslissing wordt ter kennis gebracht van de administratie der directe belastingen die voor de uitvoering ervan zorgt. »

De kamer was samengesteld uit :

De heer J.-J. STRYCKMANS, kamervoorzitter;

De heren Y. BOUCQUEY en Y. KREINS, staatsraden;

Mevrouw R. DEROY, griffier.

De heer G. PIQUET, ere-eerste auditeur bij de Raad van State, is bij toepassing van artikel 82 van de gecoördineerde wetten van 12 januari 1973 ter raadpleging opgeroepen.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J.-J. STRYCKMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de heer J. REGNIER, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de heer J.-L. PAQUET, adjunct-referendaris.

De Griffier,

R. DEROY.

De Voorzitter,

J.-J. STRYCKMANS.

s'opère par l'indication des seules nature et date des textes modificatifs; la mention de leur intitulé et de celui de leurs articles duquel résulte la modification particulière est superflue.

Cette remarque s'applique aux articles 12 à 16, 19 et 22 du projet.

2. Dans la phrase liminaire des articles 3 et 8, il conviendrait de mentionner que les articles 198 et 344 du Code des impôts sur les revenus 1992 ont été modifiés par la loi du 28 juillet 1992.

3. Le texte néerlandais de certains articles est susceptible d'amélioration. A titre d'exemple, certaines propositions au sujet de l'article 64*bis* en projet sont faites dans la version néerlandaise du présent avis.

«

La chambre était composée de :

M. J.-J. STRYCKMANS, président de chambre;

MM. Y. BOUCQUEY et Y. KREINS, conseillers d'Etat;

Mme R. DEROY, greffier.

M. G. PIQUET, premier auditeur honoraire au Conseil d'Etat, a été appelé en consultation, en application de l'article 82 des lois coordonnées du 12 janvier 1973.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par M. J. REGNIER, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. J.-L. PAQUET, référendaire adjoint.

Le Greffier,

R. DEROY.

Le Président,

J.-J. STRYCKMANS.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 12 mei 1993 door de Minister van Financiën verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van wet «houdende fiscale en financiële bepalingen», heeft op 18 mei 1993 het volgend advies gegeven:

Volgens artikel 84, tweede lid, dat bij de wet van 15 oktober 1991 is ingevoegd in de gecoördineerde wetten op de Raad van State, moet de Minister, wanneer hij vraagt dat het advies van de afdeling wetgeving binnen een termijn van ten hoogste drie dagen worden gegeven, dat verzoek om spoedbehandeling met bijzondere redenen omkleden. In het onderhavige geval luidt de motivering aldus:

« L'urgence est motivée par le fait que plusieurs dispositions du projet doivent, dans le cadre de la réalisation des objectifs budgétaires du Gouvernement, entrer en vigueur à partir du 7 mai 1993 et du 1^{er} juillet 1993. Il s'indique dès lors que le projet puisse être adopté et publié au *Moniteur belge* dans les meilleurs délais. »

*
* *

Binnen de korte termijn die de Raad van State is toegemeten moet hij zich beperken tot het maken van de volgende opmerkingen.

VOORAFGAANDE OPMERKING

Het ontwerp voert geen verhoging in van de administratieve boetes waarin is voorzien door het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992.

Inzake de aangelegenheden betreffende de indirecte belastingen strekken daarentegen niet minder dan 40 artikelen van het ontwerp ertoe de administratieve boetes te verhogen, soms door ze te verdubbelen of te verviervoudigen, maar meestal door ze te vermenigvuldigen met 10 of met 50 (1).

Bij wijze van voorbeeld wordt erop gewezen:

— wat artikel 39 betreft, dat door het verlies van een verzekeringskijwitschrift de handelaars een boete kunnen oplopen van 10 000 tot 100 000 frank;

— wat de artikelen 46 en 51 betreft, dat elke onnauwkeurigheid of weglating in de opgave gestraft wordt met een boete gelijk aan vijfmaal het ontdoken recht zonder dat ze minder dan 100 000 frank mag bedragen;

— wat artikel 49 betreft, dat een ondernemer van aanplakking die, bij elke vordering, aan de aangestelden der registratie niet al zijn boeken en overeenkomsten kan vertonen, een boete oploopt van 10 000 frank tot 100 000 frank.

In ten minste zestien artikelen wordt de maximale boete van tienduizend frank op honderdduizend frank gebracht en in artikel 57 op vierhonderdduizend frank.

De administratieve boete die wordt uitgesproken door een ambtenaar die niet onafhankelijk optreedt, in een verhouding van hiërarchische ondergeschiktheid, buiten de strafrechtspleging om, kan uit het oogpunt van ons grondwettelijk recht alleen worden aanvaard als zij geen straf vormt.

(1) Het vermenigvuldigen met 50 geschiedt onder meer in de artikelen 38, 41, 44, 57, 63 en 64.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 12 mai 1993, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet de loi «portant des dispositions fiscales et financières», a donné le 18 mai 1993 l'avis suivant:

Suivant l'article 84, alinéa 2, introduit par la loi du 15 octobre 1991 dans les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, l'urgence qui permet au ministre de demander que l'avis de la section de législation soit donné dans un délai ne dépassant pas trois jours doit être spécialement motivée. En l'occurrence, elle est motivée:

« ... par le fait que plusieurs dispositions du projet doivent, dans le cadre de la réalisation des objectifs budgétaires du Gouvernement, entrer en vigueur à partir du 7 mai 1993 et du 1^{er} juillet 1993. Il s'indique dès lors que le projet puisse être adopté et publié au *Moniteur belge* dans les meilleurs délais. »

*
* *

Dans le bref délai qui lui est imparti, le Conseil d'Etat doit se limiter à formuler les observations suivantes.

OBSERVATION PRELIMINAIRE

Le projet ne majore pas les amendes administratives prévues par le Code des impôts des revenus 1992.

Par contre, dans les matières relatives aux impôts indirects, pas moins de 40 articles du projet ont pour objet d'augmenter les amendes administratives, quelquefois en les doublant ou en les quintuplant, mais le plus souvent en les multipliant par 10 ou par 50 (1).

On observe, à titre d'exemples:

— à l'article 39, que la perte d'une quittance d'assurance peut valoir aux commerçants une amende de 10 000 francs à 100 000 francs;

— aux articles 46 et 51, que toute inexactitude ou omission constatée dans une déclaration est punie d'une amende égale à cinq fois le droit éludé sans qu'elle puisse être inférieure à 10 000 francs;

— à l'article 49, qu'un entrepreneur d'affichage qui ne peut représenter à toute réquisition des préposés de l'enregistrement tous ses registres et contrats, encourt une amende de 10 000 francs à 100 000 francs.

Dans seize articles au moins, le maximum de l'amende est porté de dix mille francs à cent mille francs, et dans l'article 57 à quatre cent mille francs.

L'amende administrative, prononcée par un fonctionnaire agissant sans indépendance, dans les liens de sa subordination hiérarchique, et hors des garanties de la procédure pénale, ne peut être admise au regard de notre droit constitutionnel que si elle ne constitue pas une peine.

(1) La multiplication par 50 se fait notamment dans les articles 38, 41, 44, 57, 63 et 64.

Opdat een administratieve boete geen eigenlijk bestraffend karakter krijgt, hetgeen er de aard van zou wijzigen, is het nodig dat zij, door de beperking van het bedrag ervan, op de inkomsten of het vermogen van de overtreder geen zodanig voelbare gevolgen heeft dat deze zou moeten gedogen dat eenmaal of meermaals niet wordt voldaan aan zowel zijn materiële als morele behoeften. Het beoordelen van die gevolgen vereist dat de boete wordt gereëvalueerd in verhouding tot de middelen van de overtreder.

Met andere woorden, de administratieve boete moet, naar gelang van het bedrag, een soort waarschuwing, terechtwijzing blijven.

Met de vaststelling van het bedrag van een administratieve boete is een vraag van politieke opportuniteit gemoeid waarover de Raad van State zich niet heeft uit te spreken. Wanneer de boete evenwel oploopt tot een zeer aanzienlijk bedrag, dient zij te worden beschouwd als een straf welke, krachtens artikel 92 van de Grondwet, uitsluitend door de rechtbanken kan worden uitgesproken (1).

BIJZONDERE OPMERKINGEN

Artikel 1

1. Het zou beter zijn de inleidende zinnen, ingeleid door 1° en 2°, als volgt te redigeren:

« 1° paragraaf 1 wordt aangevuld als volgt:

3° (zoals in het ontwerp, met dien verstande dat « met toepassing van » behoort te worden geschreven, in plaats van « bij toepassing van »);

2° het artikel wordt aangevuld met de volgende paragraaf: « § 4. ... ».

2. In het ontworpen artikel 19, § 4, tweede lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 92, wordt het woord « kapitalisatie » verkeerd gebruikt. Niet het totale bedrag van de gestorte premies wordt immers gekapitaliseerd maar de interesten die dat totale bedrag heeft opgebracht.

Men schrijve dus:

« ... dat overeenstemt met de kapitalisatie van de interesten tegen 4,75 pct., berekend op het totale bedrag van de gestorte premies. »

Art. 2

1. In de inleidende volzin dienen na de woorden « van 28 december 1992 » de woorden « en bij artikel 134, 1°, van de wet van 22 maart 1993 » te worden ingevoegd.

Aan het slot van de inleidende volzin volstaat het te schrijven « wordt aangevuld als volgt: ». Dezelfde opmerking geldt voor de inleidende volzin van artikel 3.

2. Het ontworpen artikel 21, 9°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 zou duidelijker zijn indien het als volgt werd gesteld:

« 9° de inkomsten die zijn begrepen in kapitalen en afkoopwaarden zoals die in artikel 19, § 1, 3°, worden omschreven, in de volgende gevallen:

a) wanneer het contract voorziet in het betalen bij het overlijden van een kapitaal gelijk aan ten minste 130 procent van het totaal van de gestorte premies;

Pour qu'une amende administrative n'acquière pas de caractère proprement punitif, ce qui en modifierait la nature, il faut que par la modération de son montant, elle n'ait pas d'effets sensibles sur les revenus ou sur le patrimoine du contrevenant tels que celui-ci devrait supporter une ou des privations quant à la satisfaction de ses besoins, tant sur le plan matériel que moral. L'appréciation de ces effets exige une relativisation de l'amende en rapport avec les moyens du contrevenant.

En d'autres termes, l'amende administrative doit demeurer, en fonction de son montant, une espèce d'avertissement, de rappel à l'ordre.

La détermination du montant d'une amende administrative soulève une question d'opportunité politique sur laquelle il n'appartient pas au Conseil d'Etat de se prononcer. Toutefois, lorsque l'amende atteint un montant très important, il y a lieu de considérer qu'elle devient une peine qui ne peut être prononcée que par les tribunaux, en vertu de l'article 92 de la Constitution (1).

OBSERVATIONS PARTICULIERES

Article 1^{er}

1. Les phrases liminaires introduites par le 1° et le 2° seraient mieux rédigées comme suit:

« 1° le paragraphe 1^{er} est complété comme suit: « 3° ... »;

Le texte néerlandais du 3° devrait être rédigé en tenant compte de l'observation qui est faite dans la version néerlandaise du présent avis.

2° l'article est complété par le paragraphe suivant: « § 4. ... »

2. A l'article 19, § 4, alinéa 2, du Code des impôts sur les revenus 92, en projet, le mot « capitalisation » est utilisé incorrectement. En effet, on ne capitalise pas le montant total des primes versées, mais les intérêts produits par ce montant total.

Il faut donc écrire:

« ... correspondant à la capitalisation des intérêts, au taux de 4,75 p.c., calculés sur le montant total des primes versées. »

Art. 2

1. Dans la phrase liminaire, il faut insérer les mots « et par l'article 134, 1°, de la loi du 22 mars 1993 » après les mots « du 28 décembre 1992 ».

A la fin de la phrase liminaire, il suffit d'écrire « est complété comme suit: ». La même observation vaut pour la phrase liminaire de l'article 3.

2. L'article 21, 9°, du Code des impôts sur les revenus 1992, en projet, serait plus clairement rédigé comme suit:

« 9° les revenus compris dans les capitaux et valeurs de rachat, tels qu'ils sont définis à l'article 19, § 1^{er}, 3°, dans les cas suivants:

a) lorsque le contrat prévoit le paiement au décès d'un capital équivalant au moins à 130 p.c. du total des primes versées;

(1) Advies van de Raad van State, Gedr. St. Senaat, 310, 1985-1986, nr. 51, blz. 3.

(1) Avis du Conseil d'Etat, Doc. Sénat, 310, 1985-1986, n° 51, p. 3.

b) of wanneer het contract is gesloten voor meer dan acht jaar en de kapitalen of afkoopwaarden effectief worden betaald meer dan acht jaar na het sluiten van het contract.»

Art. 3

De tekst van de ontworpen regeling onder 6° is niet duidelijk. De «ondernemingen» moeten zo worden verstaan dat zij deel uitmaken van vennootschappen met een activiteit op economisch, handels- of landbouwgebied, en de inkomsten van die vennootschappen zijn in werkelijkheid winsten.

De gemachtigde van de Minister is het daarmee eens.

Het zou bijgevolg beter zijn de tekst als volgt te redigeren:

«6° op vennootschappen waarvan het inkomen, vóór aftrek van de beroepskosten, niet ten belope van ten minste 50 procent wordt getrokken uit nijverheids-, handels-, of landbouwactiviteiten, die winsten opbrengen als bedoeld in artikel 24».

Art. 4

Artikel 223 van het Wetboek omvat één enkel lid, onderverdeeld in 1° en 2°. Artikel 4 van het ontwerp strekt enerzijds toe de tekst aan te vullen met een 3° en anderzijds een tweede lid toe te voegen.

Om elke verwarring te voorkomen dient bijgevolg te worden geschreven:

«In artikel 223 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het enige lid wordt aangevuld als volgt:

«3° (zoals in de ontworpen tekst, met dien verstande echter dat «niet te gelde gemaakte meerwaarde» zou moeten worden geschreven in plaats van «niet-verwezenlijke meerwaarde»);

2° het artikel wordt aangevuld met het volgende lid:

«(zoals in het ontworpen tweede lid, met dien verstande echter dat «tegen de interestvoet» zou moeten worden geschreven, in plaats van «aan de interestvoet» en «die van voormeld effect» in plaats van «deze van vermeld effect»);».

Art. 5

Het artikel behoort als volgt te worden gesteld:

«In artikel 225 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° (zoals in het ontwerp);

2° het artikel wordt aangevuld met de volgende leden: «(zoals in het ontwerp).»

Art. 7

In het ontworpen 6° schrijve men «schuldvorderingen hebben te honoreren» in plaats van «overgaan tot het honoreren van schuldvorderingen».

Art. 9

In het eerste lid van de ontworpen bepaling vervange men de woorden «niet zijnde» tweemaal door de woorden «andere dan».

b) ou lorsque le contrat est conclu pour une durée supérieure à huit ans et que les capitaux ou valeurs de rachat sont effectivement payés plus de huit ans après la conclusion du contrat.»

Art. 3

Le texte du 6° en projet manque de clarté. Les «entreprises» doivent être comprises comme faisant partie des sociétés ayant une activité commerciale, économique ou agricole, et les revenus de ces sociétés sont, en réalité, des bénéfices.

Le délégué du ministre en a convenu.

Dès lors, le texte serait mieux rédigé comme suit:

«6° aux sociétés dont les revenus, avant déduction des frais professionnels, ne sont pas produits, à concurrence de 50 p.c. au moins, par des activités industrielles, commerciales ou agricoles, dégageant des bénéfices visés à l'article 24».

Art. 4

L'article 223 du Code comporte un seul alinéa, subdivisé en 1° et 2°. L'article 4 du projet tend d'une part à compléter le texte par un 3° et, d'autre part, à ajouter un second alinéa.

Afin d'éviter toute confusion, il convient par conséquent d'écrire:

«A l'article 223 du même Code, sont apportées les modifications suivantes:

1° l'alinéa unique est complété comme suit: «3° (comme au texte en projet);

Le texte néerlandais du 3° devrait être rédigé en tenant compte de l'observation qui est faite dans la version néerlandaise du présent avis.

2° l'article est complété par l'alinéa suivant: «(comme au second alinéa en projet)».

Le texte néerlandais de l'alinéa en projet devrait être rédigé en tenant compte des observations qui sont faites dans la version néerlandaise du présent avis.

Art. 5

L'article doit être rédigé comme suit:

«A l'article 225 du même Code, sont apportées les modifications suivantes:

1° (comme au projet);

2° l'article est complété par les alinéas suivants: «(comme au projet).»

Art. 7

Le texte néerlandais du 6°, en projet, devrait être rédigé en tenant compte de l'observation faite dans la version néerlandaise du présent avis.

Art. 9

Le texte néerlandais de l'alinéa 1^{er} de la disposition, en projet, devrait être rédigé en tenant compte de l'observation faite dans la version néerlandaise du présent avis.

De ontworpen tekst van artikel 287 is moeilijk te begrijpen. De memorie van toelichting behoort becijferde voorbeelden te bevatten, om het voorschrift van de ontworpen bepaling bevattelijk te maken.

Art. 12

In het ontworpen artikel 423, tweede lid, schrijve men «invorderbaarheid» in plaats van «eisbaarheid».

Art. 17

Aan het begin van de inleidende zin schrijve men: «In artikel 71, vierde lid, van hetzelfde Wetboek...».

Art. 18

Aan het begin van de inleidende zin schrijve men: «Artikel 72, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, wordt opgeheven».

Art. 30

Het is voldoende te verwijzen naar de wijzigingen die zijn aangebracht in artikel 126¹, 8°, dat bij artikel 30 zal worden opgeheven; die wijzigingen vloeien voort uit de wet van 13 augustus 1947 en uit de wet van 4 december 1990.

Art. 55

De invoeging van de woorden «in België gelegen» heeft tot gevolg dat de boete wordt verdubbeld wanneer het verzuim van aangifte betrekking heeft op onroerende goederen die gelegen zijn in het buitenland.

Dat gevolg moet worden geëxpliciteerd in de memorie van toelichting.

Art. 60

Het ontworpen artikel 161bis

Het zou beter zijn de tweede zin als volgt te stellen: «Wat de beleggingsinstellingen met een vast aantal rechten van deelneming betreft, is de taks verschuldigd op de inventariswaarde bij de afsluiting van het boekjaar of, later, op de laatste voorlopige inventariswaarde die vóór 1 juli is vastgesteld, verhoogd met... zijn uitgegeven».

Het ontworpen artikel 161quater

In het tweede lid schrijve men «uiterlijk» in plaats van «ten laatste». Dezelfde opmerking geldt voor het ontworpen artikel 161quinquies, eerste lid.

In het derde lid schrijve men «volgens het percentage» in plaats van «naar de voet».

Artikel 161nonies

De Raad van State, afdeling wetgeving, stelt vast dat de ontworpen bepaling afwijkt van het artikel 38bis dat bij de wet van 22 maart 1993 is ingevoegd in het koninklijk besluit nr. 185 van 9 juli 1935 op de bankcontrole en het uitgifteregime voor titels en effecten en dat vernummerd is tot artikel 5, volgens hetwelk «de Commissie voor het Bank- en Financieuzen niet bevoegd (is) inzake belastingaangelegenheden».

Le texte de l'article 287 en projet est difficilement compréhensible. Il est nécessaire que l'exposé des motifs contienne des exemples chiffrés, afin de faire comprendre la règle inscrite dans la disposition en projet.

Art. 12

Le texte néerlandais de l'article 423, alinéa 2, en projet, devrait être rédigé en tenant compte de l'observation faite dans la version néerlandaise du présent avis.

Art. 17

Au début de la phrase liminaire, il faut écrire « Dans l'article 71, alinéa 4, du même Code, ... ».

Art. 18

Au début de la phrase liminaire, il faut écrire « L'article 72, alinéa 2, du même Code, est abrogé ».

Art. 30

Il suffit de viser les modifications apportées à l'article 126¹, 8°, que l'article tend à abroger; ces modifications résultent de la loi du 13 août 1947 et de la loi du 4 décembre 1990.

Art. 55

L'insertion des mots «situés en Belgique» a pour effet de doubler l'amende lorsque l'omission dans la déclaration porte sur des immeubles sis à l'étranger.

Cette conséquence doit être explicitée dans l'exposé des motifs.

Art. 60

Article 161bis en projet

La deuxième phrase serait mieux rédigée comme suit: « En ce qui concerne les organismes de placement à nombre fixe de parts, la taxe est due sur la valeur d'inventaire à la clôture de l'exercice social ou, postérieurement, sur la dernière valeur d'inventaire provisoire établie avant le 1^{er} juillet, augmentée... (la suite comme au projet). »

Article 161quater en projet

Le texte néerlandais des alinéas 2 et 3 devrait être rédigé en tenant compte des observations faites dans la version néerlandaise du présent avis.

Article 161nonies

Le Conseil d'Etat, section législation, constate que la disposition en projet déroge à l'article 38bis inséré dans l'arrêté royal n° 185 du 9 juillet 1935 sur le contrôle des banques et le régime des émissions de titres et valeurs, par la loi du 22 mars 1993, et rénuméroté article 5, selon lequel « la Commission bancaire et financière ne connaît pas des questions d'ordre fiscal ».

De Raad van State stelt ook vast dat de ontworpen bepaling afwijkt van artikel 40 van hetzelfde koninklijk besluit nr. 185, dat vervangen is bij de wet van 22 maart 1993 en vernummerd is tot artikel 7, waarbij de leden van de Commissie voor het Bank- en Financieuzen en de leden van haar personeel gebonden worden aan het beroepsgeheim en geen ruchtbaarheid mogen geven aan feiten waarvan zij in de uitoefening van hun ambt kennis hebben gekregen.

Het ontworpen artikel 162

Men schrijve « alsmede die » in plaats van « alsmede deze ».

Art. 70

1. Het tweede lid bepaalt dat de artikelen 54 tot 56 en 58 van toepassing zijn op alle nalatenschappen die sinds 1 januari 1993 opgevallen zijn.

Wat artikel 54 betreft

Wil de verhoging van de boetes geen laakbare gevolgen hebben, dan moet om de verzwaarde straf te kunnen toepassen op met ingang van 1 januari 1993 opgevallen nalatenschappen, de wet bekend worden gemaakt vóór het verstrijken van de termijn van vijf maanden die wordt toegekend voor het indienen van de aangifte, namelijk vóór 1 juni 1993.

Wat de artikelen 55 en 56 betreft

In navolging van de strafrechtelijke beginselen en om dezelfde redenen, mag de verdubbeling van de boetes, bepaald in de artikelen 55 en 56 van het ontwerp, niet met terugwerkende kracht worden toegepast ten gevolge van de aangiften die vóór de bekendmaking van de ontworpen wet ingediend zijn of zouden zijn.

Wat artikel 58 betreft

De terugwerkende kracht van een verdubbeling van de verjaringstermijn mag niet tot gevolg hebben dat overtredingen die reeds tussen 1 januari 1993 en de datum van de bekendmaking van de wet verjaard zouden zijn, opnieuw strafbaar worden.

Het ontwerp dient derhalve in dat opzicht te worden aangevuld.

2. Volgens het derde lid van artikel 70,

« (zijn) de artikelen 21 tot 25, 33 tot 52, 57, 63, 64, 67 en 68 (...) van toepassing op alle overtredingen vastgesteld vanaf 1 juli 1993. »

Bij deze bepaling dienen dezelfde opmerkingen te worden gemaakt als die welke geformuleerd zijn bij het tweede lid.

Er behoort derhalve te worden bepaald dat de in de bepaling genoemde artikelen van toepassing zijn op de overtredingen die worden begaan vanaf 1 juli 1993 en niet op de overtredingen die vanaf 1 juli 1993 worden vastgesteld.

Art. 73

In het ontworpen artikel 11, 5°, schrijve men « ten gevolge van » in plaats van « ingevolge ».

Art. 75

1. Gelijk artikel 21, 5°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, wordt gewijzigd verleent het de Koning, overeen-

Il constate également que la disposition en projet déroge à l'article 40 du même arrêté royal n° 185, remplacé par la loi du 22 mars 1993 et renuméroté article 7, qui soumet au secret professionnel, les membres de la Commission bancaire et financière et les membres de son personnel, et leur interdit toute divulgation de ce qu'ils auraient appris dans l'exercice de leurs fonctions.

Article 162 en projet

Le texte néerlandais devrait être rédigé en tenant compte de l'observation faite dans la version néerlandaise du présent avis.

Art. 70

1. L'alinéa 2 prévoit que les articles 54 à 56 sont applicables à toutes les successions ouvertes depuis le 1^{er} janvier 1993.

Quant à l'article 54

Pour que l'accroissement des amendes n'ait pas d'effet critiquable, il faut, si on veut appliquer la sanction renforcée aux successions ouvertes à partir du 1^{er} janvier 1993, que la loi soit publiée avant que n'expire le délai de cinq mois accordé pour le dépôt de la déclaration, c'est-à-dire le 1^{er} juin 1993.

Quant aux articles 55 et 56

A l'instar des principes applicables à la répression pénale et par identité de motifs, le doublement des amendes, prévu par les articles 55 et 56 du projet, ne peut être appliqué rétroactivement aux auteurs des déclarations qui ont été et seraient déposées avant la publication de la loi en projet.

Quant à l'article 58

La rétroactivité d'un doublement du délai de la prescription ne peut avoir pour effet de faire revivre des infractions qui seraient déjà prescrites entre le 1^{er} janvier 1993 et la date de publication de la loi.

Le projet doit, dès lors, être complété à cet égard.

2. Selon l'alinéa 3 de l'article 70,

« Les articles 21 à 25, 33 à 52, 57, 63, 64, 67 et 68 sont applicables aux contraventions constatées à partir du 1^{er} juillet 1993. »

Cette disposition appelle les mêmes observations que celles qui ont été formulées au sujet de l'alinéa 2.

Il convient, dès lors, de prévoir que les articles visés à la disposition sont applicables aux contraventions commises à partir du 1^{er} juillet 1993 et non aux contraventions constatées à partir du 1^{er} juillet 1993.

Art. 73

Le texte néerlandais de l'article 11, 5°, en projet, devrait être rédigé en tenant compte de l'observation faite dans la version néerlandaise du présent avis.

Art. 75

1. La modification prévue à l'article 21, 5°, du Code des impôts sur les revenus 1992, donne au Roi, conformément à l'arti-

komstig artikel 78 van de Grondwet, de bevoegdheid om te bepalen aan welke « vereisten » de spaardeposito's moeten voldoen, die eigenlijk de voorwaarden voor het verlenen van vrijstelling van belasting op de inkomsten uit de spaarrekeningen zijn.

De uitoefening van de verordenende macht van de Koning mag niet aan het « eensluidend » advies van een administratieve commissie worden verbonden. Een dergelijke beperking van de bevoegdheden van de Koning is strijdig met de grondwettelijke organisatie der machten.

Het woord « eensluidend » dient dus te vervallen.

2. De wijziging van het Wetboek der inkomstenbelastingen, bepaald in 2°, ontleemt de kapitalisatieondernemingen bedoeld in artikel 56, § 2, 2°, c), van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, het ze in artikel 145¹⁵ van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 verleende wettelijk recht om collectieve of individuele spaarrekeningen te openen. De memorie van toelichting zegt niet waarom die mogelijkheid niet meer wordt geboden. Zij dient in dat opzicht te worden aangevuld.

Art. 78

Aan het slot schrijve men « mogelijk te maken » in plaats van « toe te laten ».

Art. 82

Het artikel verleent de Koning de bevoegdheid om de Nationale Investeringsmaatschappij te gelasten de deelnemingen die zij bezit over te dragen.

Het woord « deelnemingen » dient nader bepaald te worden.

Art. 83

1. Het artikel wil de Koning bijzondere machten verlenen.

Het doel van die machten is beperkt tot de totstandbrenging van de overdrachten bedoeld in de artikelen 81 en 82.

2. Het artikel dient te worden ingedeeld in 1°, 2°, 3°, en vervolgens te worden onderverdeeld in a), b), c), en niet andersom.

3. De tekst onder a) dient te worden verduidelijkt.

De Raad van State heeft dikwijls gewezen op het inadequate gebruik van de bijwoordelijke bepaling « onder meer » inzake de toekenning van bijzondere machten, die nauwkeurig dienen te worden bepaald om onder andere wettigheidscontrole mogelijk te maken.

Aangezien in de Franse tekst het woord « titres » geen andere betekenis heeft dan een geschrift dat het bewijs van een recht levert, is het aangeraden dat woord te vervangen door « créances, ou valeurs mobilières ou droits négociables ».

In de Nederlandse tekst schrijve men « vorderingen, effecten of overdraagbare rechten ».

De in *a* vastgestelde bevoegdheid om vennootschappen zonder meer te ontbinden of te vereffenen is alleen denkbaar ten opzichte van de in *b* bedoelde publiekrechtelijke vennootschappen.

4. In *bis* het overbodig te preciseren dat het gaat om het wijzigen, aanvullen, vervangen en opheffen van wetbepalingen. Deze strekking van de te nemen maatregelen is ingeschreven in artikel 84, § 2, van het ontwerp, waar zij logisch gezien thuis hoort. De viergenoemde werkwoorden staan er vermeld, maar is een andere volgorde.

cle 78 de la Constitution, le pouvoir de définir « des critères » des dépôts d'épargne, qui sont en réalité les conditions mises à l'octroi de l'exemption d'impôt sur les revenus des comptes d'épargne.

L'exercice du pouvoir réglementaire du Roi ne peut être soumis à l'avis « conforme » d'une commission administrative. Une telle limitation des pouvoirs du Roi est contraire à l'organisation constitutionnelle des pouvoirs.

Le mot « conforme » doit donc être omis.

2. La modification du Code des impôts sur les revenus prévue au 2° enlève aux sociétés de capitalisation visées à l'article 56, § 2, 2°, c), du Code des impôts sur les revenus 1992, l'autorisation légale donnée par l'article 145¹⁵, du Code des impôts sur les revenus 1992, d'ouvrir des comptes-épargne collectifs ou individuels. L'exposé des motifs est muet quant aux raisons de ce retrait. Il doit être complété à cet égard.

Art. 78

Le texte néerlandais, *in fine*, devrait être rédigé en tenant compte de l'observation faite dans la version néerlandaise du présent avis.

Art. 82

L'article donne au Roi le pouvoir de prescrire à la Société nationale d'investissement de céder les participations qu'elle détient.

Le mot « participations » doit être précisé quant à son objet.

Art. 83

1. L'article tend à donner des pouvoirs spéciaux au Roi.

Le but de ces pouvoirs est circonscrit à la réalisation des cessions visées aux articles 81 et 82.

2. La division de l'article doit être réalisée en 1°, 2°, 3°, et ensuite par des subdivisions en a), b), c), et non le contraire.

3. Le texte sous a) doit être clarifié.

Le Conseil d'Etat a fréquemment fait observer l'inadéquation de l'adverbe « notamment » quant à l'attribution de pouvoirs spéciaux qui doivent être déterminés avec précision pour permettre, en autres considérations, un contrôle de légalité.

Le mot « titres » n'ayant, dans le texte français, d'autre sens que celui d'un écrit formant preuve d'un droit, il est indiqué de le remplacer par « créances, ou valeurs mobilières ou droits négociables ».

Le pouvoir de dissoudre ou de liquider d'autorité des sociétés, prévu au *a*, ne peut se concevoir qu'à l'égard des sociétés de droit public visées au *b*.

4. Il est inutile, au *b*, de préciser qu'il s'agit de modifier, compléter, remplacer et abroger des dispositions législatives. Cette portée des mesures à prendre est inscrite dans l'article 84, § 2, du projet, où elle trouve logiquement sa place. Les quatre verbes précités y figurent mais dans un autre ordre.

Er hoeft evenmin in het algemeen voorzien te worden in de wijziging van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, terwijl de te nemen bepalingen overgangsbepalingen zijn en, zelfs blijvend, zowel van de gecoördineerde wetten als van alle andere wetten kunnen afwijken.

Bijgevolg wordt voorgesteld artikel 83, *b*, 2°, van het ontwerp te laten vervallen.

5. De volgende tekst wordt voorgesteld voor artikel 83, *a* en *b*, 1°:

« Artikel 83. — Voor de totstandbrenging van de in de artikelen 81 en 82 bedoelde overdrachten kan de Koning, bij koninklijk besluit, waarover in de Ministerraad overleg is gepleegd:

1° de nadere regels voor de nodige verrichtingen bepalen, waarbij Hij voorziet in:

a) overdrachten of omwisselingen van effecten en overdraagbare rechten;

b) afstand van het voorkeurrecht van aandeel- of obligatiehouders, in geval van:

- kapitaalverhoging,
- inschrijvingen op een converteerbare lening,
- inschrijvingen op een lening met inschrijvingsrecht;

c) kapitaalverhogingen tegen inbreng van effecten of andere bestanddelen van het activum;

d) fusies of splitsingen van de betrokken openbare instellingen of van sommige van hun bestanddelen;

e) uitgifte van al of niet stemrechtverlenende overdraagbare rechten of effecten, die al dan niet het maatschappelijk kapitaal vertegenwoordigen;

2° de bepalingen wijzigen betreffende de oprichting, organisatie, taak, werkwijze, financiering, controle, ontbinding en vereffening van de openbare financiële instellingen, bedoeld in de artikelen 81 en 82, alsook van hun publiekrechtelijke filialen of subfilialen en van alle publiekrechtelijke vennootschappen waarin zij rechtstreeks of onrechtstreeks deelnemingen bezitten ».

6. Artikel 83, *b*, 3°, wil de fiscale wetten wijzigen, voornamelijk met het oog op een vlottere overdracht van de deelnemingen van de Staat in de drie vennootschappen bedoeld in artikel 81, alsook van de deelnemingen die de Nationale maatschappij voor krediet aan de nijverheid (N.M.K.N.) bezit in andere vennootschappen.

In het eerste geval zouden de beoogde maatregelen ten goede komen aan de Staat, in het tweede geval aan de N.M.K.N.

Het verlenen van fiscale gunsten in deze bijzondere gevallen is in strijd met de gelijkheid van de Belgen die in het algemeen is erkend door artikel 6 van de Grondwet en in het bijzonder door artikel 112 van de Grondwet, dat ieder voorrecht inzake belastingen verbiedt.

Tenzij het dienovereenkomstig wordt aangepast, dient artikel 83, *b*, 3°, te vervallen.

7. Artikel 83, *b*, 3°, wil de Koning machtiging verlenen tot het wijzigen van de fiscale wetten (in het algemeen), waaronder de in 1° bedoelde instellingen en vennootschappen vallen, alsook tot het wijzigen van de fiscale wetten die overdrachten regelen.

Het is van belang er nog eens aan te herinneren dat de vaststelling van de belastingen een aangelegenheid is die uitsluitend aan de wetgever wordt toegewezen door artikel 110 van de Grondwet en dat zij met toepassing van artikel 78 van de Grondwet niet kan worden toegewezen aan de Koning.

De instemming van het volk met de belasting is de vrucht van een lange democratische traditie, die nooit is gelogenstraft, en teruggaat tot de twaalfde eeuw.

Il n'est pas nécessaire non plus de prévoir, de manière générale, la modification des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, alors que les dispositions à prendre sont de nature transitoire et pourront déroger, même de manière permanente, non seulement à ces lois coordonnées mais à toutes autres lois.

Il est en conséquence proposé d'omettre l'article 83, *b*, 2°, du projet.

5. Le texte suivant est proposé pour l'article 83, *a* et *b*, 1°:

« Article 83. — Pour la réalisation des cessions prévues par les articles 81 et 82, le Roi peut, par arrêtés royaux délibérés en Conseil des ministres:

1° régler les modalités des opérations nécessaires, en prévoyant:

a) des cessions ou des échanges de valeurs mobilières et de droits négociables;

b) la renonciation au droit de préférence des actionnaires ou obligataires, en cas:

- d'augmentation de capital,
- de souscription d'un emprunt convertible,
- de souscription d'un emprunt avec droit de souscription;

c) des augmentations de capital contre apport de valeurs mobilières ou autres éléments d'actif;

d) des fusions ou des scissions des institutions publiques concernées ou de certains de leurs éléments constitutifs;

e) l'émission de droits négociables ou de valeurs mobilières, avec ou sans droit de vote, représentatifs ou non du capital social;

2° modifier les dispositions relatives à la création, l'organisation, les missions, le fonctionnement, le financement, le contrôle, la dissolution et la liquidation des institutions publiques financières visées aux articles 81 et 82 ainsi que de leurs filiales ou sous-filiales de droit public et de toutes sociétés de droit public dans lesquelles elles détiennent des participations directes ou indirectes ».

6. L'article 83, *b*, 3°, entend modifier les lois fiscales pour faciliter spécialement les cessions des participations de l'Etat dans les trois sociétés visées à l'article 81 ainsi que des participations détenues par la Société nationale de Crédit à l'Industrie (S.N.C.I.) dans d'autres sociétés.

Dans le premier cas, le bénéficiaire des mesures projetées serait l'Etat, dans le second cas la S.N.C.I.

L'octroi de faveurs fiscales dans ces cas particuliers est contraire à l'égalité des Belges reconnue, d'une manière générale, par l'article 6 de la Constitution et, d'une manière particulière, par l'article 112 de la Constitution qui prohibe les privilèges en matière d'impôt.

A moins d'être adopté en conséquence, l'article 83, *b*, 3°, doit être omis.

7. L'article 83, *b*, 3°, entend permettre au Roi de modifier les lois fiscales (en général) auxquelles les institutions et les sociétés visées au 1° sont soumises ainsi que les lois fiscales régissant les opérations de cessions.

Il importe de rappeler une fois de plus que la détermination des impôts est une matière réservée exclusivement au législateur par l'article 110 de la Constitution et qu'elle n'est pas susceptible d'être attribuée au Roi par l'application de l'article 78 de la Constitution.

Le consentement du peuple à l'impôt est le fruit d'une longue tradition démocratique, jamais démentie, remontant au XII^e siècle.

De strekking van artikel 110 van de Grondwet is geanalyseerd en uiteengezet door de afdeling wetgeving in haar advies dat voorafgaat aan de wet tot invoering van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, een advies dat is gegeven op 11 april 1968 (1).

De Raad van State heeft gesteld dat slechts bij uitzondering en ter voorkoming van speculatieve verrichtingen aan de Koning de bevoegdheid kan worden verleend om de inning van voorlopige belastingen voor te schrijven, inzonderheid van indirecte belastingen, mits de wetgever de voorgenomen inning zo spoedig mogelijk bekrachtigt of ongedaan maakt (art. 13 van de algemene bepalingen inzake douane en accijnzen, bekrachtigd bij de wet van 6 juli 1978, artikel 37 van het Wetboek van de belastingen over de toegevoegde waarde).

De tekst moet op zijn minst bepalen dat de aan de Koning verleende machten voorlopig worden toegekend, ofwel voor een duur die korter is dan die welke bij het ontwerp wordt gesteld (2), en op voorwaarde dat het Parlement de krachten die machten genomen beslissingen kort nadien bekrachtigt.

8. Artikel 83, c, beoogt de Koning bijzondere machten toe te kennen om « de procedure (te) regelen voor het onderzoek van geplande overdrachten en voor de verwezenlijking van dergelijke overdrachten ».

Voor het onderzoek van zulke plannen en voor de vaststelling van een desbetreffende procedure is de goedkeuring van een koninklijk besluit van bijzondere machten niet vereist, te meer daar het voor het overige moeilijk zou zijn zo een besluit te wijzigen na verloop van die machten.

Een gewoon koninklijk besluit, dat krachtens artikel 67 van de Grondwet vastgesteld wordt zonder een bijzondere machtiging, volstaat in dit geval.

Artikel 83, c, van het ontwerp behoort dus te vervallen.

Art. 84

1. Inzake paragraaf 1 moet worden verwezen naar de opmerking gemaakt omtrent artikel 83, b.

2. In paragraaf 3 schrijve men: « Wanneer de bij deze wet verleende bevoegdheden zijn vervallen, kunnen ... ».

3. Paragraaf 4, tweede lid, bepaalt dat het advies van de afdeling wetgeving van de Raad van State samen met het verslag aan de Koning wordt bekendgemaakt.

Artikel 3, § 1, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State bepaalt reeds dat het advies gehecht wordt aan het verslag aan de Koning.

Derhalve wordt voorgesteld in paragraaf 4, eerste lid, te schrijven:

« De ontwerp-besluiten bedoeld in artikel 83 worden besproken in een verslag aan de Koning en om advies voorgelegd aan de afdeling wetgeving van de Raad van State ».

Bijgevolg kan paragraaf 4, tweede lid, vervallen.

(1) Pasin. 1969, blz. 837 en volgende.

(2) Zie het advies van de Raad van State, Gedr. St. Kamer 128, 1985-1986, nr. 1.

La portée de l'article 110 de la Constitution a été analysée et exposée par la section de législation dans son avis précédant la loi créant le Code de la taxe sur la valeur ajoutée, donné le 11 avril 1968 (1).

Ce n'est qu'exceptionnellement et pour mettre obstacle à des manœuvres spéculatives que le Conseil d'Etat a admis que pouvait être confié au Roi le pouvoir d'établir, à titre provisoire, des perceptions d'impôt, spécialement d'impôts indirects, sous réserve que le législateur soit appelé, dans le plus court délai, à confirmer ou à infirmer l'impôt projeté (art. 13 des dispositions générales relatives aux douanes et accises, confirmées par la loi du 6 juillet 1978, article 37 du Code de la taxe sur la valeur ajoutée).

Il faut, à tout le moins, que le texte prévoie que les pouvoirs donnés au Roi le sont à titre provisoire ou pour une durée plus limitée que celle prévue par le projet (2) et moyennant la confirmation dans un bref délai, par le Parlement, des dispositions prises en vertu de ces pouvoirs.

8. L'article 83, c, entend donner au Roi des pouvoirs spéciaux pour « régler la procédure d'examen des projets de cessions et de réalisation de celles-ci ».

L'examen de projets et l'établissement d'une procédure à cet effet ne requièrent pas l'adoption d'un arrêté royal de pouvoirs spéciaux, qu'il serait au demeurant difficile de modifier après l'expiration de ces pouvoirs.

Un arrêté royal ordinaire, pris sans habilitation spéciale, conformément à l'article 67 de la Constitution, suffit à cet égard.

L'article 83, c, du projet doit donc être omis.

Art. 84

1. En ce qui concerne le paragraphe 1^{er}, il y a lieu de se référer à l'observation formulée au sujet de l'article 83, b.

2. Le texte néerlandais du paragraphe 3, devrait être rédigé en tenant compte de l'observation qui est faite dans la version néerlandaise du présent avis.

3. Le paragraphe 4, alinéa 2, prévoit que l'avis de la section de législation du Conseil d'Etat est publié en même temps que le rapport au Roi.

L'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat prévoit déjà que l'avis est annexé au rapport au Roi.

Il est en conséquence proposé d'écrire au paragraphe 4, alinéa 1^{er}:

« Les projets d'arrêtés visés à l'article 83 font l'objet d'un rapport au Roi et sont soumis à l'avis de la section de législation du Conseil d'Etat ».

Le paragraphe 4, alinéa 2, peut dès lors être omis.

(1) Pasin. 1969, pp. 837 et suivantes.

(2) Voir l'avis du Conseil d'Etat, doc. Ch. 128, 1985-1986, n° 1.

SLOTOPMERKINGEN

1. Titel II, met als opschrift « Indirecte belastingen », is onderverdeeld in acht delen, die respectievelijk als volgt luiden:

- « 1. BTW-Wetboek »,
- « 2. Wetboek der zegelrechten »,
- « 3. Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen »,
- « 4. Wetboek successierechten »,
- « 5. Registratierechten »,
- « 6. Wet van 28 december 1992 houdende fiscale, financiële diverse bepalingen »,
- « 7. Bekrachtiging van koninklijke besluiten »,
- « 8. Inwerkingtreding ».

Het zou verkieslijk zijn die onderverdelingen voor te stellen in de vorm van hoofdstukken met de volgende opschriften:

« Hoofdstuk I. — Wijzigingen in het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde »;

« Hoofdstuk II. — Wijzigingen in het Wetboek der zegelrechten »;

« Hoofdstuk III. — Wijzigingen in het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen »;

« Hoofdstuk IV. — Wijzigingen in het Wetboek der successierechten »;

« Hoofdstuk V. — Wijzigingen in het Wetboek der registratierechten »;

« Hoofdstuk VI. — Wijzigingen in de wet van 28 december 1992 houdende fiscale, financiële en diverse bepalingen »;

« Hoofdstuk VII. — Bekrachtiging van koninklijke besluiten »;

« Hoofdstuk VIII. — Inwerkingtreding ».

Evenzo behoort titel III als volgt in hoofdstukken te worden verdeeld:

« Hoofdstuk I. — Nationale loterij »;

« Hoofdstuk II. — Wijzigingen in de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van de persoonsgegevens »;

« Hoofdstuk III. — Wijziging in de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidsschuld en het monetair beleidsinstrumentarium »;

« Hoofdstuk IV. — Wijziging in de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen »;

« Hoofdstuk V. — Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet »;

« Hoofdstuk VI. — Overdracht van deelnemingen in openbare financiële instellingen die onder de Staat ressorteren of van rechtstreekse of onrechtstreekse deelnemingen gehouden door dergelijke instellingen ».

2. Het is niet gebruikelijk in de opsomming van de wijzigingen die reeds zijn aangebracht in de bepalingen die men opnieuw beoogt te wijzigen, die wijzigingen te vermelden welke door latere wijzigingen doelloos zijn geworden.

Deze opmerking is inzonderheid van toepassing op:

1° de wijziging die de wet van 22 december 1989 heeft aangebracht in het artikel 70, bedoeld in artikel 16 van het ontwerp;

OBSERVATIONS FINALES

1. Le titre II, portant l'intitulé « Impôts indirects », est divisé en huit parties respectivement intitulées:

- « 1. Code T.V.A. »,
- « 2. Codes des droits de timbre »,
- « 3. Code des taxes assimilées au timbre »,
- « 4. Code des droits de succession »,
- « 5. Droits d'enregistrement »,
- « 6. Loi du 18 décembre 1992 portant des dispositions fiscales, financières et diverses »,
- « 7. Confirmation d'arrêtés royaux »,
- « 8. Entrée en vigueur. »

Il serait préférable de présenter ces divisions sous la forme de chapitres, portant les intitulés suivants:

« Chapitre I^{er}. — Modifications apportées au Code de la taxe sur la valeur ajoutée »;

« Chapitre II. — Modifications apportées au Code des droits de timbre »;

« Chapitre III. — Modifications apportées au Code des taxes assimilées au timbre »;

« Chapitre IV. — Modifications apportées au Code des droits de succession »;

« Chapitre V. — Modifications apportées au Code des droits d'enregistrement »;

« Chapitre VI. — Modifications apportées à la loi du 28 décembre 1992 portant des dispositions fiscales, financières et diverses »;

« Chapitre VII. — Confirmation d'arrêtés royaux ».

« Chapitre VIII. — Entrée en vigueur ».

De la même manière, le titre III doit être divisé en chapitres, comme suit:

« Chapitre I^{er}. — Loterie nationale »;

« Chapitre II. — Modifications apportées à la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée, à l'égard des traitements de données à caractère personnel »;

« Chapitre III. — Modification apportée à la loi du 2 janvier 1991 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire »;

« Chapitre IV. — Modification apportée à la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit »;

« Chapitre V. — Institut national de crédit agricole »;

« Chapitre VI. — Cessions de participations dans des institutions publiques financières relevant de l'Etat ou de participations directes ou indirectes détenues par de telles institutions ».

2. Il n'est pas d'usage de rappeler, dans l'énumération des modifications déjà apportées aux dispositions que l'on entend modifier à nouveau, celles d'entre elles que des modifications postérieures ont rendues sans objet.

Cette observation s'applique plus particulièrement:

1° à la modification de l'article 70 visé à l'article 16 du projet, apportée par la loi du 22 décembre 1989;

2° de wijziging die de wetten van 14 februari 1961 en 27 december 1965 hebben aangebracht in het artikel 122, bedoeld in artikel 28 van het ontwerp.

De kamer was samengesteld uit :

De heer J.-J. STRYCKMANS, kamervoorzitter;

De heren Y. BOUCQUEY en Y. KREINS, staatsraden;

Mevrouw R. DEROY, griffier.

De heer G. PIQUET, ere-eerste auditeur bij de Raad van State, is bij toepassing van artikel 82 van de gecoördineerde wetten van 12 januari 1973 ter raadpleging opgeroepen.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J.-J. STRYCKMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de heer J. REGNIER, auditeur. De nota's van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de heren J.-L. PAQUET en R. HENSENNE, adjunct-referendarissen.

De Griffier,

R. DEROY.

De Voorzitter,

J.-J. STRYCKMANS.

2. à la modification de l'article 122 visé à l'article 28 du projet, apportée par les lois des 14 février 1961 et 27 décembre 1965.

La chambre était composée de :

M. J.-J. STRYCKMANS, président de chambre;

MM. Y. BOUCQUEY et Y. KREINS, conseillers d'Etat;

Mme R. DEROY, greffier.

M. G. PIQUET, premier auditeur honoraire au Conseil d'Etat, a été appelé en consultation, en application de l'article 82 des lois coordonnées du 12 janvier 1973.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par M. J. REGNIER, auditeur. Les notes du Bureau de coordination ont été rédigées et exposées par MM. J.-L. PAQUET et R. HENSENNE, référendaires adjoints.

Le Greffier,

R. DEROY.

Le Président,

J.-J. STRYCKMANS.

OVEREENSTEMMINGSTABEL

Rekening gehouden met het feit dat dit wetsontwerp in twee delen aan de Raad van State werd onderworpen met een andere nummering dan de huidige, wordt hierna een overeenstemmingstabel gegeven tussen de artikelen van dit ontwerp (kolom 1) en de overeenkomstige nummering zoals de artikelen aan het advies van de Raad van State werden onderworpen (kolom 2).

(A) = Advies van 14 mei 1993, nr. L. 22.376/2.

(B) = Advies van 28 mei 1993, nr. L. 22.425/2.

Kolom 1	Kolom 2
1	1 (B)
2	2 (B)
3	1 (A)
4	2 (A)
5	3 (A)
6	3 (B)
7	6 (B)
8	7 (B)
9	8 (B)
10	4 (A)
11	5 (A)
12	9 (B)
13	6 (A)
14	7 (A)
15	10 (B)
16	8 (A)
17	11 (B)
18	12 (B)
19	13 (B)
20	14 (B)
21	9 (A)
22	10 (A)
23	11 (A) 15 (B)
24	16 (B)
25	17 (B)
26	18 (B)
27	19 (B)
28	20 (B)
29	12 (A)
30	13 (A)
31	14 (A)
32	15 (A)
33	16 (A)
34	21 (B)
35	22 (B)
36	23 (B)
37	24 (B)
38	25 (B)
39	26 (B)
40	27 (B)
41	28 (B)
42	29 (B)
43	30 (B)
44	31 (B)
45	32 (B)
46	33 (B)
47	34 (B)
48	35 (B)
49	36 (B)
50	37 (B)

TABLEAU DE CONCORDANCE

Compte tenu du fait que le projet de loi a été soumis au Conseil d'Etat en deux parties avec une numérotation différente de celle prévue actuellement, on trouvera ci-après une table de concordance entre les articles du présent projet (colonne 1) et la numérotation des articles correspondants tels qu'ils ont été soumis au Conseil d'Etat (colonne 2).

(A) = Avis du 14 mai 1993, n° L. 22.376/2.

(B) = Avis du 28 mai 1993, n° L. 22.425/2.

Colonne 1	Colonne 2
1	1 (B)
2	2 (B)
3	1 (A)
4	2 (A)
5	3 (A)
6	3 (B)
7	6 (B)
8	7 (B)
9	8 (B)
10	4 (A)
11	5 (A)
12	9 (B)
13	6 (A)
14	7 (A)
15	10 (B)
16	8 (A)
17	11 (B)
18	12 (B)
19	13 (B)
20	14 (B)
21	9 (A)
22	10 (A)
23	11 (A) 15 (B)
24	16 (B)
25	17 (B)
26	18 (B)
27	19 (B)
28	20 (B)
29	12 (A)
30	13 (A)
31	14 (A)
32	15 (A)
33	16 (A)
34	21 (B)
35	22 (B)
36	23 (B)
37	24 (B)
38	25 (B)
39	26 (B)
40	27 (B)
41	28 (B)
42	29 (B)
43	30 (B)
44	31 (B)
45	32 (B)
46	33 (B)
47	34 (B)
48	35 (B)
49	36 (B)
50	37 (B)

Kolom 1	Kolom 2	Colonne 1	Colonne 2
51	38 (B)	51	38 (B)
52	39 (B)	52	39 (B)
53	40 (B)	53	40 (B)
54	41 (B)	54	41 (B)
55	42 (B)	55	42 (B)
56	43 (B)	56	43 (B)
57	44 (B)	57	44 (B)
58	45 (B)	58	45 (B)
59	46 (B)	59	46 (B)
60	47 (B)	60	47 (B)
61	48 (B)	61	48 (B)
62	49 (B)	62	49 (B)
63	50 (B)	63	50 (B)
64	51 (B)	64	51 (B)
65	52 (B)	65	52 (B)
66	53 (B)	66	53 (B)
67	54 (B)	67	54 (B)
68	55 (B)	68	55 (B)
69	56 (B)	69	56 (B)
70	57 (B)	70	57 (B)
71	58 (B)	71	58 (B)
72	59 (B)	72	59 (B)
73	60 (B)	73	60 (B)
74	19 (A) 61 (B)	74	19 (A) 61 (B)
75	62 (B)	75	62 (B)
76	63 (B)	76	63 (B)
77	64 (B)	77	64 (B)
78	65 (B)	78	65 (B)
79	66 (B)	79	66 (B)
80	17 (A)	80	17 (A)
81	18 (A)	81	18 (A)
82	67 (B)	82	67 (B)
83	68 (B)	83	68 (B)
84	69 (B)	84	69 (B)
85	20 (A) 70 (B)	85	20 (A) 70 (B)
86	21 (A)	86	21 (A)
87	22 (A)	87	22 (A)
88	71 (B)	88	71 (B)
89	72 (B)	89	72 (B)
90	73 (B)	90	73 (B)
91	74 (B)	91	74 (B)
92	75 (B)	92	75 (B)
93	76 (B)	93	76 (B)
94	77 (B)	94	77 (B)
95	78 (B)	95	78 (B)
96	79 (B)	96	79 (B)
97	80 (B)	97	80 (B)
98	81 (B)	98	81 (B)
99	82 (B)	99	82 (B)
100	83 (B)	100	83 (B)
101	84 (B)	101	84 (B)